

Perspectivas a plazo medio de los productos básicos agrícolas

PROYECCIONES AL AÑO 2010

ÍNDICE

ÍNDICE DE CUADROS Y GRÁFICOS	v
RECONOCIMIENTOS	viii
SIGLAS Y ABREVIACIONES	viii
PRÓLOGO	ix
PARTE I. EXAMEN GENERAL DE LAS CONCLUSIONES Y LOS PROBLEMAS PRINCIPALES DEL SECTOR DEL COMERCIO Y LA SEGURIDAD ALIMENTARIA.....	1
1. Hechos más salientes.....	1
2. Visión panorámica de las perspectivas a medio plaza escenario de base y escenarios alternativos.....	2
Supuestos relativos a la población y el ingreso	2
Tendencias históricas y perspectivas en materia de política.....	2
La proyección de base: crecimiento de la producción y la demanda de productos agrícolas, y principales problemas del sector del comercio	3
Escenarios alternativos para los productos alimentarios básicos.....	6
3. Perspectivas de la seguridad alimentaria para los países con mayor inseguridad alimentaria	13
Introducción	13
Desarrollo de mercado	13
Crecimiento económico lento.....	13
Disponibilidad de alimentos	13
Consumo alimentario	14
Escenario de mayor crecimiento de los ingresos.....	14
PARTE II. PERSPECTIVAS A PLAZO MEDIO PARA LOS PRINCIPALES MERCADOS DE PRODUCTOS BÁSICOS	17
1. Productos alimentarios y forrajeros básicos.....	17
Cereales.....	17
Trigo	21
Arroz	27
Cereales secundarios	33
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas	39
Cultivos oleaginosos	39
Aceites y grasas.....	39
Harinas oleaginosas	43
2. Productos pecuarios.....	48
Carne	48
Leche y productos lácteos	50
3. Azúcar, bebidas y frutas tropicales	60
Azúcar	60
Café	68
Cacao	74
Té	81
Bananos.....	87
Frutos cítricos.....	96
Naranjas	96
Tangerinas.....	97
Limonos y limas	98
Pomelos.....	100
Frutos tropicales	114

4. Materias primas agrícolas	122
Caucho natural	122
Algodón.....	129
Yute, kenaf y fibras afines.....	137
Fibras duras	145
Sisal y henequén	145
Abacá	146
Bonote.....	146
Fibras duras: problemas e incógnitas	147
Cueros y pieles	152
Tabaco	152
ANEXO 1. METODOLOGÍA Y PRINCIPALES SUPUESTOS.....	163
ANEXO 2. ESPECIFICACIONES DEL MODELO ALIMENTARIO MUNDIAL.....	169
ANEXO 3. BIBLIOGRAFÍA	180

ÍNDICE DE CUADROS Y GRÁFICOS

Cuadro 1.1	Hipótesis sobre el crecimiento demográfico y del PIB, efectivo de 1989 a 1999 y proyectado al 2010	8
Cuadro 1.2	Mundo: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado	9
Cuadro 1.3	Países en desarrollo: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado	10
Cuadro 1.4	Economías en transición: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado	11
Cuadro 1.5	Economías industrializadas: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado	12
Cuadro 1.6	Perfil y proyecciones del consumo para los países con mayor inseguridad alimentaria	16
Cuadro 2.1	Total cereales: proyecciones de la producción	18
Cuadro 2.2	Total cereales: proyecciones de la utilización	19
Cuadro 2.3	Total cereales: proyecciones del comercio	20
Cuadro 2.4	Trigo: proyecciones de la producción	24
Cuadro 2.5	Trigo: proyecciones de la utilización	25
Cuadro 2.6	Trigo: proyecciones del comercio	26
Cuadro 2.7	Arroz: proyecciones de la producción	27
Cuadro 2.8	Arroz (elaborado): proyecciones de la utilización	28
Cuadro 2.9	Arroz (elaborado) proyecciones del comercio	29
Cuadro 2.10	Cereales secundarios: proyecciones de la producción	36
Cuadro 2.11	Cereales secundarios: proyecciones de la utilización	36
Cuadro 2.12	Cereales secundarios: proyecciones del comercio	38
Cuadro 2.13	Aceites y grasas: proyecciones de la producción y el consumo	41
Cuadro 2.14	Aceites y grasas: proyecciones del comercio	42
Cuadro 2.15	Harinas oleaginosas: proyecciones de la producción y el consumo	46
Cuadro 2.16	Harinas oleaginosas: proyecciones del comercio	47
Cuadro 2.17	Total carne: proyecciones al 2010	54
Cuadro 2.18	Carne de bovino: proyecciones al 2010	55
Cuadro 2.19	Carne de oveja y de cabra: proyecciones al 2010	56
Cuadro 2.20	Carne de cerdo: proyecciones al 2010	57
Cuadro 2.21	Carne de aves de corral: proyecciones al 2010	58
Cuadro 2.22	Productos lácteos: proyecciones al 2010	59
Cuadro 2.23	Azúcar: producción efectiva y prevista	65
Cuadro 2.24	Azúcar: consumo efectivo y previsto	66
Cuadro 2.25	Azúcar: comercio neto efectivo y previsto	67
Cuadro 2.26	Café: producción efectiva y prevista	71
Cuadro 2.27	Café: consumo efectivo y previsto	72
Cuadro 2.28	Café: comercio internacional efectivo y previsto	73
Cuadro 2.29	Cacao: producción efectiva y prevista	78
Cuadro 2.30	Cacao: consumo efectivo y previsto	79
Cuadro 2.31	Cacao: comercio internacional efectivo y previsto	80
Cuadro 2.32	Té negro: producción efectiva y prevista	83
Cuadro 2.33	Té negro: exportaciones efectivas y previstas	83
Cuadro 2.34	Té negro: consumo efectivo y previsto	85
Cuadro 2.35	Té verde: producción y exportaciones efectivas y previstas	86
Cuadro 2.36	Bananos: exportaciones efectivas y previstas	94
Cuadro 2.37	Bananos: importaciones efectivas y previstas	95
Cuadro 2.38	Total cítricos: producción efectiva y prevista	102
Cuadro 2.39	Naranjas: producción efectiva y prevista	102
Cuadro 2.40	Tangerinas: producción efectiva y prevista	103
Cuadro 2.41	Limonos y limas: producción efectiva y prevista	103
Cuadro 2.42	Pomelos: producción efectiva y prevista	104
Cuadro 2.43	Total cítricos, frescos: consumo efectivo y demanda prevista	104
Cuadro 2.44	Total cítricos, elaborados: consumo efectivo y demanda prevista	105
Cuadro 2.45	Naranjas, frescas: consumo efectivo y demanda prevista	106
Cuadro 2.46	Naranjas, elaboradas: consumo efectivo y demanda prevista	106
Cuadro 2.47	Tangerinas, frescas: consumo efectivo y demanda prevista	107
Cuadro 2.48	Tangerinas, elaboradas: consumo efectivo y demanda prevista	107
Cuadro 2.49	Limonos y limas, frescos: consumo efectivo y demanda prevista	108

Cuadro 2.50	Limones y limas, elaborados: consumo efectivo y demanda prevista	108
Cuadro 2.51	Pomelos, frescos: consumo efectivo y demanda prevista	109
Cuadro 2.52	Pomelos, elaborados: consumo efectivo y demanda prevista	109
Cuadro 2.53	Total cítricos, frescos: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	110
Cuadro 2.54	Total cítricos, elaborados: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	110
Cuadro 2.55	Naranjas, frescas: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	111
Cuadro 2.56	Naranjas, elaboradas: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	111
Cuadro 2.57	Tangerinas, frescas: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	112
Cuadro 2.58	Limones y limas, frescos: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	112
Cuadro 2.59	Limones y limas, elaborados: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	113
Cuadro 2.60	Pomelos, frescos: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	113
Cuadro 2.61	Pomelos, elaborados: comercio internacional y disponibilidades exportables previstas y necesidades de importación	113
Cuadro 2.62	Frutas tropicales: producción efectiva y prevista.....	118-119
Cuadro 2.63	Frutas tropicales: importaciones efectivas y previstas.....	120-121
Cuadro 2.64	Caucho natural: producción efectiva y prevista.....	125
Cuadro 2.65	Caucho natural: consumo efectivo y previsto.....	126
Cuadro 2.66	Caucho natural: exportaciones efectivas y previstas de los países productores.....	127
Cuadro 2.67	Caucho natural: importaciones efectivas y previstas	127
Cuadro 2.68	Algodón en rama: producción efectiva y prevista	133
Cuadro 2.69	Algodón: consumo industrial efectivo y previsto	134
Cuadro 2.70	Algodón en rama: exportaciones efectivas y previstas.....	135
Cuadro 2.71	Algodón en rama: importaciones efectivas y previstas.....	136
Cuadro 2.72	Yute: superficie sembrada y producción de fibra, efectivas y previstas.....	141
Cuadro 2.73	Yute: consumo aparente, efectivo y previsto.....	142
Cuadro 2.74	India: exportaciones de productos de yute diversificados	143
Cuadro 2.75	Yute: importaciones netas, efectivas y previstas	144
Cuadro 2.76	Yute: exportaciones netas, efectivas y previstas.....	144
Cuadro 2.77	Fibras duras: producción, efectiva y prevista	148
Cuadro 2.78	Fibras duras: exportaciones mundiales, efectivas y previstas.....	149
Cuadro 2.79	Fibras duras: importaciones mundiales, efectivas y previstas	150
Cuadro 2.80	Fibras duras: consumo mundial aparente, efectivo y previsto	151
Cuadro 2.81	Cueros de bovino: producción, efectiva y prevista.....	154
Cuadro 2.82	Cueros de bovino: consumo, efectivo y previsto.....	154
Cuadro 2.83	Cueros de bovino: comercio neto, efectivo y previsto.....	155
Cuadro 2.84	Pieles de ovino y de caprino: producción, efectiva y prevista.....	155
Cuadro 2.85	Pieles de ovino y de caprino: consumo, efectivo y previsto.....	156
Cuadro 2.86	Pieles de ovino y de caprino: comercio neto, efectivo y previsto.....	156
Cuadro 2.87	Hoja de tabaco: producción efectiva y prevista	159
Cuadro 2.88	Hoja de tabaco: consumo efectivo y demanda prevista.....	160
Cuadro 2.89	Hoja de tabaco: exportaciones efectivas y previstas (peso seco).....	161
Cuadro 2.90	Hoja de tabaco: importaciones efectivas y previstas (peso seco)	162

Gráfico 1. Crecimiento de la producción agrícola mundial por determinados grupos de productos básicos	4
Gráfico 2. Crecimiento anterior y previsto de la producción agrícola por sectores económicos	4
Gráfico 3. Crecimiento anterior y previsto de la demanda de producción agrícola por sectores económicos	5
Gráfico 4. Cereales: precios del mercado mundial, 1980 a 2002.....	5
Gráfico 5. Semillas oleaginosas y azúcar: precios del mercado mundial, 1980 a 2002.....	6
Gráfico 6. Bebidas tropicales: precios del mercado mundial, 1980 a 2002.....	6
Gráfico 7. Cereales: precios del mercado mundial, anteriores y proyecciones.....	7
Gráfico 8. Países con mayor inseguridad alimentaria: composición de la dieta en términos de ingesta de calorías por determinados grupos de productos básicos.....	14
Gráfico 9. Países con mayor inseguridad alimentaria: consumo efectivo y demanda prevista por determinados grupos de productos básicos	14

RECONOCIMIENTOS

Las proyecciones para 2010 fueron preparadas por el personal de la Dirección de Productos Básicos y Comercio de la FAO, particularmente del Servicio de Productos Alimenticios Básicos (ESCB), Servicio de Productos Tropicales y Hortícolas (ESCR) y Servicio de políticas y proyecciones de productos básicos (ESCP). Gracias especiales a Maurizio de Nigris, Consultor, quién asistió a reunir el material.

SIGLAS Y ABREVIACIONES

ACP	Estados de África, del Caribe y del Pacífico
ALC	América Latina y el Caribe
ARU	Acuerdo de la Ronda Uruguay
AARU	Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay
EEB	Encefalopatía espongiforme bovina
CE	Comunidad Europea
CEI	Comunidad de estados independientes
CIA	Convenio internacional del azúcar
EBA	Todo menos armas
FAPRI	Instituto de Investigación de Políticas Alimentarias y Agrarias
FMI	Fondo Monetario Internacional
MA	Países menos adelantados
MBM	Harinas de carne y hueso
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OIC	Organización Internacional del Café
OMC	Organización Mundial del Comercio
OMG	Organismos modificados genéticamente
OSDI	Organismo Sueco de Desarrollo Internacional
PBI	Producto interno bruto
PAC	Política agrícola común
PBIDA	Países de bajos ingresos y con déficit de alimentos
PNB	Producto nacional bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
MSF	Medidas sanitarias y fitosanitarias
TLC	Tratado de Libre Comercio de América del Norte
USDA	Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
VIH/SIDA	Virus de la inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida

PRÓLOGO

La FAO realiza periódicamente proyecciones sobre la producción, la demanda y el comercio de todos los productos agropecuarios principales y prácticamente todos los países del mundo, que sirven de base para analizar las políticas de productos básicos a medio plazo y evaluar los problemas de la seguridad alimentaria en el futuro.

Estas proyecciones constituyen un aporte importante para la labor de perspectivas de los productos básicos en general de la FAO, para estudios de perspectiva mundial como Agricultura Mundial: hacia los años 2015/2030, y como base para reuniones consultivas en materia de políticas sobre los distintos productos básicos. Además de la FAO, las proyecciones son utilizadas por organismos nacionales de planificación, instituciones internacionales de investigación, misiones relacionadas con proyectos, y otras organizaciones y empresas que necesitan un marco de base mundial para la determinación de estrategias nacionales en materia de políticas de productos básicos agrícolas y de inversión. La característica peculiar de las proyecciones de la FAO consiste en que proporcionan pormenores acerca de la producción, el consumo y el comercio para cada producto y cada país, que por lo general no pueden obtenerse en otras partes.

En el presente informe se incluye un conjunto básico de proyecciones de productos básicos que representan un escenario “central” o “de base”. Dicho escenario se basa sobre hipótesis acerca de las condiciones económicas y las tendencias demográficas que deberían caracterizar el período hasta 2010, y da por supuesto que continuarán las tendencias anteriores del ritmo del desarrollo tecnológico, que no habrá cambios en las políticas agrícolas conocidas actualmente, y que reinarán condiciones atmosféricas normales. También se investigan escenarios alternativos que suponen una producción de determinados alimentos básicos - escasa o abundante, respectivamente - en los países de la OCDE y en los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos.

Cabe señalar que el informe presenta proyecciones, *no* pronósticos. Las proyecciones indican lo que podría suceder al final del decenio corriente en el marco de un conjunto concreto de supuestos macroeconómicos, demográficos y relativos a los distintos productos básicos, que están sujetos a incógnitas.

En la Parte I se presenta un panorama general de los resultados de las proyecciones y de las principales cuestiones y esferas de interés para las políticas internacionales, derivadas de la evaluación de las perspectivas mundiales de los productos agropecuarios hasta 2010, sobre todo en el sector del comercio, la seguridad alimentaria y los problemas nutricionales de los países en desarrollo, especialmente los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos.

En la Parte II se resumen las proyecciones y se examinan las principales cuestiones de política. Se presentan proyecciones de cultivos alimentarios y forrajeros básicos, productos pecuarios, bebidas tropicales, determinadas frutas, y materias primas agrícolas, por país y región.

El Anexo 1 contiene un resumen del enfoque metodológico utilizado y de los principales supuestos demográficos y macroeconómicos. El Anexo 2 contiene una descripción del Modelo Alimentario Mundial de la FAO y de sus especificaciones. El Anexo 3 incluye algunas bases bibliográficas.

El presente documento es el primero de una nueva serie intitulada “Documentos Técnicos de la FAO sobre Productos Básicos y Comercio”, que incluirá una serie de estudios de carácter técnico y analítico preparados por la Dirección de Productos Básicos y Comercio de la FAO.

Alexander Sarris
Director
Dirección de Productos Básicos y Comercio
FAO

PARTE I - EXAMEN GENERAL DE LAS CONCLUSIONES PRINCIPALES, INCLUIDOS LOS PROBLEMAS RELATIVOS AL COMERCIO Y A LA SEGURIDAD ALIMENTARIA

1. Hechos más salientes

- Según las proyecciones, la producción y la demanda de los principales productos básicos agrícolas registrarán un crecimiento medio de alrededor de 1,6 por ciento anual, o sea un 0,3 por ciento por habitante durante el período hasta 2010. Ello representa una disminución del crecimiento total y por habitante con respecto al experimentado durante los años noventa. Entre los factores responsables de la desaceleración de la demanda mundial figuran la disminución del crecimiento demográfico, el nivel alto del consumo y la frecuente saturación de los mercados de los países desarrollados, así como la creciente competencia de los productos sintéticos con respecto a algunas materias primas agrícolas.
- En los países en desarrollo, las proyecciones de la producción y el consumo totales de los principales productos básicos agrícolas indican un crecimiento del 2,0 por ciento al año, cifra considerablemente inferior al 3,2 por ciento de los años noventa. Todavía se prevé que la producción y el consumo por habitante crecerán por término medio en 0,4 por ciento al año debido a la desaceleración prevista del crecimiento demográfico.
- El crecimiento del comercio mundial de productos agrícolas, tan fuerte en los años noventa, debería de atenuarse en el período de las proyecciones a pesar de los efectos benéficos de las reformas de política. La desaceleración de las actuales proyecciones se debe al fuerte descenso del crecimiento previsto para las grasas, los aceites, las harinas oleaginosas, la carne, la fruta, las bebidas tropicales y la mayoría de las materias primas agrícolas. Sin embargo, la desaceleración del crecimiento del mercado indicada para los principales productos agrícolas abarcados podría verse compensada en cierta medida por otros sectores de crecimiento no incluidos en el estudio, sobre todo el de los productos alimentarios elaborados.
- Las proyecciones apuntan a un deterioro de la posición neta del comercio agrícola de los países en desarrollo. Aunque se prevé un aumento de los volúmenes de exportación, y un posible aumento también de los ingresos reales, el crecimiento demográfico y la consecuente necesidad de importaciones de alimentos absorberán todo o parte del aumento.
- De particular interés es el incremento previsto en las importaciones netas de alimentos a precios constantes de los países de bajos ingresos con déficit de alimentos (PBIDA), lo cual plantea la necesidad urgente de incentivos para aumentar su capacidad de producción de alimentos. La situación de los grupos de países menos adelantados y países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios, a los que hace base la Decisión de Marrakech, es semejante.
- La tendencia a la baja de los precios reales a largo plazo, que denota una disminución de los precios de todos los productos agrícolas con respecto a los de otros sectores económicos importantes durante el período comprendido entre 1970 y 2002, ha alcanzado un promedio de alrededor de un 2 por ciento anual. Durante el período de las proyecciones, los precios reales del mercado mundial, que últimamente han estado por debajo de los niveles de la tendencia a plazo más largo, deberían volver a esos niveles.
- Las nuevas reformas de política agrícola contribuirán a impulsar los mercados mundiales de productos agropecuarios. En las zonas industrializadas, el apoyo a la agricultura sigue siendo elevado mientras que las negociaciones multilaterales en el marco del programa de desarrollo de Doha se encuentran todavía en una fase inicial en la OMC.
- Aunque las proyecciones de “base” dan a entender que la mayoría de los mercados se encontrarán en un equilibrio bastante estrecho para 2010, es probable que estén sujetos a la inestabilidad. Las malas cosechas representan siempre una amenaza en los ámbitos tanto mundial como regional, y las reservas que sirven de amortiguador para la mayoría de los productos básicos tenderán a disminuir en la mayoría de los casos.
- Un escenario de bajo nivel de producción de determinados alimentos básicos en los países de la OCDE indica que el supuesto déficit no resultará totalmente compensado por un aumento equivalente de la producción en los países en desarrollo. El alza de los precios determinaría una disminución del consumo y de las importaciones.

Examen general de las conclusiones principales

- Un escenario alternativo de alto nivel de producción en los países de bajos ingresos con déficit de alimentos (PBIDA) indica que el aumento de la producción no contribuiría a una mejora considerable de la situación alimentaria en dichos países. De hecho, el consumo de alimentos y piensos aumentaría sólo marginalmente con respecto a la proyección de base. Sin embargo, sus importaciones netas de alimentos podrían reducirse algo.
- Según las proyecciones, la relación entre las existencias y la utilización en los mercados de los cereales se mantendría por debajo de sus promedios a más largo plazo anteriores, dadas especialmente las reformas de política llevadas a cabo en muchos países. Lo cual podría significar también que el riesgo de una evolución alcista de los precios durante un plazo más corto puede llegar a ser más frecuente que en el pasado.
- Es probable que en el futuro las perspectivas para los países con mayor inseguridad alimentaria no mejoren considerablemente en comparación con las tendencias actuales de su consumo de calorías. Aunque los precios de mercado pudieran favorecer el aumento del consumo, otros factores podrían tener repercusiones negativas en la seguridad alimentaria. Entre ellos, la continua e intensa competencia por la mayor parte de los productos comercializados en grandes cantidades que juegan un papel importante en la generación de ingresos de exportación e ingresos agrícolas y rurales, una merma de la producción interna de alimentos por habitante y un crecimiento entre lento y moderado de la economía nacional. Es probable que la conjunción de todos estos factores implique un progreso lento en la reducción de la desnutrición en esos países. Ni siquiera un crecimiento económico más rápido resolvería apreciablemente el problema del hambre en un plazo entre corto y mediano.

2. Visión panorámica de las perspectivas a medio plazo: escenario de base y escenarios alternativos

En la presente sección se ofrece un resumen de las conclusiones principales con respecto a las proyecciones de base a 2010 y dos escenarios alternativos de la producción de productos alimentarios básicos en los países de la OCDE y los PBIDA. Se comienza con un examen de las hipótesis fundamentales sobre las que descansa el escenario de base, así como de las tendencias fundamentales del mercado y de los cambios de política recientes.

Supuestos relativos a la población y el ingreso

La demanda mundial de muchos productos básicos se relaciona esencialmente con el crecimiento económico y demográfico y, en los países en desarrollo en especial, con los desplazamientos de las poblaciones de las zonas rurales a las zonas urbanas. Las proyecciones de productos básicos al año 2010 se basan en la variante media de las Naciones Unidas, que estima que la población mundial aumentará de 1,3 por ciento anual entre 1998-2000 y 2010, porcentaje inferior al nivel de 1,5 anual registrado en el decenio anterior. En las economías en desarrollo, se prevé que el crecimiento demográfico bajará a 1,6 por ciento anual; en los países desarrollados a 0,3 por ciento y en las economías de transición a 0,04 por ciento. Alrededor del 97 por ciento del crecimiento de la población mundial tiene lugar en los países en desarrollo. (Cuadro 1.1).

Los supuestos relativos al producto interno bruto (PIB) mundial se basan sobre las proyecciones del Banco Mundial y del FMI. Según las estimaciones, el PIB total mundial aumentará de 2,9 por ciento por año, lo que representa una aceleración moderada en comparación con el 2,4 por ciento del decenio anterior. El PIB mundial por habitante debería de aumentar en un 1,7 por ciento anual, frente al 0,9 por ciento registrado en el decenio anterior. La mejora estimada en el PIB mundial se basa principalmente sobre la constante recuperación prevista para las economías en transición, que podrían crecer en un 4,5 por ciento por año. En los países en desarrollo, se presume que el PIB total aumentará en un 4,6 por ciento anual, o sea en un 3,0 por ciento por habitante.

Tendencias históricas y perspectivas en materia de política

El análisis de las tendencias históricas revela que el crecimiento de la productividad de la agricultura mundial ha sido suficiente hasta ahora para satisfacer la demanda efectiva. En los tres últimos decenios, la producción agrícola mundial ha crecido más rápidamente que la población. El aumento de la productividad derivado de la utilización de nuevas tecnologías en muchos países industrializados ha sido en parte responsable de la baja a largo plazo de los precios reales de los productos. En la práctica, la agricultura mundial ha estado funcionando en un entorno en el que la demanda efectiva se ha visto limitada por algunos factores. El crecimiento rápido de la agricultura ha coexistido con el hecho de que cientos de millones de personas en todo el mundo no tienen alimentos suficientes para comer.

Los límites de parte de la demanda en el ámbito mundial se debieron a tres factores principales: i) la

desaceleración del crecimiento demográfico a partir de comienzos de los años sesenta; ii) la saturación de los niveles de consumo de alimentos por habitante para una parte cada vez mayor de la población mundial, y iii) la dificultad de mejorar el consumo de los que son demasiado pobres para comprar alimentos o no cuentan con recursos suficientes para producirlos ellos mismos.

Los dos primeros factores continuarán dominando en el futuro. Su efecto se reflejará en la disminución del crecimiento de la demanda con respecto al pasado e, indirectamente, también de la producción. El tercer factor también continuará jugando un papel importante, dado que las perspectivas económicas globales indican que los ingresos bajos y la pobreza continuarán siendo una realidad generalizada en el futuro. De lo cual se sigue que para una parte más bien grande de la población mundial la demanda potencial no se traduciría automáticamente en una demanda efectiva (véase también la sección 3). Por consiguiente, la desaceleración observada en las tendencias anteriores de la demanda mundial probablemente persistirá, y hasta podría acelerarse en el futuro.

Con respecto a la producción, no hay seguridad de que vaya a continuar la experiencia anterior del crecimiento acelerado de la productividad y de una mayor utilización de las tierras. En cuanto a los recursos naturales necesarios para la producción alimentaria y agrícola, ya hay indicios de pérdidas de tierras cultivables, de límites en los suministros de aguas dulces, de erosión y degradación de los suelos, y de una disminución de la diversidad genética. Con respecto a la agricultura, existen límites biológicos a los rendimientos, una disminución de los ingresos, y problemas derivados del uso intensivo de fertilizantes y plaguicidas. En cuanto a los riesgos, existen nuevas enfermedades de plantas y animales, un aumento de la radiación ultravioleta, la contaminación del aire, las variaciones climáticas, y el aumento del nivel del mar. También están las limitaciones socioeconómicas de inversiones insuficientes en mercados, infraestructura e investigación, y del acceso limitado de los agricultores pobres a tierras, capitales, y tecnologías.

En contraposición a estas limitaciones biofísicas y socioeconómicas específicas, hay por lo menos cuatro oportunidades importantes para aumentar el suministro de alimentos: i) el potencial todavía no explotado para aumentar los rendimientos mediante la aplicación de las técnicas y tecnologías actuales; ii) las posibilidades que ofrece la revolución biotecnológica actualmente en curso; iii) el desarrollo de técnicas agrícolas orgánicas y sostenibles que podrían rehabilitar las tierras degradadas, con consecuentes aumentos de la

productividad; y iv) la oportunidad de reducir las pérdidas de alimentos y de aumentar la eficacia en la preparación y utilización de los mismos.

La duplicación o triplicación de la producción mundial de alimentos está dentro de las posibilidades. Pero para lograrlo, hay que cambiar y mejorar mucho las explotaciones, las instituciones de investigación, los mercados agrícolas, y los hogares que consumen los alimentos producidos.

Además, unas reformas fundamentales de las políticas agrarias contribuirían a sostener una recuperación de los mercados agrícolas mundiales. El apoyo a la agricultura en las zonas industrializadas sigue siendo fuerte mientras que las negociaciones multilaterales en el marco del programa de desarrollo del Doha están todavía en la fase inicial en la OMC.

En la siguiente sección se ofrece una panorámica sucinta del aumento previsto en el volumen total de la producción, la demanda y el comercio de los productos agrícolas incluidos en el estudio. Las cifras se obtienen multiplicando las cantidades físicas de la producción, la demanda y el comercio por los precios de cada producto y sumando todos los productos (cada producto se valoriza a los mismos precios medios internacionales en todos los países y todos los años).

En la Parte II se ofrecen más detalles sobre las perspectivas para cada producto y país, incluidos los problemas de política conexos.

La proyección de base: crecimiento de la producción y la demanda de productos agrícolas, y principales problemas del sector del comercio

Según las proyecciones, la producción total mundial de productos agrícolas aumentará por término medio de 1,6 por ciento anual, o sea 0,3 por ciento por habitante, durante el período hasta 2010 (Cuadro 1.2). Lo cual representa una disminución del crecimiento total y por habitante con respecto al experimentado durante los años noventa. En todo caso, se prevé que la producción agrícola total crecerá, por término medio, menos que la economía en general. Sin embargo, es probable que se mantenga la actual presión sobre los recursos de la agricultura y sobre las exigencias de un mayor apoyo gubernamental, cuya ausencia podría causar una merma de los ingresos y del nivel de vida de las comunidades rurales. Los productos que probablemente crecerán más rápidamente son aquéllos que son más sensibles a las variaciones de los ingresos, a saber: los cultivos oleaginosos, la carne (de aves de corral), el azúcar y algunas bebidas tropicales. Según las proyecciones, los cereales, y especialmente las materias primas agrícolas, son los que crecerán menos (Gráfico 1).

Examen general de las conclusiones principales

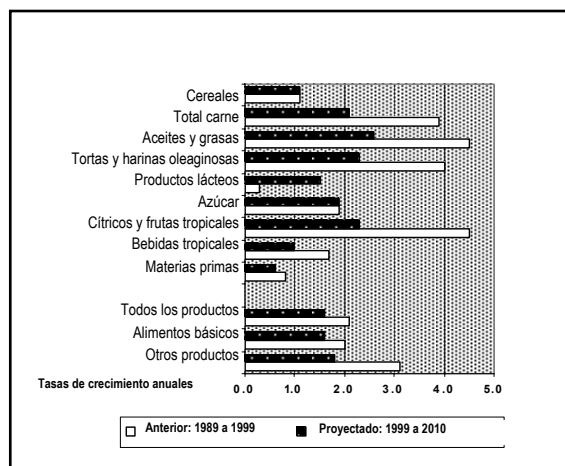


Gráfico 1. Crecimiento de la producción agrícola mundial por determinados grupos de productos básicos

Las proyecciones indican que la agricultura crecerá más fuertemente en los países en desarrollo, con un crecimiento total del 2 por ciento anual, considerablemente inferior al 3,2 por ciento de los años noventa, ya que las tasas de crecimiento de los cultivos oleaginosos, la carne y las frutas, volverán a niveles más moderados (Cuadro 1.3 y Gráfico 2). En los países industrializados, el crecimiento de la demanda es lento, y crecen las preocupaciones de los consumidores no solamente por la inocuidad y la calidad, sino también por los procesos de producción (Cuadro 1.5). El desarrollo de “sistemas de seguimiento de la calidad” es una característica cada vez más importante de las economías agrícolas y alimentarias de todo el mundo, impulsada a menudo por las grandes cadenas minoristas que trascienden las fronteras. Aunque las preocupaciones comunes pueden contribuir a integrar los mercados de los países desarrollados, la segmentación continuará produciéndose dadas las diferentes capacidades de los países para cubrir los costos correspondientes al cumplimiento de los contratos. Al mismo tiempo, las cuotas de mercado continúan pasando a los países en desarrollo, junto con la posibilidad de obtener un comercio regional mayor dentro de diferentes segmentos de mercado. Aunque la influencia de los organismos modificados genéticamente en los mercados continuará siendo una incógnita, el efecto principal recaerá sobre los productos afectados actualmente, principalmente la soja, el maíz y el algodón, hasta que se resuelvan las preocupaciones más generales de los consumidores.

La variación económica más importante en el período de las proyecciones consiste en la inversión de tendencia que se ha producido en los últimos años en los países en transición, y que debería continuar (Cuadro 1.4).

Según las proyecciones, el crecimiento del comercio mundial, tan fuerte en los años noventa, se atenuará en el período de las proyecciones, sobre

todo en el caso de las semillas oleaginosas y de las carnes. Se prevé que el crecimiento anual de las exportaciones totales descenderá (en volumen) a 2,1 por ciento con respecto al 2,9 por ciento en los años noventa. Hay varias razones que explican la disminución del crecimiento del comercio, una de las cuales es el simple hecho de que el crecimiento fuerte de algunos productos básicos comenzó a partir de una base baja. Otra es la reforma del comercio, especialmente a través de acuerdos regionales y de la OMC, que contribuyó al crecimiento en los años noventa. Si no se producen nuevas reformas, cabe prever una desaceleración del crecimiento global del comercio ya que el acceso a los mercados continuará siendo muy restringido, sobre todo para ciertos productos, como el azúcar y los productos lácteos. Sin embargo, incluso sin una nueva reforma del comercio, los abastecedores de bajos costos continúan aumentando su participación en el mercado para la mayor parte de los productos. Los arreglos preferenciales, tanto en la forma de acuerdos comerciales regionales como en la de nuevas preferencias comerciales, pueden contribuir a generar una desviación de las corrientes comerciales y un cierto crecimiento del comercio, sobre todo en lo que se refiere a una mayor elaboración de productos de valor añadido.

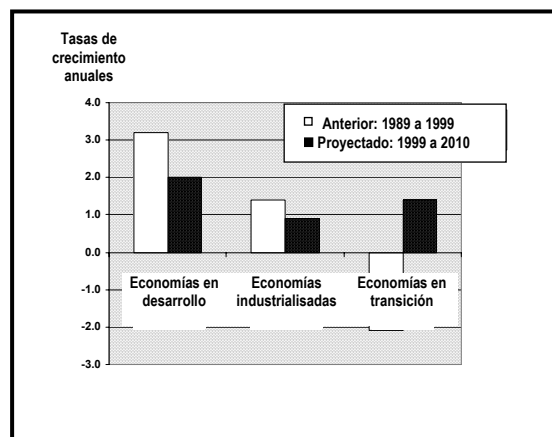


Gráfico 2. Crecimiento anterior y previsto de la producción agrícola por sectores económicos

Entre los factores que influyen en el aumento previsto de la demanda mundial figuran el crecimiento económico relativamente fuerte que todavía se prevé en los países en desarrollo y la recuperación de la demanda prevista para algunas de las economías en transición.

Los países en desarrollo absorberán una gran parte del crecimiento de la demanda global de productos básicos a causa de la expansión comparativamente fuerte de su PIB por habitante y la mayor sensibilidad de la demanda al crecimiento de los ingresos (Gráfico 3). Por el contrario, en los países desarrollados se prevé un lento crecimiento de la demanda, porque el alto nivel actual del consumo

por habitante y el lento crecimiento de la población deberían de limitar la tasa de crecimiento de la demanda de muchos productos. Se prevé que la demanda global de alimentos básicos crecerá en los países en desarrollo en un 2,0 por ciento anual durante el período comprendido entre 1999*-2010¹, es decir un crecimiento más lento que el de la tasa anual del 3,2 por ciento registrada durante el decenio anterior, pero previendo todavía aumentos en el consumo por habitante. En cambio, se prevé que los países desarrollados aumentarán su demanda de alimentos básicos en un 0,9 por ciento anual y las economías en transición en un 1,3 por ciento por año. Sin embargo, se prevé que las importaciones totales de los países en desarrollo aumentarán para los productos incluidos en las proyecciones en un 2,4 por ciento anual durante el período 1999*-2010, lo que acrecentará su participación en las importaciones mundiales de productos agropecuarios.

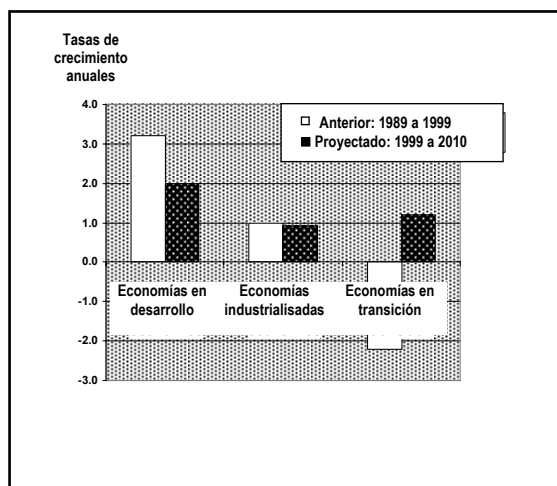


Gráfico 3. Crecimiento anterior y previsto de la demanda de producción agrícola por sectores económicos

Según las proyecciones, las importaciones netas de alimentos básicos (cereales, productos pecuarios, semillas oleaginosas y aceites) por parte de los países de bajos ingresos con déficit de alimentos pasarán de alrededor de 21 000 millones de dólares EE.UU. en 1999* a alrededor de 33 000 millones de dólares EE.UU. en 2010 (a los precios constantes medios de 1998-2000)². Una situación semejante se prevé para los países menos adelantados (MA) y para los países en desarrollo importadores netos de alimentos (PEDINA). Esta pauta refleja no solamente el crecimiento de la demanda en esas regiones con respecto a la capacidad de satisfacer internamente la demanda, sino también el

¹ En este informe, un año señalado con un asterisco (*) representa el promedio de tres años en torno al año indicado.

² Los precios son valores unitarios de las exportaciones mundiales.

crecimiento de los suministros excedentarios de otras regiones.

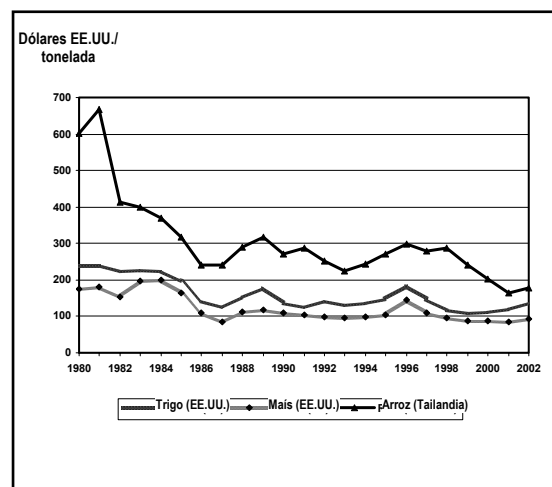


Gráfico 4. Cereales: precios del mercado mundial, 1980 a 2002 (dólares EE.UU. constantes de 1990)

Los precios reales del mercado mundial han estado últimamente por debajo de sus niveles de tendencia a plazo más largo (Gráficos 4 a 6), a los cuales deberían de volver durante el período de la proyección. La tendencia a la baja de los precios reales a largo plazo, que indica una disminución de los precios de todos los productos agrícolas con respecto a los de otros importantes sectores económicos durante el período comprendido entre 1970 y 2002, ha alcanzado un promedio de alrededor del 2 por ciento anual. Tal disminución tendencial se ha debido a un crecimiento relativamente mayor de la productividad de la agricultura.

Como en las presentes proyecciones los indicadores muestran una desaceleración del crecimiento de la productividad, sin grandes cambios en materia de tecnología, los resultados denotan una disminución más lenta que la de la tendencia registrada durante el período 1970-2002. Actualmente los precios de algunos productos básicos están subiendo, pero ello se debe a factores a corto plazo que podrían no continuar en un plazo más largo. A pesar de que los precios reales sean bajos, existen oportunidades para los productores y los países que puedan estar a la vanguardia de la reducción de los costos de la tecnología o de las variaciones impulsadas por el tipo de cambio, ya que aumentarán su participación en el mercado. Es posible que la inversión de tendencia registrada en la agricultura de los países en transición influya en los mercados, tanto en calidad de exportadores como de importadores.

En los mercados de los cereales, se prevé que la relación entre las existencias y la utilización se mantendrá por debajo de sus anteriores promedios a más largo plazo, dadas especialmente las reformas

Examen general de las conclusiones principales

de política efectuadas en muchos países. Esto puede significar también que durante un período a corto plazo es más probable que los precios suban y no que bajen. Sin embargo, dada la capacidad de respuesta de los suministros mundiales en una coyuntura de lento crecimiento de la demanda, es probable que esa fuerza de los precios dure poco.

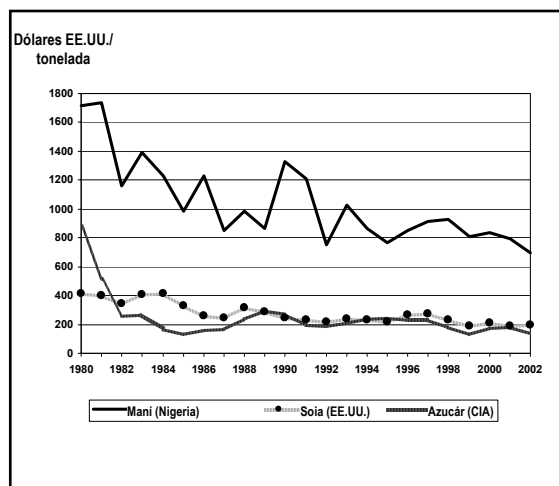


Gráfico 5. Semillas oleaginosas y azúcar: precios del mercado mundial, 1980 a 2002 (dólares EE.UU. constantes de 1990)

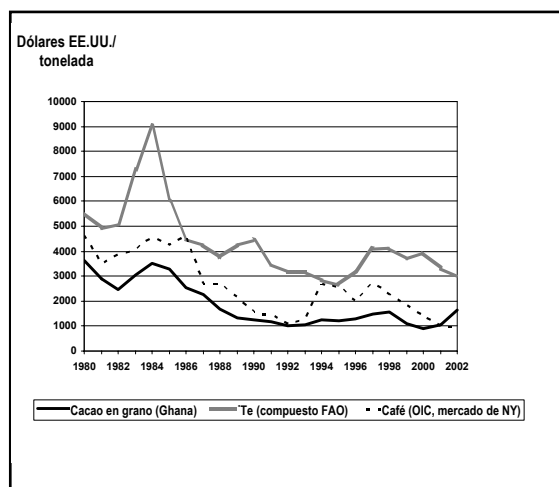


Gráfico 6. Bebidas tropicales: precios del mercado mundial, 1980 a 2002 (dólares EE.UU. constantes de 1990)

Escenarios alternativos para los alimentos básicos

En la presente sección se estudian dos escenarios alternativos al escenario de base para los productos alimentarios, a saber: un escenario de bajo nivel de producción de alimentos básicos en los países de la OCDE, y un escenario de alto nivel de producción en los PBIDA.

Escenario de un bajo nivel de producción en los países de la OCDE

Las proyecciones de “base” indican que puesto que la población mundial aumentará en alrededor de

900 millones de habitantes en el decenio corriente, el consumo de alimentos se incrementará en casi un 20 por ciento en todo el mundo y en una cuarta parte en los países en desarrollo. Para adecuarse a este incremento, la producción mundial de alimentos básicos tendrá que crecer en un 1,6 por ciento anual. Lo cual añadirá una presión considerable sobre los recursos naturales. Los agricultores tienen dos opciones: intensificar la producción en las tierras ya utilizadas o cultivar nuevas tierras.

En el decenio pasado, todo el aumento de la producción mundial de cereales se debió a los incrementos obtenidos en los rendimientos, mientras que la superficie disminuyó en 27,9 millones de hectáreas, o sea en un 4 por ciento. En los países desarrollados, el incremento de los rendimientos ha sido incluso mayor. En estos países, la producción de cereales ha aumentado en 108 millones de toneladas, mientras que la superficie se redujo en 11,7 millones de hectáreas (o sea 8 por ciento). Pero la intensificación puede también acarrear problemas. El aumento de los rendimientos obtenido mediante una mayor utilización de productos químicos, el desvío de más agua para riego, y la intensificación de los cultivos, incluso con el empleo de semillas modificadas genéticamente, puede crear problemas al medio ambiente. La escorrentía de fertilizantes y desechos animales puede causar florecencias de algas y la eutroficación de lagos y mares cerrados. Aunque estos problemas son más comunes en Europa occidental y América del Norte, la contaminación derivada de las actividades agrícolas está cobrando importancia en Europa oriental y en algunas zonas del mundo en desarrollo.

Para simular los efectos de las preocupaciones ambientales en la producción de alimentos, para el decenio corriente se examinó un escenario de bajo nivel de producción. Esta hipótesis supone una reducción del 5 por ciento de la superficie prevista en el escenario de “base” para la siembra de trigo, arroz, cereales secundarios y soja en los países de la OCDE, con excepción de Australia y Nueva Zelandia. La disminución podría derivar tanto de variaciones unilaterales de los programas nacionales de detracción de tierras o de cambios en las políticas de apoyo a la agricultura relacionados con los resultados de las negociaciones comerciales de la OMC sobre la agricultura.

La producción mundial de cereales descendería en 18,7 millones de toneladas por debajo del nivel previsto en el escenario de “base”. La fuerte disminución de la producción de cereales de los países de la OCDE, es decir de alrededor de 28,1 millones de toneladas, se compensará en parte con el aumento de alrededor de 5,8 millones de toneladas en la producción de cereales de los países

en desarrollo. La compensación sería de solamente un 23 por ciento para el maíz y de un 30 por ciento para el trigo, lo que dejaría grandes déficits en la producción mundial. Estas tasas bajas de reposición se deben principalmente al comportamiento del mercado interno, relativamente aislado, de los países en desarrollo en relación con los cambios de los precios del mercado internacional.

Como consecuencia del aumento del 6 por ciento en los precios internacionales de los cereales, el consumo mundial total de cereales descendería en 16,5 millones de toneladas (0,8 por ciento) por debajo del nivel previsto en el escenario de base. En los países en desarrollo el consumo de trigo y maíz descendería en un 0,8 por ciento y 1,3 por ciento, respectivamente.

En este escenario, el comercio internacional de cereales disminuiría en 6 millones de toneladas con respecto a los 280 millones de toneladas previstos en el escenario de base. Los países en desarrollo reducirían las importaciones y aumentarían las exportaciones, lo que determinaría una disminución grande de la posición de sus importaciones netas. Las importaciones netas de trigo disminuirían en un 7,8 por ciento con respecto al escenario de base; las de maíz descenderían en un 20 por ciento, mientras que las exportaciones netas de arroz aumentarían en un 70 por ciento.

En términos relativos, los efectos de este escenario serían incluso mayores en la producción prevista de soja. Los países desarrollados reducirían su producción de soja en 3,6 millones de toneladas (4 por ciento) con respecto al volumen de 86 millones de toneladas previsto en el escenario de base. En el plano mundial, la disminución de la producción de soja de los países de la OCDE se vería compensada marginalmente por un aumento de 0,9 millones de toneladas en la producción de los países en desarrollo con respecto al volumen previsto para el año 2010.

Escenario de alto nivel de producción en los PBIDA

Se ha elaborado un escenario de cosechas excelentes, casi un reflejo exacto del escenario de bajo nivel de producción supuesto en los países de la OCDE, para evaluar los efectos del aumento de la producción de cereales en la situación del suministro de alimentos de los PBIDA, excluidos la India y China.

En esta situación hipotética se supone un aumento del 5 por ciento de los rendimientos de los cereales con respecto a los previstos en el escenario de «base», relacionado posiblemente con unas condiciones atmosféricas favorables y, al mismo

tiempo, con las mejoras tecnológicas obtenidas en esos países.

El efecto global del impacto simulado consiste en un aumento de 12,4 millones de toneladas (4,6 por ciento) en la producción de cereales de los PBIDA con respecto al volumen previsto en el escenario de base. Cabe señalar que se trata de un aumento ligeramente menor del que se supone en los rendimientos de los cereales debido a una reducción de la superficie sembrada con cereales relacionada con una baja de los precios al productor (Gráfico 7).

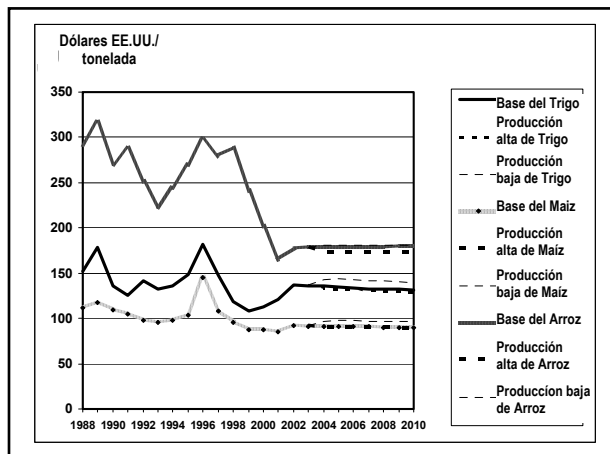


Gráfico 7. Cereales: precios del mercado mundial, anteriores y proyecciones (dólares EE.UU. constantes de 1990)

El comercio internacional de cereales disminuiría en un 1,8 por ciento y las importaciones de los PBIDA descenderían en un 8,7 por ciento.

En conjunto, el incremento de la producción de cereales no contribuiría a mejorar considerablemente la situación de los suministros alimentarios en esos países. De hecho, habría solamente un aumento del 0,3 por ciento del consumo de cereales alimentarios y forrajeros. Alrededor de un 64 por ciento del aumento de la producción de cereales se destinaría al mercado interno y un 28 por ciento a las exportaciones, que aumentarían en un 62,6 por ciento en comparación con el volumen previsto en el escenario de «base». Como consecuencia, los precios de mercado de los cereales deberían bajar en un 1,8 por ciento.

Con la disminución de las importaciones y el aumento de las exportaciones, las cuentas de importaciones netas de cereales de los PBIDA serían inferiores en 2 300 millones de dólares EE.UU. a las previstas en el escenario de «base», es decir 14 700 millones de dólares EE.UU. valuados a los precios constantes de 1998/2000.

Examen general de las conclusiones principales

Cuadro 1.1.
Hipótesis sobre el crecimiento demográfico y del PIB, efectivo de 1989 a 1999 y proyectado al 2010

	Población			PIB Total (mil millones de dólares EE.UU. a los precios de 1999)			PIB por habitante (dólares EE.UU. a los precios de 1999)		
	1989	1999	2010	1989	1999	2010	1989	1999	2010
Total Mundial	5 167	5 976	6 867	25 652	32 662	44 762	4 964	5 466	6 518
	Tasas de crecimiento (porcentaje anual)								
		1989-99	1999-2010	1989-99	1999-2010	1989-99	1999-2010		
Mundo		1.5	1.2	2.4	2.9	1.0	1.6		
Economías de desarrollo		1.7	1.4	4.5	4.6	2.7	3.0		
África del Norte		2.0	1.7	2.6	3.2	0.6	1.6		
África subsahariana		2.7	2.4	2.6	3.8	-0.1	1.2		
América Central		2.0	1.6	3.5	3.8	1.5	2.2		
Caribe		1.2	1.0	1.7	3.9	0.5	2.9		
América del Sur		1.6	1.3	2.7	2.8	1.0	1.4		
Cercano Oriente		2.5	2.1	2.7	3.2	0.1	0.9		
Asia meridional		1.9	1.5	5.3	5.1	3.5	3.3		
Asia sudoriental		1.2	0.9	6.8	6.0	5.5	5.0		
Oceanía		2.1	2.0	3.1	4.3	0.8	2.2		
Economías en transición		0.1	0.0	-3.7	4.5	-3.8	4.4		
Europa oriental		-0.1	-0.0	-1.1	4.4	-1.0	4.5		
CEI		0.2	0.1	-4.5	4.5	-4.5	4.8		
Bálticos		-0.6	-0.7	-0.3	5.0	0.4	5.5		
Economías industrializadas		0.6	0.3	2.3	2.4	1.6	2.1		

Cuadro 1.2. Mundo: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado

	Producción/demanda		Exportaciones netas	
	1989*-1999*	1999*-2010	1989*-1999*	1999*-2010
	<i>porcentaje anual</i>			
Todos los productos	2.1	1.6	2.9	2.1
Alimentos básicos	2.0	1.6	1.9	2.4
Cereales	1.1	1.1	2.5	1.8
Trigo	0.8	1.3	1.5	2.0
Arroz elaborado	1.6	0.9	7.6	2.2
Cereales Secundarios	0.9	1.1	1.9	1.2
Maíz	2.9	1.2	2.3	1.3
Mijo y sorgo	-0.2	1.3	-2.1	2.4
Otros cereales secundarios	-2.4	0.6	2.3	0.7
Yuca	1.3	1.4	-6.7	2.5
Aceites y grasas	4.5	2.6	6.8	2.8
Tortas y harinas oleaginosas	4.0	2.3	5.3	2.6
Total carne	3.9	2.1	6.1	2.8
Vaca y ternera	2.8	1.3	1.3	2.4
Carnero y cordero	3.2	2.0	1.0	2.7
Cerdo	4.0	2.2	12.7	3.0
Aves de corral	6.2	3.1	16.2	3.1
Productos lácteos	0.3	1.5	2.6	2.3
Otros productos	3.1	1.8	4.0	1.9
Cítricos y frutas tropicales	4.5	2.3	5.0	2.3
Frutos cítricos	3.7	1.4	4.4	-0.4
Frutas tropicales	5.3	3.2	5.2	3.1
Bebidas tropicales	1.7	1.0	1.8	0.9
Té	1.3	1.9	1.1	1.7
Café	1.9	0.5	1.8	0.2
Cacao	1.7	2.0	2.7	2.1
Azúcar	1.9	1.9		
Materias primas	0.8	0.6	0.7	0.2
Algodón	0.4	0.8	1.0	0.8
Yute	-2.2	-1.5	-3.0	-0.1
Abacá	1.6	0.4	1.2	0.4
Sisal	-3.7	-2.0	-2.5	-4.1
Bonote	5.7	2.0	1.4	0.4
Cuernos y pieles de bovino	1.4	-0.1	-0.7	-3.5
Pieles de ovino y caprino	1.2	1.4	1.5	-0.7
Caucho natural	2.9	1.3	1.6	1.3

En este documento, un año señalado con un asterisco () representa el promedio de tres años en torno al año indicado.

Examen general de las conclusiones principales

Cuadro 1.3. Países en desarrollo: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado

	Producción		Demanda		Importaciones netas	
	1989*– 1999*	1999*– 2010	1989*– 1999*	1999*– 2010	1989*– 1999*	1999*– 2010
Todos los productos	3.2	2.0	3.2	2.0	2.5 *	2.4 *
Alimentos básicos	3.1	2.0	3.2	2.0	17.3	0.7
Cereales	1.9	1.1	1.9	1.2	0.4	2.7
Trigo	2.0	1.2	1.7	1.5	-0.5	3.2
Arroz elaborado	1.7	0.9	1.8	1.0	-8.1	- *
Cereales Secundarios	2.1	1.3	2.3	1.3	2.8	2.5
Maíz	3.2	1.3	3.3	1.4	2.4	3.3
Mijo y sorgo	0.2	1.4	0.4	1.3	3.8	3.8
Otros cereales secundarios	-1.0	1.4	0.2	1.0	3.4	0.6
Yuca	1.3	1.4	2.0	1.4	-8.7 *	4.2 *
Aceites y grasas	5.3	3.3	5.7	2.8	-	- *
Tortas y harinas oleaginosas	4.5	3.2	6.7	3.0	-3.3 *	4.1 *
Total carne	5.5	2.8	5.4	2.8	3.0	2.6
Vaca y ternera	3.9	2.2	3.6	2.2	-6.8	1.6
Carnero y cordero	4.1	2.5	4.0	2.5	2.8	3.3
Cerdo	5.7	2.7	5.8	2.8	38.8	3.7
Aves de corral	8.9	3.8	8.9	3.7	10.4	2.1
Productos lácteos	3.8	2.5	3.5	2.5	0.7	2.6
Otros productos	3.8	2.2	3.1	2.0	4.4 *	2.0 *
Cítricos y frutas tropicales	5.2	2.6	5.2	2.9	5.2 *	2.2 *
Frutos cítricos	5.1	1.5	5.0	2.8	5.3 *	-1.2 *
Frutas tropicales	5.3	3.2	12.3	3.4	5.1 *	3.1 *
Bebidas tropicales	1.8	1.0	1.4	1.6	1.8 *	0.9 *
Té	1.8	1.9	2.0	1.8	1.2 *	2.3 *
Café	1.9	0.5	0.5	1.3	1.8 *	0.2 *
Cacao	1.7	2.0	3.0	1.8	1.7 *	3.2 *
Azúcar	3.2	2.5	2.9	2.9	5.5 *	-5.3 *
Materias primas	1.3	1.2	2.5	1.2	-	3.5
Algodón	0.6	1.2	2.2	1.0	12.7	1.2
Yute	-2.2	-1.5	-1.1	-1.6	-4.2 *	-4.4 *
Abacá	1.6	0.4	3.7	0.1	1.1 *	0.5 *
Sisal	-3.7	-1.9	-4.0	2.1	-3.5 *	-6.0 *
Bonote	5.7	2.0	10.3	2.2	0.4 *	1.6 *
Cueros y pieles de bovino	3.1	1.5	3.2	1.3	4.7	-0.7
Pieles de ovino y caprino	3.3	1.8	4.0	2.4	2.3 *	-
Caucho natural	2.9	1.3	4.3	2.5	1.8 *	0.3 *

Nota: el asterisco (*) indica las exportaciones netas.

Cuadro 1.4.
Economías en transición: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado

	Producción		Demanda		Importaciones netas	
	1989*– 1999*	1999*– 2010	1989*– 1999*	1999*– 2010	1989*– 1999*	1999*– 2010
Todos los productos	-2.1	1.4	-2.2	1.2	-7.3	1.4
Alimentos básicos	-2.0	1.5	-2.2	1.3	-11.1	-1.6
Cereales	-3.8	2.3	-4.3	1.1	- *	40.0
Trigo	-2.9	2.9	-3.7	1.3	- *	26.8
Arroz elaborado	-7.2	3.2	-3.4	4.1	3.1	4.8
Cereales Secundarios	-4.6	1.4	-5.1	0.6	- *	14.3
Maíz	-1.9	1.6	-4.9	0.7	- *	8.3
Mijo y sorgo	-9.5	-0.4	-11.5	-0.3	- *	-
Otros cereales secundarios	-5.4	1.3	-5.1	0.5	- *	19.6
Yuca			-41.4	38.0	-41.6	38.4
Aceites y grasas	-1.0	2.3	-1.9	2.6	- *	-
Tortas y harinas oleaginosas	-2.8	1.8	-7.0	2.8	-14.3	5.7
Total carne	9.1	1.4	10.7	1.7	-	4.0
Vaca y ternera	16.2	0.2	16.6	0.7	24.5	6.1
Carnero y cordero	12.9	1.8	13.7	1.8	-	-0.3
Cerdo	5.5	2.0	6.6	2.1	-	3.3
Aves de corral	7.7	2.6	13.8	2.8	-	3.1
Productos lácteos	-4.8	0.8	-4.9	0.9	- *	-12.5
Otros productos	-4.4	-1.8	-2.4	0.5	2.7	4.1
Cítricos y frutas tropicales	-9.9	-0.4	7.6	2.0	9.6	2.1
Frutos cítricos	-9.9	-0.4	3.8	2.5	6.0	2.7
Frutas tropicales			16.9	1.4	16.9	1.4
Bebidas tropicales	-18.7	2.0	-0.4	2.9	0.8	2.3
Té	-18.7	2.0	1.4	3.3	0.9	3.4
Café			-6.5		-6.5	
Cacao			-6.7	0.8	0.6	-1.1
Azúcar	-5.7	1.1	-2.2	0.7	3.0	1.0
Materias primas	-3.4	-3.3	-6.5	-2.0	12.1 *	-6.3
Algodón	-5.0	0.6	-9.0	1.8	24.9 *	-1.1
Yute			-6.8	-	-7.0	-
Sisal			-17.0	-4.6	-17.0	-4.6
Cueros y pieles de bovino	0.7	-	-1.0	-	0.8 *	-
Pieles de ovino y caprino	-6.5	1.8	-5.1	-7.4	-	-
Caucho natural			-3.0	7.9	-3.0	7.9

Nota: el asterisco (*) indica las exportaciones netas.

Examen general de las conclusiones principales

Cuadro 1.5. Economías industrializadas: Crecimiento de la producción, la demanda y el comercio: anterior y proyectado

	Producción		Demanda		Importaciones netas	
	1989*– 1999*	1999*– 2010	1989*– 1999*	1999*– 2010	1989*– 1999*	1999*– 2010
Todos los productos	1.4	0.9	1.0	0.9	-8.5	1.7
Alimentos básicos	1.4	0.9	0.8	0.9	15.8 *	1.7 *
Cereales	1.7	0.7	1.3	0.7	0.2 *	1.4 *
Trigo	1.5	0.7	1.9	0.7	-0.6 *	1.4 *
Arroz elaborado	0.3	0.1	0.4	1.0	-0.5 *	-
Cereales Secundarios	1.9	0.7	1.1	0.6	1.7 *	2.0 *
Maíz	3.4	1.0	2.2	1.0	1.4 *	3.2 *
Mijo y sorgo	-0.6	1.1	-4.0	0.0	3.5 *	3.8 *
Otros cereales secundarios	-0.5	0.0	-0.5	-0.2	2.1 *	-0.9 *
Yuca			-6.6	1.9	-6.6	1.9
Aceites y grasas	4.3	1.3	3.9	1.8	-6.0	16.8
Tortas y harinas oleaginosas	4.1	1.3	2.8	1.6	-2.0	2.9
Total carne	1.4	1.1	1.2	1.0	11.9 *	3.3 *
Vaca y ternera	0.4	0.4	0.6	0.1	-0.7 *	4.1 *
Carnero y cordero	-0.3	0.3	-0.7	-0.1	3.9 *	3.3 *
Cerdo	1.4	1.2	1.1	1.1	- *	3.5 *
Aves de corral	3.7	2.3	2.9	2.2	27.9 *	2.7 *
Productos lácteos	0.4	0.7	0.3	0.6	1.2 *	2.5 *
Otros productos	1.6	0.8	2.2	1.0	2.0	1.7
Cítricos y frutas tropicales	1.9	1.2	3.3	1.4	3.5	2.6
Frutos cítricos	1.9	1.2	3.1	1.0	3.3	2.0
Frutas tropicales	2.6	2.4	4.0	3.8	4.3	4.1
Bebidas tropicales	0.7	2.3	2.0	0.6	1.4	0.7
Té	0.7	2.3	-0.6	0.3	-0.6	0.2
Café			2.0	0.2	1.3	0.2
Cacao			3.2	2.3	2.8	2.7
Azúcar	1.4	0.4	0.9	0.3	5.0 *	1.7 *
Materias primas	1.2	0.0	-0.9	-0.4	- *	6.7 *
Algodón	2.6	-0.1	-1.8	-0.6	17.2 *	2.2 *
Yute			-5.1	-2.5	-5.2	-2.5
Abacá			0.7	2.1	0.7	2.1
Sisal	-10.1	-8.2	-7.6	-1.3	-7.5	-1.2
Bonote			2.7	-0.8	2.7	-0.8
Cueros y pieles de bovino	-0.4	0.1	-0.2	0.0	-0.9 *	0.1 *
Pieles de ovino y caprino	-0.8	0.0	-4.1	1.0	- *	-3.1 *
Caucho natural			2.1	-0.5	2.1	-0.5

Nota: el asterisco (*) indica las exportaciones netas.

3. Perspectivas para la seguridad alimentaria de los países con mayor inseguridad alimentaria

Introducción

La presente sección se centra en las perspectivas para los países afectados de inseguridad alimentaria, en el marco de proyecciones a medio plazo, y se propone motivar análisis ulteriores sobre el papel de los mercados y las políticas de productos básicos en el problema de la inseguridad alimentaria. Para ello se examinan algunas consecuencias de las proyecciones a medio plazo para los países que en la publicación de la FAO “Situación de la inseguridad alimentaria en el mundo de 2002” se indican como países con un 35 por ciento o más de personas desnutridas.¹ Cabe destacar que el marco actual de proyecciones para esos países no se presta para un examen exhaustivo. Mientras la lista de los países abarcados por las proyecciones está casi completa para la mayoría de los productos alimentarios, no lo está para los productos no alimentarios; y mientras los datos relativos al consumo de productos están bastante completos, no lo están los correspondientes a la producción de productos. Además, el marco del modelo no consiente que el análisis global examine las consecuencias de los cambios de las políticas nacionales para los grupos vulnerables de esos países. De todas maneras, un examen de las perspectivas para esos países contribuirá a fomentar el debate y el estudio del papel de las políticas y de los mercados en el problema de la inseguridad alimentaria.

Desarrollo de mercados

Es evidente que el desarrollo de mercados de productos básicos juega un papel importante en la situación de la seguridad alimentaria de estos países más afectados de inseguridad alimentaria. No se trata sólo de que la proporción de la agricultura en los promedios totales del PIB sea de alrededor del 30 por ciento, o de que más del 70 por ciento de las poblaciones de esos países trabajan en la agricultura. Sino que con un promedio del PIB por habitante situado en alrededor de 1 dólar EE.UU. por día, los recursos destinados a alimentos son cuantiosos en relación a los ingresos, y para muchos de esos países la ingesta de calorías y proteínas es, por definición, baja y depende de relativamente pocos productos. Además, estos

¹ Estos países son los siguientes: Afganistán, Angola, Armenia, Bangladesh, Burundi, Camboya, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Eritrea, Etiopía, Haití, Kenya, Liberia, Madagascar, Mongolia, Mozambique, Níger, Rwanda, Sierra Leona, Somalia, Tayikistán, República Unida de Tanzania, Zambia y Zimbabwe.

países aquejados de inseguridad alimentaria son cada vez más dependientes de las importaciones de alimentos, ya que la producción no se ha mantenido al mismo ritmo de una demanda cada vez mayor, y el crecimiento demográfico ha sido de un nivel alto de alrededor de 2,7 por ciento. En los últimos años, la ayuda alimentaria ha cubierto alrededor de un 3 por ciento de la ingesta total de calorías, lo cual puede afectar críticamente a sectores importantes de la población. Por último, los ingresos derivados de las exportaciones agrícolas de estos países afectados de inseguridad alimentaria no están diversificados sino que se concentran en 2 ó 3 productos a granel, entre ellos las bebidas tropicales, el tabaco, las frutas y hortalizas, y las materias primas agrícolas. En este contexto, y dependiendo de la apertura y sensibilidad de cada país a los mercados internacionales, el desarrollo de los productos y la evolución de las respectivas políticas, tanto en el ámbito interno como mundial, pueden afectar de manera decisiva la situación de la seguridad alimentaria de esos países.

Crecimiento económico lento

Por lo que se refiere a las perspectivas a mediano plazo para la mayoría de los países afectados de inseguridad alimentaria, varios factores indican que se puede producir una mejora sólo limitada de su situación. Las proyecciones económicas para esos países son variadas, ya que en algunos países se prevé un estancamiento del PIB por habitante, y para otros se indican aumentos sólo moderados. En ningún caso las proyecciones macroeconómicas prevén tasas “altas” de crecimiento económico durante el período. Como se indica en la Parte II, se prevé que las condiciones de mercado para la mayor parte de las materias primas a granel seguirán siendo débiles durante una gran parte del período hasta 2010. Las perspectivas de mercado para las bebidas tropicales y las materias primas agrícolas, que constituyen la base de las exportaciones agropecuarias de esos países, se caracterizan por precios relativamente débiles y una gran competencia con otros países en desarrollo. Las perspectivas para el crecimiento de los ingresos de exportación son limitadas.

Disponibilidad de alimentos

Se estima que la composición de los alimentos consumidos se mantendrá inalterada y que continuará dependiendo de un número relativamente pequeño de productos alimentarios tradicionales (Gráfico 8). Con respecto a la disponibilidad interna de alimentos en esos países, se prevé que el déficit de la producción de cereales en relación con su utilización aumentará a 17 por ciento, frente a un promedio de 11 por ciento en el período 1998-2000. Ello se debe a un aumento de la demanda interna, estimulada por el fuerte

Examen general de las conclusiones principales

crecimiento demográfico y un crecimiento de los ingresos por habitante moderado, así como a un lento crecimiento de la producción interna. Como consecuencia, las proyecciones indican que estos países aumentarán el costo de sus importaciones netas de todos los productos alimentarios básicos. El porcentaje de las importaciones netas en el consumo total de cereales aumentará, según las proyecciones, de 15,2 por ciento en 1999* a 18,6 por ciento en 2010 y, en el caso de la carne, de 2,4 a 10,7 por ciento. De por sí, esto no necesariamente tiene consecuencias negativas en la seguridad alimentaria, pero denota una mayor dependencia de los mercados externos para satisfacer las necesidades alimentarias, y la preocupación que suele suscitar este tipo de situaciones por la posible inestabilidad de los precios en los mercados y el porcentaje elevado de ingresos destinados a la compra de alimentos.

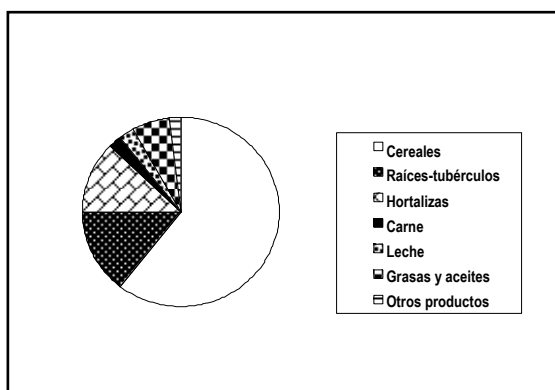


Gráfico 8. Países con mayor inseguridad alimentaria: composición de la dieta en términos de ingesta de calorías por determinados grupos de productos básicos (promedio de 1998/2000)

Consumo de alimentos

Según las proyecciones, el crecimiento del consumo de calorías por habitante (Cuadro 1.6 y Gráfico 9) seguirá siendo lento. Es importante subrayar que las cifras de las proyecciones son promedios; las variaciones distributivas son quizás tan críticas como las variaciones medias en el consumo medio. Sin embargo, las proyecciones muestran una mejora marginal en las perspectivas para esos países, con un aumento del 5 por ciento en el promedio de la ingesta diaria de calorías por habitante en 2010, a apenas 2 027 calorías. Esta mejora se debe principalmente al crecimiento previsto del consumo de raíces y tubérculos, y de frutas y hortalizas. Las variaciones en los ingresos nacionales juegan un papel importante y la

elasticidad de la demanda de alimentos comprados con respecto a los ingresos es elevada en esos países. Sin embargo, para muchos la producción local juega también un papel importante en las perspectivas nutricionales, sobre todo para cultivos como las raíces y los tubérculos, las frutas y las hortalizas, cuya actividad comercial es más limitada.

Escenario de un crecimiento mayor de los ingresos

Con el fin de evaluar la importancia del aumento de los ingresos nacionales para el mejoramiento de la seguridad alimentaria de esos países, se estudió un escenario de crecimiento mayor de los ingresos utilizando un Modelo Alimentario Mundial ampliado.¹ Aumentando el crecimiento del PIB en un 1 por ciento cada año con respecto al escenario de base, y suponiendo que los ingresos adicionales se generaban fuera de la agricultura (no se efectuó un ajuste de la producción agrícola), la ingesta media de calorías aumentaba para el año 2010 en un 5,3 por ciento a 2 134 kilocalorías por día. El aumento del consumo humano de los alimentos comercializados (cereales, carne, aceite y leche),

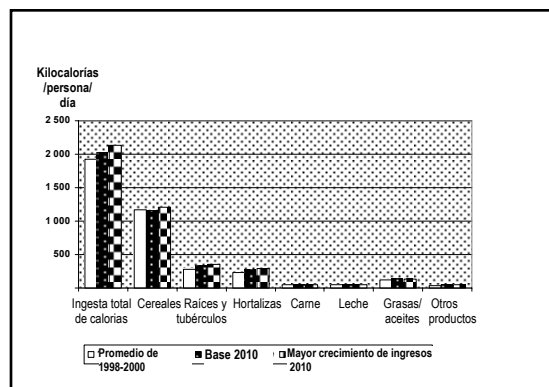


Gráfico 9. Países con mayor inseguridad alimentaria: consumo efectivo y demanda prevista por determinados grupos de productos básicos

determinado por los ingresos, explica casi la mitad de esta mejora. Los precios del mercado internacional no se vieron afectados por el aumento de la demanda de esos países, dada su participación relativamente reducida en los mercados mundiales. Por lo tanto, aunque un mayor crecimiento de los ingresos es desde ya un factor clave para aumentar la ingestión de elementos nutritivos y la nutrición, para mejorar apreciablemente la situación

¹ Para este escenario, se añadieron ecuaciones relativas al consumo de algunos productos básicos, sobre todo raíces y tubérculos, que permitieran una evaluación más completa de los efectos de un mayor crecimiento de los ingresos.

Examen general de las conclusiones principales

nutricional a corto y mediano plazo se requerirá un crecimiento mucho mayor. Para una solución satisfactoria del problema de la seguridad alimentaria se debe examinar también el papel de los programas de lucha contra el hambre, tales

como la ayuda al desarrollo que aumenta la producción y productividad locales de cultivos alimentarios fundamentales, o la ayuda alimentaria destinada a satisfacer las necesidades de las personas más afectadas de inseguridad alimentaria.¹

¹ Para un estudio ulterior, véase por ejemplo Haddad, L., Alderman, H., Appleton, S., Song, L., y Yohannes, Y. Reducing child malnutrition: how far does income growth take us?, *The World Bank Economic Review*, Vol. 17, No. 1, 107-131, 2003.

Examen general de las conclusiones principales

Cuadro 1.6. Perfil y proyecciones del consumo para los países con mayor inseguridad

	1978-1980	1988-1990	1998-2000	Proyecciones para 2010		
				Referencia	Mayores ingresos	Contribución
	<i>kilocalorías/día</i>			<i>Porcentaje</i>		
Ingesta total de calorías	2 044	1 987	1 930	2 027	2 134	100
Cereales	1 193	1 163	1 168	1 163	1 202	23.1
Trigo	194	186	187	196	204	5.1
Arroz	560	573	571	572	588	9.8
Maíz	261	260	267	245	255	5.9
Mijo-sorgo	110	93	93	98	100	1.5
Otros cereales	68	52	50	53	55	0.9
Ayuda alimentaria (cereales)			59			
Raíces y tubérculos	304	307	279	325	354	17.7
Hortalizas	302	263	234	267	291	14.6
Carne	51	48	47	50	53	2.1
Bovino	28	25	24	25	27	1.1
Cerdo	5	7	7	8	8	0.2
Aves de corral	5	5	5	5	6	0.1
Oveja	13	12	11	12	13	0.6
Leche	48	47	44	45	48	1.6
Grasas y aceites	98	115	117	132	138	3.8
Otros productos	48	44	40	45	49	2.4

En el escenario de ingresos altos se presume un crecimiento anual del PIB superior en 1 por ciento respecto al de referencia.

Fuente: Base de datos y proyecciones de FAOSTAT. Los datos sobre la ayuda alimentaria se refieren a 1999.

PARTE II – PERSPECTIVAS A PLAZO MEDIO DE LOS PRINCIPALES MERCADOS DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS

1. PRODUCTOS ALIMENTARIOS Y FORRAJEROS BÁSICOS

Cereales

Introducción

Según las proyecciones, la producción mundial de cereales aumentará en un 1,1 por ciento anual durante el período de las proyecciones, continuando la disminución por habitante iniciada en el decenio anterior. Sin embargo, hay diferencias entre los diversos grupos económicos. Una característica importante es el comportamiento de las economías de transición en las que la producción de cereales descendió un 4 por ciento anual en los años noventa, pero podría aumentar en más del 2 por ciento anual hasta 2010, principalmente en cuanto al trigo y los cereales secundarios. Con respecto al arroz, en América Latina y el África se prevé un crecimiento significativo de la producción. Sin embargo, en la mayoría de las regiones y para cada uno de estos productos, es probable que los rendimientos no aumenten como en los decenios anteriores.

La demanda global de todos los cereales está creciendo lentamente, especialmente los destinados al consumo humano. La demanda de piensos para apoyar al sector ganadero en expansión será, según las proyecciones, la fuente principal de crecimiento. Aunque los precios reales han estado considerablemente por debajo de su tendencia a largo plazo, se prevé que volverán a los niveles de tendencia al final del decenio corriente. En los casos del maíz y del arroz, los precios podrían subir algo respecto de la tendencia si se produjera una desaceleración del crecimiento de los rendimientos y la demanda se mantuviera estable.

Según se prevé, la estructura del comercio de los cereales cambiará a plazo medio. Las exportaciones totales de trigo aumentarían en más del 20 por ciento para el año 2010, y países como Kazajstán, Rusia y Ucrania podrían llegar a ser actores importantes del mercado. Las exportaciones de Argentina aumentarían de forma pronunciada, lo mismo que las de la UE. Como consecuencia, los exportadores de trigo más tradicionales como los Estados Unidos, Canadá y Australia pueden ver reducida su participación en el mercado. Con respecto al arroz, se prevé un crecimiento de las importaciones de África. También deberían aumentar sus importaciones de arroz algunos mercados desarrollados como consecuencia de la aplicación de nuevos programas de acceso preferencial, tales como el plan “Todo menos armas” de la UE.

En los mercados de los cereales secundarios, se prevé que los Estados Unidos aumentarán su participación en el mercado de las exportaciones de maíz, debido principalmente a que China, que últimamente ha llegado ser un importante exportador, se transformará en un importador neto a mediano plazo.

La situación del mercado de los cereales es crítica desde una perspectiva de seguridad alimentaria, sobre todo para los países en desarrollo en los que constituyen la fuente principal de calorías y proteínas. Según las proyecciones, la baja relación actual entre las existencias y la utilización, situada en alrededor del 20 por ciento, continuará a mediano plazo, como consecuencia principalmente de las reformas de política. En estos niveles relativamente bajos, se corre el riesgo de que los precios se disparen, aunque, dada la capacidad de reacción de los mercados de los cereales a las variaciones de los precios, una situación de ésas no debería durar más de 2 ó 3 años. Pero es un período en el que los precios altos pueden perjudicar a las poblaciones de bajos ingresos y con inseguridad alimentaria.

Estas proyecciones se basan sobre un conjunto específico de supuestos, que pueden dejar de considerar muchos cambios importantes que podrían producirse a medio plazo. Por lo que se refiere a los mercados de los cereales, los cambios posibles podrían clasificarse en dos grandes categorías: i) los relacionados con la evolución de mercados importantes como China y algunas economías en transición y ii) los derivados de acontecimientos políticos pendientes, tales como la ampliación de la UE y los resultados de las negociaciones de la Organización Mundial del Comercio (OMC).

El resultado de las actuales negociaciones de la OMC es un factor importante que podría afectar a estas proyecciones. En particular, las reducciones de las medidas de ayuda interna que distorsionan el comercio y de las subvenciones a las exportaciones podrían influir mucho en los suministros de cereales de algunos mercados importantes. Sin embargo, dada la improbabilidad de que las decisiones finales relacionadas con la agricultura se adopten antes de enero de 2005, que es la fecha establecida en la declaración de Doha, los efectos principales de los nuevos compromisos de la OMC en la economía mundial de los cereales deberían de cobrar impulso hacia el final del período de proyección.

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.1. Total cereales: proyecciones de la producción

	SUPERFICIE				RENDIMIENTO				PRODUCCIÓN			
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	99-2010
	<i>(miles de hectáreas)</i>		<i>(porcentaje anual)</i>		<i>(toneladas por hectárea)</i>		<i>(porcentaje anual)</i>		<i>(miles de toneladas)</i>		<i>(porcentaje anual)</i>	
MUNDO	681 825	700 028	-0,4	0,2	2,8	3,0	1,6	0,9	1 883 697	2 125 634	1,1	1,1
EN DESARROLLO	437 253	452 850	0,2	0,3	2,4	2,6	1,7	0,8	1 028 554	1 165 876	1,9	1,1
ÁFRICA	86 161	96 490	1,7	1,0	1,1	1,3	0,4	1,1	96 607	121 526	2,0	2,1
ÁFRICA DEL NORTE	12 009	12 287	0,6	0,2	2,1	2,5	1,5	1,6	25 303	30 742	2,2	1,8
Argelia	2 180	2 323	-0,4	0,6	0,9	1,1	2,7	2,0	1 960	2 587	2,3	2,6
Egipto	2 685	2 885	2,5	0,7	6,5	7,0	2,7	0,8	17 421	20 335	5,2	1,4
Marruecos	5 509	5 268	0,0	-0,4	0,8	1,0	-5,4	2,8	4 156	5 388	-5,4	2,4
SUBSAHARIANA	74 152	84 203	1,8	1,2	1,0	1,1	0,2	1,0	71 303	90 784	2,0	2,2
Nigeria	17 851	21 341	2,3	1,6	1,2	1,3	0,2	0,9	21 122	27 921	2,6	2,6
Sudán	7 768	9 549	2,9	1,9	0,5	0,5	-0,1	0,2	4 098	5 136	2,8	2,1
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	47 683	53 128	-0,4	1,0	2,7	3,0	3,1	1,0	127 327	157 606	2,7	2,0
AMÉRICA CENTRAL	12 728	13 718	0,4	0,7	2,5	2,6	1,6	0,5	32 040	36 304	2,0	1,1
México	10 537	11 334	0,5	0,7	2,7	2,8	1,8	0,4	28 435	31 935	2,3	1,1
CARIBE	824	797	0,3	-0,3	1,4	1,6	-0,3	1,4	1 158	1 312	-0,1	1,1
AMÉRICA DEL SUR	34 131	38 613	-0,8	1,1	2,8	3,1	3,7	1,1	94 130	119 991	2,9	2,2
Argentina	10 676	11 650	2,0	0,8	3,4	3,9	4,2	1,1	36 697	45 216	6,2	1,9
Brasil	17 069	19 955	-2,2	1,4	2,4	2,8	3,6	1,1	41 771	55 367	1,3	2,6
ASIA	303 395	303 220	-0,1	0,0	2,7	2,9	1,9	0,9	804 599	886 726	1,8	0,9
CERCANO ORIENTE	30 107	32 219	-1,1	0,6	1,8	1,9	1,5	0,3	55 293	61 159	0,4	0,9
Irán, República Islámica del	7 739	8 360	-2,0	0,7	1,8	2,1	4,2	1,0	14 282	17 184	2,1	1,7
Arabia Saudita	639	598	-3,8	-0,6	3,5	3,6	-1,6	0,1	2 256	2 127	-5,4	-0,5
Turquía	13 534	13 675	-0,1	0,1	2,2	2,2	0,4	0,1	29 171	29 771	0,4	0,2
ASIA MERIDIONAL	129 654	128 282	0,0	-0,1	1,9	2,2	2,2	1,1	247 414	276 287	2,2	1,0
Bangladesh	11 472	11 818	0,4	0,3	2,1	2,6	2,7	1,7	24 557	30 341	3,1	1,9
India	101 305	99 427	-0,2	-0,2	1,9	2,1	2,2	1,0	189 165	207 713	2,0	0,9
Pakistán	12 637	12 645	0,8	0,0	2,1	2,3	2,6	1,1	26 299	29 648	3,4	1,1
ASIA SUDORIENTAL	143 634	142 719	0,1	-0,1	3,5	3,8	1,7	0,9	501 892	549 280	1,8	0,8
China	89 684	86 944	-0,2	-0,3	4,2	4,7	2,0	1,0	378 176	407 151	1,8	0,7
Indonesia	15 421	15 559	1,3	0,1	2,7	2,9	0,1	0,8	41 599	45 638	1,4	0,8
Corea, Rep. de	1 170	988	-2,2	-1,5	4,8	5,2	0,5	0,7	5 579	5 099	-1,8	-0,8
Myanmar	6 559	7 337	2,5	1,0	2,0	2,0	1,1	0,2	12 997	14 850	3,6	1,2
Filipinas	6 387	6 992	-1,2	0,8	1,9	2,0	2,2	0,8	11 888	14 143	1,0	1,6
Tailandia	11 144	10 586	-0,2	-0,5	1,9	2,3	1,9	2,0	20 776	24 476	1,7	1,5
Viet Nam	8 249	8 518	2,4	0,3	2,7	3,1	3,0	1,2	22 455	26 486	5,5	1,5
OCEANÍA	14	12	-1,7	-1,2	1,5	1,5	-1,1	-0,1	21	18	-2,8	-1,3
DESARROLLADOS	139 900	139 161	-0,8	0,0	4,7	5,2	2,7	0,8	660 850	717 532	1,8	0,8
AMÉRICA DEL NORTE	77 614	77 431	-0,7	0,0	5,1	5,5	3,0	0,8	392 386	429 417	2,3	0,8
Canadá	18 022	17 371	-1,6	-0,3	2,9	3,1	2,7	0,7	52 055	54 230	1,1	0,4
Estados Unidos	59 592	60 059	-0,3	0,1	5,7	6,2	2,9	0,8	340 331	375 188	2,5	0,9
EUROPA OCCIDENTAL	38 027	37 668	-1,9	-0,1	5,6	6,1	3,1	0,7	213 108	228 499	1,1	0,6
UE (15)	37 508	37 165	-2,0	-0,1	5,6	6,1	3,1	0,7	210 582	225 939	1,1	0,6
OCEANÍA	17 394	16 975	2,5	-0,2	2,0	2,2	1,7	0,9	34 860	37 525	4,3	0,7
Australia	17 260	16 849	2,6	-0,2	2,0	2,2	1,8	0,9	33 989	36 683	4,4	0,7
OTROS	6 864	7 087	-3,0	0,3	3,0	3,1	1,5	0,4	20 496	22 091	-1,6	0,7
Japón	2 048	1 877	-2,0	-0,8	4,5	4,8	0,5	0,7	9 167	9 059	-1,6	-0,1
Sudáfrica	4 753	5 125	-3,4	0,7	2,4	2,5	2,0	0,6	11 228	12 864	-1,5	1,2
EN TRANSICIÓN	104 672	108 017	-2,3	0,3	1,9	2,2	-1,5	1,7	194 293	242 225	-3,8	2,0
EUROPA ORIENTAL	24 948	25 756	-0,5	0,3	3,2	3,5	-1,4	0,9	78 926	89 649	-1,9	1,2
Bulgaria	1 864	1 968	-1,2	0,5	2,9	3,5	-3,3	1,8	5 339	6 857	-4,5	2,3
Hungría	2 682	3 001	-0,5	1,0	4,3	4,8	-1,7	1,1	11 438	14 397	-2,2	2,1
Polonia	8 785	8 770	0,4	0,0	2,9	3,0	-0,9	0,5	25 082	26 411	-0,5	0,5
Rumania	5 450	5 786	-0,8	0,5	2,6	2,9	-1,7	0,9	14 218	16 569	-2,5	1,4
CEI	77 909	80 559	78,3	0,3	1,4	1,8	0,0	2,3	111 478	148 586	0,0	2,6
Kazajstán	11 544	12 151	0,0	0,5	0,9	1,2	0,0	2,0	10 873	14 297	0,0	2,5
Federación de Rusia	46 563	46 624	0,0	0,0	1,3	1,7	0,0	2,8	58 488	79 580	0,0	2,8
Ucrania	12 117	13 513	0,0	1,0	2,2	2,6	0,0	1,6	26 536	35 067	0,0	2,6
BÁLTICOS	1 816	1 703	0,0	-0,6	2,1	2,3	0,0	0,8	3 889	3 989	0,0	0,2
PBIDA	336 728	344 225	0,5	0,2	2,4	2,6	1,5	0,8	801 497	896 604	1,9	1,0
MA	75 274	82 795	1,6	0,9	1,2	1,4	1,0	1,0	91 043	111 929	2,6	1,9
PEDINA	30 137	31 098	0,6	0,3	2,1	2,4	1,7	1,3	62 117	73 852	2,4	1,6

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.2. Total cereales: proyecciones de la utilización

	UTILIZACIÓN TOTAL				UTILIZACIÓN ALIMENTARIA				PIENSOS				UTILIZ. ALIMENTARIA POR HABITANTE	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(. . . . kg por año)	
MUNDO	1 893 965	2 133 536	0,9	1,1	947 945	1 077 222	1,3	1,2	689 432	783 027	0,2	1,2	157,1	156,9
EN DESARROLLO	1 148 745	1 322 571	2,0	1,3	774 335	897 536	1,6	1,4	256 060	302 517	3,4	1,5	163,7	162,3
ÁFRICA	137 518	172 997	2,4	2,1	106 929	137 099	2,2	2,3	16 948	20 331	4,7	1,7	136,4	136,3
ÁFRICA DEL NORTE	51 074	59 342	2,1	1,4	33 005	38 852	1,2	1,5	14 232	16 591	5,1	1,4	234,4	229,8
Argelia	9 021	10 040	1,3	1,0	5 791	7 294	1,1	2,1	2 614	2 031	2,8	-2,3	188,2	190,4
Egipto	27 330	31 483	3,4	1,3	17 834	20 421	1,7	1,2	7 521	9 273	8,0	1,9	265,3	255,1
Marruecos	9 010	10 759	0,0	1,6	6 159	7 244	-0,4	1,5	2 086	2 635	3,8	2,1	221,0	220,7
SUBSAHARIANA	86 445	113 655	2,6	2,5	73 924	98 246	2,7	2,6	2 716	3 740	3,1	3,0	114,9	117,4
Nigeria	23 937	31 686	3,5	2,6	19 741	26 296	3,3	2,6	945	1 427	8,3	3,8	181,2	189,6
Sudán	5 192	6 609	4,1	2,2	4 465	5 720	4,0	2,3	319	427	13,4	2,7	154,6	157,8
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	145 977	171 755	2,5	1,5	66 801	79 407	1,8	1,6	67 303	80 040	4,0	1,6	130,6	133,4
AMÉRICA CENTRAL	47 848	55 953	2,7	1,4	23 051	27 416	1,4	1,6	20 397	24 230	4,8	1,6	173,8	173,7
México	40 923	47 603	2,7	1,4	18 292	21 488	1,1	1,5	18 654	22 256	5,0	1,6	187,9	190,3
CARIBE	5 085	6 131	-1,1	1,7	3 623	4 522	0,6	2,0	1 306	1 442	-4,6	0,9	102,6	115,2
AMÉRICA DEL SUR	93 045	109 671	2,6	1,5	40 127	47 469	2,1	1,5	45 600	54 368	4,1	1,6	116,8	119,3
Argentina	14 773	16 144	2,6	0,8	4 717	5 256	0,6	1,0	7 752	8 581	4,3	0,9	129,0	126,7
Brasil	52 649	62 328	2,6	1,5	20 733	23 936	2,2	1,3	28 927	35 144	4,1	1,8	123,4	125,4
ASIA	864 638	977 024	1,8	1,1	600 046	680 292	1,5	1,1	171 800	202 135	3,0	1,5	175,0	173,5
CERCANO ORIENTE	86 308	103 138	1,0	1,6	47 740	59 660	2,0	2,0	28 348	33 019	0,2	1,4	191,5	189,8
República Islámica del Irán	22 964	26 810	2,1	1,4	14 322	16 918	2,4	1,5	6 040	7 706	1,9	2,2	214,4	219,9
Arabia Saudita	9 458	11 428	0,2	1,7	2 473	3 246	2,1	2,5	6 622	7 717	-0,1	1,4	118,3	112,8
Turquía	29 971	33 248	0,2	0,9	14 437	16 531	1,6	1,2	9 843	10 745	-0,5	0,8	220,3	217,4
ASIA MERIDIONAL	240 851	282 234	2,0	1,5	210 674	250 381	1,8	1,6	9 983	10 970	12,9	0,9	159,4	160,8
Bangladesh	26 592	33 405	3,0	2,1	21 760	28 339	2,2	2,4	50	41	48,1	-1,9	171,4	186,7
India	180 013	206 726	1,8	1,3	159 613	184 426	1,6	1,3	8 634	9 686	15,3	1,1	159,9	160,1
Pakistán	25 587	31 509	2,7	1,9	21 982	28 522	2,5	2,4	1 110	1 008	3,9	-0,9	144,3	142,8
ASIA SUDORIENTAL	537 478	591 652	1,8	0,9	341 631	370 251	1,2	0,7	133 468	158 146	3,3	1,6	183,8	180,7
China	394 111	429 457	1,7	0,8	237 923	250 482	0,8	0,5	109 354	130 280	3,7	1,6	186,8	181,4
Indonesia	49 447	54 582	2,7	0,9	41 355	46 618	2,4	1,1	3 451	4 149	9,0	1,7	197,6	195,9
Corea, Rep. de	18 231	19 301	0,7	0,5	6 761	6 818	-0,9	0,1	8 214	9 041	0,7	0,9	145,5	136,4
Myanmar	12 286	12 643	3,2	0,3	10 274	10 820	2,2	0,5	533	427	18,0	-2,0	228,0	212,6
Filipinas	15 590	19 299	3,3	2,0	10 965	13 858	2,7	2,2	3 666	4 370	1,9	1,6	147,3	153,0
Tailandia	14 386	16 146	2,0	1,1	8 966	9 913	1,1	0,9	4 463	5 250	4,2	1,5	147,3	149,0
Viet Nam	18 095	21 826	3,8	1,7	14 945	18 671	3,0	2,0	493	1 111	9,3	7,7	189,9	205,7
OCEANÍA	612	796	2,2	2,4	560	739	2,6	2,5	9	11	-5,9	1,7	79,5	84,1
DESARROLLADOS	542 671	585 351	1,4	0,7	110 553	114 548	0,7	0,3	334 686	367 420	1,3	0,9	124,2	124,1
AMÉRICA DEL NORTE	284 717	311 816	1,7	0,8	37 244	40 326	1,6	0,7	190 195	206 034	1,6	0,7	121,3	121,5
Canadá	32 847	35 083	1,9	0,6	3 439	3 779	1,0	0,9	24 302	25 734	2,0	0,5	111,4	111,4
Estados Unidos	251 870	276 733	1,7	0,9	33 805	36 547	1,7	0,7	165 893	180 300	1,5	0,8	122,4	122,6
EUROPA OCCIDENTAL	194 007	206 243	1,3	0,6	46 002	46 330	0,5	0,1	112 577	126 955	1,2	1,1	118,6	119,1
UE (15)	190 163	202 057	1,4	0,6	44 684	44 952	0,5	0,1	110 334	124 388	1,2	1,1	119,2	119,6
OCEANÍA	13 115	14 369	3,1	0,8	2 338	2 704	-1,2	1,3	8 459	9 310	4,5	0,9	103,8	109,0
Australia	11 950	13 027	3,2	0,8	1 961	2 268	-1,5	1,3	7 799	8 537	4,7	0,8	104,9	110,0
OTROS	50 831	52 922	-0,8	0,4	24 971	25 188	-0,1	0,1	23 456	25 121	-1,2	0,6	144,8	142,3
Japón	35 870	35 925	-1,4	0,0	16 696	16 114	-0,6	-0,3	17 809	18 378	-1,8	0,3	132,0	126,6
Sudáfrica	11 931	13 362	0,5	1,0	7 374	7 986	1,0	0,7	3 666	4 380	-0,5	1,6	184,8	187,8
EN TRANSICIÓN	202 549	225 614	-4,4	1,0	63 057	65 138	-1,0	0,3	98 686	113 090	-6,6	1,2	152,8	157,2
EUROPA ORIENTAL	81 549	84 438	-1,8	0,3	20 156	19 903	-1,2	-0,1	49 122	52 373	-2,0	0,6	166,3	165,1
Bulgaria	4 748	5 173	-6,1	0,8	1 872	1 725	-0,7	-0,7	2 053	2 578	-9,4	2,1	226,2	222,5
Hungría	9 411	10 091	-3,4	0,6	1 514	1 635	-3,0	0,7	6 344	6 736	-4,1	0,5	150,2	169,8
Polonia	27 194	27 375	-0,5	0,1	6 011	5 916	-0,4	-0,1	17 158	17 956	-0,8	0,4	155,2	151,0
Rumanía	15 638	15 937	-1,9	0,2	4 128	3 860	-0,6	-0,6	9 225	9 454	-0,4	0,2	184,3	179,3
CEI	116 941	136 831	0,0	1,4	42 019	44 374	0,0	0,5	47 017	57 891	0,0	1,9	147,9	154,7
Kazajstán	6 912	8 009	0,0	1,3	2 474	2 559	0,0	0,3	1 461	2 080	0,0	3,3	152,1	155,1
Federación de Rusia	65 806	77 775	0,0	1,5	21 861	22 226	0,0	0,2	27 652	34 825	0,0	2,1	148,5	153,9
Ucrania	24 467	27 502	0,0	1,1	7 860	7 835	0,0	0,0	11 163	12 547	0,0	1,1	155,2	160,8
BÁLTICOS	4 058	4 345	0,0	0,6	882	861	0,0	-0,2	2 548	2 826	0,0	0,9	117,9	123,6
PBIDA	857 510	983 591	2,1	1,3	620 528	716 148	1,6	1,3	147 216	173 733	4,2	1,5	165,7	163,8
MA	102 697	131 809	2,7	2,3	87 100	114 049	2,5	2,5	2 371	2 817	6,9	1,6	127,3	129,3
PEDINA	91 949	110 369	2,2	1,7	67 400	82 809	1,7	1,9	17 139	20 556	4,0	1,7	164,3	163,9

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.3. Total cereales: proyecciones del comercio

	IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				PORCENTAJE DE LAS IMPORTACIONES		PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento base ¹ 2010	
	(miles de toneladas)	(porcentaje anual)			(miles de toneladas)	(porcentaje anual)			(... porcentaje ...)		(.....%.....)	
MUNDO	233 213	279 717	0,5	1,7	233 213	278 963	2,2	1,6	100,0	100,0	100,0	100,0
EN DESARROLLO	171 362	216 468	2,5	2,1	59 371	66 996	7,4	1,1	73,5	77,4	25,5	24,0
ÁFRICA	42 980	54 161	3,3	2,1	2 187	2 341	2,9	0,6	18,4	19,4	0,9	0,8
ÁFRICA DEL NORTE	25 880	29 525	2,0	1,2	501	884	18,9	5,3	11,1	10,6	0,2	0,3
Argelia	6 818	7 450	0,6	0,8			0,0	0,0	2,9	2,7	0,0	0,0
Egipto	10 550	12 069	1,4	1,2	501	884	19,0	5,3	4,5	4,3	0,2	0,3
Marruecos	4 494	5 428	9,3	1,7			0,0	0,0	1,9	1,9	0,0	0,0
SUBSAHARIANA	17 100	24 636	5,8	3,4	1 686	1 457	0,8	-1,3	7,3	8,8	0,7	0,5
Nigeria	2 963	4 221	15,3	3,3	148	418	9,1	9,9	1,3	1,5	0,1	0,1
Sudán	1 311	1 633	5,7	2,0	333	140	-3,7	-7,6	0,6	0,6	0,1	0,1
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	42 882	47 881	6,2	1,0	24 920	33 535	9,7	2,7	18,4	17,1	10,7	12,0
AMÉRICA CENTRAL	16 565	19 961	5,6	1,7	484	272	14,8	-5,1	7,1	7,1	0,2	0,1
México	13 122	15 903	4,9	1,8	443	215	13,9	-6,4	5,6	5,7	0,2	0,1
CARIBE	4 249	5 105	-0,6	1,7	285	285	47,3	0,0	1,8	1,8	0,1	0,1
AMÉRICA DEL SUR	22 067	22 815	8,8	0,3	24 151	32 977	9,5	2,9	9,5	8,2	10,4	11,8
Argentina	39	41	49,8	0,5	22 098	29 043	9,8	2,5	0,0	0,0	9,5	10,4
Brasil	10 035	8 713	11,7	-1,3	200	1 742	17,2	21,7	4,3	3,1	0,1	0,6
ASIA	84 902	113 649	0,8	2,7	32 264	31 120	6,3	-0,3	36,4	40,6	13,8	11,2
CERCANO ORIENTE	33 831	44 988	1,8	2,6	4 324	3 100	3,2	-3,0	14,5	16,1	1,9	1,1
República Islámica del Irán	8 433	9 760	2,1	1,3	3	3	0,0	0,0	3,6	3,5	0,0	0,0
Arabia Saudita	7 280	9 250	0,9	2,2			0,0	0,0	3,1	3,3	0,0	0,0
Turquía	2 772	5 294	0,5	6,1	2 641	1 939	12,3	-2,8	1,2	1,9	1,1	0,7
ASIA MERIDIONAL	7 077	11 382	1,2	4,4	5 459	6 595	12,5	1,7	3,0	4,1	2,3	2,4
Bangladesh	2 625	3 044	3,1	1,4			0,0	0,0	1,1	1,1	0,0	0,0
India	1 356	2 490	0,3	5,7	2 838	4 441	14,5	4,2	0,6	0,9	1,2	1,6
Pakistán	1 753	3 819	-0,8	7,3	2 618	2 145	10,9	-1,8	0,8	1,4	1,1	0,8
ASIA SUDORIENTAL	43 993	57 279	0,0	2,4	22 481	21 425	5,9	-0,4	18,9	20,5	9,6	7,7
China	10 172	17 694	-8,2	5,2	9 993	2 012	6,8	-13,6	4,4	6,3	4,3	0,7
Provincia china de Taiwán	6 186	7 242	-1,2	1,4	134	6	4,2	-24,9	2,7	2,6	0,1	0,0
Indonesia	8 174	9 300	13,6	1,2	210	211	15,1	0,0	3,5	3,3	0,1	0,1
Corea, Rep. de	12 753	14 194	2,0	1,0	47		41,7	-60,0	5,5	5,1	0,0	0,0
Myanmar	38	107	6,0	9,9	388	2 348	10,0	17,8	0,0	0,0	0,2	0,8
Filipinas	3 975	5 368	7,0	2,8	152	152	28,3	0,1	1,7	1,9	0,1	0,1
Tailandia	1 067	1 518	10,1	3,3	7 316	9 839	2,5	2,7	0,5	0,5	3,1	3,5
Viet Nam	586	1 260	3,4	7,2	4 090	6 034	11,6	3,6	0,3	0,5	1,8	2,2
OCEANÍA	597	778	2,6	2,4			0,0	0,0	0,3	0,3	0,0	0,0
DESARROLLADOS	47 312	51 317	-0,1	0,7	158 019	184 547	0,2	1,4	20,3	18,3	67,8	66,2
AMÉRICA DEL NORTE	7 468	7 577	8,1	0,1	107 831	125 974	0,0	1,4	3,2	2,7	46,2	45,2
Canadá	1 964	2 277	7,5	1,4	20 104	21 482	0,1	0,6	0,8	0,8	8,6	7,7
Estados Unidos	5 504	5 299	8,3	-0,3	87 727	104 491	-0,1	1,6	2,4	1,9	37,6	37,5
EUROPA OCCIDENTAL	7 725	9 839	-3,5	2,2	26 538	32 319	-1,4	1,8	3,3	3,5	11,4	11,6
UE (15)	6 496	8 210	-3,9	2,2	26 528	32 309	-1,4	1,8	2,8	2,9	11,4	11,6
OCEANÍA	354	558	2,0	4,2	21 620	23 791	5,0	0,9	0,2	0,2	9,3	8,5
Australia	48	53	4,1	0,9	21 613	23 785	5,0	0,9	0,0	0,0	9,3	8,5
OTROS	31 765	33 343	-0,4	0,4	2 030	2 464	-3,4	1,8	13,6	11,9	0,9	0,9
Japón	27 165	27 780	-1,1	0,2	913	927	9,2	0,1	11,6	9,9	0,4	0,3
Sudáfrica	1 579	2 091	6,1	2,6	1 117	1 537	-7,7	2,9	0,7	0,7	0,5	0,6
EN TRANSICIÓN	14 540	11 931	-9,8	-1,8	15 823	27 420	14,6	5,1	6,2	4,3	6,8	9,8
EUROPA ORIENTAL	4 505	4 434	-3,3	-0,1	5 987	9 299	5,8	4,1	1,9	1,6	2,6	3,3
Bulgaria	195	200	-12,9	0,2	987	1 817	8,1	5,7	0,1	0,1	0,4	0,7
Hungría	82	76	-17,1	-0,7	2 606	4 256	4,9	4,6	0,0	0,0	1,1	1,5
Polonia	1 401	1 150	-5,5	-1,8	215	217	1,0	0,1	0,6	0,4	0,1	0,1
Rumania	563	687	-8,1	1,8	598	1 264	8,6	7,0	0,2	0,2	0,3	0,5
CEI	9 607	6 903	0,0	-3,0	9 478	17 896	0,0	5,9	4,1	2,5	4,1	6,4
Kazajstán	28	15	0,0	-5,4	4 459	6 099	0,0	2,9	0,0	0,0	1,9	2,2
Federación de Rusia	4 676	1 859	0,0	-8,0	1 195	3 407	0,0	10,0	2,0	0,7	0,5	1,2
Ucrania	560	716	0,0	2,3	3 506	8 003	0,0	7,8	0,2	0,3	1,5	2,9
BÁLTICOS	428	594	0,0	3,0	358	225	0,0	-4,1	0,2	0,2	0,2	0,1
PBIDA	66 695	92 699	2,2	3,0	18 695	12 845	7,6	-3,4	28,6	33,1	8,0	4,6
MA	15 067	23 710	4,1	4,2	2 237	3 933	7,5	5,3	6,5	8,5	1,0	1,4
PEDINA	32 936	39 919	2,5	1,8	3 469	3 494	11,5	0,1	14,1	14,3	1,5	1,3

Trigo

Producción

Según las proyecciones, la producción mundial de trigo aumentará más o menos en un 1,3 por ciento anual durante el período de proyecciones a 679 millones de toneladas para 2010. Ello representaría un incremento de aproximadamente 12 millones de toneladas, o sea un 15 por ciento, con respecto al período base. Se prevé que la producción de trigo aumentará a un ritmo más rápido durante el período de las proyecciones que en los años noventa, sostenido por un decidido impulso registrado en los países en transición y por un crecimiento más rápido en los principales países productores de trigo de América Latina y el Caribe.

La mayoría de las economías en transición experimentarán un crecimiento más acelerado de la producción. La fuerte contracción del consumo experimentada en los años noventa fue el factor principal de la merma de su producción en ese período. Dado el mejoramiento de sus perspectivas económicas, una recuperación de la demanda en esos países hará que inviertan más en la agricultura, lo cual a su vez redundará en una expansión de la superficie sembrada así como de los rendimientos. Es probable que la Federación de Rusia y Ucrania estén en la vanguardia de este proceso.

En América Latina y el Caribe, la expansión mayor debería producirse en el Brasil, debido principalmente al rápido crecimiento de la demanda interna. También se prevé que en la producción de trigo de México se invierta la tendencia a la baja de los años noventa, siendo el trigo duro el beneficiario principal porque obtiene mejores rendimientos y es más resistente a las enfermedades. El aumento de la superficie sembrada, unido a un cierto incremento de los rendimientos, también determinaría un aumento de la producción de trigo en Argentina. La reciente devaluación del peso argentino y, lo que es más importante, su paridad con el dólar EE.UU., ha aumentado la rentabilidad de las exportaciones de trigo, lo cual podría determinar un aumento de la superficie sembrada y de los rendimientos en los próximos años.

Por lo que se refiere a los países en desarrollo como grupo, se prevé un aumento de la producción de trigo de sólo 1,2 por ciento anual, o sea la mitad del crecimiento registrado en los años noventa. El crecimiento más lento debería producirse en África y Asia. Entre los factores principales que contribuyen a esta desaceleración cabe señalar el lento crecimiento de la mejora de los rendimientos, debido principalmente a los problemas de escasez de agua unidos a las posibilidades más limitadas de lograr nuevas tierras productivas. En África, se

prevé una contracción de la superficie cultivada en la mayoría de los países productores de trigo, salvo en Egipto, Etiopía y Tanzania, donde se prevé una expansión, aunque a un ritmo más lento que en los años noventa. En Asia, la mayoría de los países probablemente registrarán un aumento de su producción, aunque no tanto como en los años noventa, especialmente en la India y Bangladesh, debido principalmente a una reducción de la superficie sembrada. En China, el paso gradual de la cantidad a la calidad de los cereales también limitaría el crecimiento de las superficies cultivadas.

Entre los países desarrollados, en los Estados Unidos la continuación de las políticas de ayuda interna, incluido el aumento de los beneficios de los préstamos de comercialización en años de precios bajos, daría lugar a un aumento de los rendimientos y de la superficie sembrada, y a un crecimiento constante de la producción. También aumentaría la producción de trigo en la UE (15), sostenida por un pequeño avance de los rendimientos así como de la superficie plantada. Sin embargo, la adición de diez nuevos estados miembros europeos (a partir de mayo de 2004) y cualquier reforma posible de la Política Agrícola Común (PAC) podrían alterar notablemente los resultados de las proyecciones actuales. En particular, la adopción de la PAC y la progresiva armonización de las políticas por parte de los nuevos miembros podrían acarrear en los próximos años cambios fundamentales en la balanza comercial del trigo en la UE ampliada, dada la importancia de la presencia de grandes productores de trigo como Polonia y Hungría.

Consumo

También se estima que la utilización total de trigo aumentará en alrededor de 1,3 por ciento anual durante el período de la proyección, debido principalmente al crecimiento registrado en los países en desarrollo, y al incremento de la demanda prevista en las economías en transición, que modificarán radicalmente su tendencia a la baja de los años noventa.

En cuanto a las principales categorías de utilización, se prevé que el consumo humano directo de trigo aumentará en 1,2 por ciento anual a 483 millones de toneladas hasta 2010. El consumo humano directo continúa representando el porcentaje mayor de la utilización total de trigo, principalmente en los países en desarrollo. El aumento de la población y de los ingresos, así como el proceso continuo de urbanización, figuran entre los factores principales del constante aumento del consumo humano de trigo en los países en desarrollo. De las diversas agrupaciones económicas, son los países afectados de inseguridad alimentaria los que registrarán el aumento más

Productos alimentarios y forrajeros básicos

pronunciado del consumo humano de trigo por habitante.

La otra utilización importante de trigo es para la fabricación de piensos, que, según las proyecciones, aumentará en un 1,6 por ciento anual, lo que representa un crecimiento relativamente fuerte en contraste con la contracción registrada en los años noventa. El trigo utilizado para forrajes suele ser de calidad inferior. Uno de los factores principales del aumento previsto en las necesidades del trigo forrajero durante el período de las proyecciones serían las perspectivas más favorables para la demanda de los sectores ganaderos en muchos países, especialmente en las economías en transición y en los países con un crecimiento económico más rápido. Además, la continua resistencia a la utilización (para piensos) del maíz modificado genéticamente en algunos de los importantes mercados podría también favorecer la demanda del trigo forrajero como sucedáneo.

Comercio

Según las proyecciones, el comercio mundial de trigo aumentará apreciablemente durante el período de las perspectivas tras el lento crecimiento registrado durante los años noventa. Aumentando en cerca del 2 por ciento anual, el comercio mundial de trigo y harina de trigo (en equivalente en grano) alcanzaría un nivel sin precedentes de 129 millones de toneladas. Casi todo el aumento se atribuiría a la mayor demanda de importaciones de los países en desarrollo, especialmente China, donde las importaciones se prevén para 2010 en sólo 3 millones de toneladas, muy por debajo del total de 9,6 millones de toneladas de los contingentes arancelarios (a partir de 2004). Según las proyecciones actuales, la participación de los países en desarrollo en las importaciones mundiales pasaría del 77 por ciento al final de los años noventa al 83 por ciento en 2010. El aumento se debería principalmente al incremento continuo y acelerado de la demanda de importaciones en Asia y África, que alcanzarían el 43 y 23 por ciento, respectivamente, de la participación mundial.

En cuanto a las exportaciones, se prevé que la cuota de mercado de los países desarrollados alcanzará el 71 por ciento en 2010, porcentaje ligeramente inferior al del período base. Se prevé que las economías en transición aumentarán sus exportaciones a causa de una cuantía considerablemente mayor de excedentes, con lo cual llegarían a ser actores importantes en el mercado mundial de trigo. En cambio, la participación global de los principales exportadores tradicionales disminuiría un poco. Australia, Canadá y los Estados Unidos podrían experimentar un descenso de su cuota de mercado, aunque ello no significaría necesariamente una disminución del

volumen absoluto de sus exportaciones. Se prevé un aumento de los envíos de trigo de Argentina y la UE (15), lo que aumentaría algo su participación en el mercado. Kazajistán, la Federación de Rusia y Ucrania se clasificarían entre los principales exportadores de trigo. Ya en 2002/03, las exportaciones de trigo de la Federación de Rusia y Ucrania subieron a niveles muy superiores a las proyecciones para 2010. Sin embargo, dado el carácter incierto de la evolución anual de los suministros exportables de esos países, en este momento es sumamente difícil predecir con precisión los resultados para 2010.

Existencias y precios

Durante el período de las proyecciones las existencias mundiales de trigo continúan contrayéndose porque muchos países probablemente mantengan o continúen cambiando las políticas que dieron lugar en los años noventa a grandes acumulaciones de existencias. La mayor parte de la disminución de las existencias mundiales se registraría en China, mientras que también se prevé una contracción del inventario de los principales exportadores. Sin embargo, se considera que el aumento previsto en las existencias de algunas economías en transición compensará la mayor parte de la disminución registrada entre los principales exportadores. El efecto neto consistiría en una disminución en 2010 de la relación entre las existencias y la utilización (24 por ciento), en comparación con el período base (41 por ciento).

La situación de escasez de suministros ejercería, por lo tanto, una presión sobre los precios internacionales, que para el año 2010 podría hacer volver el precio real del trigo desde los bajos niveles registrados recientemente a la tendencia a largo plazo. El mercado del trigo de calidad superior apunta a una situación más equilibrada, y a precios constantes o incluso más firmes.

Problemas e incógnitas

En China, las proyecciones apuntan a un aumento de la producción de 1,2 por ciento anual hasta 2010. Con este ritmo, se prevé que los suministros internos cubrirán la mayor parte de las necesidades hasta tal punto que las importaciones serían relativamente marginales y muy inferiores al total de los contingentes arancelarios. Sin embargo, los cambios radicales registrados en los últimos años en la estructura de la oferta y la demanda en China y, en particular, las políticas destinadas deliberadamente a reducir a escala el inventario de trigo, plantean cuestiones importantes sobre la posición de China en los mercados mundiales en 2010. Puede no ser realista suponer una continuación prolongada del agotamiento de las existencias en gran escala, pero si la producción no

alcanzara para satisfacer el consumo, como ha ocurrido en los últimos años, China tendrá que entrar en el mercado mundial como un importador de mayor peso que lo que se prevé actualmente. Esta eventualidad podría dar lugar a un comercio mundial mucho mayor y a un aumento de los precios internacionales del trigo. Si bien esto último dependería también del tamaño de las disponibilidades exportables, que es otra de las incógnitas.

En particular, existen grandes incertidumbres acerca de la magnitud de los suministros exportables de los exportadores de trigo no tradicionales, especialmente los pertenecientes a economías en transición, al frente de los cuales se encuentran la Federación de Rusia y Ucrania. Entre 1999 y 2002, esos países fueron los principales exportadores mundiales de trigo, gracias a varios años consecutivos de buenas cosechas. A pesar de esta evolución, todavía es muy difícil predecir la capacidad de esos países para mantener altos niveles de producción y de exportación. Como lo demuestran las grandes fluctuaciones anuales registradas en la producción de los últimos años.

Las perspectivas a mediano plazo para el mercado mundial de trigo también se verán influenciadas por las políticas. La reforma de la Política Agrícola

Común (PAC) aprobada recientemente, que entrará en vigor a partir de 2005, puede tener algunas consecuencias limitadas para los mercados mundiales de trigo en 2010. La PAC reformada apunta a desvincular de la producción las subvenciones, principalmente a través de la introducción de pagos agrícolas individuales y desconectando de la producción los pagos directos. Sin embargo, como los aspectos principales de las medidas de ayuda a los productores de trigo se mantienen mayormente intactos, el impulso más importante probablemente no haya que buscarlo en la reforma de la PAC en cuanto tal, sino en la ampliación de la UE.

La ampliación de la UE podría tener ramificaciones para el mercado internacional de trigo, dada la importancia de la presencia entre los nuevos miembros de productores de trigo tan grandes como Polonia y Hungría. La adopción gradual de la PAC daría lugar a una mayor estabilidad de los ingresos y a un aumento de los precios internos, lo que a su vez podría estimular la producción de trigo entre los nuevos miembros y allanar el camino para un aumento de los excedentes exportables de trigo para la UE (25). La posibilidad de exportar los excedentes podría verse comprometida, sin embargo, si el euro se mantuviera fuerte después de la ampliación de la UE.

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.4. Trigo: proyecciones de la producción

	SUPERFICIE				RENDIMIENTO				PRODUCCIÓN			
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010	
	(miles de hectáreas)		(porcentaje anual)		(toneladas por hectárea)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)	
MUNDO	219 742	224 304	-0,3	0,2	2,7	3,0	1,1	1,1	590 629	678 588	0,8	1,3
EN DESARROLLO	102 972	105 244	0,2	0,2	2,7	3,0	1,8	1,0	274 614	312 703	2,0	1,2
ÁFRICA	8 128	8 190	2,2	0,1	1,7	2,0	0,4	1,5	14 143	16 728	2,6	1,5
ÁFRICA DEL NORTE	6 584	6 516	2,3	-0,1	1,8	2,1	0,6	1,6	11 835	13 909	2,9	1,5
Argelia	1 592	1 589	2,6	0,0	0,9	1,2	3,3	2,2	1 503	1 910	6,0	2,2
Egipto	1 017	1 046	4,0	0,3	6,2	6,6	2,2	0,5	6 335	6 913	6,3	0,8
Marruecos	2 893	2 802	1,3	-0,3	0,9	1,2	-4,9	2,6	2 637	3 391	-3,7	2,3
SUBSAHARIANA	1 544	1 674	1,6	0,7	1,5	1,7	-0,6	1,1	2 308	2 819	1,0	1,8
Nigeria	40	41	-2,3	0,2	1,1	1,4	-0,2	2,6	42	57	-2,4	2,8
Sudán	123	179	-6,5	3,4	1,8	2,0	0,0	0,8	227	358	-6,5	4,2
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	9 209	10 252	-1,5	1,0	2,4	2,8	1,9	1,2	22 391	28 329	0,4	2,2
AMÉRICA CENTRAL	701	714	-3,7	0,2	4,6	4,8	1,5	0,3	3 232	3 414	-2,2	0,5
México	696	709	-3,5	0,2	4,6	4,8	1,5	0,3	3 228	3 409	-2,1	0,5
CARIBE			0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0
AMÉRICA DEL SUR	8 509	9 538	-1,3	1,0	2,3	2,6	2,2	1,4	19 159	24 915	0,9	2,4
Argentina	6 090	6 733	1,5	0,9	2,4	2,8	2,5	1,4	14 620	18 880	4,0	2,4
Brasil	1 382	1 699	-7,9	1,9	1,5	1,9	-0,1	1,9	2 083	3 146	-8,0	3,8
ASIA	85 635	86 802	0,3	0,1	2,8	3,1	1,9	0,9	238 080	267 645	2,2	1,1
CERCANO ORIENTE	19 763	21 019	-0,3	0,6	1,9	1,8	1,0	0,0	36 623	38 849	0,7	0,5
República Islámica del Irán	5 473	6 174	-1,5	1,1	1,7	1,8	4,6	0,3	9 547	11 083	3,0	1,4
Arabia Saudita	422	348	-5,7	-1,7	4,4	4,4	-0,3	0,0	1 860	1 530	-5,9	-1,8
Turquía	8 917	9 013	-0,5	0,1	2,1	2,0	0,2	-0,3	18 500	18 041	-0,2	-0,2
ASIA MERIDIONAL	37 021	36 030	1,4	-0,2	2,5	2,9	2,2	1,4	93 292	105 393	3,6	1,1
Bangladesh	840	796	3,7	-0,5	2,2	2,4	2,4	1,0	1 807	1 908	6,2	0,5
India	27 176	26 020	1,4	-0,4	2,6	3,1	2,1	1,6	71 164	80 852	3,6	1,2
Pakistán	8 349	8 565	0,9	0,2	2,3	2,5	2,4	0,8	19 210	21 469	3,4	1,0
ASIA SUDORIENTAL	28 851	29 753	-0,6	0,3	3,7	4,1	2,2	0,9	108 165	123 403	1,6	1,2
China	28 427	29 222	-0,5	0,3	3,8	4,2	2,1	0,9	107 747	122 782	1,6	1,2
Indonesia			0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0
Corea, Rep. de	1	1	0,0	-2,5	4,0	4,1	0,0	0,1	4	3	11,6	-2,4
Filipinas			0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0
OCEANÍA			0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0
DESARROLLADOS	63 988	63 512	-0,7	-0,1	3,4	3,7	2,2	0,8	219 248	237 308	1,5	0,7
AMÉRICA DEL NORTE	33 057	32 471	-1,5	-0,2	2,7	2,8	2,3	0,4	90 160	92 031	0,7	0,2
Canadá	10 670	10 067	-2,4	-0,5	2,4	2,6	3,1	0,5	25 942	25 831	0,7	0,0
Estados Unidos	22 387	22 404	-1,1	0,0	2,9	3,0	1,8	0,3	64 218	66 199	0,7	0,3
EUROPA OCCIDENTAL	17 614	18 195	-0,6	0,3	5,9	6,5	2,3	1,0	103 051	118 434	1,7	1,3
UE (15)	17 454	18 029	-0,6	0,3	5,9	6,5	2,4	1,0	102 174	117 425	1,7	1,3
OCEANÍA	12 297	11 599	3,1	-0,5	1,9	2,0	1,7	0,6	23 343	23 485	4,8	0,1
Australia	12 250	11 551	3,1	-0,5	1,9	2,0	1,6	0,6	23 016	23 168	4,8	0,1
OTROS	1 020	1 247	-7,3	1,8	2,6	2,7	4,6	0,2	2 694	3 358	-3,0	2,0
Japón	171	190	-4,6	0,9	3,6	3,9	0,0	0,8	614	740	-4,6	1,7
Sudáfrica	800	986	-7,8	1,9	2,5	2,5	6,3	0,0	1 990	2 461	-2,0	2,0
EN TRANSICIÓN	52 782	55 548	-0,9	0,5	1,8	2,3	-2,0	2,1	96 768	128 578	-2,9	2,6
EUROPA ORIENTAL	9 087	9 567	-0,8	0,5	3,3	3,8	-2,2	1,1	30 348	35 937	-3,0	1,5
Bulgaria	1 050	1 120	-1,0	0,6	3,0	3,6	-3,8	1,6	3 176	4 026	-4,7	2,2
Hungría	981	1 085	-2,4	0,9	3,8	4,3	-3,2	1,1	3 749	4 675	-5,5	2,0
Polonia	2 616	2 527	1,7	-0,3	3,5	3,8	-0,9	0,9	9 030	9 594	0,8	0,6
Rumania	1 866	2 081	-2,1	1,0	2,5	3,0	-2,9	1,5	4 747	6 250	-4,9	2,5
CEI	43 151	45 418	88,1	0,5	1,5	2,0	0,0	2,6	64 988	91 089	0,0	3,1
Kazajstán	9 298	9 955	0,0	0,6	0,9	1,1	0,0	1,8	8 611	11 223	0,0	2,4
Federación de Rusia	24 109	24 756	0,0	0,2	1,4	1,9	0,0	3,2	32 803	47 753	0,0	3,5
Ucrania	5 575	6 176	0,0	0,9	2,6	3,3	0,0	2,3	14 333	20 311	0,0	3,2
Uzbekistán	1 381	1 444	0,0	0,4	2,6	3,1	0,0	1,7	3 559	4 478	0,0	2,1
BÁLTICOS	544	562	0,0	0,3	2,6	2,8	0,0	0,4	1 432	1 552	0,0	0,7
PBIDA	78 097	78 465	1,0	0,0	2,9	3,3	1,6	1,2	226 614	259 625	2,6	1,2
MA	5 108	5 089	2,3	0,0	1,4	1,6	0,7	1,2	7 216	8 226	2,9	1,2
PEDINA	13 428	13 614	1,4	0,1	2,2	2,5	1,6	1,0	29 740	33 755	3,0	1,2

¹ Promedio de 1998-2000

Cuadro 2.5. Trigo: proyecciones de la utilización

	UTILIZACIÓN TOTAL				UTILIZACIÓN ALIMENTARIA				PIENSOS				UTILIZ. ALIMENTARIA POR HABITANTE	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010
	<i>(miles de toneladas) (porcentaje anual)</i>				<i>(miles de toneladas) (porcentaje anual)</i>				<i>(miles de toneladas) (porcentaje anual)</i>				<i>(... kg por año ...)</i>	
MUNDO	594 074	682 808	0,6	1,3	422 422	483 290	1,1	1,2	101 464	120 632	-1,3	1,6	70,0	70,4
EN DESARROLLO	343 825	405 484	1,7	1,5	294 886	349 527	1,8	1,6	14 341	17 838	1,9	2,0	62,3	63,2
ÁFRICA	38 905	46 156	2,1	1,6	33 806	41 217	1,8	1,8	2 799	2 391	10,2	-1,4	43,1	41,0
ÁFRICA DEL NORTE	28 861	32 366	1,5	1,0	24 151	27 880	1,0	1,3	2 765	2 342	10,4	-1,5	171,5	164,9
Argelia	6 599	7 242	1,9	0,8	4 372	5 423	-0,1	2,0	1 709	1 220	14,4	-3,0	142,1	141,6
Egipto	12 869	14 082	1,6	0,8	12 147	13 383	1,4	0,9	104	97	-3,4	-0,6	180,7	167,2
Marruecos	5 739	6 698	0,6	1,4	4 711	5 545	0,7	1,5	610	621	7,7	0,2	169,0	169,0
SUBSAHARIANA	10 044	13 791	4,0	2,9	9 654	13 338	4,1	3,0	34	50	1,0	3,6	15,0	15,9
Nigeria	1 699	2 198	14,7	2,4	1 647	2 134	14,8	2,4	2	3	-2,3	5,1	15,1	15,4
Sudán	1 278	1 749	3,2	2,9	1 255	1 720	3,8	2,9			0,0	0,0	43,5	47,4
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	30 482	36 187	1,2	1,6	27 430	32 767	1,7	1,6	1 710	2 110	0,0	1,9	53,6	55,1
AMÉRICA CENTRAL	6 626	7 831	1,2	1,5	5 054	6 271	1,4	2,0	1 119	1 036	0,9	-0,7	38,1	39,7
México	5 363	6 179	0,8	1,3	3 826	4 639	0,8	1,8	1 119	1 036	0,9	-0,7	39,3	41,1
CARIBE	1 963	2 445	-1,9	2,0	1 922	2 401	0,4	2,0	16	17	-28,5	0,6	54,5	61,2
AMÉRICA DEL SUR	21 893	25 910	1,5	1,5	20 454	24 094	2,0	1,5	574	1 057	9,6	5,7	59,5	60,5
Argentina	4 976	5 546	-0,2	1,0	4 255	4 653	0,3	0,8	249	602	7,2	8,4	116,3	112,2
Brasil	9 335	11 054	2,5	1,5	8 924	10 498	3,0	1,5	203	300	0,0	3,6	53,1	55,0
ASIA	274 138	322 763	1,7	1,5	233 380	275 196	1,8	1,5	9 832	13 336	0,8	2,8	68,1	70,2
CERCANO ORIENTE	50 092	60 413	1,2	1,7	39 382	49 534	2,1	2,1	2 980	3 048	-3,3	0,2	158,0	157,6
República Islámica del Irán	15 216	17 042	2,7	1,0	11 875	14 025	2,4	1,5	1 069	1 217	5,6	1,2	177,8	182,3
Arabia Saudita	1 801	2 429	0,4	2,8	1 638	2 241	2,0	2,9	66	78	-9,1	1,5	78,4	77,9
Turquía	18 526	20 849	-0,4	1,1	12 850	14 733	1,6	1,3	1 170	1 265	-8,4	0,7	196,1	193,7
ASIA MERIDIONAL	92 704	113 835	2,8	1,9	80 415	101 097	2,4	2,1	1 587	1 256	5,4	-2,1	60,9	64,9
Bangladesh	3 467	4 023	1,9	1,4	2 598	3 321	0,6	2,3	50	41	0,0	-1,9	20,5	21,9
India	66 314	81 691	2,8	1,9	57 746	71 760	2,4	2,0	1 100	916	4,6	-1,7	57,9	62,3
Pakistán	20 821	25 480	3,0	1,9	18 376	23 810	2,6	2,4	411	265	6,6	-3,9	120,6	119,2
ASIA SUDORIENTAL	131 342	148 515	1,1	1,1	113 583	124 565	1,2	0,8	5 265	9 032	2,8	5,0	61,1	60,8
China	117 111	130 375	0,9	1,0	102 839	109 214	1,0	0,5	2 674	7 132	0,8	9,3	80,7	79,1
Indonesia	3 552	4 972	5,4	3,1	3 259	4 750	4,9	3,5	185	104	0,0	-5,1	15,6	20,0
Corea, Rep. de	3 977	4 041	1,7	0,1	2 194	2 537	1,3	1,3	1 431	1 158	3,5	-1,9	47,2	50,8
Filipinas	2 688	3 767	6,6	3,1	2 111	3 342	4,7	4,3	463	301	22,9	-3,8	28,3	36,9
OCEANÍA	300	378	2,2	2,1	271	347	1,9	2,3			0,0	0,0	38,4	39,5
DESARROLLADOS	151 255	163 020	1,9	0,7	77 654	81 722	0,7	0,5	56 876	64 983	3,9	1,2	87,3	88,5
AMÉRICA DEL NORTE	45 085	45 898	1,0	0,2	28 315	31 206	1,2	0,9	13 277	11 152	1,9	-1,6	92,2	94,0
Canadá	8 440	8 976	1,0	0,6	2 889	3 105	0,5	0,7	4 355	4 647	3,1	0,6	93,6	91,5
Estados Unidos	36 645	36 922	1,0	0,1	25 426	28 100	1,2	0,9	8 922	6 504	1,3	-2,8	92,1	94,3
EUROPA OCCIDENTAL	89 665	99 175	2,6	0,9	38 794	39 278	0,7	0,1	39 534	49 011	4,4	2,0	100,1	100,9
UE (15)	88 126	97 543	2,7	0,9	37 718	38 161	0,7	0,1	39 154	48 559	4,5	2,0	100,6	101,6
OCEANÍA	6 129	6 640	4,0	0,7	1 950	2 216	-1,8	1,2	2 872	3 187	9,6	1,0	86,5	89,3
Australia	5 625	6 083	4,1	0,7	1 615	1 843	-2,2	1,2	2 742	3 034	9,5	0,9	86,4	89,4
OTROS	10 375	11 308	-0,2	0,8	8 595	9 023	-0,4	0,4	1 193	1 633	2,9	2,9	49,8	51,0
Japón	6 282	6 173	-1,1	-0,2	5 426	5 295	-0,8	-0,2	453	481	-3,5	0,5	42,9	41,6
Sudáfrica	2 538	3 140	-0,5	2,0	2 419	2 825	-0,2	1,4	52	213	-7,0	13,7	60,6	66,4
EN TRANSICIÓN	98 995	114 303	-3,7	1,3	49 882	52 042	-1,5	0,4	30 247	37 812	-7,3	2,1	120,8	125,6
EUROPA ORIENTAL	30 177	31 414	-2,9	0,4	16 195	16 211	-1,0	0,0	10 407	11 312	-4,7	0,8	133,6	134,5
Bulgaria	2 599	2 650	-6,3	0,2	1 691	1 556	-0,6	-0,8	638	804	-11,9	2,1	204,2	200,7
Hungría	2 798	2 865	-6,3	0,2	1 410	1 483	-0,6	0,5	1 037	962	-10,2	-0,7	139,9	154,0
Polonia	9 644	9 802	-0,2	0,1	4 267	4 331	-0,6	0,1	4 288	4 341	0,0	0,1	110,1	110,5
Rumanía	5 100	5 251	-4,0	0,3	3 111	3 030	-0,9	-0,2	1 205	1 320	-6,4	0,8	138,9	140,7
CEI	67 355	81 272	0,0	1,7	33 177	35 327	0,0	0,6	19 058	25 597	0,0	2,7	116,8	123,1
Kazajstán	5 243	6 066	0,0	1,3	2 288	2 336	0,0	0,2	611	1 023	0,0	4,8	140,6	141,6
Federación de Rusia	36 054	45 589	0,0	2,2	16 011	16 417	0,0	0,2	11 437	16 159	0,0	3,2	108,8	113,7
Ucrania	13 168	14 422	0,0	0,8	6 308	6 303	0,0	0,0	4 223	5 107	0,0	1,7	124,5	129,4
Uzbekistán	4 112	5 185	0,0	2,1	3 123	4 078	0,0	2,5	497	607	0,0	1,8	130,4	144,8
BÁLTICOS	1 463	1 617	0,0	0,9	510	504	0,0	-0,1	781	903	0,0	1,3	68,2	72,4
PBIDA	266 048	314 378	2,1	1,5	231 634	271 906	2,0	1,5	8 295	12 799	4,3	4,0	61,8	62,2
MA	15 865	22 103	2,8	3,1	14 243	20 520	2,7	3,4	82	88	5,2	0,6	20,8	23,3
PEDINA	48 521	57 456	1,9	1,5	43 711	53 202	1,8	1,8	1 298	1 250	1,4	-0,3	106,6	105,3

¹ Promedio de 1998-2000

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.6. Trigo: proyecciones del comercio

	IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				PORCENTAJE DE LAS IMPORTACIONES		PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(... porcentaje ...)		(..... %)	
MUNDO	104 462	129 016	0,0	1,9	104 462	128 407	1,5	1,9	100,0	100,0	100,0	100,0
EN DESARROLLO	80 499	106 488	0,6	2,6	16 184	17 793	6,7	0,9	77,1	82,5	15,5	13,9
ÁFRICA	24 843	29 485	1,8	1,6	147	132	-5,7	-0,9	23,8	22,9	0,1	0,1
ÁFRICA DEL NORTE	16 409	18 426	0,3	1,1			0,0	0,0	15,7	14,3	0,0	0,0
Argelia	4 863	5 321	0,2	0,8			0,0	0,0	4,7	4,1	0,0	0,0
Egipto	6 394	7 168	-1,6	1,0			0,0	0,0	6,1	5,6	0,0	0,0
Marruecos	2 808	3 338	6,3	1,6			0,0	0,0	2,7	2,6	0,0	0,0
SUBSAHARIANA	8 433	11 059	5,4	2,5	147	132	-5,7	-0,9	8,1	8,6	0,1	0,1
Nigeria	1 674	2 140	16,0	2,3			0,0	0,0	1,6	1,7	0,0	0,0
Sudán	1 161	1 371	8,5	1,5			0,0	0,0	1,1	1,1	0,0	0,0
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	18 631	21 744	6,4	1,4	10 552	13 768	7,3	2,4	17,8	16,9	10,1	10,7
AMÉRICA CENTRAL	3 944	4 599	9,8	1,4	417	189	13,2	-6,9	3,8	3,6	0,4	0,1
México	2 617	2 940	14,3	1,1	415	187	13,2	-7,0	2,5	2,3	0,4	0,1
CARIBE	2 069	2 534	-1,2	1,9	80	80	30,8	0,0	2,0	2,0	0,1	0,1
AMÉRICA DEL SUR	12 619	14 611	7,5	1,3	10 055	13 499	7,1	2,7	12,1	11,3	9,6	10,5
Argentina			0,0	0,0	9 864	13 278	7,6	2,7	0,0	0,0	9,4	10,3
Brasil	7 238	7 953	11,7	0,9	2	3	-5,9	0,8	6,9	6,2	0,0	0,0
ASIA	36 717	54 882	-1,9	3,7	5 485	3 893	6,3	-3,1	35,1	42,5	5,3	3,0
CERCANO ORIENTE	15 129	23 097	0,9	3,9	3 462	1 527	2,8	-7,2	14,5	17,9	3,3	1,2
República Islámica del Irán	5 469	6 062	1,9	0,9			0,0	0,0	5,2	4,7	0,0	0,0
Arabia Saudita	48	875	-11,8	30,3			0,0	0,0	0,0	0,7	0,0	0,0
Turquía	1 292	3 491	-1,7	9,5	2 099	687	10,9	-9,7	1,2	2,7	2,0	0,5
ASIA MERIDIONAL	5 504	9 707	0,1	5,3	1 341	1 704	19,0	2,2	5,3	7,5	1,3	1,3
Bangladesh	1 714	2 136	-0,5	2,0			0,0	0,0	1,6	1,7	0,0	0,0
India	1 060	2 271	2,0	7,2	911	1 704	15,2	5,9	1,0	1,8	0,9	1,3
Pakistán	1 741	3 819	-0,9	7,4	431		0,0	-65,0	1,7	3,0	0,4	0,0
ASIA SUDORIENTAL	16 084	22 078	-4,5	2,9	682	662	21,1	-0,3	15,4	17,1	0,7	0,5
China	2 107	4 304	-18,4	6,7	452	479	51,0	0,5	2,0	3,3	0,4	0,4
Provincia china de Taiwán	1 044	934	0,8	-1,0	-	-	0,0	0,0	1,0	0,7	-	-
Indonesia	3 586	5 013	5,6	3,1			0,0	0,0	3,4	3,9	0,0	0,0
Corea, Rep. de	3 900	4 046	1,3	0,3	47		0,0	-65,0	3,7	3,1	0,0	0,0
Filipinas	2 730	3 772	6,1	3,0			0,0	0,0	2,6	2,9	0,0	0,0
OCEANÍA	309	377	2,4	1,8			0,0	0,0	0,3	0,3	0,0	0,0
DESARROLLADOS	14 646	16 479	2,3	1,1	77 699	91 333	-0,1	1,5	14,0	12,8	74,4	71,1
AMÉRICA DEL NORTE	2 672	2 679	12,5	0,0	45 293	49 283	-0,3	0,8	2,6	2,1	43,4	38,4
Canadá	52	53	0,0	0,2	16 487	16 929	0,4	0,2	0,0	0,0	15,8	13,2
Estados Unidos	2 620	2 626	12,3	0,0	28 806	32 354	-0,7	1,1	2,5	2,0	27,6	25,2
EUROPA OCCIDENTAL UE (15)	3 811	5 017	1,6	2,5	15 255	24 403	-2,9	4,4	3,6	3,9	14,6	19,0
	3 171	4 399	1,8	3,0	15 252	24 400	-2,9	4,4	3,0	3,4	14,6	19,0
OCEANÍA	193	241	0,6	2,0	16 644	17 122	4,7	0,3	0,2	0,2	15,9	13,3
Australia			0,0	0,0	16 641	17 120	4,7	0,3	0,0	0,0	15,9	13,3
OTROS	7 969	8 541	0,7	0,6	507	525	-4,7	0,3	7,6	6,6	0,5	0,4
Japón	5 876	5 923	-0,4	0,1	425	439	1,2	0,3	5,6	4,6	0,4	0,3
Sudáfrica	548	779	-0,5	3,3	82	86	-15,4	0,4	0,5	0,6	0,1	0,1
									0,0	0,0	0,0	0,0
EN TRANSICIÓN	9 317	6 049	-5,8	-3,9	10 579	19 281	13,4	5,6	8,9	4,7	10,1	15,0
EUROPA ORIENTAL	1 904	1 098	-1,3	-4,9	3 228	5 417	1,9	4,8	1,8	0,9	3,1	4,2
Bulgaria	115	115	-0,5	0,1	726	1 485	5,7	6,7	0,1	0,1	0,7	1,2
Hungría			0,0	0,0	1 084	1 729	-2,3	4,3	0,0	0,0	1,0	1,3
Polonia	478	398	-10,6	-1,7	198	200	11,5	0,1	0,5	0,3	0,2	0,2
Rumania	265	99	2,8	-8,6	378	1 051	11,8	9,7	0,3	0,1	0,4	0,8
CEI	7 193	4 727	0,0	-3,7	7 089	13 719	0,0	6,2	6,9	3,7	6,8	10,7
Kazajstán	25	0,0	0,0	-65,0	3 894	4 949	0,0	2,2	0,0	0,0	3,7	3,9
Federación de Rusia	2 951	661	0,0	-12,7	908	2 494	0,0	9,6	2,8	0,5	0,9	1,9
Ucrania	424	436	0,0	0,2	2 123	6 058	0,0	10,0	0,4	0,3	2,0	4,7
Uzbekistán	558	705	0,0	2,2	5	5	0,0	0,4	0,5	0,5	0,0	0,0
BÁLTICOS	220	223	0,0	0,1	262	146	0,0	-5,2	0,2	0,2	0,3	0,1
PBIDA	38 828	53 565	-0,7	3,0	2 468	2 914	8,3	1,5	37,2	41,5	2,4	2,3
MA	9 419	14 042	3,5	3,7	456	225	12,2	-6,2	9,0	10,9	0,4	0,2
PEDINA	18 574	23 540	0,3	2,2	487	56	47,0	-17,8	17,8	18,2	0,5	0,0

¹ Promedio de 1998-2000

Arroz

Producción

Según las proyecciones, la producción mundial de arroz aumentará en menos del 1 por ciento anual en el decenio actual, frente al 1,6 por ciento de los años noventa. Como consecuencia, para 2010 la producción mundial alcanzaría los 440 millones de toneladas, en equivalente en arroz elaborado, frente a los 400 millones de toneladas obtenidos en el período base 1998/2000. Prácticamente todo el aumento derivaría de una intensificación de la producción, con casi ningún aumento previsto en la superficie sembrada. Al mismo tiempo, se prevé que la pérdida del impulso de los rendimientos observada en los dos decenios anteriores persistirá a mediano plazo.

Según las previsiones, estas pautas de crecimiento predominarán en Asia donde la presión sobre los recursos de mano de obra, tierra y agua ejercida por otros sectores limitará el margen de expansión de los cultivos de arroz. En América del Sur, la reducción de la ayuda gubernamental podría detener el aumento de la superficie sembrada en el próximo decenio. Al mismo tiempo, la modernización del sector debería sostener una expansión dinámica de los rendimientos en la región. A diferencia de las otras regiones, se prevé que el crecimiento de la producción en África dependerá casi por igual del aumento de la superficie y de los rendimientos. Pocos cambios se prevén en la producción de los países desarrollados, mientras que las economías en transición podrían experimentar un crecimiento dinámico, aunque no suficiente para permitir una recuperación total de los niveles registrados a comienzos de los años noventa.

Consumo

Según se prevé, la demanda mundial de arroz aumentará en el próximo decenio en poco más del 1 por ciento anual, frente al 1,7 por ciento registrado en los años noventa. Para 2010, la utilización total de arroz en los países en desarrollo alcanzará, según las proyecciones, los 424 millones de toneladas, 46 millones de toneladas más que la media registrada en 1998-2000, mientras que el aumento global totalizaría alrededor de 3 millones de toneladas para los países desarrollados y las economías en transición tomados conjuntamente. Se prevé que el consumo humano medio por habitante aumentará marginalmente con respecto al período base a 58,2 kilogramos por persona. Para el grupo de los países en desarrollo, el aumento de la población debería ser el factor determinante de la demanda de arroz en el próximo decenio, ya que el consumo por habitante podría disminuir algo. En cambio, en las economías en transición el crecimiento de la

ingestión por habitante debería sostener el aumento del consumo.

Aunque su utilización en los piensos aumentó en los últimos años, el arroz sigue siendo esencialmente un cereal destinado al consumo humano y un alimento básico para casi la mitad de la población mundial. En todo el mundo, el consumo humano de arroz por habitante aumentará marginalmente, según las proyecciones, entre el período base y 2010, aunque se prevé una ligera contracción en los países en desarrollo debido principalmente a los cambios registrados en los hábitos alimentarios de las poblaciones de Asia sudoriental. En cambio, es probable que el consumo por habitante aumente en los países de África, América Latina y el Caribe y en los países desarrollados y en transición.

Comercio

Se prevé un aumento del comercio mundial de arroz de alrededor del 2,2 por ciento anual a 31,4 millones de toneladas en 2010 en comparación con la media de 24,6 millones de toneladas en el período base. Los países asiáticos deberían de continuar siendo los destinatarios principales, y absorber el 46 por ciento del volumen previsto, o sea 14,6 millones de toneladas, alrededor de 2 millones de toneladas más que en 1998-2000. Los envíos destinados al Cercano Oriente probablemente aumenten menos del 2 por ciento anual hasta alcanzar los 5,4 millones de toneladas, frente a un crecimiento anual del 5 por ciento experimentado en los años noventa. Se prevé un aumento de las importaciones de África de 2,5 millones de toneladas, con aumentos importantes en Côte d'Ivoire, Madagascar, Nigeria y el Senegal. En cambio, se prevén pocos cambios en las importaciones de América Latina y el Caribe, dado que la disminución de los envíos destinados al Brasil compensaría algunos aumentos registrados en México, Haití y Colombia. En conjunto, se prevé que los países desarrollados y las economías en transición importarán alrededor de 5,6 millones de toneladas en 2010, 2,1 millones de toneladas más que en el período base.

Para 2010, se prevé que los países asiáticos suministrarán más de tres cuartas partes del mercado internacional del arroz, y que los dos principales exportadores, Tailandia y Viet Nam, aumentarán tanto los volúmenes como sus porcentajes en el comercio total. También podrían aumentar las exportaciones de Camboya, Laos y Myanmar aprovechando la apertura de mercados con planes preferenciales, como el de "Todo menos armas" de la UE. Por otra parte, China podría experimentar reducciones al detenerse el crecimiento de la producción. Se prevé que las exportaciones tanto del Pakistán como de la India

Productos alimentarios y forrajeros básicos

girarán en torno a los 2 millones de toneladas cada uno, no muy diferentes de las del período base, con la probabilidad de que la mayor parte de los envíos sea de arroz basmati de precios altos. En cuanto a las otras regiones, se prevé que Argentina, Egipto y Uruguay aumentarán considerablemente sus exportaciones. Según las proyecciones, la participación de los países desarrollados en el mercado del arroz pasará del 17 por ciento en el período base al 12 por ciento en 2010, ya que las entregas de los Estados Unidos descenderán hacia el final del decenio. Sin embargo, se prevé un cierto aumento de las exportaciones de Australia.

Problemas e incógnitas

En los tres últimos años, China se ha embarcado en nuevas políticas cerealeras que han determinado una fuerte contracción de la producción, dando lugar a una considerable disminución de las existencias para satisfacer las necesidades de consumo. Se supone que el gobierno no mantendrá esta política de producción a mediano plazo. Pero si lo hiciera, el país tendría que recurrir a importaciones en gran escala, lo cual tendría un efecto muy fuerte en la economía mundial del arroz. La apertura por parte del país de un contingente arancelario de 5,3 millones de toneladas en 2004, como parte de los compromisos asumidos por China al entrar en la OMC, facilitaría el acceso al mercado interno del arroz del país, pero

las necesidades podrían ser mucho mayores, del orden de los 12 millones de toneladas, que es la reducción media de las existencias del país estimada entre 1999 y 2003. Aunque compras de esta magnitud aumentarían el volumen del comercio internacional, también harían disparar los precios internacionales, con efectos indirectos en la producción, el consumo, el comercio y las existencias del resto del mundo, así como en la seguridad alimentaria mundial.

Otra esfera de incertidumbre que podría influir enormemente en la economía del arroz se relaciona con el comportamiento de los países africanos. La región imprimió un gran impulso al mercado internacional del arroz, dado que las importaciones del continente se duplicaron con creces entre 1995 y 2002, absorbiendo en este último año casi el 30 por ciento del comercio total. Los gobiernos de la región se han ido mostrando cada vez más preocupados por el volumen de sus importaciones de arroz y la salida de divisas. Algunos de ellos (en particular Nigeria, el principal importador de arroz de la región) ya adoptó algunas medidas en 2003 para detener las importaciones. Un cambio radical de las políticas comerciales relativamente abiertas de los países africanos en el sector del arroz tendría fuertes efectos deprimentes en los precios internacionales, en el volumen del comercio, y en la estructura geográfica de la producción.

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.7. Arroz: proyecciones de la producción

	SUPERFICIE				RENDIMIENTO				PRODUCCIÓN ²			
	Período	Proyección al	Tasas de crecimiento		Período	Proyección al	Tasas de crecimiento		Período	Proyección al	Tasas de crecimiento	
	base ¹	2010	89-99	99-2010	base ¹	2010	89-99	99-2010	base ¹	2010	89-99	99-2010
	(miles de hectáreas)		(porcentaje anual)		(toneladas por hectárea)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)	
MUNDO	153 965	152 794	0,4	-0,1	2,6	2,9	1,2	1,0	399 555	440 315	1,6	0,9
EN DESARROLLO	149 887	148 970	0,5	-0,1	2,5	2,8	1,2	1,0	381 694	421 898	1,7	0,9
ÁFRICA	7 494	8 694	2,2	1,4	1,5	1,7	1,4	1,4	11 080	15 011	3,6	2,8
ÁFRICA DEL NORTE	617	640	4,3	0,3	6,1	7,5	3,0	1,9	3 765	4 817	7,4	2,3
SUBSAHARIANA	6 876	8 054	2,0	1,4	1,1	1,3	0,1	1,6	7 315	10 194	2,1	3,1
Côte d'Ivoire	550	676	0,1	1,9	1,0	1,4	3,1	3,2	543	947	3,2	5,2
Ghana	117	180	7,0	4,0	1,1	1,6	1,8	3,2	133	290	8,9	7,4
Madagascar	1 207	1 353	0,6	1,0	1,4	1,5	0,0	0,9	1 658	2 052	0,5	2,0
Mozambique	321	445	4,3	3,0	1,5	2,0	4,7	2,4	496	891	9,2	5,5
Mali	167	210	14,1	2,1	0,7	1,1	-1,2	3,8	118	224	12,7	6,0
Nigeria	2 081	2 253	4,8	0,7	0,9	1,0	-2,4	0,7	1 970	2 304	2,3	1,4
Senegal	81	105	0,5	2,4	1,5	1,7	1,4	1,3	123	183	1,9	3,7
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	6 298	6 502	-1,6	0,3	2,3	2,9	3,5	2,1	14 692	19 060	1,9	2,4
AMÉRICA CENTRAL	354	393	-0,6	0,9	2,5	3,0	2,0	1,5	888	1 163	1,3	2,5
México	89	92	-4,1	0,3	3,1	3,4	2,6	1,0	274	314	-1,6	1,3
CARIBE	293	299	-0,2	0,2	2,2	2,7	-0,5	1,9	644	809	-0,7	2,1
Cuba	116	112	-2,8	-0,3	1,8	2,6	-1,4	3,0	212	286	-4,2	2,8
Haití	51	46	3,0	-1,1	1,4	1,5	-2,9	0,4	74	68	0,0	-0,7
AMÉRICA DEL SUR	5 642	5 810	-1,7	0,3	2,3	2,9	3,9	2,1	13 161	17 089	2,1	2,4
Argentina	230	364	7,9	4,3	3,5	4,0	2,7	1,1	810	1 442	10,8	5,4
Brasil	3 591	3 323	-3,6	-0,7	2,0	2,5	3,9	2,4	7 028	8 444	0,2	1,7
Colombia	445	484	0,1	0,8	2,9	3,4	0,5	1,7	1 274	1 667	0,7	2,5
Ecuador	356	453	2,5	2,2	2,0	2,0	0,8	0,4	700	927	3,3	2,6
Uruguay	193	200	8,3	0,4	4,2	4,8	2,0	1,2	814	970	10,4	1,6
ASIA	136 095	133 767	0,5	-0,2	2,6	2,9	1,1	0,9	355 908	387 814	1,6	0,8
CERCANO ORIENTE	860	1 007	0,7	1,4	2,3	2,5	1,1	0,9	1 979	2 556	1,7	2,4
República Islámica del Irán	579	637	1,4	0,9	2,6	2,9	1,1	0,9	1 489	1 816	2,6	1,8
Iraq	68	115	0,1	4,9	1,4	1,7	-2,7	2,0	92	194	-2,6	7,0
Arabia Saudita			0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0
Turquía	64	80	1,6	2,1	3,2	3,6	0,4	1,2	201	289	2,0	3,3
ASIA MERIDIONAL	60 069	59 512	0,6	-0,1	2,0	2,2	1,5	1,2	118 817	133 511	2,1	1,1
Bangladesh	10 541	10 946	0,2	0,3	2,2	2,6	2,7	1,7	22 686	28 368	2,9	2,1
India	44 712	43 968	0,6	-0,2	1,9	2,1	1,2	0,9	86 810	94 466	1,8	0,8
Pakistán	2 438	2 226	1,6	-0,8	2,0	2,5	2,6	2,0	4 877	5 551	4,2	1,2
Sri Lanka	825	752	1,0	-0,8	2,3	2,7	0,7	1,5	1 906	2 049	1,7	0,7
ASIA SUDORIENTAL	75 165	73 247	0,4	-0,2	3,1	3,4	1,0	0,9	235 112	251 747	1,4	0,6
Camboya	1 981	2 335	2,0	1,5	1,2	1,5	2,6	1,7	2 393	3 409	4,6	3,3
China (Continental)	30 820	27 827	-0,5	-0,9	4,3	4,8	1,6	1,0	133 600	134 785	1,1	0,1
Indonesia	11 824	11 878	1,3	0,0	2,7	3,0	-0,6	0,9	31 913	35 442	0,7	1,0
Corea, RPD	563	629	-3,0	1,0	2,4	3,5	-3,8	3,6	1 341	2 204	-6,7	4,6
Corea, Rep. de	1 066	896	-1,6	-1,6	4,9	5,3	0,5	0,7	5 217	4 720	-1,1	-0,9
Malasia	689	685	0,2	-0,1	1,9	2,1	1,2	0,9	1 320	1 447	1,4	0,8
Myanmar	5 991	6 747	2,5	1,1	2,1	2,1	1,1	0,1	12 408	14 202	3,6	1,2
Filipinas	3 885	4 311	1,3	1,0	2,0	2,2	0,9	0,9	7 583	9 271	2,2	1,8
Tailandia	9 748	9 153	0,2	-0,6	1,6	2,1	1,9	2,2	16 060	19 168	2,1	1,6
Viet Nam	7 561	7 664	2,3	0,1	2,7	3,2	2,9	1,3	20 693	24 148	5,2	1,4
OCEANÍA	10	8	-3,1	-2,0	1,4	1,6	-0,8	1,1	14	13	-3,8	-0,9
DESARROLLADOS	3 653	3 381	-0,1	-0,7	4,7	5,1	0,4	0,8	17 056	17 284	0,3	0,1
AMÉRICA DEL NORTE	1 323	1 267	1,6	-0,4	4,6	5,0	0,2	0,7	6 081	6 277	1,7	0,3
Estados Unidos	1 323	1 267	1,6	-0,4	4,6	5,0	0,2	0,7	6 081	6 277	1,7	0,3
EUROPA OCCIDENTAL	400	340	1,3	-1,5	4,5	5,2	0,6	1,4	1 790	1 765	1,9	-0,1
UE (15)	400	340	1,3	-1,5	4,5	5,2	0,6	1,4	1 790	1 765	1,9	-0,1
OCEANÍA	142	154	3,3	0,7	5,9	7,1	1,3	1,6	841	1 086	4,6	2,3
Australia	142	154	3,3	0,7	5,9	7,1	1,3	1,6	841	1 086	4,6	2,3
OTROS	1 787	1 620	-1,6	-0,9	4,7	5,0	0,5	0,7	8 345	8 156	-1,1	-0,2
Japón	1 786	1 619	-1,6	-0,9	4,7	5,0	0,5	0,7	8 343	8 154	-1,1	-0,2
Sudáfrica	1	1	0,0	0,1	2,0	2,1	0,0	0,4	2	2	0,0	0,5
EN TRANSICIÓN	425	442	-5,3	0,4	1,9	2,6	-2,0	2,8	805	1 132	-7,2	3,2
EUROPA ORIENTAL	14	17	-16,5	1,8	2,4	3,3	3,8	3,0	33	55	-13,3	4,9
CEI	411	426	0,0	0,3	1,9	2,5	0,0	2,8	772	1 077	0,0	3,1
Kazajstán	72	80	0,0	1,0	2,0	2,8	0,0	3,0	144	223	0,0	4,0
Federación de Rusia	155	126	0,0	-1,9	2,1	3,2	0,0	4,1	321	404	0,0	2,1
Uzbekistán	121	149	0,0	1,9	1,7	2,0	0,0	1,4	205	295	0,0	3,4
BÁLTICOS			0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			0,0	0,0
PBIDA	117 815	116 567	0,4	-0,1	2,6	2,9	1,0	0,9	308 790	336 557	1,5	0,8
MA	24 955	27 482	1,0	0,9	1,8	2,1	1,9	1,2	45 953	57 441	3,0	2,0
PEDINA	5 202	5 262	1,5	0,1	2,6	3,3	2,8	2,1	13 533	17 111	4,4	2,2

¹ Promedio de 1998-2000

² Equivalente en elaborado

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.8. Arroz (elaborado): proyecciones de la utilización

	UTILIZACIÓN TOTAL				UTILIZACIÓN ALIMENTARIA				PIENSOS				UTILIZ. ALIMENTARIA POR HABITANTE	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(. . . . kg por año)	
MUNDO	395 774	444 171	1,7	1,1	349 678	399 747	1,7	1,2	12 529	12 568	2,5	0,0	58,0	58,2
EN DESARROLLO	378 395	423 966	1,8	1,0	334 101	381 743	1,8	1,2	12 244	12 155	2,5	-0,1	70,6	69,0
ÁFRICA	15 802	22 099	3,9	3,1	13 635	20 061	3,5	3,6	20	21	-8,0	0,3	17,4	19,9
ÁFRICA DEL NORTE	3 468	4 211	5,8	1,8	2 657	3 736	4,1	3,1			0,0	0,0	18,9	22,1
SUBSAHARIANA	12 334	17 889	3,5	3,4	10 979	16 325	3,3	3,7	20	21	-8,0	0,3	17,1	19,5
Côte d'Ivoire	1 299	1 868	5,9	3,4	1 006	1 549	3,9	4,0			0,0	0,0	69,2	85,1
Ghana	350	557	6,7	4,3	306	503	5,2	4,6			0,0	0,0	15,6	19,1
Madagascar	1 828	2 486	1,0	2,8	1 768	2 416	1,7	2,9	12	13	-12,0	0,8	114,1	116,8
Malí	527	892	6,7	4,9	463	807	6,4	5,2	5	5	0,0	0,7	42,2	55,5
Mozambique	258	430	8,9	4,8	219	386	7,6	5,3			0,0	0,0	11,3	16,7
Nigeria	3 162	4 372	5,5	3,0	2 793	3 930	6,1	3,2			0,0	0,0	25,6	28,3
Senegal	655	943	3,1	3,4	600	880	2,4	3,5			0,0	0,0	65,0	72,4
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	15 597	19 453	1,4	2,0	14 249	18 075	2,1	2,2	109	127	-5,5	1,4	27,9	30,4
AMÉRICA CENTRAL	1 556	2 076	3,9	2,7	1 382	1 882	3,8	2,8			0,0	0,0	10,4	11,9
México	698	881	3,0	2,1	659	840	3,2	2,2			0,0	0,0	6,8	7,4
CARIBE	1 408	1 733	1,4	1,9	1 324	1 644	1,2	2,0			0,0	0,0	37,5	41,9
Cuba	640	691	1,4	0,7	626	678	1,5	0,7			0,0	0,0	56,1	58,9
Haití	284	422	5,4	3,7	229	362	4,0	4,3			0,0	0,0	28,3	37,5
AMÉRICA DEL SUR	12 633	15 644	1,1	2,0	11 542	14 548	2,0	2,1	109	127	-4,8	1,4	33,6	36,6
Argentina	269	388	1,6	3,4	200	296	2,7	3,6	14	19	-4,9	2,9	5,5	7,1
Brasil	7 773	8 996	0,1	1,3	7 425	8 763	1,2	1,5			0,0	0,0	44,2	45,9
Colombia	1 344	1 787	1,8	2,6	1 122	1 552	3,9	3,0	30	32	-12,8	0,6	27,0	31,2
Ecuador	668	855	3,0	2,3	607	781	3,7	2,3	5	7	0,2	2,8	48,9	52,4
Uruguay	75	98	3,2	2,4	28	45	1,7	4,4			0,0	0,0	8,4	12,5
ASIA	346 705	382 018	1,7	0,9	305 938	343 224	1,7	1,1	12 115	12 007	2,6	-0,1	89,2	87,5
CERCANO ORIENTE	6 541	7 988	3,2	1,8	6 076	7 581	3,1	2,0			0,0	0,0	24,4	24,1
República Islámica del Irán	2 537	2 991	1,9	1,5	2 398	2 821	2,2	1,5			0,0	0,0	35,9	36,7
Iraq	1 124	1 243	5,1	0,9	1 016	1 101	4,3	0,7			0,0	0,0	45,2	36,3
Arabia Saudita	817	908	3,1	1,0	745	893	2,2	1,7			0,0	0,0	35,7	31,0
Turquía	496	660	3,8	2,6	486	649	4,3	2,7			0,0	0,0	7,4	8,5
ASIA MERIDIONAL	112 290	131 120	2,2	1,4	104 079	122 622	2,4	1,5	966	1 329	4,9	2,9	78,8	78,8
Bangladesh	23 002	29 229	3,2	2,2	19 040	24 865	2,4	2,5			0,0	0,0	150,0	163,8
India	82 148	92 949	2,0	1,1	78 600	89 670	2,4	1,2	966	1 329	4,9	2,9	78,8	77,8
Pakistán	2 543	3 424	1,2	2,7	2 436	3 237	1,9	2,6			0,0	0,0	16,0	16,2
Sri Lanka	1 983	2 198	0,8	0,9	1 870	2 081	0,7	1,0			0,0	0,0	100,3	99,7
ASIA SUDORIENTAL	227 874	242 909	1,5	0,6	195 783	213 021	1,3	0,8	11 149	10 678	2,5	-0,4	105,4	104,0
Camboya	2 294	2 914	4,0	2,2	1 812	2 258	3,5	2,0	23	2	0,0	-20,8	165,5	170,4
China (Continental)	132 672	137 868	1,1	0,4	111 496	117 761	1,0	0,5	9 434	8 538	1,6	-0,9	89,6	87,3
Indonesia	35 626	38 166	2,0	0,6	32 563	36 244	2,2	1,0	598	440	5,8	-2,8	155,6	152,3
Corea, RPD	1 838	2 806	-3,9	3,9	1 807	2 767	-2,7	3,9	10	7	-15,2	-2,8	76,3	104,6
Corea, Rep. de	5 167	4 959	-0,6	-0,4	4 378	4 135	-1,6	-0,5		146	0,0	0,0	94,2	82,7
Malasia	1 989	2 205	2,5	0,9	1 924	2 140	2,8	1,0	15	8	-4,5	-5,5	88,1	82,6
Myanmar	11 773	12 022	3,3	0,2	9 824	10 268	2,2	0,4	500	390	35,8	-2,2	218,0	201,7
Filipinas	8 342	10 199	3,0	1,8	7 505	9 133	2,5	1,8	239	391	21,8	4,6	100,8	100,9
Tailandia	8 929	9 528	1,0	0,6	8 262	8 855	0,8	0,6	98	100	1,4	0,3	135,8	133,1
Viet Nam	15 898	18 459	3,5	1,4	13 301	16 086	2,7	1,7	216	647	7,0	10,5	169,0	177,2
OCEANÍA	291	396	2,8	2,9	279	383	3,4	2,9			0,0	0,0	39,6	43,7
DESARROLLADOS	15 661	17 538	0,4	1,0	13 904	15 382	0,6	0,9	285	413	4,0	3,4	15,6	16,7
AMÉRICA DEL NORTE	3 885	4 615	2,5	1,6	2 976	3 527	2,3	1,6			0,0	0,0	9,7	10,6
Estados Unidos	3 629	4 251	2,3	1,4	2 720	3 162	2,1	1,4			0,0	0,0	9,8	10,6
EUROPA OCCIDENTAL UE (15)	2 142	3 077	1,5	3,3	2 015	2 928	1,7	3,5			0,0	0,0	5,2	7,5
	2 066	2 971	1,5	3,4	1 939	2 823	1,8	3,5			0,0	0,0	5,2	7,5
OCEANÍA	308	437	6,0	3,2	188	302	6,2	4,4	40	68	6,0	5,0	8,3	12,2
Australia	281	389	5,9	3,0	161	254	5,8	4,3	40	68	6,0	5,0	8,6	12,3
OTROS	9 326	9 409	-0,6	0,1	8 725	8 626	-0,3	-0,1	246	345	4,0	3,1	50,6	48,7
Japón	8 713	8 591	-0,9	-0,1	8 166	7 868	-0,6	-0,3	246	345	4,0	3,1	64,5	61,8
Sudáfrica	529	713	6,2	2,7	484	660	5,6	2,9			0,0	0,0	12,1	15,5
EN TRANSICIÓN	1 718	2 667	-3,4	4,1	1 673	2 621	-3,2	4,2			0,0	0,0	4,1	6,3
EUROPA ORIENTAL CEI	406	545	-0,3	2,7	396	536	0,1	2,8			0,0	0,0	3,3	4,4
	1 293	2 102	0,0	4,5	1 259	2 066	0,0	4,6			0,0	0,0	4,4	7,2
Kazajstán	134	169	0,0	2,2	125	160	0,0	2,3			0,0	0,0	7,7	9,7
Federación de Rusia	691	1 022	0,0	3,6	671	1 002	0,0	3,7			0,0	0,0	4,6	6,9
Uzbekistán	228	437	0,0	6,1	224	433	0,0	6,2			0,0	0,0	9,4	15,4
BÁLTICOS	18	20	0,0	0,9	18	20	0,0	0,9			0,0	0,0	2,4	2,8
PBIDA	311 897	349 426	1,8	1,0	275 578	314 697	1,8	1,2	11 289	10 728	2,1	-0,5	73,6	72,0
MA	48 080	59 810	3,1	2,0	40 349	51 497	2,5	2,2	542	412	23,0	-2,5	59,0	58,4
PEDINA	12 982	16 735	3,2	2,3	11 259	15 170	2,5	2,7	55	63	5,5	1,2	27,4	30,0

¹ Promedio de 1998-2000

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.9. Arroz (elaborado) proyecciones del comercio

	IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				PORCENTAJE DE LAS IMPORTACIONES		PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(... porcentaje ...)		(..... %)	
MUNDO	24 640	31 421	7,2	2,2	24 640	31 343	7,6	2,2	100,0	100,0	100,0	100,0
EN DESARROLLO	21 104	25 772	7,6	1,8	20 469	27 400	9,0	2,7	85,6	82,0	83,1	87,4
ÁFRICA	5 463	8 025	5,7	3,6	515	914	17,2	5,4	22,2	25,5	2,1	2,9
ÁFRICA DEL NORTE	215	292	-1,4	2,8	501	884	19,0	5,3	0,9	0,9	2,0	2,8
SUBSAHARIANA	5 248	7 733	6,1	3,6	14	30	-1,8	7,2	21,3	24,6	0,1	0,1
Côte d'Ivoire	873	909	9,8	0,4			0,0	0,0	3,5	2,9	0,0	0,0
Ghana	230	268	5,9	1,4			0,0	0,0	0,9	0,9	0,0	0,0
Madagascar	167	433	9,4	9,1			0,0	0,0	0,7	1,4	0,0	0,0
Mali	44		-4,4	0,0			1	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0
Mozambique	147	207	7,0	3,2				0,0	0,6	0,7	0,0	0,0
Nigeria	1 209	2 076	15,6	5,0				0,0	4,9	6,6	0,0	0,0
Senegal	580	760	3,7	2,5				0,0	2,4	2,4	0,0	0,0
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	2 830	2 792	8,3	-0,1	1 692	2 377	11,4	3,1	11,5	8,9	6,9	7,6
AMÉRICA CENTRAL	653	932	10,2	3,3	14	14	22,9	0,0	2,6	3,0	0,1	0,0
México	424	574	10,6	2,8	4	4	45,6	0,0	1,7	1,8	0,0	0,0
CARIBE	778	917	4,7	1,5	1	1	25,9	0,0	3,2	2,9	0,0	0,0
Cuba	427	405	5,2	-0,5			0,0	0,0	1,7	1,3	0,0	0,0
Haiti	209	352	7,4	4,8			0,0	0,0	0,8	1,1	0,0	0,0
AMÉRICA DEL SUR	1 399	943	10,2	-3,5	1 677	2 363	11,3	3,2	5,7	3,0	6,8	7,5
Argentina	15	16	36,0	1,0	576	1 062	25,4	5,7	0,1	0,1	2,3	3,4
Brasil	953	587	15,0	-4,3	28	28	12,5	0,0	3,9	1,9	0,1	0,1
Colombia	83	119	0,0	3,3			0,0	0,0	0,3	0,4	0,0	0,0
Ecuador	37		4,3	-67,5	31	72	-3,8	8,0	0,2	0,0	0,1	0,2
Uruguay	1	1	0,0	0,7	722	871	11,2	1,7	0,0	0,0	2,9	2,8
ASIA	12 535	14 571	8,6	1,4	18 262	24 108	8,7	2,6	50,9	46,4	74,1	76,9
CERCANO ORIENTE	4 487	5 448	4,6	1,8	2	2	-13,6	0,0	18,2	17,3	0,0	0,0
República Islámica del Irán	1 011	1 182	2,4	1,4			0,0	0,0	4,1	3,8	0,0	0,0
Iraq	1 025	1 050	8,1	0,2			0,0	0,0	4,2	3,3	0,0	0,0
Arabia Saudita	777	907	2,5	1,4			0,0	0,0	3,2	2,9	0,0	0,0
Turquía	294	373	4,5	2,2	2	2	-6,2	0,0	1,2	1,2	0,0	0,0
ASIA MERIDIONAL	1 108	1 256	6,6	1,1	4 117	4 365	11,0	0,5	4,5	4,0	16,7	13,9
Bangladesh	853	821	20,6	-0,3			0,0	0,0	3,5	2,6	0,0	0,0
India	32	33	-17,3	0,3	1 928	2 242	14,1	1,4	0,1	0,1	7,8	7,2
Pakistán			0,0	0,0	2 188	2 121	8,9	-0,3	0,0	0,0	8,9	6,8
Sri Lanka	129	154	-5,0	1,6	2	2	0,0	0,0	0,5	0,5	0,0	0,0
ASIA SUDORIENTAL	6 940	7 867	12,9	1,1	14 143	19 742	8,1	3,1	28,2	25,0	57,4	63,0
Camboya	29		-0,1	-63,2	62	492	0,0	20,7	0,1	0,0	0,3	1,6
China (Continental)	219	1 517	-7,2	19,3	2 583	1 467	19,7	-5,0	0,9	4,8	10,5	4,7
Indonesia	3 847	2 816	36,9	-2,8			0,0	0,0	15,6	9,0	0,0	0,0
Corea, RPD	498	599	22,7	1,7			0,0	0,0	2,0	1,9	0,0	0,0
Corea, Rep. de	106	211	50,6	6,5			0,0	0,0	0,4	0,7	0,0	0,0
Malasia	602	770	5,9	2,3			0,0	0,0	2,4	2,4	0,0	0,0
Myanmar			0,0	0,0	275	2 215	6,7	20,9	0,0	0,0	1,1	7,1
Filipinas	806	982	10,1	1,8			0,0	0,0	3,3	3,1	0,0	0,0
Tailandia			0,0	0,1	7 149	9 644	4,8	2,8	0,0	0,0	29,0	30,8
Viet Nam	3	3	-18,1	0,4	3 940	5 811	11,7	3,6	0,0	0,0	16,0	18,5
OCEANÍA	276	385	3,2	3,1			0,0	0,0	1,1	1,2	0,0	0,0
DESARROLLADOS	2 566	4 017	5,5	4,2	4 125	3 853	2,8	-0,6	10,4	12,8	16,7	12,3
AMÉRICA DEL NORTE	605	729	7,0	1,7	2 797	2 410	1,4	-1,3	2,5	2,3	11,4	7,7
Estados Unidos	349	365	8,9	0,4	2 797	2 410	1,4	-1,3	1,4	1,2	11,4	7,7
EUROPA OCCIDENTAL	662	1 515	-1,5	7,8	205	205	-4,8	0,0	2,7	4,8	0,8	0,7
UE (15)	588	1 409	-1,8	8,3	205	205	-4,8	0,0	2,4	4,5	0,8	0,7
OCEANÍA	74	100	6,8	2,7	634	750	5,5	1,5	0,3	0,3	2,6	2,4
Australia	47	52	6,3	0,9	634	750	5,5	1,5	0,2	0,2	2,6	2,4
OTROS	1 225	1 674	12,6	2,9	489	488	0,0	0,0	5,0	5,3	2,0	1,6
Japón	637	856	49,4	2,7	489	488	0,0	0,0	2,6	2,7	2,0	1,6
Sudáfrica	504	714	5,5	3,2			0,0	0,0	2,0	2,3	0,0	0,0
EN TRANSICIÓN	971	1 632	3,2	4,8	46	90	5,2	6,2	3,9	5,2	0,2	0,3
EUROPA ORIENTAL	382	499	4,3	2,5	8	8	4,8	0,0	1,5	1,6	0,0	0,0
CEI	569	1 111	0,0	6,3	36	79	0,0	7,5	2,3	3,5	0,1	0,3
Kazajstán	3	3	0,0	0,6	15	56	0,0	12,8	0,0	0,0	0,1	0,2
Federación de Rusia	403	640	0,0	4,3	16	16	0,0	0,0	1,6	2,0	0,1	0,1
Uzbekistán	25	145	0,0	17,5	3	3	0,0	0,0	0,1	0,5	0,0	0,0
BÁLTICOS	20	22	0,0	0,8	3	3	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
PBIDA	12 948	16 661	9,8	2,3	7 288	7 358	13,6	0,1	52,5	53,0	29,6	23,5
MA	3 504	5 174	6,7	3,6	351	2 845	8,8	21,0	14,2	16,5	1,4	9,1
PEDINA	2 555	2 715	4,1	0,6	2 723	3 077	10,2	1,1	10,4	8,6	11,1	9,8

¹ Promedio de 1998-2000

Cereales secundarios

Introducción

Las proyecciones relativas a los cereales secundarios consisten en la agregación de tres proyecciones distintas: maíz; sorgo y mijo; otros cereales secundarios, incluidos la cebada, la avena, el centeno; y otros cereales de menor importancia. En total, se prevé que el comercio internacional de cereales secundarios aumentará en un 15 por ciento en 2010, o sea alrededor de 15 millones de toneladas, con respecto a la media del período base (1998-2000). Esto se compara con un crecimiento prácticamente nulo registrado en el comercio mundial durante el decenio anterior, debido principalmente a que algunos países pasaron de ser importadores netos en los años ochenta a ser exportadores netos en los años noventa, principalmente entre las economías en transición (Europa oriental y la Comunidad de Estados Independientes – CEI -), una pauta que debería continuar durante el período que abarcan las proyecciones. Se prevé que casi todo el crecimiento de la demanda de importaciones se producirá en los países en desarrollo, principalmente para su utilización como piensos pero también para el consumo humano, aunque se prevé que el consumo humano de cereales secundarios por habitante disminuirá un poco. Según las proyecciones, las existencias mundiales de cereales secundarios se contraerán en comparación con el período base, en consonancia con el proceso de liberalización del mercado y del comercio que se está produciendo en algunos países.

Producción

Según se prevé, la producción mundial de cereales secundarios aumentará en un 13 por ciento en el presente decenio, una tasa de crecimiento semejante a la de los años noventa que se espera alcanzar a través del aumento de los rendimientos medios (7 por ciento más) combinado con el de la superficie sembrada (5 por ciento más). En el caso de la superficie cultivada con cereales secundarios, la tasa de crecimiento prevista indica una recuperación con respecto al crecimiento negativo registrado en el decenio anterior. En conjunto, la superficie de cereales secundarios prevista para los países desarrollados se mantiene en el nivel del período base, invirtiendo la reducción registrada durante el decenio anterior en el que las políticas de algunos de los principales exportadores de cereales secundarios restringieron la superficie sembrada. También se redujo la tierra dedicada a la producción de cereales secundarios en los países en transición durante el decenio anterior, pero se prevé una ligera recuperación para el año 2010. Por lo tanto, la mayor parte de la expansión de la superficie mundial sembrada con cereales secundarios debería de producirse en los países en

desarrollo, especialmente África (sobre todo Nigeria, Sudán) y en la región de América Latina y el Caribe (sobre todo Brasil).

Con respecto a los países en desarrollo, las perspectivas para la producción continúan estando sujetas a la presión de la disminución de las tierras cultivables y a la creciente escasez de agua. En particular, es probable que en el futuro los países en desarrollo de Asia dependan más de los aumentos de la productividad que del incremento de las tierras cultivables, que se supone se enfrentarán con más limitaciones (agua, urbanización) que en otras partes del mundo en desarrollo. Se supone que las mejoras de la productividad se producirán principalmente gracias a una amplia adaptación de las tecnologías corrientes de los productores de los países en desarrollo y a la reactivación de la productividad en los países de la CEI y de Europa oriental. En realidad, en estos dos últimos grupos los rendimientos descendieron tras las reformas políticas y económicas introducidas en la ex Unión Soviética y en los países pertenecientes a su esfera de influencia.

Consumo

En general, se prevé una disminución del crecimiento del consumo humano de cereales secundarios, excepto en algunas partes de África en las que constituye una parte integrante de las dietas locales, que incluyen maíz, sorgo, mijo, y algunos cereales tradicionales producidos en dichas zonas.¹ El aumento más fuerte de la demanda se prevé en el sector de los piensos. También es probable que registren una expansión relativamente fuerte algunas otras utilidades de los cereales secundarios, destinados especialmente a aditivos para combustible y a bebidas alcohólicas.

Aproximadamente dos terceras partes de la utilización total mundial de cereales secundarios son para piensos, los cuales, según se prevé, aumentarán en un 13 por ciento durante el período que abarcan las proyecciones. La demanda de piensos en los países en transición, sobre todo de maíz y cebada, combinada con el crecimiento continuo y fuerte registrado en los países en desarrollo, aunque a un ritmo más lento que durante los años noventa, debería de absorber la mayor parte del incremento mundial registrado en el presente decenio en la utilización de cereales secundarios para piensos. Entre los países en desarrollo, se prevé que los incrementos previstos en el crecimiento económico y la urbanización continuarán promoviendo cambios en las preferencias alimentarias hacia una alimentación

¹ En la región subsahariana, cuatro quintos de la utilización de cereales secundarios se destinan al consumo humano directo.

basada en proteínas, lo cual dará lugar a una mayor demanda de cereales forrajeros. En los países en transición, que durante el decenio anterior experimentaron fuertes disminuciones en el sector de la demanda de cereales, se prevé que en el presente decenio se recuperará la utilización de piensos. El crecimiento de la demanda de piensos debería de seguir siendo moderadamente fuerte en los países desarrollados, sólo ligeramente inferior al del decenio anterior.

Según las proyecciones, el consumo humano mundial de cereales secundarios continuará aumentando, aunque debido totalmente al crecimiento demográfico, ya que el consumo humano medio por habitante continuará bajando de 29 kilogramos en el período base a 28 kilogramos en 2010. La disminución mayor del consumo humano por habitante se registra entre los países en desarrollo, principalmente de Asia y América Latina y el Caribe. En África, los países en desarrollo deberían reducir sólo un poco su ingestión anual individual de 75 kilogramos. El aumento de los ingresos y la creciente urbanización contribuirán, según se prevé, a que la demanda se desplace desde el consumo humano de cereales secundarios, especialmente maíz, sorgo y mijo, hacia alimentos con más proteínas, más convenientes, y más fáciles de preparar. Se prevé que la demanda de cereales secundarios para otros usos, especialmente para usos industriales y como sucedáneos de los productos existentes, se mantendrá relativamente fuerte. Los cereales secundarios se utilizan para hacer almidón, cerveza y como sucedáneos del azúcar de caña, así como en la producción de productos adhesivos y de alcohol para aditivos del petróleo.

Comercio

Según las proyecciones, el comercio mundial de cereales secundarios alcanzará los 119 millones de toneladas aproximadamente, frente a una media de 104 millones de toneladas correspondientes al período base. La mayor parte del incremento corresponde al maíz, que en 2010 aumentará 11 millones de toneladas a 85 millones de toneladas. Se prevé que los países en desarrollo como grupo aumentarán sus importaciones de cereales secundarios en 10 millones de toneladas, principalmente en Asia, para satisfacer una fuerte demanda prevista en el sector de los piensos. Las importaciones totales de las economías en transición se mantendrán sin modificaciones con respecto a la media de 4,3 millones de toneladas del período base.

Entre las principales regiones exportadoras de cereales secundarios, América del Norte podría aumentar las exportaciones en 14,5 millones de toneladas a 74 millones de toneladas, tras el crecimiento muy reducido registrado durante el

decenio anterior. También se prevé que las exportaciones sudamericanas aumentarán en aproximadamente un 38 por ciento durante el corriente decenio, dando lugar a un aumento de su participación en el mercado mundial. En cambio, se prevé una disminución de las exportaciones de Europa occidental, lo que modifica radicalmente los aumentos registrados durante los años noventa. Las exportaciones de cereales secundarios de los países en transición continuarán aumentando hasta alcanzar los 8 millones de toneladas en 2010, mejorando su posición de exportadores netos.

Es probable que los Estados Unidos aumenten su cuota mayoritaria del mercado mundial de cereales secundarios de 54 por ciento en el período base a 58 por ciento en 2010, principalmente en el sector del maíz. Otros de los países que aumentarían notablemente sus exportaciones netas son Australia, Brasil, Canadá, Hungría, Kazajstán, la Federación de Rusia, Sudáfrica y Ucrania. Es probable que la mayor parte del aumento de las exportaciones de los Estados Unidos provenga de China que, según las proyecciones, se convertirá en un importador neto de maíz a partir de su actual posición de exportador neto (13 millones de toneladas exportadas en 2002/03). Hasta ahora, la entrada de China en la OMC no ha sido vinculante para sus exportaciones de maíz ni ha promovido importaciones en virtud de su compromiso de contingentes arancelarios (7,2 millones de toneladas para 2004). A un plazo más largo, la posibilidad de que la producción interna cubra la creciente demanda interna, sobre todo de piensos, será el factor principal que determine la posición neta de China en el sector comercial.

Asia sudoriental aumentará con toda probabilidad su participación en el mercado mundial de importaciones a 23 por ciento, debido principalmente al cambio de la posición neta de China en el sector del comercio, mientras que otros de los principales países importadores mantendrían sus cuotas históricas, tales como México (10 por ciento), Arabia Saudita (6 por ciento) y Egipto (4 por ciento). El Japón, el mayor mercado mundial de cereales secundarios (20 por ciento), podría experimentar una disminución de la demanda de importaciones debido a su crecimiento económico relativamente lento previsto para el período abarcado por las proyecciones (en comparación con otros países de la OCDE).

Existencias y precios

Se prevé que al término de las campañas las existencias de cereales secundarios disminuirán ulteriormente ya que los gobiernos están tratando de liberarse del sostenimiento directo de la producción y de los precios de mercado y de limitar sus riesgos financieros reteniendo menos excedentes. Para 2010, las existencias remanentes

Productos alimentarios y forrajeros básicos

mundiales de cereales secundarios, como porcentaje de la utilización total, podrían descender a 22 por ciento, frente al 28 por ciento del período base. Aunque no tan decisivos para la seguridad alimentaria mundial como las existencias de trigo y arroz, los cereales secundarios todavía se consideran como alimentos básicos en muchos países, especialmente algunos de los más aquejados de inseguridad alimentaria. Sin embargo, dado que se prevé que más países surgirán como exportadores netos de cereales secundarios en 2010, es posible que el efecto de la disminución de las existencias en la seguridad alimentaria mundial se amortigüe mediante la diversificación de los suministros exportables.

Según las previsiones, los precios reales de los cereales secundarios se mantendrían en 2010 cercanos a la tendencia descendente. Se prevé que en 2010 los precios internacionales deflactados del maíz serán superiores en alrededor del 1 por ciento a los precios del período base, mientras que los del sorgo/mijo y otros cereales secundarios podrían ser inferiores en un 1-2 por ciento al nivel medio del período base. En términos nominales, las proyecciones de los precios internacionales del maíz para 2010 representarían un mejoramiento considerable respecto de los precios deprimidos del período base.

Problemas e incógnitas

La producción de cereales secundarios en la UE y en algunos países en transición podría verse limitada como consecuencia de la reforma de la PAC. Partiendo de los análisis más recientes ofrecidos por la Comisión Europea (CE), la superficie dedicada a cereales secundarios en la UE (15) podría reducirse en virtud de las propuestas de la reforma, en comparación con una proyección de referencia a 2009/10, que va desde una disminución de alrededor del 1 por ciento para la cebada hasta una pérdida máxima del 9 por ciento correspondiente al centeno¹. La intervención en el mercado del centeno quedará abolida en virtud de la reforma de la PAC (Comisión Europea-2003a). Como consecuencia de la reforma de la PAC, se prevé que la producción de cereales secundarios de la UE (15) descenderá alrededor del 2 por ciento en 2009/10 en comparación con el período base. Aún cuando las proyecciones se hicieron para la UE ampliada (25), la superficie sembrada con cereales secundarios será todavía menor que la del período base, excepto para la cebada, que es el cereal más importante entre los diez nuevos miembros de la

¹ En el caso del centeno, la intervención se aboliría con la reforma de la PAC. Véase "Reform of the common agricultural policy: A long-term perspective for sustainable agriculture – Impact analysis" de la Dirección General de Agricultura, de la Comisión Europea, marzo de 2003.

UE.

Con la ampliación de la UE, el comercio de cereales secundarios de la UE podría apartarse de las proyecciones básicas. Muchos de los grandes exportadores de cereales secundarios de la región se hallan entre los nuevos miembros, y se verán afectados por las reformas de la PAC y por cualquier decisión que se tome sobre las subvenciones a las exportaciones durante la actual ronda de negociaciones de la OMC. Aunque todavía no se ha decidido el programa definitivo de las reducciones de las subvenciones a las exportaciones, la cebada será el cereal secundario más afectado, según la Comisión de la UE. Además, si la actual fuerza del euro se mantiene a medio plazo, ello podría ejercer una presión al alza sobre los precios de exportación de los cereales secundarios de la UE.

En cuanto al comercio mundial de cereales secundarios, el papel de China tendrá una importancia fundamental para el futuro. China se ha convertido en uno de los mayores exportadores mundiales de cereales secundarios, especialmente maíz. A pesar de los compromisos asumidos al entrar en la OMC, sus importaciones de cereales secundarios se han mantenido en 2-3 millones de toneladas en los últimos años. La suposición actual es que el país no puede continuar recurriendo a sus existencias para satisfacer la demanda interna y las exportaciones, y tendrá que importar volúmenes mayores a medio plazo. Sin embargo, el volumen real y el calendario de esas importaciones están sujetos a muchas incertidumbres y especulaciones.

En cuanto al volumen de las importaciones, es improbable que las importaciones de cereales secundarios de China excedan los 8 millones de toneladas, que representan el 5 por ciento del consumo interno previsto, lo cual está en consonancia con el objetivo gubernamental de un 95 por ciento de autosuficiencia. Por lo que se refiere al momento en el que China se convertirá en un importador neto de cereales secundarios es más difícil de prever, aunque podría realizar alguna actividad importadora una vez que vuelva a negociar sus compromisos de contingentes arancelarios en 2005.

La adopción de semillas modificadas genéticamente no constituirá, según se prevé, una diferencia considerable en la producción mundial de cereales secundarios durante el período abarcado por las proyecciones. La mayor parte de las características de los productos modificados genéticamente se ha concebido para reducir los costos de producción, principalmente a través de la resistencia a los insectos y la tolerancia a los herbicidas, más que a través del mejoramiento de los rendimientos, aunque hay algunos indicios de que los

rendimientos medios han mejorado con la adopción del maíz modificado genéticamente. En 2002 se plantaron alrededor de 12 millones de hectáreas de maíz modificado genéticamente, lo que representa alrededor de un 9 por ciento del total mundial. El maíz modificado genéticamente ha sido adoptado primordialmente por los productores comerciales de los Estados Unidos y la Argentina, que son los dos

exportadores mayores. Sin embargo, la actual controversia relacionada con la aceptación de alimentos y piensos basados en cultivos modificados genéticamente probablemente limitará su adopción a medio plazo.

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.10. Cereales secundarios: proyecciones de la producción

	SUPERFICIE				RENDIMIENTO				PRODUCCIÓN ²			
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010	
	(miles de hectáreas)	(porcentaje anual)			(toneladas por hectárea)	(porcentaje anual)			(miles de toneladas)	(porcentaje anual)		
MUNDO	308 117	322 930	-0,9	0,4	2,9	3,1	2,1	0,7	893 512	1 006 731	1,1	1,1
EN DESARROLLO	184 394	198 635	0,0	0,7	2,0	2,2	2,2	0,7	372 246	431 275	2,1	1,3
ÁFRICA	70 540	79 605	1,5	1,1	1,0	1,1	0,2	1,0	71 383	89 786	1,7	2,1
ÁFRICA DEL NORTE	4 808	5 130	-1,6	0,6	2,0	2,3	1,6	1,4	9 703	12 015	0,0	2,0
Argelia	587	732	-5,6	2,0	0,8	0,9	1,2	1,6	456	676	-4,4	3,7
Egipto	1 057	1 207	0,5	1,2	6,9	7,2	3,0	0,3	7 339	8 628	3,5	1,5
Marruecos	2 610	2 459	-1,1	-0,5	0,6	0,8	-6,7	3,1	1 502	1 975	-7,7	2,5
SUBSAHARIANA	65 732	74 474	1,8	1,1	0,9	1,0	0,2	1,0	61 680	77 771	2,0	2,1
Nigeria	15 730	19 047	2,1	1,8	1,2	1,3	0,5	0,9	19 110	25 560	2,6	2,7
Sudán	7 638	9 355	3,2	1,9	0,5	0,5	0,6	0,0	3 867	4 760	3,8	1,9
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	32 184	36 375	0,2	1,1	2,8	3,0	3,3	0,7	90 244	110 217	3,5	1,8
AMÉRICA CENTRAL	11 673	12 611	0,8	0,7	2,4	2,5	1,9	0,5	27 920	31 727	2,7	1,2
México	9 752	10 533	1,0	0,7	2,6	2,7	2,2	0,4	24 934	28 212	3,2	1,1
CARIBE	531	499	0,5	-0,6	1,0	1,0	0,2	0,4	514	503	0,8	-0,2
AMÉRICA DEL SUR	19 980	23 265	-0,2	1,4	3,1	3,4	4,1	0,7	61 811	77 987	3,9	2,1
Argentina	4 357	4 554	2,5	0,4	4,9	5,5	5,4	1,0	21 266	24 894	8,0	1,4
Brasil	12 097	14 933	-0,7	1,9	2,7	2,9	3,5	0,8	32 660	43 777	2,8	2,7
ASIA	81 666	82 652	-1,3	0,1	2,6	2,8	3,1	0,7	210 611	231 267	1,8	0,9
CERCANO ORIENTE	9 484	10 193	-2,6	0,7	1,8	1,9	2,3	0,9	16 691	19 754	-0,4	1,5
República Islámica del Irán	1 688	1 549	-4,2	-0,8	1,9	2,8	4,0	3,4	3 245	4 284	-0,3	2,6
Arabia Saudita	217	250	1,6	1,3	1,8	2,4	-3,6	2,5	396	597	-2,0	3,8
Turquía	4 554	4 582	0,8	0,1	2,3	2,5	0,7	0,8	10 470	11 441	1,5	0,8
ASIA MERIDIONAL	32 564	32 740	-2,2	0,0	1,1	1,1	2,0	0,5	35 305	37 382	-0,3	0,5
India	29 417	29 440	-2,4	0,0	1,1	1,1	1,9	0,3	31 191	32 396	-0,6	0,3
ASIA SUDORIENTAL	39 618	39 718	0,0	0,0	4,0	4,4	2,5	0,8	158 615	174 131	2,6	0,9
China	30 087	29 598	0,5	-0,1	4,5	5,0	2,4	1,0	135 446	148 326	2,9	0,8
Indonesia	3 597	3 681	1,3	0,2	2,7	2,8	2,7	0,3	9 686	10 195	4,0	0,5
Corea, Rep. de	103	91	-7,0	-1,1	3,5	4,1	-1,0	1,6	358	376	-7,9	0,4
Malasia	27	38	3,7	3,0	2,1	2,5	1,7	1,6	57	94	5,5	4,6
OCEANÍA	4	4	2,9	0,4	1,8	1,3	-3,2	-2,6	7	5	-0,3	-2,2
DESARROLLADOS	72 259	72 268	-1,0	0,0	5,9	6,4	3,1	0,8	424 546	462 941	2,1	0,8
AMÉRICA DEL NORTE	43 234	43 693	0,0	0,1	6,9	7,6	2,9	0,9	296 145	331 110	2,9	1,0
Canadá	7 352	7 305	-0,4	-0,1	3,6	3,9	1,9	0,8	26 112	28 398	1,5	0,8
Estados Unidos	35 882	36 388	0,1	0,1	7,5	8,3	2,9	0,9	270 033	302 711	3,0	1,0
EUROPA OCCIDENTAL	20 013	19 133	-3,0	-0,4	5,4	5,7	3,6	0,4	108 267	108 300	0,5	0,0
UE (15)	19 654	18 796	-3,1	-0,4	5,4	5,7	3,6	0,4	106 618	106 749	0,5	0,0
OCEANÍA	4 955	5 222	1,2	0,5	2,2	2,5	2,0	1,3	10 676	12 954	3,2	1,8
Australia	4 867	5 145	1,3	0,5	2,1	2,4	2,2	1,4	10 132	12 429	3,5	1,9
OTROS	4 057	4 220	-2,2	0,4	2,3	2,5	0,6	0,7	9 458	10 577	-1,6	1,0
Japón	91	69	-4,3	-2,5	2,3	2,4	-2,0	0,3	211	165	-6,2	-2,2
Sudáfrica	3 952	4 137	-2,1	0,4	2,3	2,5	0,8	0,7	9 236	10 400	-1,3	1,1
EN TRANSICIÓN	51 465	52 027	-3,5	0,1	1,9	2,2	-1,0	1,3	96 720	112 515	-4,5	1,4
EUROPA ORIENTAL	15 847	16 172	-0,3	0,2	3,1	3,3	-0,9	0,7	48 544	53 657	-1,1	0,9
Bulgaria	811	846	-1,4	0,4	2,7	3,3	-2,8	2,1	2 158	2 824	-4,1	2,5
Hungría	1 699	1 914	0,9	1,1	4,5	5,1	-0,9	1,0	7 684	9 711	0,0	2,2
Polonia	6 169	6 243	-0,1	0,1	2,6	2,7	-1,1	0,3	16 052	16 817	-1,2	0,4
Rumania	3 582	3 702	0,2	0,3	2,6	2,8	-1,0	0,5	9 469	10 313	-0,8	0,8
CEI	34 347	34 715	70,8	0,1	1,3	1,6	0,0	1,8	45 718	56 420	0,0	1,9
Kazajstán	2 174	2 116	0,0	-0,2	1,0	1,3	0,0	3,0	2 117	2 851	0,0	2,7
Federación de Rusia	22 298	21 742	0,0	-0,2	1,1	1,4	0,0	2,2	25 364	31 424	0,0	2,0
Ucrania	6 520	7 313	0,0	1,0	1,9	2,0	0,0	0,7	12 153	14 695	0,0	1,7
BÁLTICOS	1 271	1 140	0,0	-1,0	1,9	2,1	0,0	0,9	2 458	2 437	0,0	-0,1
PBIDA	140 817	149 193	0,2	0,5	1,9	2,0	1,8	0,6	266 093	300 423	1,9	1,1
MA	45 211	50 224	1,9	1,0	0,8	0,9	0,3	0,9	37 874	46 263	2,1	1,8
PEDINA	11 508	12 222	-0,5	0,5	1,6	1,9	0,8	1,3	18 845	22 986	0,3	1,8

¹ Promedio de 1998-2000

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.11. Cereales secundarios: proyecciones de la utilización

	IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				PORCENTAJE DE LAS IMPORTACIONES				UTILIZ. ALIMENTARIA POR HABITANTE	
	Periodo base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento		Periodo base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento		Periodo base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento		Periodo base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)	(porcentaje anual)	89-99	99-2010	(miles de toneladas)	(porcentaje anual)	89-99	99-2010	(miles de toneladas)	(porcentaje anual)	89-99	99-2010	(... kg por año ...)	
MUNDO	904 117	1 006 557	0,7	1,0	175 844	194 184	1,0	0,9	575 439	649 827	0,5	1,1	29,1	28,3
EN DESARROLLO	426 525	493 121	2,3	1,3	145 348	166 266	0,9	1,2	229 475	272 524	3,5	1,6	30,7	30,1
<i>ÁFRICA</i>	82 812	104 741	2,3	2,2	59 488	75 820	2,2	2,2	14 129	17 919	4,0	2,2	75,9	75,4
ÁFRICA DEL NORTE	18 745	22 765	2,4	1,8	6 197	7 237	0,8	1,4	11 467	14 249	4,1	2,0	44,0	42,8
Argelia	2 361	2 720	-0,3	1,3	1 359	1 792	6,7	2,6	905	811	-5,2	-1,0	44,2	46,8
Egipto	11 222	13 498	5,0	1,7	3 258	3 609	1,1	0,9	7 417	9 176	8,3	2,0	48,5	45,1
Marruecos	3 253	4 033	-1,0	2,0	1 432	1 673	-3,1	1,4	1 475	2 014	2,6	2,9	51,4	51,0
SUBSAHARIANA	64 067	81 976	2,3	2,3	53 291	68 583	2,4	2,3	2 662	3 669	3,3	3,0	82,8	82,0
Nigeria	19 076	25 116	2,7	2,5	15 300	20 232	2,2	2,6	943	1 423	8,4	3,8	140,4	145,9
Sudán	3 880	4 775	4,5	1,9	3 176	3 917	4,1	1,9	319	427	13,4	2,7	110,0	108,0
<i>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</i>	99 898	116 115	3,2	1,4	25 122	28 565	1,6	1,2	65 485	77 803	4,2	1,6	49,1	48,0
AMÉRICA CENTRAL	39 666	46 046	3,0	1,4	16 615	19 262	1,3	1,4	19 277	23 194	5,1	1,7	125,3	122,1
México	34 862	40 544	3,0	1,4	13 807	16 009	1,1	1,4	17 535	21 220	5,3	1,7	141,8	141,8
CARIBE	1 714	1 952	-2,0	1,2	376	477	-0,5	2,2	1 290	1 425	-2,3	0,9	10,7	12,2
AMÉRICA DEL SUR	58 519	68 117	3,5	1,4	8 131	8 826	2,5	0,7	44 918	53 184	4,1	1,5	23,7	22,2
Argentina	9 528	10 210	4,5	0,6	262	307	3,6	1,4	7 490	7 960	4,2	0,6	7,2	7,4
Brasil	35 540	42 277	3,2	1,6	4 384	4 675	2,6	0,6	28 724	34 844	4,0	1,8	26,1	24,5
ASIA	243 794	272 243	2,0	1,0	60 728	61 872	-0,6	0,2	149 852	176 792	3,2	1,5	17,7	15,8
CERCANO ORIENTE	29 675	34 737	0,3	1,4	2 283	2 545	-1,4	1,0	25 368	29 970	0,7	1,5	9,2	8,1
República Islámica del Irán	5 211	6 777	0,7	2,4	48	73	-0,2	3,8	4 971	6 489	1,2	2,5	0,7	0,9
Arabia Saudita	6 840	8 091	-0,2	1,5	90	111	2,0	2,0	6 556	7 639	0,1	1,4	4,3	3,9
Turquía	10 950	11 739	1,1	0,6	1 101	1 149	0,0	0,4	8 673	9 480	1,4	0,8	16,8	15,1
ASIA MERIDIONAL	35 858	37 279	-0,2	0,4	26 179	26 663	-1,8	0,2	7 430	8 386	18,1	1,1	19,8	17,1
India	31 552	32 086	-0,6	0,2	23 267	22 997	-2,2	-0,1	6 567	7 441	23,8	1,1	23,3	20,0
ASIA SUDORIENTAL	178 262	200 227	2,9	1,1	32 266	32 665	0,6	0,1	117 054	138 436	3,4	1,5	17,4	15,9
China	142 665	159 447	3,3	1,0	22 014	21 845	-0,4	-0,1	97 242	114 606	4,1	1,5	17,3	15,8
Indonesia	10 268	11 444	4,6	1,0	5 532	5 625	2,5	0,2	2 668	3 605	9,0	2,8	26,4	23,6
Corea, Rep. de	9 086	10 301	1,2	1,1	189	145	-6,5	-2,4	6 783	7 738	0,2	1,2	4,1	2,9
Malasia	2 522	3 104	5,4	1,9	40	45	-2,4	1,1	2 287	2 810	5,0	1,9	1,8	1,8
OCEANÍA	21	21	-3,1	0,1	10	9	1,1	-1,4	9	11	-5,6	1,7	1,5	1,0
DESARROLLADOS	375 755	404 793	1,2	0,7	18 995	17 443	0,9	-0,8	277 525	302 024	0,8	0,8	21,3	18,9
<i>AMÉRICA DEL NORTE</i>	235 747	261 303	1,9	0,9	5 953	5 593	3,8	-0,6	176 918	194 882	1,6	0,9	19,4	16,9
Canadá	24 150	25 743	2,2	0,6	294	309	3,8	0,5	19 947	21 086	1,8	0,5	9,5	9,1
Estados Unidos	211 597	235 560	1,8	1,0	5 659	5 284	3,8	-0,6	156 971	173 796	1,5	0,9	20,5	17,7
<i>EUROPA OCCIDENTAL</i>	102 200	103 992	0,3	0,2	5 192	4 125	-1,1	-2,1	73 043	77 944	-0,2	0,6	13,4	10,6
UE (15)	99 972	101 543	0,3	0,1	5 027	3 968	-1,2	-2,1	71 181	75 829	-0,2	0,6	13,4	10,6
<i>OCEANÍA</i>	6 678	7 293	2,2	0,8	200	187	0,1	-0,6	5 547	6 055	2,7	0,8	8,9	7,5
Australia	6 045	6 555	2,4	0,7	185	171	1,8	-0,7	5 017	5 435	2,8	0,7	9,9	8,3
<i>OTROS</i>	31 130	32 205	-1,0	0,3	7 650	7 539	0,5	-0,1	22 018	23 143	-1,4	0,5	44,3	42,6
Japón	20 875	21 161	-1,7	0,1	3 104	2 952	-0,6	-0,5	17 110	17 552	-1,8	0,2	24,5	23,2
Sudáfrica	8 863	9 509	0,5	0,6	4 471	4 501	1,3	0,1	3 614	4 166	-0,3	1,3	112,1	105,9
EN TRANSICIÓN	101 837	108 644	-5,1	0,6	11 502	10 475	2,5	-0,8	68 439	75 279	-6,3	0,9	27,9	25,3
<i>EUROPA ORIENTAL</i>	50 966	52 478	-1,2	0,3	3 565	3 156	-2,2	-1,1	38 714	41 062	-1,1	0,5	29,4	26,2
Bulgaria	2 118	2 490	-6,0	1,5	151	136	-2,2	-1,0	1 415	1 774	-8,0	2,1	18,2	17,5
Hungría	6 567	7 180	-1,8	0,8	59	108	-19,4	5,7	5 307	5 774	-2,2	0,8	5,8	11,2
Polonia	17 448	17 395	-0,7	0,0	1 645	1 409	-0,2	-1,4	12 870	13 615	-1,1	0,5	42,5	36,0
Rumania	10 450	10 592	-0,7	0,1	933	742	0,6	-2,1	8 020	8 134	0,9	0,1	41,6	34,5
<i>CEI</i>	48 293	53 457	0,0	0,9	7 583	6 981	0,0	-0,7	27 959	32 294	0,0	1,3	26,7	24,3
Kazajstán	1 536	1 773	0,0	1,3	61	63	0,0	0,2	850	1 057	0,0	2,0	3,8	3,8
Federación de Rusia	29 061	31 164	0,0	0,6	5 179	4 808	0,0	-0,7	16 215	18 666	0,0	1,3	35,2	33,3
Ucrania	11 185	12 812	0,0	1,2	1 438	1 264	0,0	-1,2	6 940	7 440	0,0	0,6	28,4	25,9
<i>BÁLTICOS</i>	2 578	2 708	0,0	0,5	354	337	0,0	-0,4	1 766	1 923	0,0	0,8	47,3	48,4
PBIDA	279 565	319 787	2,4	1,2	113 316	129 545	0,5	1,2	127 632	150 206	4,4	1,5	30,3	29,6
MA	38 753	49 696	2,2	2,3	32 508	42 032	2,4	2,4	1 747	2 317	4,7	2,6	47,5	47,6
PEDINA	30 445	36 178	2,3	1,6	12 429	14 437	0,9	1,4	15 786	19 243	4,2	1,8	30,3	28,6

¹ Promedio de 1998-2000

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.12. Cereales secundarios: proyecciones del comercio

	IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				PORCENTAJE DE LAS IMPORTACIONES		PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(... porcentaje ...)		(..... %)	
MUNDO	104 111	119 280	-0,1	1,2	104 111	119 213	1,9	1,2	100,0	100,0	100,0	100,0
EN DESARROLLO	69 759	84 208	3,8	1,7	22 718	21 803	6,6	-0,4	67,0	70,6	21,8	18,3
ÁFRICA	12 675	16 651	6,1	2,5	1 525	1 295	1,8	-1,5	12,2	14,0	1,5	1,1
ÁFRICA DEL NORTE	9 257	10 807	6,0	1,4			0,0	0,0	8,9	9,1	0,0	0,0
Argelia	1 896	2 051	1,2	0,7			0,0	0,0	1,8	1,7	0,0	0,0
Egipto	4 153	4 897	9,4	1,5			0,0	0,0	4,0	4,1	0,0	0,0
Marruecos	1 685	2 085	19,2	2,0			0,0	0,0	1,6	1,7	0,0	0,0
SUBSAHARIANA	3 418	5 844	6,2	5,0	1 525	1 295	1,8	-1,5	3,3	4,9	1,5	1,1
Nigeria	80	6	4,4	-20,8	148	418	9,1	9,9	0,1	0,0	0,1	0,4
Sudán	120	195	-5,4	4,6	333	140	-3,7	-7,6	0,1	0,2	0,3	0,1
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	21 421	23 345	5,7	0,8	12 676	17 389	12,0	2,9	20,6	19,6	12,2	14,6
AMÉRICA CENTRAL	11 969	14 430	4,3	1,7	54	70	0,0	2,4	11,5	12,1	0,1	0,1
México	10 081	12 389	3,3	1,9	24	24	0,0	0,0	9,7	10,4	0,0	0,0
CARIBE	1 403	1 654	-1,7	1,5	204	204	88,7	0,0	1,3	1,4	0,2	0,2
AMÉRICA DEL SUR	8 049	7 261	11,0	-0,9	12 419	17 116	11,7	3,0	7,7	6,1	11,9	14,4
Argentina	24	24	0,0	0,1	11 658	14 702	11,7	2,1	0,0	0,0	11,2	12,3
Brasil	1 844	174	10,4	-19,3	170	1 711	19,8	23,3	1,8	0,1	0,2	1,4
ASIA	35 650	44 196	2,3	2,0	8 516	3 119	2,6	-8,7	34,2	37,1	8,2	2,6
CERCANO ORIENTE	14 216	16 443	2,1	1,3	860	1 572	5,4	5,6	13,7	13,8	0,8	1,3
República Islámica del Irán	1 953	2 516	2,5	2,3	3	3	0,0	0,0	1,9	2,1	0,0	0,0
Arabia Saudita	6 455	7 469	1,0	1,3			0,0	0,0	6,2	6,3	0,0	0,0
Turquía	1 186	1 430	2,7	1,7	540	1 251	20,8	7,9	1,1	1,2	0,5	1,0
ASIA MERIDIONAL	466	419	5,8	-0,9		526	0,0	0,0	0,4	0,4	0,0	0,4
India	264	186	1,3	-3,1		495	0,0	0,0	0,3	0,2	0,0	0,4
ASIA SUDORIENTAL	20 969	27 334	2,4	2,4	7 656	1 021	2,3	-16,7	20,1	22,9	7,4	0,9
China	7 536	11 354	0,6	3,8	6 824	61	3,9	-34,9	7,2	9,5	6,6	0,1
Provincia de Taiwán	5 132	6 157	-1,6	1,7	-	-	0,0	0,0	4,9	5,2	-	-
Indonesia	742	1 472	36,9	6,4	210	211	0,0	0,0	0,7	1,2	0,2	0,2
Corea, Rep. de	8 747	9 937	2,2	1,2			0,0	0,0	8,4	8,3	0,0	0,0
Malasia	2 486	3 005	5,4	1,7			0,0	0,0	2,4	2,5	0,0	0,0
OCEANÍA	13	16	-3,8	1,8			0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
DESARROLLADOS	30 100	30 821	-1,4	0,2	76 196	89 361	0,4	1,5	28,9	25,8	73,2	75,0
AMÉRICA DEL NORTE	4 191	4 169	6,2	0,0	59 741	74 281	0,1	2,0	4,0	3,5	57,4	62,3
Canadá	1 657	1 862	7,6	1,1	3 616	4 554	-1,4	2,1	1,6	1,6	3,5	3,8
Estados Unidos	2 535	2 307	5,4	-0,9	56 124	69 727	0,2	2,0	2,4	1,9	53,9	58,5
EUROPA OCCIDENTAL	3 251	3 307	-7,4	0,2	11 079	7 711	1,1	-3,2	3,1	2,8	10,6	6,5
UE (15)	2 738	2 402	-8,0	-1,2	11 071	7 703	1,1	-3,2	2,6	2,0	10,6	6,5
OCEANÍA	86	217	2,0	8,8	4 342	5 919	5,8	2,9	0,1	0,2	4,2	5,0
Australia	1	1	-17,2	-0,1	4 338	5 915	6,0	2,9	0,0	0,0	4,2	5,0
OTROS	22 572	23 128	-1,1	0,2	1 035	1 451	-6,6	3,1	21,7	19,4	1,0	1,2
Japón	20 652	21 002	-1,6	0,2			0,0	0,0	19,8	17,6	0,0	0,0
Sudáfrica	527	598	71,8	1,2	1 035	1 451	-6,6	3,1	0,5	0,5	1,0	1,2
EN TRANSICIÓN	4 252	4 250	-15,6	0,0	5 198	8 049	17,7	4,1	4,1	3,6	5,0	6,8
EUROPA ORIENTAL	2 220	2 837	-5,5	2,3	2 751	3 874	14,3	3,2	2,1	2,4	2,6	3,2
Bulgaria	53	57	-22,0	0,6	259	331	22,7	2,2	0,1	0,0	0,2	0,3
Hungría	41	41	-21,0	0,0	1 521	2 527	20,3	4,7	0,0	0,0	1,5	2,1
Polonia	821	574	-1,4	-3,2	18	18	-17,9	0,0	0,8	0,5	0,0	0,0
Rumania	213	502	-14,9	8,1	220	213	4,7	-0,3	0,2	0,4	0,2	0,2
CEI	1 845	1 065	0,0	-4,9	2 354	4 098	0,0	5,2	1,8	0,9	2,3	3,4
Kazajstán		12	0,0	0,0	550	1 094	0,0	6,5	0,0	0,0	0,5	0,9
Federación de Rusia	1 323	558	0,0	-7,5	270	897	0,0	11,5	1,3	0,5	0,3	0,8
Ucrania	71	73	0,0	0,3	1 383	1 945	0,0	3,1	0,1	0,1	1,3	1,6
BÁLTICOS	187	348	0,0	5,8	93	77	0,0	-1,7	0,2	0,3	0,1	0,1
PBIDA	14 919	22 472	8,1	3,8	8 939	2 573	4,4	-10,7	14,3	18,8	8,6	2,2
MA	2 144	4 494	3,5	7,0	1 431	863	6,1	-4,5	2,1	3,8	1,4	0,7
PEDINA	11 806	13 664	7,0	1,3	259	361	7,4	3,1	11,3	11,5	0,2	0,3

¹ Promedio de 1998-2000

Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas

Cultivos oleaginosos

Introducción

Según las proyecciones, el conjunto de los cultivos oleaginosos seguirá siendo uno de los principales sectores agrícolas de crecimiento más rápido en el decenio hasta 2010. Una característica importante es el fuerte crecimiento que se registrará en los países en desarrollo de bajos costos, principalmente de América del Sur, en los que los ajustes del tipo de cambio han aumentado su competitividad. Los cambios normativos han tenido efectos variados: la reforma de la ayuda destinada a los productos en el último decenio ha favorecido la producción de semillas oleaginosas en los Estados Unidos pero limitado el crecimiento de la producción en la UE. El fuerte crecimiento registrado en la producción del aceite de palma podría sufrir una desaceleración, ya que el ciclo de rejuvenecimiento de los sectores del aceite de palma de Malasia e Indonesia pueden limitar la tasa de expansión durante el período. El crecimiento de la demanda tanto de los aceites como de las harinas debería mantenerse firme dado el crecimiento previsto de los ingresos y la sensibilidad relativamente alta del consumo tanto de aceite como de harina (por conducto de la carne) a los cambios en materia de ingresos.

Varios factores condicionarán el desarrollo del sector. Las preocupaciones ambientales y por la inocuidad de los alimentos afectarán cada vez más a la producción y el comercio de las semillas y los productos oleaginosos. Las reglamentaciones correspondientes harán que los mercados sean más complejos, aumentando las exigencias de etiquetado y exigiendo posiblemente la creación de sistemas destinados a la conservación de la identidad. Circunstancias que afectarán inevitablemente al comercio. Además, es posible que el sector de los cultivos oleaginosos cubra cada vez más la creciente demanda de combustibles biológicos, como consecuencia particularmente de las mejoras normativas introducidas en algunos países, sobre todo en los países industrializados de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).

Aceites y grasas

Producción

En el plano mundial, se prevé un crecimiento de un 2,6 por ciento de la producción anual de aceites y grasas durante el decenio hasta 2010, frente al 4,5 por ciento registrado en el decenio anterior. De los aceites, se prevé que el aceite de palma volverá a

aumentar a 22 por ciento, lo que representa un crecimiento de más de 4,3 por ciento anual durante el período, notablemente inferior, sin embargo, al de 6,6 por ciento del decenio anterior. El aceite de soja mantendrá o aumentará marginalmente su porcentaje de producción, situándose en torno al 23 por ciento de la producción total de aceite. Otros aceites, exceptuadas posiblemente las grasas animales, deberían disminuir su proporción.

En el ámbito regional, el crecimiento de la producción de los aceites y grasas acusará tendencias semejantes a las de otros productos, cuyo crecimiento de producción en los países en desarrollo, situado en un 3,3 por ciento anual, supera al de los países desarrollados, y cuya marcada transformación en los países en transición constituye una novedad importante. El crecimiento de la producción en los países en desarrollo es más impresionante en el caso del Brasil y Argentina, en los que se prevé un aumento de la producción de 3,9 por ciento y 3,5 por ciento, respectivamente, debido casi totalmente al crecimiento de la producción del aceite de soja. En Indonesia y Malasia, se prevé que la producción del aceite de palma crecerá un 6,5 por ciento y 3,7 por ciento. Un crecimiento marcadamente inferior al del decenio anterior, ya que la reposición de los árboles más antiguos por otros más nuevos reducirá el crecimiento de las cosechas en la primera parte del período abarcado por las proyecciones. Con respecto a todas las grasas y aceites, la producción mundial se concentrará en pocos países. Alrededor del 80 por ciento de la producción mundial corresponde a 11 países, de los cuales 4 son países desarrollados y 7 países en desarrollo. Este porcentaje podría aumentar ulteriormente durante el período de proyección.

Una cuestión importante relacionada con los mercados de aceites de semillas oleaginosas a medio plazo es la producción y comercialización de los productos modificados genéticamente, sobre todo en países que producen aceite de soja o aceite de colza. El objetivo básico de los productos modificados genéticamente ha sido aumentar los rendimientos, y reducir los costos de producción, estimulando el aumento de los suministros. Sin embargo, los países han ido optando por productos modificados genéticamente o no modificados genéticamente en función de las características de los mercados internos y de exportación. En algunos países, la adopción ha sido fácil, mientras que en otros las medidas reglamentarias restrictivas han creado una situación en la que los mercados están cada vez más segmentados. Durante el período abarcado por las proyecciones, esta cuestión será decisiva, con una considerable incertidumbre con respecto al monto de los sobrepuestos de mercado para aceites de productos no modificados genéticamente. Incluso en ciertos países se prevé

Productos alimentarios y forrajeros básicos

que se seguirán aplicando cada vez más sistemas obligatorios de preservación de la identidad con objeto de responder a las diferentes necesidades de los consumidores.

Demanda

Según se prevé, la mayor parte del crecimiento del 2,5 por ciento del consumo mundial de aceites y grasas se producirá en los países en desarrollo, debido a un crecimiento mayor de la población y de los ingresos, y a un nivel de base más bajo del consumo. En esos países el aumento alcanzaría un promedio de 2,8 por ciento (1,8 por ciento en los países desarrollados), y su participación en el mercado aumentaría marginalmente de 60 por ciento a 62 por ciento en 2010. En cuanto al consumo por habitante, el aumento mayor se prevé en los países en transición, en los que el cambio brusco registrado en los ingresos alentará un consumo mayor. La diferencia entre los países en cuanto a los volúmenes del consumo de aceites y grasas se mantendría, ya que en los países en desarrollo el promedio del consumo por habitante será inferior en una tercera parte al de los países desarrollados.

Las crecientes preocupaciones de los consumidores manifestadas en muchos países acerca de cuestiones relacionadas con la inocuidad de los alimentos y el medio ambiente han estado afectando a los mercados internos e internacionales. Tendencia que debería continuar en varios frentes. La preocupación más crítica de los consumidores se refiere a los organismos modificados genéticamente (OMG). Cabe prever que la segmentación de los mercados, que se ha ido dando rápidamente en los últimos años, continuará no solamente entre los países, sino quizás también dentro de los países. En otras zonas, el incremento de las reglamentaciones y de las normas de calidad, incluidas las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF), afectará al comercio en los mercados. Entre los ejemplos pueden mencionarse los niveles de aflatoxina en el maní y los códigos industriales sobre las prácticas para el almacenamiento y transporte en condiciones seguras de los aceites y grasas utilizadas en los alimentos.

La utilización no alimentaria de los aceites y grasas crecerá, según las proyecciones, debido especialmente al clima normativo favorable que reina en algunos países, sobre todo países desarrollados. En los Estados Unidos, la UE y otras partes, los países están impulsando la utilización de combustible biológico, debido a sus repercusiones ambientales relativamente favorables y, en cierta medida, al hecho de que sustituyen a las importaciones de petróleo crudo. La industria oleoquímica, que actualmente utiliza alrededor del 15 por ciento de la producción de aceites y grasas, también continuará aumentando, según las

proyecciones, más rápidamente que la demanda para usos alimentarios, en lo cual algunos países en desarrollo desempeñarán un papel más destacado.

Comercio

Según las proyecciones, las exportaciones mundiales de aceites y grasas crecerán alrededor de 15 millones de toneladas en 2010 con respecto a los niveles del período base. Con un perfil de producción muy concentrado por países, se prevé que el aumento de la producción en unos pocos representará un incremento mayor de las exportaciones, mientras que el aumento del consumo de los aceites y grasas por parte de todos los países implica un aumento de las importaciones. En el período base, nueve países (cuatro desarrollados y cinco en desarrollo) suministraron alrededor del 85 por ciento de las exportaciones. Se prevé que este porcentaje aumentará durante el período de la proyección, con un incremento de la participación del Brasil y Argentina (aceite de soja) y Malasia e Indonesia (aceite de palma). La cuota de exportaciones de los Estados Unidos, actualmente el segundo exportador mundial, debería de pasar del 18 por ciento actual a 12 por ciento en 2010. Estos datos destacan un aspecto importante de los mercados de aceites y grasas, a saber que los cambios registrados en el sector del comercio se están produciendo principalmente entre los países en desarrollo, cuya cuota de exportaciones puede pasar de 60 por ciento a 70 por ciento, y la de sus importaciones de 61 a 65 por ciento. Se prevé que Europa occidental y África aumentarán su dependencia respecto de los aceites y grasas importados.

Precios

La baja tendencial a largo plazo de los precios reales del aceite de soja¹ en los mercados internacionales ha sido del orden del 2,4 por ciento anual. Esta disminución se ha debido a los grandes aumentos de la productividad registrada en el sector de diversas semillas oleaginosas, y especialmente en el del aceite de palma. Los precios reales de los aceites y grasas deberían de volver a los niveles de tendencia después de haber marcado niveles mínimos históricos al principio del período abarcado por las proyecciones (2000-2001). El retorno a los niveles de tendencia se debe a la continua fuerza de la demanda de aceites y grasas, dadas las perspectivas de un aumento de los ingresos y de la población durante el período, y a la sensibilidad de los consumidores a dichos cambios, sobre todo en los países en desarrollo.

¹ Europa septentrional, en dólares EE.UU., deflactados por el Índice de los precios al productor de los Estados Unidos. (Fuente FMI).

Cuadro 2.13. Aceites y grasas: proyecciones de la producción y el consumo

ACEITES	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE	
	Período	Proyección al	Tasas de crecimiento		Período	Proyección al	Tasas de crecimiento		Período	Proyección al
	base ¹	2010	89-99	99-2010	base ¹	2010	89-99	99-2010	base ¹	2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(...kg/persona...)	
MUNDO	110 287	145 704	4,5	2,6	111 594	145 682	4,4	2,5	18,5	21,2
EN DESARROLLO	65 064	92 976	5,3	3,3	66 677	90 114	5,7	2,8	14,1	16,3
ÁFRICA	5 031	5 866	3,0	1,4	8 188	11 189	3,9	2,9	10,4	11,1
ÁFRICA DEL NORTE	566	669	2,6	1,5	2 834	3 699	3,8	2,5	20,1	21,9
Egipto	178	174	4,3	-0,2	1 348	1 817	4,7	2,7	20,1	22,7
Marruecos	112	143	-1,3	2,2	557	679	6,2	1,8	20,0	20,7
SUBSAHARIANA	4 465	5 198	3,0	1,4	5 354	7 490	3,9	3,1	8,3	9,0
Côte d'Ivoire	402	444	3,2	0,9	304	382	7,2	2,1	20,9	21,0
Nigeria	1 513	1 747	2,2	1,3	1 653	2 260	3,2	2,9	15,2	16,3
Etiopía	115	143	5,9	2,0	136	212	3,3	4,2	1,1	1,3
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	16 975	24 571	5,6	3,4	11 647	14 766	3,9	2,2	22,8	24,8
AMÉRICA CENTRAL	895	1 224	2,1	2,9	3 187	3 958	5,3	2,0	24,0	25,1
México	467	732	-0,6	4,2	2 458	2 897	5,2	1,5	25,2	25,7
CARIBE	73	76	-0,1	0,4	525	665	-0,7	2,2	14,9	16,9
República Dominicana	42	45	2,0	0,7	214	281	3,5	2,5	25,6	29,0
AMÉRICA DEL SUR	16 007	23 271	5,9	3,5	7 935	10 144	3,8	2,3	23,1	25,5
Argentina	6 500	9 443	7,3	3,5	963	1 239	2,7	2,3	26,3	29,9
Brasil	6 928	10 534	5,1	3,9	4 210	5 504	3,9	2,5	25,1	28,8
Chile	205	222	-2,9	0,7	443	498	6,4	1,1	29,5	29,3
Uruguay	74	91	5,1	1,9	27	47	-2,5	5,1	8,2	13,1
ASIA	42 527	61 930	5,5	3,5	46 644	63 910	6,5	2,9	13,6	16,3
CERCANO ORIENTE	1 375	1 607	2,6	1,4	5 044	6 370	5,4	2,1	20,2	20,3
República Islámica del Irán	242	278	6,9	1,3	1 381	1 733	7,4	2,1	20,7	22,5
Arabia Saudita	3	3	-7,3	0,0	328	457	3,8	3,1	15,7	15,9
Turquía	792	904	0,6	1,2	1 819	2 196	3,9	1,7	27,7	28,9
ASIA MERIDIONAL	9 360	12 209	4,6	2,4	15 810	21 652	6,8	2,9	12,0	13,9
India	8 200	10 750	4,5	2,5	12 157	16 238	7,4	2,7	12,2	14,1
Pakistán	918	1 193	6,9	2,4	2 492	3 808	4,6	3,9	16,4	19,1
ASIA SUDORIENTAL	31 792	48 115	6,0	3,8	25 790	35 888	6,6	3,0	13,9	17,5
China, Continental	10 156	13 602	5,6	2,7	14 249	21 006	6,9	3,6	11,4	15,6
Indonesia	7 577	14 235	9,6	5,9	3 659	5 412	5,8	3,6	17,5	22,7
Corea, Rep. de	80	82	-0,7	0,3	847	849	3,2	0,0	18,2	17,0
Malasia	11 176	16 869	5,5	3,8	2 676	3 325	5,9	2,0	122,6	128,3
Filipinas	1 305	1 504	-0,1	1,3	592	783	3,4	2,6	7,9	8,6
Singapur			0,0	-12,8	569	628	0,0	0,9	161,6	161,6
Tailandia	688	919	6,6	2,7	812	1 015	7,8	2,1	13,3	15,3
Viet Nam	244	273	7,2	1,0	393	635	14,3	4,5	5,0	7,0
OCEANÍA	532	608	6,5	1,2	199	249	13,2	2,1	28,2	28,4
DESARROLLADOS	38 749	44 456	4,3	1,3	38 600	47 187	3,9	1,8	43,4	51,1
AMÉRICA DEL NORTE	24 206	28 426	4,8	1,5	14 992	20 369	3,9	2,8	48,8	61,4
Canadá	3 937	4 613	9,2	1,5	1 165	1 687	6,3	3,4	37,8	49,7
Estados Unidos	20 269	23 813	4,1	1,5	13 826	18 682	3,8	2,8	50,1	62,7
EUROPA OCCIDENTAL	11 923	12 781	3,6	0,6	18 971	21 621	4,2	1,2	48,9	55,6
UE (15)	11 615	12 486	3,6	0,7	18 380	20 989	4,2	1,2	49,0	55,9
OCEANÍA	1 832	2 442	9,5	2,6	548	728	-0,4	2,6	24,3	29,3
Australia	1 394	1 909	9,0	2,9	440	578	-1,1	2,5	23,5	28,0
Nueva Zelanda	438	532	11,3	1,8	108	150	2,9	3,0	28,2	35,6
OTROS	788	808	-3,5	0,2	4 090	4 469	2,9	0,8	23,7	25,2
Japón	362	315	-7,0	-1,3	3 067	3 248	2,5	0,5	24,2	25,5
Sudáfrica	402	464	1,1	1,3	824	948	3,8	1,3	20,6	22,3
EN TRANSICIÓN	6 474	8 271	-1,0	2,3	6 317	8 381	-1,9	2,6	15,3	20,2
EUROPA ORIENTAL	2 906	3 477	0,9	1,6	2 732	3 458	0,9	2,2	22,5	28,7
Hungría	518	620	-0,5	1,7	318	464	0,7	3,5	31,6	48,2
Polonia	689	829	-0,6	1,7	904	1 192	4,2	2,5	23,3	30,4
Rep. Checa	361	393	0,0	0,8	296	331	0,0	1,0	28,8	32,9
CEI	3 473	4 688	0,0	2,8	3 423	4 763	0,0	3,0	12,1	16,6
Kazajstán	66	69	0,0	0,5	128	154	0,0	1,7	7,9	9,4
Federación de Rusia	1 685	2 489	0,0	3,6	2 023	2 832	0,0	3,1	13,7	19,6
Ucrania	1 109	1 467	0,0	2,6	525	800	0,0	3,9	10,4	16,4
BÁLTIICOS	94	107	0,0	1,1	161	160	0,0	-0,1	21,6	22,9

¹ Promedio de 1998-2000

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.14. Aceites y grasas: proyecciones del comercio

ACEITES	IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES		PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010
	<i>(miles de toneladas)</i>		<i>(porcentaje anual)</i>		<i>(miles de toneladas)</i>		<i>(porcentaje anual)</i>		<i>(...porcentaje...)</i>		<i>(...porcentaje...)</i>	
MUNDO	47 255	60 305	6,9	2,2	44 735	60 343	6,8	2,8	100,0	100,0	100,0	100,0
EN DESARROLLO	28 829	39 230	8,5	2,8	26 685	42 158	7,4	4,2	61,0	65,1	59,7	69,9
ÁFRICA	3 883	6 033	5,1	4,1	765	704	3,9	-0,8	8,2	10,0	1,7	1,2
ÁFRICA DEL NORTE	2 398	3 207	4,3	2,7	170	172	9,9	0,1	5,1	5,3	0,4	0,3
Egipto	1 185	1 656	4,9	3,1	12	11	18,5	0,0	2,5	2,7	0,0	0,0
Marruecos	453	550	9,1	1,8	14	14	0,6	0,1	1,0	0,9	0,0	0,0
SUBSAHARIANA	1 484	2 826	6,5	6,0	595	532	2,8	-1,0	3,1	4,7	1,3	0,9
Côte d'Ivoire	25	27	12,6	0,7	122	89	-1,9	-2,9	0,1	0,0	0,3	0,1
Nigeria	184	559	26,7	10,6	45	44	4,4	-0,1	0,4	0,9	0,1	0,1
Etiopía	44	92	2,1	7,0	23	22	27,4	-0,1	0,1	0,2	0,1	0,0
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	5 010	5 758	7,1	1,3	10 074	15 540	8,7	4,0	10,6	9,5	22,5	25,8
AMÉRICA CENTRAL	2 592	2 961	7,7	1,2	239	220	15,4	-0,8	5,5	4,9	0,5	0,4
México	2 130	2 251	7,8	0,5	79	78	13,6	0,0	4,5	3,7	0,2	0,1
CARIBE	452	589	-0,9	2,4			-37,0	0,0	1,0	1,0	0,0	0,0
República Dominicana	172	236	3,5	2,9			0,0	0,0	0,4	0,4	0,0	0,0
AMÉRICA DEL SUR	1 966	2 208	9,6	1,1	9 834	15 320	8,6	4,1	4,2	3,7	22,0	25,4
Argentina	157	171	45,5	0,8	5 532	8 366	8,3	3,8	0,3	0,3	12,4	13,9
Brasil	482	527	12,3	0,8	3 155	5 553	7,8	5,3	1,0	0,9	7,1	9,2
Chile	251	311	14,4	2,0	34	34	-10,5	0,0	0,5	0,5	0,1	0,1
Uruguay	22	27	7,2	1,6	69	71	12,4	0,2	0,0	0,0	0,2	0,1
ASIA	19 893	27 391	9,7	3,0	15 470	25 507	6,9	4,7	42,1	45,4	34,6	42,3
CERCANO ORIENTE	3 888	5 002	6,7	2,3	240	239	7,2	0,0	8,2	8,3	0,5	0,4
República Islámica del Irán	1 180	1 496	7,9	2,2	41	40	0,0	-0,1	2,5	2,5	0,1	0,1
Arabia Saudita	327	456	4,1	3,1	3	3	0,0	0,0	0,7	0,8	0,0	0,0
Turquía	1 174	1 459	6,7	2,0	168	168	3,7	0,0	2,5	2,4	0,4	0,3
ASIA MERIDIONAL	6 981	9 881	12,1	3,2	423	422	29,2	0,0	14,8	16,4	0,9	0,7
India	4 378	5 903	20,6	2,8	402	402	48,8	0,0	9,3	9,8	0,9	0,7
Pakistán	1 672	2 626	4,0	4,2	9	9	37,6	0,0	3,5	4,4	0,0	0,0
ASIA SUDORIENTAL	9 024	12 508	9,7	3,0	14 808	24 846	6,6	4,8	19,1	20,7	33,1	41,2
China, Continental	4 799	7 776	11,2	4,5	489	492	6,8	0,1	10,2	12,9	1,1	0,8
Indonesia	113	128	-10,1	1,2	4 142	8 951	12,6	7,3	0,2	0,2	9,3	14,8
Corea, Rep. de	775	775	3,9	0,0	8	8	36,5	0,0	1,6	1,3	0,0	0,0
Malasia	680	731	9,9	0,7	9 016	14 271	5,4	4,3	1,4	1,2	20,2	23,6
Filipinas	193	212	16,9	0,8	957	930	0,2	-0,3	0,4	0,4	2,1	1,5
Singapur	569	628	0,0	0,9			0,0	0,1	1,2	1,0	0,0	0,0
Tailandia	226	200	25,8	-1,1	103	103	40,5	0,1	0,5	0,3	0,2	0,2
Viet Nam	196	409	61,9	6,9	47	47	9,4	-0,1	0,4	0,7	0,1	0,1
OCEANÍA	43	49	7,5	1,2	376	408	4,3	0,7	0,1	0,1	0,8	0,7
DESARROLLADOS	16 274	18 568	4,9	1,2	15 770	15 788	5,6	0,0	34,4	30,8	35,3	26,2
AMÉRICA DEL NORTE	2 560	2 841	5,8	0,9	11 256	10 830	5,7	-0,4	5,4	4,7	25,2	17,9
Canadá	505	571	11,4	1,1	3 037	3 502	10,0	1,3	1,1	0,9	6,8	5,8
Estados Unidos	2 055	2 270	4,7	0,9	8 219	7 329	4,5	-1,0	4,3	3,8	18,4	12,1
EUROPA OCCIDENTAL	10 072	11 668	5,1	1,3	2 857	2 844	3,7	0,0	21,3	19,3	6,4	4,7
UE (15)	9 605	11 158	5,1	1,4	2 673	2 671	3,7	0,0	20,3	18,5	6,0	4,4
OCEANÍA	264	290	2,0	0,9	1 548	2 004	14,9	2,4	0,6	0,5	3,5	3,3
Australia	200	219	1,5	0,8	1 154	1 550	15,6	2,7	0,4	0,4	2,6	2,6
Nueva Zelanda	64	71	3,4	1,0	394	454	13,1	1,3	0,1	0,1	0,9	0,8
OTROS	3 377	3 769	4,0	1,0	109	109	-10,5	0,0	7,1	6,3	0,2	0,2
Japón	2 684	2 944	3,4	0,8	12	12	-26,6	0,0	5,7	4,9	0,0	0,0
Sudáfrica	513	576	6,8	1,1	91	91	4,8	0,0	1,1	1,0	0,2	0,2
EN TRANSICIÓN	2 153	2 507	3,5	1,4	2 281	2 397	8,8	0,5	4,6	4,2	5,1	4,0
EUROPA ORIENTAL	839	1 027	4,6	1,9	1 021	1 046	4,2	0,2	1,8	1,7	2,3	1,7
Hungría	96	109	11,1	1,1	306	264	0,8	-1,3	0,2	0,2	0,7	0,4
Polonia	337	482	9,6	3,3	119	119	-7,6	0,0	0,7	0,8	0,3	0,2
Rep. Checa	111	116	0,0	0,3	177	178	0,0	0,1	0,2	0,2	0,4	0,3
CEI	1 181	1 361	0,0	1,3	1 194	1 286	0,0	0,7	2,5	2,3	2,7	2,1
Kazajistán	65	89	0,0	2,8	4	4	0,0	-0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
Federación de Rusia	835	810	0,0	-0,3	471	467	0,0	-0,1	1,8	1,3	1,1	0,8
Ucrania	50	57	0,0	1,3	623	723	0,0	1,4	0,1	0,1	1,4	1,2
BÁLTICOS	133	118	0,0	-1,0	66	65	0,0	-0,1	0,3	0,2	0,1	0,1

¹ Promedio de 1998-2000

Harinas oleaginosas

Producción

Según las proyecciones, el crecimiento de la producción de harinas oleaginosas alcanzará un promedio de 2,3 por ciento anual durante el decenio hasta 2010, por debajo del 4,0 por ciento registrado en el decenio anterior. La harina de soja domina el mercado de las harinas, y las proyecciones indican que su cuota de producción pasará de 64 por ciento en el período base a 66 por ciento en 2010; y que disminuirán las de todas las otras harinas, excepto las de colza y de pescado.

En el ámbito regional, las proyecciones indican que a la producción de harinas oleaginosas en los países en desarrollo de bajos costos corresponderá la mayor parte del aumento, registrando un crecimiento anual medio de 3,2 por ciento durante el decenio hasta 2010. Del aumento total de 23 millones de toneladas de la producción de harinas oleaginosas, 17 millones de toneladas corresponderán a los países en desarrollo, principalmente Brasil y Argentina, cuya producción puede aumentar anualmente de 3,9 por ciento y 4,5 por ciento, respectivamente. Las proyecciones indican que su aumento total será de 11,6 millones de toneladas, o sea casi la mitad del de la producción mundial durante el período. En cambio, la producción de harinas oleaginosas en los países desarrollados avanzará, según las previsiones, sólo un 1,3 por ciento anual, muy por debajo de la tasa de crecimiento anual de más de 4 por ciento registrada en el decenio anterior. Este crecimiento lento de los países desarrollados se debe particularmente a las variaciones de políticas de la UE (crecimiento anual del 0,4 por ciento) inherentes a la reforma del Programa 2000.

La producción de las harinas oleaginosas muestra un perfil de producción todavía más concentrado que los aceites y grasas, debido principalmente al predominio de los Estados Unidos, Brasil y Argentina en el sector de la soja. Nueve países (tres desarrollados y seis en desarrollo) suministran más del 86 por ciento de la producción mundial. Se prevé que esta concentración se mantendrá casi constante durante el período de proyección, ya que los aumentos en las cuotas de producción de algunos países resultan compensados por la disminución en otros. Por ejemplo, la cuota de producción de los Estados Unidos descenderá, según las proyecciones, de 34 por ciento a 30 por ciento.

Demanda

La situación de la demanda de harinas oleaginosas resulta activada decididamente por su utilización como piensos destinados a la producción pecuaria (carne y productos lácteos). Conforme al examen más completo realizado en la Sección 2.2, las perspectivas a medio plazo para la producción pecuaria se encuentran también entre las más vigorosas de los sectores de productos agropecuarios, con un crecimiento de la producción mundial de carne y de productos lácteos situado en una tasa anual de 2,2 por ciento. Notablemente, el aumento de la producción pecuaria es mucho más vigoroso en los países en desarrollo, y sobre todo donde los ingresos están creciendo más rápidamente. En este caso los factores decisivos son la composición de la producción pecuaria y los cambios que se prevén durante el período en la eficacia de los piensos. Por lo tanto, las proyecciones que indican un crecimiento del 2,4 por ciento anual del consumo mundial de harinas oleaginosas durante el decenio hasta 2010 comprenden un crecimiento anual previsto en un 3 por ciento en los países en desarrollo y en un 1,6 por ciento en los países desarrollados. Aunque en los países en desarrollo las tasas de crecimiento parten de un nivel de base muy bajo, el incremento del volumen no deja de ser significativo. Por ejemplo, a Asia sudoriental corresponderán 7 millones de toneladas del aumento total previsto en alrededor de 22,5 millones de toneladas desde el período base hasta 2010.

Un factor importante que ha afectado a la demanda de semillas oleaginosas en los últimos años han sido las reglamentaciones que prohibían la utilización de piensos derivados de animales, en concreto las harinas de carne y huesos. En la UE, después de la crisis de la EEB se prohibieron todos los piensos de harina de carne y huesos, lo que se tradujo en un aumento considerable de la demanda de harinas oleaginosas. Tales reglamentaciones se han establecido también en la mayoría de las otras jurisdicciones. Dichos efectos en la demanda deberían de continuar durante el período de proyección. Sin embargo, se pueden prever efectos ulteriores si algunas jurisdicciones extendieran la prohibición a todos los piensos de origen animal, como en América del Norte, donde hasta ahora se han prohibido solamente los piensos de harina de carne y huesos de rumiante-a-rumiante.

Comercio

Las proyecciones indican que las exportaciones mundiales de harinas oleaginosas aumentarán de 12,4 millones de toneladas, o sea de un tercio, durante el período de proyección. Este crecimiento corresponde casi totalmente a los países en desarrollo (10,5 millones de toneladas). Se prevé que Brasil y Argentina contribuirán a la mayor parte del crecimiento con 9,4 millones de toneladas. Según las proyecciones, el crecimiento de las exportaciones de los países desarrollados será bajo, situándose solamente en 1,5 millones de toneladas. Ello se debe principalmente a los Estados Unidos que, según se prevé, seguirá siendo, por término medio, el exportador mayor, con exportaciones marginalmente superiores tanto a las del Brasil como a las de la Argentina. A estos tres productores debería corresponder el 78 por ciento de las exportaciones mundiales en 2010, frente al 74 por ciento en el período base.

Del total del aumento de las importaciones mundiales, y con arreglo al cuadro de la demanda expuesto, a Asia sudoriental corresponderán 4,4 millones de toneladas y al Cercano Oriente casi 1 millón de toneladas. La UE seguirá siendo el mayor importador de harinas oleaginosas, con un aumento de las importaciones previsto en 3,2 millones de toneladas. Sin embargo, la participación de la UE en las importaciones puede disminuir de 41 por ciento a 38 por ciento al final del período de las proyecciones.

Precios

En los mercados internacionales La disminución tendencial a largo plazo de los precios reales¹ de las harinas de soja ha sido de 1,9 por ciento anual. Esta disminución resulta de un mayor crecimiento de la productividad registrado en el conjunto de las semillas oleaginosas. La disminución de los precios reales de las harinas oleaginosas es menor que la de los aceites y grasas. Esto se explica en general por la presión a la baja que ejercen los grandes aumentos de los suministros de aceite de palma sobre los precios de los aceites con respecto al de las harinas. Durante el período de proyección, los precios reales de las harinas deberían de mantenerse estables después de aumentar moderadamente desde los niveles más bajos registrados al principio del período de proyección, pero manteniéndose algo por debajo de su nivel de tendencia a largo plazo. Un crecimiento moderadamente fuerte de la producción pecuaria debería de contribuir a sostener los precios.

¹ Europa septentrional, en dólares EE.UU., deflactados por el índice de los precios al productor de los Estados Unidos.

Problemas e incógnitas

Es probable que la importancia del sector de los cultivos oleaginosos para la economía agrícola y alimentaria mundial continúe creciendo en el decenio actual. La creciente concentración de la producción y de las exportaciones en algunos países es un problema importante tanto para el sector de los aceites y grasas como para el de las harinas oleaginosas. En lo que se refiere al consumo, el aumento de los aceites y grasas y el aumento de las harinas oleaginosas a través del consumo de carne, aumentarán considerablemente el suministro de energía y proteínas en la alimentación de los consumidores, con la posibilidad de contribuir a resolver los problemas en materia de inseguridad alimentaria.

De los varios factores que afectan a la evolución del sector, hay tres que son decisivos y que merecen una elaboración ulterior: la incertidumbre macroeconómica, la evolución de la aceptación de los OMG en los mercados y de las tecnologías aplicadas en el sector, y las variaciones de política en mercados importantes.

Las novedades macroeconómicas manifestadas en la forma de depreciación del tipo de cambio real, sobre todo en Brasil y Argentina durante sus crisis monetarias de los últimos años, han sentado las bases para una competitividad y un crecimiento mayores de la producción y el comercio. Lo mismo vale para la depreciación del tipo de cambio real producido en Malasia e Indonesia durante la crisis financiera de finales de los años noventa que ha afectado a su competitividad en el suministro de aceite de palma. Tratándose de regiones proveedoras importantes, su producción debería de aumentar considerablemente a plazo medio. Una ulterior inestabilidad macroeconómica podría alterar su potencial de oferta. Si no se realizara una expansión de la producción en alguna de estas regiones, los mercados y el comercio resultarían considerablemente afectados.

Con respecto a los productos OMG, hay grandes posibilidades de que aumente la segmentación del mercado dando lugar a mercados paralelos para los aceites de semillas oleaginosas y las harinas de semillas oleaginosas. Por el lado de la demanda, como muchos países están adoptando reglamentaciones que limitan la producción y las importaciones de productos OMG, los mercados pueden resultar trastornados, sobre todo para los países que los exportan. Lo cual podría repercutir considerablemente sobre los precios. Si los países pudieran garantizar la identidad de la producción exenta de OMG, tales trastornos se reducirían al mínimo. Pero la presentación de tales garantías es costosa y depende de sobrepuestos estables. Las estimaciones disponibles acerca de los sobrepuestos

de los productos exentos de OMG no son coherentes ni estables.

En la agricultura internacional se encuentran actualmente en curso variaciones de política. Se considera que las medidas de política interna y comercial aplicadas en el sector de los cultivos oleaginosos tienen un efecto relativamente menor en los mercados y en el comercio que las aplicadas en otros sectores, pero de todas maneras pueden ser importantes. Las políticas más importantes son las de los Estados Unidos y de la UE, que han efectuado últimamente cambios normativos. En un estudio sobre los efectos de la ley agrícola de los Estados Unidos de 2002 se indica que en comparación con la legislación anterior se puede prever una disminución muy marginal de la producción de soja, con pocos efectos en los precios internos y mundiales.¹ En la UE, el análisis de las propuestas presentadas en el examen a mitad de período de la política agrícola común indica la posibilidad de que la superficie sembrada con semillas oleaginosas pase de 3 a 9 por ciento, como consecuencia de los cambios producidos en la detracción de tierras, los pagos directos y los precios de intervención para los diferentes cultivos.² Esta merma de la producción en la UE podría implicar cambios en el comercio y un aumento de los precios internacionales tanto de las harinas oleaginosas como de los aceites. Sin

embargo, las decisiones adoptadas en julio de 2003 podrían indicar un efecto algo menor. La ampliación de la UE a 25 miembros debería comportar un aumento moderado en la superficie, la producción y la utilización de las semillas oleaginosas. Por lo tanto, en síntesis se prevé que aunque estos cambios de política pudieran ser importantes, es probable que sus efectos en los mercados mundiales sean relativamente secundarios.

Las nuevas normativas, sobre todo en el sector de la producción y utilización de combustible biológico, pueden afectar cada vez más a los mercados. Los recientes cambios de política de los Estados Unidos y la UE, por ejemplo, han incluido disposiciones destinadas al aumento de la producción de combustible biológico. Otros países también han aplicado programas semejantes. En un estudio se han presentado los posibles efectos importantes de dichas políticas en los países de la OCDE, por los cuales el aumento del contenido de combustible biológico en el combustible utilizado para el transporte podría aumentar significativamente los precios de los cultivos y alterar la estructura del comercio.³ Las estimaciones destacan la cuestión importante del aumento del uso no alimentario de cultivos oleaginosos, que afectará cada vez más a los resultados del mercado.

¹ *2002 Farm Act: provisions and implications for commodity markets*, USDA, noviembre de 2002.:

² *The Mid Term Review of the Common Agricultural Policy: the July Proposals*, Comisión de la UE, enero de 2003.

³ *An economic analysis of a major bio-fuel program undertaken by OCDE Countries*. Agriculture and Agri-food Canada, enero de 2002.

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.15. Harinas oleaginosas: proyecciones de la producción y el consumo

HARINAS	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(...kg/persona...)	
MUNDO	78 596	101 374	4,0	2,3	78 113	100 854	3,5	2,4	12,9	14,7
EN DESARROLLO	41 896	58 978	4,5	3,2	35 682	49 583	6,7	3,0	7,5	9,0
ÁFRICA	1 568	1 844	2,7	1,5	2 177	3 123	4,3	3,3	2,8	3,1
ÁFRICA DEL NORTE	181	199	-1,7	0,9	1 016	1 542	3,8	3,9	7,2	9,1
Egipto	111	102	-1,5	-0,7	546	849	7,5	4,1	8,1	10,6
Marruecos	48	71	-2,9	3,6	164	242	9,5	3,6	5,9	7,4
SUBSAHARIANA	1 387	1 644	3,5	1,6	1 161	1 581	4,6	2,8	1,8	1,9
Côte d'Ivoire	59	64	4,9	0,6	35	45	7,7	2,3	2,4	2,5
Nigeria	298	368	4,3	1,9	253	341	4,2	2,7	2,3	2,5
Etiopía	53	67	1,1	2,1	52	82	1,7	4,3	0,4	0,5
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	23 194	35 555	5,5	4,0	8 217	11 436	5,1	3,1	16,1	19,2
AMÉRICA CENTRAL	251	370	-5,3	3,6	2 225	3 014	6,8	2,8	16,8	19,1
México	209	324	-5,6	4,1	1 889	2 545	6,5	2,7	19,4	22,5
CARIBE	5	5	-15,8	-1,0	317	415	-0,2	2,5	9,0	10,6
República Dominicana	2	2	-15,2	-0,2	138	185	5,9	2,7	16,5	19,0
AMÉRICA DEL SUR	22 937	35 181	5,7	4,0	5 675	8 006	4,9	3,2	16,5	20,1
Argentina	8 541	13 815	8,1	4,5	513	694	0,1	2,8	14,0	16,7
Brasil	11 220	17 019	5,0	3,9	3 402	4 909	5,6	3,4	20,3	25,7
Chile	550	910	-3,6	4,7	369	475	11,0	2,3	24,6	27,9
Uruguay	23	29	-1,2	2,2	28	40	9,2	3,3	8,5	11,3
ASIA	17 106	21 551	3,6	2,1	25 269	34 987	7,5	3,0	7,4	8,9
CERCANO ORIENTE	692	813	0,7	1,5	2 296	3 291	6,7	3,3	9,2	10,5
República Islámica del Irán	111	139	2,0	2,1	479	655	6,4	2,9	7,2	8,5
Arabia Saudita	4	4	3,4	0,0	266	437	7,4	4,6	12,7	15,2
Turquía	420	483	-1,1	1,3	904	1 250	5,9	3,0	13,8	16,4
ASIA MERIDIONAL	6 870	8 742	3,4	2,2	5 704	7 435	3,8	2,4	4,3	4,8
India	6 046	7 781	3,5	2,3	4 701	6 029	3,6	2,3	4,7	5,2
Pakistán	681	808	3,4	1,6	779	1 064	4,7	2,9	5,1	5,3
ASIA SUDORIENTAL	9 545	11 996	3,9	2,1	17 269	24 261	9,2	3,1	9,3	11,8
China Continental	7 650	9 665	4,7	2,1	10 821	15 049	12,3	3,0	8,7	11,2
Corea, Rep. de	111	111	-4,8	0,0	1 440	1 903	5,2	2,6	31,0	38,1
Laos	9	12	3,4	2,1	8	12	2,3	3,4	1,6	1,7
Malasia	381	555	4,4	3,5	550	744	5,3	2,8	25,2	28,7
Filipinas	145	167	-1,2	1,3	659	1 050	6,3	4,3	8,9	11,6
Singapur			0,0	0,0	27	69	0,0	8,9	7,6	17,7
Tailandia	406	411	0,7	0,1	1 368	1 871	9,0	2,9	22,5	28,1
Viet Nam	108	121	12,3	1,0	206	454	21,3	7,5	2,6	5,0
OCEANÍA	28	28	4,1	0,1	19	38	8,4	6,7	2,7	4,3
DESARROLLADOS	34 152	39 300	4,1	1,3	39 172	46 860	2,8	1,6	44,0	50,8
AMÉRICA DEL NORTE	28 775	33 565	4,9	1,4	15 827	19 478	4,1	1,9	51,5	58,7
Canadá	2 035	2 300	7,7	1,1	995	1 460	2,1	3,5	32,3	43,0
Estados Unidos	26 740	31 265	4,7	1,4	14 831	18 018	4,3	1,8	53,7	60,5
EUROPA OCCIDENTAL	4 081	4 259	1,6	0,4	19 040	22 467	2,0	1,5	49,1	57,7
UE (15)	3 761	3 951	1,5	0,4	18 607	22 007	2,0	1,5	49,6	58,6
OCEANÍA	548	778	11,9	3,2	273	406	3,6	3,7	12,1	16,4
Australia	527	747	11,6	3,2	236	356	2,3	3,8	12,6	17,3
Nueva Zelandia	21	30	27,6	3,7	37	50	22,3	2,6	9,7	11,8
OTROS	748	697	-5,1	-0,6	4 033	4 509	1,5	1,0	23,4	25,5
Japón	436	347	-7,5	-2,1	3 232	3 453	0,9	0,6	25,5	27,1
Sudáfrica	296	334	0,0	1,1	522	652	3,8	2,0	13,1	15,3
EN TRANSICIÓN	2 549	3 096	-2,8	1,8	3 259	4 411	-7,0	2,8	7,9	10,6
EUROPA ORIENTAL	1 000	1 150	0,1	1,3	1 844	2 503	-3,4	2,8	15,2	20,8
Hungría	151	169	-0,8	1,0	332	442	-4,4	2,6	33,0	45,9
Polonia	199	216	-3,2	0,7	535	705	-2,1	2,5	13,8	18,0
Rep. Checa	136	146	0,0	0,6	247	298	0,0	1,7	24,1	29,6
CEI	1 527	1 919	0,0	2,1	1 343	1 824	0,0	2,8	4,7	6,4
Kazajstán	39	37	0,0	-0,4	40	52	0,0	2,4	2,5	3,1
Federación de Rusia	645	887	0,0	2,9	641	823	0,0	2,3	4,4	5,7
Ucrania	335	441	0,0	2,5	97	246	0,0	8,8	1,9	5,1
BÁLTICOS	21	26	0,0	1,9	72	84	0,0	1,4	9,6	12,0

¹ Promedio de 1998-2000

Productos alimentarios y forrajeros básicos

Cuadro 2.16. Harinas oleaginosas: proyecciones del comercio

HARINAS	IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES		PORCENTAJE DE LAS EXPORTACIONES	
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 89-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(...porcentaje...)		(...porcentaje...)	
MUNDO	38 409	50 233	4,5	2,5	37 874	50 281	5,3	2,6	100,0	100,0	100,0	100,0
EN DESARROLLO	15 946	23 238	11,2	3,5	21 801	32 389	4,8	3,7	41,5	46,3	57,6	64,4
ÁFRICA	933	1 581	6,0	4,9	324	302	1,2	-0,7	2,4	3,1	0,9	0,6
ÁFRICA DEL NORTE	847	1 355	5,7	4,4	12	12	9,9	0,0	2,2	2,7	0,0	0,0
Egipto	439	750	12,3	5,0	4	3	3,7	-0,1	1,1	1,5	0,0	0,0
Marruecos	124	180	40,1	3,4	8	8	12,9	0,0	0,3	0,4	0,0	0,0
SUBSAHARIANA	86	226	9,1	9,2	312	290	1,0	-0,7	0,2	0,4	0,8	0,6
Côte d'Ivoire	2	3	1,5	0,7	27	21	1,9	-2,2	0,0	0,0	0,1	0,0
Nigeria	5	6	5,1	0,8	50	33	5,0	-3,8	0,0	0,0	0,1	0,0
Etiopía		16	0,0	0,0	1		-9,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	4 127	5 250	10,6	2,2	18 905	29 234	6,5	4,0	10,7	10,5	49,9	58,1
AMÉRICA CENTRAL	2 044	2 668	10,8	2,5	23	23	4,0	-0,1	5,3	5,3	0,1	0,0
México	1 733	2 228	10,6	2,3	6	6	32,1	-0,1	4,5	4,4	0,0	0,0
CARIBE	312	410	0,6	2,5			0,0	0,0	0,8	0,8	0,0	0,0
República Dominicana	136	183	7,0	2,7			0,0	0,0	0,4	0,4	0,0	0,0
AMÉRICA DEL SUR	1 771	2 172	13,8	1,9	18 882	29 211	6,5	4,0	4,6	4,3	49,9	58,1
Argentina	213	233	101,1	0,8	8 148	13 290	9,1	4,5	0,6	0,5	21,5	26,4
Brasil	291	325	25,9	1,0	8 047	12 382	5,0	4,0	0,8	0,6	21,2	24,6
Chile	215	232	21,1	0,7	382	660	-5,8	5,1	0,6	0,5	1,0	1,3
Uruguay	24	30	24,5	2,1	18	18	0,9	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
ASIA	10 880	16 391	12,0	3,8	2 556	2 848	-2,4	1,0	28,3	32,6	6,7	5,7
CERCANO ORIENTE	1 642	2 507	11,3	3,9	28	28	10,5	-0,1	4,3	5,0	0,1	0,1
República Islámica del Irán	369	517	8,3	3,1	1	1	0,0	-0,2	1,0	1,0	0,0	0,0
Arabia Saudita	262	433	7,5	4,7			0,0	-0,1	0,7	0,9	0,0	0,0
Turquía	503	778	25,2	4,0	10	10	-0,3	-0,1	1,3	1,5	0,0	0,0
ASIA MERIDIONAL	214	475	20,2	7,5	1 500	1 778	3,9	1,6	0,6	0,9	4,0	3,5
India	27	29	13,2	0,7	1 488	1 777	4,0	1,6	0,1	0,1	3,9	3,5
Pakistán	95	257	42,1	9,5			-9,4	-0,1	0,2	0,5	0,0	0,0
ASIA SUDORIENTAL	9 024	13 409	12,1	3,7	1 027	1 042	-7,4	0,1	23,5	26,7	2,7	2,1
China Continental	3 847	5 804	30,6	3,8	336	333	-15,0	-0,1	10,0	11,6	0,9	0,7
Corea, Rep. de	1 348	1 811	7,0	2,7	19	19	19,5	-0,1	3,5	3,6	0,0	0,0
Laos		0,0		31,7	1		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malasia	467	482	5,3	0,3	296	293	4,2	-0,1	1,2	1,0	0,8	0,6
Filipinas	584	983	6,3	4,8	94	94	-2,8	0,0	1,5	2,0	0,2	0,2
Singapur	27	69	0,0	8,9			0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
Tailandia	974	1 473	15,2	3,8	13	13	-10,0	0,1	2,5	2,9	0,0	0,0
Viet Nam	139	374	0,0	9,4	42	41	25,9	-0,2	0,4	0,7	0,1	0,1
OCEANÍA	6	16	9,7	8,6	15	6	2,0	-8,8	0,0	0,0	0,0	0,0
DESARROLLADOS	20 723	24 646	2,9	1,6	15 046	16 859	5,7	1,0	54,0	49,1	39,7	33,5
AMÉRICA DEL NORTE	1 125	1 227	6,8	0,8	13 441	15 117	5,4	1,1	2,9	2,4	35,5	30,1
Canadá	553	620	4,0	1,1	1 473	1 457	10,7	-0,1	1,4	1,2	3,9	2,9
Estados Unidos	572	607	10,5	0,5	11 968	13 660	4,9	1,2	1,5	1,2	31,6	27,2
EUROPA OCCIDENTAL	16 120	19 396	2,5	1,7	1 137	1 160	8,4	0,2	42,0	38,6	3,0	2,3
UE (15)	15 762	18 974	2,5	1,7	892	890	9,0	0,0	41,0	37,8	2,4	1,8
OCEANÍA	147	164	12,8	1,0	422	536	30,3	2,2	0,4	0,3	1,1	1,1
Australia	111	126	10,9	1,1	403	517	30,3	2,3	0,3	0,3	1,1	1,0
Nueva Zelanda	35	38	23,0	0,6	19	19	30,7	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
OTROS	3 331	3 859	3,3	1,3	46	46	-13,8	0,0	8,7	7,7	0,1	0,1
Japón	2 804	3 114	2,8	1,0	8	8	-24,0	0,0	7,3	6,2	0,0	0,0
Sudáfrica	260	353	6,6	2,8	35	35	-7,2	0,0	0,7	0,7	0,1	0,1
EN TRANSICIÓN	1 740	2 350	-7,0	2,8	1 027	1 033	15,1	0,0	4,5	4,7	2,7	2,1
EUROPA ORIENTAL	1 331	1 835	-3,1	3,0	499	480	9,0	-0,3	3,5	3,7	1,3	1,0
Hungría	244	348	-4,4	3,3	74	73	11,9	-0,1	0,6	0,7	0,2	0,1
Polonia	440	593	-1,6	2,8	104	103	-2,4	-0,1	1,1	1,2	0,3	0,2
Rep. Checa	222	261	0,0	1,5	110	109	0,0	-0,1	0,6	0,5	0,3	0,2
CEI	341	440	0,0	2,3	511	536	0,0	0,4	0,9	0,9	1,3	1,1
Kazajstán	3	17	0,0	15,6	2	2	0,0	-0,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Federación de Rusia	211	205	0,0	-0,3	204	269	0,0	2,6	0,5	0,4	0,5	0,5
Ucrania	30	40	0,0	2,6	265	235	0,0	-1,1	0,1	0,1	0,7	0,5
BÁLTICOS	68	74	0,0	0,9	17	17	0,0	-0,2	0,2	0,1	0,0	0,0

2. PRODUCTOS PECUARIOS

Introducción

Durante el último decenio la economía ganadera mundial se ha caracterizado por un crecimiento más acelerado del consumo y del comercio de todos los productos agropecuarios principales. El número cada vez mayor de consumidores urbanos en los países en desarrollo conscientes de la calidad de los productos ha incentivado la demanda mundial de productos cárnicos y lácteos, que ha ido pasando cada vez más del comercio a granel al de productos de valor añadido más específicos tales como los cortes de carne especializados. Una gran parte de esta demanda se ha satisfecho aumentando la producción en los mismos países en desarrollo, en los que los precios relativamente bajos de los piensos, las transferencias de tecnología, y la creciente integración vertical y concentración se han combinado para mantener los precios a un nivel relativamente bajo para los consumidores.

Entre los factores principales que han influido en el sector de la ganadería mundial en los años noventa, fueron de particular importancia los que se mencionan a continuación, muchos de los cuales probablemente continuarán configurando los mercados e influyendo en ellos en el próximo decenio:

- *Cambios estructurales en las industrias pecuarias, con inclusión de una genética mejorada, locales de estabulación y mejoramiento de la gestión:* En parte estos cambios son el resultado de crecientes flujos transfronterizos de tecnología y de inversiones en las industrias de la carne y de productos lácteos en todo el mundo, sobre todo en mercados de fuerte crecimiento o en las regiones de producción a bajo costo. Es probable que esta tendencia continúe en el futuro, determinando cambios en las estructuras de los costos de las industrias en los países en desarrollo.
- *Cambios en el entorno normativo:* La aplicación de las disposiciones de la OMC relativas tanto a los productos cárnicos como a los productos lácteos ha determinado una reducción de la utilización de subvenciones a las exportaciones y un aumento del acceso a diversos mercados. Estas novedades han estimulado las corrientes comerciales y han llevado a una mayor participación de los países en desarrollo como exportadores en los mercados internacionales. Además, la disminución o desaparición de las organizaciones comerciales del estado que negocian con productos lácteos en importantes países importadores, como Argelia, México y

los países de la región de la CEI, ha acrecentado la transparencia en los mercados internacionales. Según las proyecciones, durante el decenio corriente se seguirá avanzando hacia un comercio más libre en los mercados internacionales, siempre y cuando se mantuvieran las políticas agrícolas nacionales existentes o anunciadas que afectan a esos sectores.

- Creciente inestabilidad en los mercados mundiales de la carne como consecuencia de los brotes de enfermedades de animales y de las preocupaciones cada vez mayores por la salud humana en relación con la EEB y la presencia de antibióticos en los piensos. Las prohibiciones impuestas en todo el mundo a las importaciones de carne provenientes de zonas geográficas infectadas y el aumento de las inspecciones y pruebas en la frontera han tenido efectos de distorsión en las estructuras del comercio del ganado y de la carne, provocando una desviación del comercio y un desplazamiento de los precios relativos entre los distintos tipos de carne. Según las previsiones, las cuestiones relativas a la salud humana y a la sanidad animal, así como a la calidad de los productos, serán más complejas durante el corriente decenio.

Carne

Producción

Para el año 2010, las proyecciones indican que la producción mundial de carne aumentará a 283 millones de toneladas, es decir 60 millones de toneladas (27 por ciento) más que en el período base 1998-2000, concentrándose casi tres cuartas partes de estos aumentos en los países en desarrollo. Aunque un aumento medio anual de 2,2 por ciento será posible en el sector mundial de la carne dadas las innovaciones técnicas y la reestructuración que se están produciendo en los sectores de las carnes de ave y de cerdo, se trataría de un porcentaje menor que el de los aumentos anuales medios del 3 por ciento observados durante el período 1992-2000. Según las proyecciones, en los países en desarrollo la producción de carne aumentará un 3 por ciento anual, frente a sólo 1,2 por ciento previsto para los países desarrollados. Estas tendencias continúan indicando el desplazamiento de la producción pecuaria mundial desde los países desarrollados hacia los países en desarrollo, que ha sido la característica de los últimos veinte años de fomento ganadero, debido a las modalidades variables de la demanda. Para el año 2010, en los países en desarrollo se criará cerca de un 80 por ciento de rumiantes, mientras que el

porcentaje de las carnes de ave y de cerdo será ligeramente menor (70 por ciento). Por consiguiente, la participación de los países en desarrollo en la producción pecuaria mundial aumentará, según las proyecciones, a 59 por ciento, frente al 54 por ciento registrado en el período base y al 46 por ciento de 1992.

Al igual que durante el decenio pasado, el sector avícola será el más dinámico, con una tasa de crecimiento anual de 3 por ciento, y generará más del 40 por ciento del aumento de la producción mundial de carne, estimado en 60 millones de toneladas. A las carnes de cerdo y vacuno corresponderán aproximadamente 38 y 17 por ciento, respectivamente, del restante aumento de producción. Se prevé que los países en desarrollo contribuirán con tres cuartas partes al aumento de 24 millones de toneladas de la producción de carne de aves de corral durante el período de proyección, y para el final de dicho período representarán el 56 por ciento de la producción total. Paralelamente, unas tendencias semejantes de creciente concentración e integración de la industria de la carne de cerdo con las industrias de piensos e industrias elaboradoras en muchos países en desarrollo, como China y Brasil, están sosteniendo un aumento del 2 por ciento de la producción a 112 millones de toneladas. Se prevé que la producción de los países desarrollados alcanzará los 34 millones de toneladas para 2010, sólo 3 millones de toneladas más que el volumen del año base. Absorbiendo tres cuartas partes de la producción de carne de cerdo durante el período de proyección, es probable que, sobre la base de un aumento de la productividad y de los animales sacrificados, la producción de los países en desarrollo alcance los 70 millones de toneladas, un 63 por ciento de la producción mundial frente al 58 por ciento registrado en el período base.

Las proyecciones indican que el aumento de las carnes de vacuno y de oveja, limitado por el tamaño pequeño de las explotaciones y el crecimiento lento de las innovaciones técnicas y las reestructuraciones, será inferior al 2 por ciento durante el próximo decenio, pero procederá a un ritmo ligeramente más rápido que en el decenio anterior. Se prevé que los países en desarrollo suministrarán el 80 por ciento de estos aumentos, y que la expansión de la producción dependerá tanto del aumento de los animales sacrificados como del promedio de los pesos en canal derivados del progreso genético y de unas prácticas de gestión mejoradas. A los países en desarrollo corresponderían 8 de los 10 millones de toneladas del aumento de la producción mundial de carne de vacuno y una parte importante del aumento de 3 millones de toneladas de la producción mundial de carne de oveja. Estos aumentos vendrían sobre todo de Asia, la principal región productora.

Consumo

Según se prevé, el crecimiento económico relativamente fuerte registrado durante el período de proyección determinará un aumento de 2,2 por ciento anual en el consumo mundial de carne. En los países en desarrollo, el aumento de los ingresos disponibles por habitante y las influencias de los cambios en los hábitos alimentarios y en las pautas del consumo de alimentos podrían facilitar el crecimiento del consumo de carne. Las proyecciones indican, sin embargo, que a pesar del aumento previsto del PIB anual por habitante de 3,1 por ciento, el consumo total de carne en esos países aumentará a una tasa anual de 2,9 por ciento, menos de la mitad de la tasa correspondiente a los años noventa.¹ El aumento del consumo de carne en los países en desarrollo durante el período de proyección será más del doble que en los países desarrollados, donde ya se prevé que los altos niveles por habitante deberían limitar los aumentos anuales a 1,2 por ciento. Como consecuencia, a los países en desarrollo correspondería la mayor parte del consumo mundial de carne, que pasaría del 47 por ciento en 1992 al 55 por ciento en 1999, y a un 60 por ciento estimado en 2010.

En consonancia con las tendencias históricas, la proporción de la carne de aves de corral en el consumo total de carne continuaría aumentando a expensas de los otros tipos de carne. Se prevé que los bajos precios de la carne de ave en comparación con otros tipos de carne, la sensación generalizada de los consumidores de que la carne de ave es una carne más inocua, y su aceptabilidad por parte de la mayoría de las culturas y religiones, harán pasar su proporción en el consumo mundial de carne de 25 por ciento en 1992 a 32 por ciento en 2010. Según las proyecciones, el consumo de carne de ave por habitante pasará de 11 kilogramos en el período base a 13 kilogramos en 2010. Aunque el consumo de la carne de cerdo por habitante, previsto para 2010 en 16,3 kilogramos por habitante, continuaría superando al de las carnes de ave, el crecimiento global del consumo estimado en 2,1 por ciento debería seguir la pista del de estas últimas. Se prevé que el consumo de carne de vacuno, con un crecimiento marginalmente más rápido que el crecimiento demográfico, aumentará sólo un poco a 10 kilogramos por habitante, mientras que las proyecciones indican que el consumo mundial de las carnes de oveja y cabra pasará de 1,8 kilogramos a 2 kilogramos por habitante,

¹ La disminución en el crecimiento se debe sólo a un crecimiento más lento del consumo en China, reconociendo que los datos chinos correspondientes al consumo de carne en los años noventa fueron sobrestimados. De hecho, si se excluyera China del total de los países en desarrollo, se registraría un ligero aumento en la tasa de crecimiento del consumo durante el período de las proyecciones.

Productos pecuarios

concentrándose el aumento en los países asiáticos. En África, el consumo de las carnes de oveja y cabra por habitante, que representa más de una quinta parte del consumo total de carne, debería disminuir marginalmente a 2,2 kilogramos. Sin embargo, las previsiones de mayores ingresos por habitante en esa región probablemente aumenten el consumo global de carne a 11,1 kilogramos per cápita.

Comercio

Se prevé que el crecimiento dinámico del comercio mundial de carne, estimulado en los años noventa por el incremento de las disposiciones concernientes al acceso a los mercados, la creciente demanda de carne de los países en desarrollo y la especialización cada vez mayor de las operaciones de producción y elaboración, pasará de una tasa anual de 7,3 por ciento a un promedio de 2,7 por ciento durante el período de proyección. Casi la mitad del aumento del comercio de carne experimentado en los años noventa puede atribuirse al incremento de las importaciones, principalmente de carne de ave, por parte de la Federación de Rusia y China. Es improbable que se repita esta tendencia durante el período de proyección.¹

Situado, según las proyecciones, en 21 millones de toneladas en 2010, se prevé que el comercio de carne aumentará en 5 millones de toneladas respecto al período base, de los cuales más de la mitad se destinará a los países en desarrollo. Se prevé, sin embargo, que el fuerte aumento de la producción de carne en los países en desarrollo, así como en los países en transición, tales como muchos países de la CEI, limitarán las importaciones de carne como porcentaje del consumo mundial a 7 por ciento, como en el decenio anterior.

El crecimiento del comercio de la carne de ave, aunque superior al de los otros tipos de carne, debería de reducirse a 3 por ciento, lo que representa una disminución importante con respecto al 16 por ciento registrado en los años noventa, cuando tanto China como Rusia surgieron como importantes mercados de las carnes de ave. Aunque se trata de un aumento inferior al registrado en los años noventa, el precio relativo favorable y las preferencias culturales por la carne de ave, combinadas con la creciente especialización de los cortes preferidos, podría hacer subir su comercio en un 40 por ciento a 9,5 por ciento millones de toneladas. En los años noventa, el incremento de los envíos de carne de ave representó más del 70

por ciento del aumento del comercio global de carne; pero durante el período de proyección, la carne de ave podría representar sólo la mitad del crecimiento del comercio total de carne. Por el contrario, las proyecciones indican que los aumentos del comercio de las carnes de cerdo y de vacuno representarán el 20 y 26 por ciento, respectivamente, del crecimiento del comercio total.

En consonancia con las tendencias históricas, se prevé que más del 60 por ciento del aumento de la demanda de importación de carne durante el período de proyección derivará de los países en desarrollo, siendo Asia el destinatario de casi la mitad del crecimiento del comercio. Según las proyecciones, el aumento fuerte de la demanda en Asia y América Central, sobre todo México, llevará las importaciones de carne de los países en desarrollo a 10 millones de toneladas. Como consecuencia, la parte de las importaciones mundiales correspondiente a los países en desarrollo aumentará 5 puntos porcentuales a 46 puntos porcentuales. Con respecto a las exportaciones, a diferencia del decenio anterior en el que los países desarrollados, dotados de recursos naturales favorables y de estructuras sofisticadas de elaboración y comercialización, aportaron casi dos terceras partes del crecimiento del comercio, durante el período de proyección la mitad del aumento de las exportaciones se originará en el aumento de los suministros de los países en desarrollo, como Brasil, Tailandia y China. La creciente intensificación de la producción de carnes de ave y de cerdo, combinada con la producción extensiva de carne de vacuno en América Latina, región de grandes extensiones de tierra, debería llevar las exportaciones de los países en desarrollo a un 33 por ciento de los totales mundiales, frente al 27 por ciento del período base.

Precios del mercado mundial

Teniendo en cuenta las novedades previstas en los mercados de piensos y suponiendo un crecimiento económico y aumentos en la productividad del sector ganadero, las proyecciones indican que los precios reales de la carne se mantendrán por debajo del nivel de comienzos de los años noventa. La carne de oveja, sin embargo, es una excepción ya que las limitaciones por el lado de la oferta harán aumentar ligeramente los precios.

Leche y productos lácteos

Producción

Según se prevé, la producción lechera pasará de los países de costos altos a los de costos bajos, y el crecimiento de la producción se situará cada vez más en las regiones con creciente demanda de leche y de productos lácteos, continuando una tendencia

¹ La decenal disminución estructural del sector ganadero en la Federación de Rusia debería de reducir su ritmo ya que se prevé un aumento de la producción de las carnes de ave y de cerdo durante el período de las proyecciones.

puesta de manifiesto en los años noventa. Como consecuencia, las proyecciones indican que aumentará la proporción de la producción mundial de leche originada en los países en desarrollo. Aunque según las proyecciones algunos países en desarrollo actuarán con mayor dinamismo en los mercados de exportación, en su conjunto los países en desarrollo seguirán siendo importantes importadores netos de productos lácteos.

Según los pronósticos, la producción mundial de leche aumentará a 665 millones de toneladas para 2010, lo que representa un incremento anual medio de 1,5 por ciento, frente a una tasa de crecimiento anual de 1,0 por ciento durante los años noventa. Las proyecciones indican que la producción aumentará en cada una de las principales agrupaciones de países (desarrollados, en transición y en desarrollo); pero el incremento mayor debería producirse en los países en desarrollo. En estos países, la producción de leche aumentará, según las proyecciones, en 71 millones de toneladas para situarse en 293 millones de toneladas. Como consecuencia, la parte de la producción mundial de leche correspondiente a los países en desarrollo debería de aumentar a 44 por ciento (frente al 39 por ciento en el período base y al 32 por ciento registrado al comienzo de los años noventa). En cambio, aunque se prevé un aumento de la producción de los países desarrollados y de las economías en transición, su parte en la producción mundial de leche debería disminuir en ambos grupos.

En el ámbito mundial, se prevé que el incremento de la producción lechera derivará tanto del aumento del número de animales lecheros como del aumento de los rendimientos, siendo mayor el crecimiento derivado del aumento del rendimiento por animal como consecuencia de una nutrición y cría mejoradas. Confirmando la tendencia establecida en los años noventa, las proyecciones indican que la producción aumentará principalmente en las mismas zonas que el consumo, y en un número limitado de países productores a costos bajos que pueden exportar productos lácteos sin recurrir a las subvenciones. Sobre todo en Asia, es probable que la fuerte demanda estimule la producción lechera. En términos absolutos, la producción lechera experimentaría su mayor expansión en la India, donde crecerá en 27 millones de toneladas. A pesar de este aumento fuerte, la tasa de crecimiento de la producción disminuirá con respecto a los años noventa. Otros países de la región también registrarán aumentos considerables en la producción lechera, sobre todo Pakistán y China. Las proyecciones indican asimismo un crecimiento en la región de América Latina y el Caribe, donde la producción debería de aumentar en 19 millones de toneladas, o sea 33 por ciento, con respecto al período base, tasa de crecimiento anual menor que

en los años noventa. El factor principal que explica el aumento de la producción nacional en esta región será la expansión de la demanda interna, principalmente en el Brasil; sin embargo, para algunos países productores de costos bajos del cono sur, es probable que el aumento se deba a las exportaciones. En África, las proyecciones indican que la producción lechera aumentará a un ritmo más lento que en otras regiones en desarrollo, debido a una coyuntura económica difícil y a que, en algunos países, los climas no se prestan para la producción lechera.

En los países desarrollados, se prevé que la producción lechera aumentará en 20 millones de toneladas hasta alcanzar los 267 millones de toneladas en 2010; las tasas medias del crecimiento anual de la producción lechera serían semejantes a las de los años noventa. En Oceanía, las proyecciones indican que durante el período de proyección la producción aumentará en 11 millones de toneladas, o sea 53 por ciento, en atención a la demanda exterior. Por consiguiente, en esta región se mantendrá el fuerte crecimiento experimentado durante los años noventa. En los Estados Unidos, la producción probablemente aumente en consonancia con la demanda interna hasta llegar a los 82 millones de toneladas en 2010, al igual que en los años noventa. En otras partes, se supone que Canadá y Europa occidental continuarán imponiendo restricciones a la producción y, por consiguiente, la producción de leche cambiaría poco en el período de proyección, lo que representaría la continuación de la tendencia puesta en manifiesto en los años noventa. En el Japón, no se prevé un aumento de la producción lechera, lo cual hace posible que aumenten algo las importaciones de productos lácteos. Según las proyecciones, la producción lechera de las economías en transición será 9 millones de toneladas superior en 2010 a la de 1999, debido principalmente a un aumento previsto en la producción de la CEI. Ello indicaría un resultado diferente al obtenido en los años noventa, en los que en ese grupo de países la producción descendió de forma pronunciada debido a las reformas económicas y a cambios en la política agraria.

Consumo

Se prevé que el crecimiento más fuerte de la demanda de leche y productos lácteos vendrá de los países en desarrollo, en los que crecería a una tasa de 2,5 por ciento anual, comparable en términos generales con la tasa de crecimiento registrada durante los años noventa. Para los países en transición, las proyecciones indican poco crecimiento (0,9 por ciento anual) con respecto a la producción de referencia para 1999; sin embargo, ello podría representar una mejora considerable con respecto a los años noventa, en los que el consumo disminuyó en una tasa media anual de 3,3 por

Productos pecuarios

ciento. También en los países desarrollados el consumo de leche y productos lácteos debería registrar un crecimiento sólo limitado (0,5 por ciento por año – un volumen semejante al obtenido durante los años noventa).

Entre los países en desarrollo, se prevé que al igual que en los años noventa el consumo de leche y productos lácteos aumentará más fuertemente en Asia, que representaría según las proyecciones casi el 52 por ciento del crecimiento de la demanda mundial. También se prevé un crecimiento apreciable de la demanda en la región de América Latina y el Caribe (18 millones de toneladas, o sea 18 por ciento del aumento proyectado en el total mundial). En esta región, se prevé que Brasil y México experimentarán los aumentos mayores en el consumo. África debería de registrar el aumento menor de la demanda entre las regiones de países en desarrollo, como ocurrió en los años noventa. En muchos países africanos ello representará una tasa inferior a la del crecimiento demográfico.

Todo parece indicar que en la mayoría de los países desarrollados el consumo actual de leche y de productos lácteos se acerca a los niveles de saturación. Por consiguiente, se supone que cualquier crecimiento que se produjera en el consumo sería marginal y relacionado principalmente con los cambios registrados en el tipo y la forma de los productos lácteos consumidos y con un crecimiento limitado de la producción – tendencia que ya se había puesto de manifiesto en el decenio anterior. Como consecuencia, aunque continúe representando una parte importante del consumo mundial en 2010, se prevé que este grupo de países representará solamente el 13 por ciento de la demanda mundial de leche. Las economías en transición deberían de constituir el 10 por ciento del aumento estimado en la demanda mundial durante el período de proyección. Lo cual contrastaría con el descenso experimentado en el consumo total de leche durante los años noventa.

Comercio

En el ámbito mundial, la demanda de importaciones de productos lácteos podría alcanzar los 51 millones de toneladas en 2010, lo que representa un aumento de 12 millones de toneladas con respecto al período base, un incremento proporcional semejante al experimentado en los años noventa. Esto supondría que la proporción del total de la leche comercializada (excluido el comercio dentro de la UE) seguiría siendo exigua – 8 por ciento de la producción mundial.

Según las proyecciones, aproximadamente el 85 por ciento del aumento de la demanda de importaciones vendrá de los países en desarrollo, lo que confirmaría una tendencia puesta de manifiesto durante los años noventa. Aunque se prevé un

aumento de las exportaciones de productos lácteos de los países en desarrollo, las proyecciones relativas al consumo y la producción hacen pensar que en su conjunto se enfrentarán con un déficit comercial en dichos productos. El crecimiento mayor de la demanda de importaciones se prevé en Asia sudoriental, pero las importaciones aumentarán en todas las regiones de países en desarrollo. En cambio, muy pocos países en desarrollo serán exportadores netos de productos lácteos en 2010, a saber Argentina, Chile, Uruguay y la India.

En 2010, los países desarrollados deberían continuar representando la mayor parte de las exportaciones de productos lácteos – tres cuartas partes del comercio, o sea una proporción ligeramente menor que al comienzo de los años noventa, cuando absorbieron el 80 por ciento de las exportaciones mundiales. Pero se prevé un cambio en cuanto a la importancia relativa de diferentes regiones: la proporción de las exportaciones mundiales suministradas por Nueva Zelanda y Australia aumentarían considerablemente mientras que decrecerían las procedentes de Europa. Habrá pocos cambios en las exportaciones suministradas por América del Norte. También se prevé que se mantendrán relativamente estables las importaciones de los países desarrollados.

En cuanto a los países en transición, el crecimiento limitado de la producción lechera y algún incremento de la demanda interna deberían inhibir el crecimiento de las exportaciones, y las mejoras verificadas en la capacidad interna de elaboración deberían reducir la demanda de importaciones.

Precios del mercado mundial

En el decenio corriente no se prevé un aumento de los precios internacionales de los productos lácteos en términos reales, determinados por un índice que agrupa los distintos productos comercializados. Sin embargo, se prevé que incluso con estos niveles de precios, los ingresos crecerán suficientemente en los países importadores para estimular la producción de exportación en los países productores de leche con costos bajos.

Problemas e incógnitas

Según se prevé, el crecimiento de las industrias pecuarias de todo el mundo continuará siendo mayor que el de muchos productos agropecuarios. Las proyecciones indican que los aumentos de la producción y el consumo más fuertes se registrarán en los países en desarrollo, mientras que la estructura del comercio favorecería a los exportadores con costos bajos, sobre todo países en desarrollo, debido a las previsiones de un aumento de la productividad agrícola en las explotaciones y

de una mayor especialización en la elaboración de los productos.

Según las previsiones, una gran parte de la expansión de las industrias pecuarias mundiales vendrá de los sectores de las carnes de aves de corral y de cerdo gracias al proceso de integración vertical actualmente en curso en dichas industrias. Dicha integración puede facilitar una transformación más eficaz de los piensos en carne y contribuir a un aumento de la competitividad de esas industrias en comparación con la producción de carne de vacuno y de oveja. Se supone que la producción de carne de rumiantes será inferior a la de otros sectores, limitada por el tamaño menor de las explotaciones y por la limitación de las innovaciones técnicas. La producción lechera crecerá a un ritmo más rápido que en los años noventa, debido principalmente a su continua expansión en los países en desarrollo y a una recuperación de la producción en los países en transición.

Los resultados de estas proyecciones están sujetos a algunas incógnitas propias del sector pecuario:

- Cualquier cambio que se produjera en la situación sanitaria de los países durante el período de proyección perturbaría los mercados y cambiaría las perspectivas para los mercados pecuarios internacionales. A este respecto, los gobiernos tendrán que prestar una atención particular a sus estrategias de fomento ganadero, al mejoramiento de las medidas relativas a la vigilancia y control de las enfermedades, así como a la bioseguridad de las operaciones pecuarias.
- La progresiva reducción de los obstáculos comerciales desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay ha centrado cada vez más la atención en las restricciones comerciales debidas a las preocupaciones por la salud humana y la sanidad animal. Las crecientes preocupaciones por la inocuidad de los alimentos relacionada con la higiene de la carne y la utilización de medicamentos veterinarios podrían variar los niveles proyectados para los países incluidos en el modelo.
- Las preocupaciones ambientales relacionadas con la creciente intensidad de la producción pecuaria pueden determinar cambios en las reglamentaciones de las cuestiones relativas a la alimentación de los animales y de la gestión de los residuos en los principales países productores. Lo cual podría desplazar la ventaja comparativa de los distintos países en el sector forrajero/pecuario en general.
- La adopción de las reformas de la PAC tendrá repercusiones principalmente en el sector de la carne de vacuno en los países europeos y, posiblemente, en los nuevos países miembros. La ayuda directa desconectada de la producción determinará una merma de la producción de carne de vacuno, y la situación competitiva de los distintos países dependerá de que se decidan por una desconexión total o parcial de dicha ayuda. Debido a una menor presión de la oferta sobre los mercados, es probable que bajen los precios al productor y disminuyan también los excedentes de carne de vacuno en los mercados.
- El aumento limitado de los contingentes de leche, combinado con una disminución de los precios de sostenimiento, contribuirá con toda probabilidad a bajar los precios internos en la UE y aumentar el consumo de leche y de productos lácteos. Se prevé, sin embargo, que los precios internos de la UE se mantendrán por encima de los niveles del mercado mundial al final del período de la reforma.
- Paralelamente, se prevé que la entrada en la UE de diez nuevos miembros de Europa oriental traerá consigo una reorientación del comercio en función de la competitividad relativa de los distintos estados miembros. La comisión de la CE indica que en los sectores de la carne de ave y de cerdo influirán los siguientes factores: i) la creciente competitividad de las operaciones avícolas en Europa oriental debido a las inversiones extranjeras directas en la producción y elaboración; y ii) las crecientes importaciones de carne de cerdo de esos mismos países impulsadas por la falta de competitividad de los precios de los piensos y de la calidad relativamente mala de la carne de cerdo en comparación con los antiguos países miembros.
- En el sector lechero, a los nuevos países miembros se han asignado contingentes de leche basados en los recientes niveles anuales medios de producción. Aunque las proyecciones no indican cambios fundamentales en la producción a corto plazo, la diferencia en las normas de calidad y en la competencia comercial determinarán al principio una corriente neta de productos lácteos de los antiguos miembros hacia los nuevos.

Productos pecuarios

Cuadro 2.17 Total carne: proyecciones al 2010

	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE		IMPORTACIONES				EXPORTACIONES			
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010
	(millones de toneladas)	(porcentaje anual)			(millones de toneladas)	(porcentaje anual)			(... kg/persona ...)		(miles de toneladas)	(porcentaje anual)			(miles de toneladas)	(porcentaje anual)		
MUNDO	223,0	282,6	3,1	2,2	223,1	282,5	3,2	2,2	37,0	41,1	16 022,4	21 331,7	7,4	2,6	16 022,4	21 386,4	7,4	2,7
EN DESARROLLO	121,3	166,1	5,7	2,9	123,5	168,8	5,7	2,9	26,1	30,5	6 561,2	9 796,1	7,5	3,7	4 306,7	7 064,5	8,2	4,6
ÁFRICA	8,0	10,5	4,2	2,5	8,5	11,2	3,6	2,6	10,8	11,1	543,2	826,3	-2,6	3,9	86,2	122,2	-2,2	3,2
ÁFRICA DEL NORTE	2,6	3,5	4,8	2,7	2,9	3,8	3,6	2,5	20,3	22,2	235,0	264,3	-4,1	1,1	1,9	16,8	-6,6	21,7
Egipto	1,2	1,7	7,4	3,1	1,4	1,9	4,7	2,9	21,1	24,2	190,3	214,3	-4,1	1,1	,9	3,1	-15,4	11,5
Marruecos	0,5	0,6	2,5	2,2	0,5	0,6	2,5	2,2	18,1	19,5	7,4	9,6	1,2	2,4	,4	2,4	0,0	17,7
SUBSAHARIANA	5,4	7,0	3,9	2,4	5,6	7,4	3,7	2,6	8,7	8,9	308,2	561,9	-1,4	5,6	84,2	105,4	-2,0	2,1
Côte d'Ivoire	0,1	0,1	1,2	2,5	0,1	0,2	-1,3	2,4	8,0	8,3	4,1	5,3	-22,4	2,2	,0	2,0	0,0	0,0
Nigeria	0,8	1,1	2,0	2,8	0,8	1,1	2,0	2,9	7,3	7,8	2,8	15,1	18,4	16,5	,0	4	0,0	0,0
Etiopía	0,5	0,7	0,0	2,7	0,5	0,7	0,0	2,8	4,3	4,5	,2	10,4	0,0	43,1	,5	6	0,0	1,4
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	29,2	38,6	4,6	2,6	28,8	37,0	4,6	2,3	56,3	62,2	1 564,4	2 613,7	6,7	4,8	2 004,6	4 174,4	6,0	6,9
AMÉRICA CENTRAL	5,0	6,3	4,3	2,0	5,8	7,9	5,3	2,8	43,7	49,8	898,8	1 774,7	12,3	6,4	129,1	175,7	3,0	2,8
México	4,2	5,2	4,6	1,9	5,0	6,7	5,4	2,8	51,3	59,7	832,5	1 642,7	11,9	6,4	66,6	115,0	30,1	5,1
CARIBE	0,8	1,1	3,5	2,2	1,0	1,3	4,5	2,5	28,8	34,0	178,1	265,8	9,8	3,7	2,5	2,5	-8,8	0,0
República Dominicana	0,3	0,5	9,0	3,4	0,3	0,5	10,1	3,4	40,9	50,9	24,9	35,0	21,8	3,2	,5	,5	-24,1	0,0
AMÉRICA DEL SUR	23,3	31,2	4,7	2,7	22,0	27,8	4,4	2,2	63,9	69,9	487,6	573,2	-0,5	1,5	1 872,9	3 996,1	6,3	7,1
Argentina	3,8	4,5	1,3	1,5	3,7	4,2	1,5	1,4	99,9	102,2	140,0	133,3	8,4	-0,4	306,5	401,3	1,5	2,5
Brasil	13,5	19,1	6,2	3,2	12,3	16,0	5,8	2,4	73,5	83,7	69,4	74,8	-15,6	0,7	1 257,6	3 183,0	7,9	8,8
Chile	0,9	1,2	6,1	3,1	0,9	1,2	6,5	2,9	69,7	73,5	90,3	86,1	14,2	-0,4	42,7	40,1	14,0	-0,6
Uruguay	0,6	0,7	4,3	1,6	0,4	0,4	1,7	0,5	111,8	109,5	7,9	7,6	18,2	-0,1	224,9	314,3	9,9	3,1
ASIA	84,0	116,9	6,3	3,0	86,1	120,3	6,4	3,1	25,1	30,7	4 333,4	6 193,9	10,3	3,3	2 213,7	2 764,3	11,3	2,0
CERCANO ORIENTE	4,8	6,4	3,8	2,7	5,7	7,6	3,3	2,7	22,8	24,3	1 002,8	1 357,2	0,8	2,8	108,1	142,9	6,6	2,6
República Islámica del Irán	1,5	2,2	3,8	3,6	1,5	2,3	2,5	3,7	22,9	29,6	79,0	126,6	-10,1	4,4	5,7	5,7	0,0	0,0
Arabia Saudita	0,5	0,7	3,8	2,6	0,9	1,3	4,7	3,0	44,6	44,7	426,3	606,5	5,5	3,3	16,4	16,3	5,4	0,0
Turquía	1,3	1,5	1,8	1,5	1,3	1,5	1,4	1,4	19,3	19,3	,1	,1	-58,1	-0,1	6,0	24,8	1,6	13,8
ASIA MERIDIONAL	7,1	9,3	2,4	2,5	6,9	9,0	2,3	2,5	5,2	5,8	5,0	40,4	16,7	20,9	192,8	348,2	8,5	5,5
India	4,6	6,1	2,3	2,5	4,4	5,8	2,1	2,4	4,5	5,0	,2	7,1	104,5	38,2	190,1	335,3	8,4	5,3
Pakistán	1,7	2,2	2,0	2,6	1,7	2,2	2,0	2,7	11,1	11,3	,1	21,2	0,0	57,0	2,2	8,9	28,7	13,6
ASIA SUDORIENTAL	72,1	101,1	6,9	3,1	73,5	103,6	7,1	3,2	39,6	50,6	3 325,6	4 796,2	15,2	3,4	1 912,8	2 273,2	12,0	1,6
China, Continental	59,0	83,6	8,0	3,2	59,2	84,5	8,2	3,3	47,6	62,6	917,1	1 605,8	38,8	5,2	652,4	756,6	8,0	1,3
Corea, Rep. de	1,7	2,1	4,8	2,0	2,0	2,6	4,8	2,6	42,9	52,7	430,4	790,4	7,4	5,7	91,6	222,9	26,5	8,4
Malasia	1,1	1,4	4,5	2,5	1,2	1,6	5,4	2,5	56,0	62,0	149,3	202,8	10,0	2,8	14,6	14,6	2,0	0,0
Filipinas	1,7	2,5	4,6	3,3	1,9	2,7	5,3	3,6	25,0	30,2	127,4	225,2	32,8	5,3	,4	,8	8,2	6,0
Singapur	0,1	0,1	-2,3	0,0	0,3	0,3	1,9	0,5	80,5	76,9	164,2	179,2	4,4	0,8	6,8	6,8	-13,7	0,0
Tailandia	1,9	2,3	2,5	2,0	1,5	1,9	1,1	1,9	25,4	28,4	2,4	2,9	1,7	2,0	358,5	459,0	10,7	2,3
Viet Nam	1,8	2,6	6,7	3,4	1,8	2,6	7,0	3,3	23,0	28,6	6,5	15,3	0,0	8,0	7,2	23,1	-13,9	11,2
OCEANÍA	0,1	0,1	3,2	3,1	0,2	0,3	1,7	2,9	31,0	34,1	120,1	162,3	0,5	2,8	2,3	3,6	-2,4	4,3
DESARROLLADOS	85,8	98,2	1,8	1,2	81,5	92,1	1,5	1,1	91,6	99,7	6 025,6	6 842,1	4,7	1,2	10 506,8	13 014,7	7,1	2,0
AMÉRICA DEL NORTE	40,5	47,9	2,9	1,6	37,4	42,3	1,8	1,1	121,8	127,6	2 112,1	2 230,8	2,6	0,5	5 175,7	7 818,8	15,7	3,8
Canadá	3,8	4,8	4,4	2,2	3,2	3,7	0,8	1,3	103,8	109,2	450,6	504,4	-2,6	1,0	1 033,9	1 630,5	18,7	4,2
Estados Unidos	36,7	43,1	2,8	1,5	34,2	38,6	1,9	1,1	123,8	129,7	1 661,4	1 726,3	4,4	0,3	4 141,8	6 188,3	15,1	3,7
EUROPA OCCIDENTAL	35,8	40,1	1,1	1,0	34,1	38,5	1,1	1,1	87,9	98,9	1 104,5	1 154,4	2,5	0,4	2 988,8	2 761,2	2,9	-0,7
UE (15)	35,1	39,3	1,1	1,0	33,3	37,7	1,1	1,1	88,8	100,2	1 001,9	1 044,7	2,4	0,4	2 966,9	2 739,6	2,9	-0,7
OCEANÍA	4,9	5,4	1,4	0,9	2,7	3,1	2,3	1,3	117,9	123,0	59,1	63,5	13,5	0,6	2 314,8	2 412,6	0,9	0,4
Australia	3,6	4,0	1,6	0,8	2,1	2,4	1,9	1,3	113,4	118,5	32,1	33,6	13,0	0,4	1 526,3	1 552,7	1,5	0,2
Nueva Zelanda	1,3	1,4	0,9	1,0	0,5	0,6	3,6	1,2	139,6	144,6	27,0	29,9	14,0	0,9	788,4	859,8	-0,2	0,8
OTROS PAÍSES DESARROLLADOS	4,6	4,8	-1,2	0,4	7,3	8,2	1,5	1,0	42,5	46,2	2 749,9	3 393,5	7,7	1,9	27,5	22,2	1,8	-1,9
Japón	3,0	2,9	-1,7	-0,3	5,5	6,0	1,9	0,8	43,6	47,3	2 528,1	3 130,8	7,9	2,0	5,1	5,1	-7,2	0,0
Sudáfrica	1,3	1,4	-1,1	1,2	1,4	1,6	-0,5	1,3	35,2	38,0	152,9	186,0	7,0	1,8	16,1	16,1	6,1	0,0
EN TRANSICIÓN	15,9	18,3	-4,4	1,3	18,1	21,7	-2,9	1,6	43,9	52,3	3 435,6	4 693,5	13,2	2,9	1 208,9	1 307,1	6,6	0,7
EUROPA ORIENTAL	7,1	8,1	0,9	1,2	7,0	8,0	1,2	1,2	58,0	66,5	528,7	594,8	8,2	1,1	617,1	721,3	4,1	1,4
Hungría	1,1	1,3	-2,0	1,8	0,9	1,1	-2,7	2,0	84,8	110,3	40,8	42,8	11,6	0,4	270,3	306,3	1,8	1,1
Polonia	2,9	3,5	0,3	1,7	2,8	3,3	-0,5	1,6	72,4	85,0	124,1	113,8	5,3	-0,8	254,4	314,6	27,9	1,9
Rep. Checa	0,8	0,9	0,0	1,3	0,8	0,9	0,0	1,3	76,2	89,5	47,7	53,0	0,0	1,0	24,5	24,5	0,0	0,0
CEI	8,4	9,8	-7,3	1,4	10,8	13,3	-4,8	1,9	37,9	46,3	2 548,9	3 731,0	12,3	3,5	244,5	233,9	1,3	-0,4
Kazajstán	0,6	0,7	-10,3	1,5	0,6	0,7	-9,6	1,4	36,6	41,9	32,2	41,9	16,1	2,4	12,4	21,5	-8,9	5,1
Federación de Rusia	4,4	5,0	-8,0	1,2	6,6	8,3	-3,9	2,0	45,0	57,2	2 268,9	3 293,1	13,0	3,4	12,4	12,4	10,4	0,0
Ucrania	1,7	2,0	-8,3	1,8	1,6	2,0	-8,2	2,0	32,2	41,7	67,0	136,8	41,6	6,7	141,5	141,6	2,1	0,0
BÁLTICOS	0,3	0,3	-10,0	0,7	0,3	0,4	-7,9	0,8	43,4	50,9	358,1	367,7	92,6	0,2	347,4	351,9	22,7	0,1

¹ Promedio de 1998-2000

Cuadro 2.18. Carne de bovino: proyecciones al 2010

	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE		IMPORTACIONES				EXPORTACIONES			
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99 99-2010		Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99 99-2010	
	(millones de toneladas)			(porcentaje anual)	(millones de toneladas)			(porcentaje anual)	(... kg/persona ...)	(miles de toneladas)			(porcentaje anual)	(miles de toneladas)			(porcentaje anual)	
MUNDO	58,9	67,7	1,2	1,3	59,0	67,7	1,3	1,3	9,8	9,9	5 332,0	6 677,4	0,0	2,1	5 332,0	6 679,2	0,0	2,1
EN DESARROLLO	28,8	36,7	4,2	2,2	29,1	37,0	4,0	2,2	6,2	6,7	1 673,3	2 455,7	-2,1	3,5	1 260,9	2 139,0	0,1	4,9
ÁFRICA	3,5	4,6	4,0	2,5	3,8	4,9	2,7	2,4	4,8	4,9	298,1	353,7	-7,6	1,6	59,7	78,6	-6,1	2,5
ÁFRICA DEL NORTE	0,9	1,2	4,7	2,5	1,1	1,4	1,8	2,2	7,9	8,4	219,4	249,2	-4,7	1,2	,8	3,8	-7,7	14,9
Egipto	0,6	0,8	7,8	2,8	0,8	1,0	2,9	2,4	11,3	12,4	185,4	212,9	-4,4	1,3	,5	,5	-12,3	0,0
Marruecos	0,1	0,2	-1,8	1,5	0,1	0,2	-1,9	1,6	4,8	4,9	4,0	6,6	-4,3	4,5	,3	,3	0,0	0,1
SUBSAHARIANA	2,6	3,5	3,7	2,5	2,7	3,5	3,0	2,5	4,1	4,2	78,7	104,5	-13,1	2,6	58,9	74,8	-6,1	2,2
Côte d'Ivoire	0,0	0,1	2,0	2,5	0,0	0,0	-4,6	1,5	2,8	2,7	2,3	,0	-28,3	0,0	,0	,2	0,0	0,0
Nigeria	0,3	0,5	4,5	3,9	0,3	0,5	4,6	3,8	2,8	3,3	1,4	,0	13,3	0,0	,0	,2	0,0	0,0
Etiopía	0,3	0,4	0,0	2,9	0,3	0,4	0,0	2,9	2,5	2,6	,2	,0	0,0	0,0	,0	,9	0,0	0,0
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	13,3	16,3	2,4	1,9	12,9	15,5	2,5	1,7	25,2	26,1	533,7	901,5	0,9	4,9	923,1	1 629,9	1,6	5,3
AMÉRICA CENTRAL	1,7	1,8	1,4	0,6	1,9	2,4	2,8	2,0	14,7	15,4	312,2	663,1	9,9	7,1	56,9	58,0	-7,3	0,2
México	1,4	1,5	1,8	0,4	1,7	2,1	2,9	2,0	17,4	18,7	305,1	652,5	9,8	7,2	7,2	7,2	10,3	0,0
CARIBE	0,2	0,3	0,4	1,9	0,2	0,3	1,0	2,1	6,5	7,3	16,0	23,3	5,1	3,5	1,3	1,3	-15,6	0,0
República Dominicana	0,1	0,1	4,6	3,0	0,1	0,1	5,8	3,2	9,3	11,2	,6	2,8	-13,5	14,9	,4	,4	-28,1	0,0
AMÉRICA DEL SUR	11,3	14,2	2,6	2,1	10,7	12,8	2,4	1,7	31,1	32,2	205,4	215,1	-6,5	0,4	864,9	1 570,6	2,5	5,6
Argentina	2,7	2,9	-0,4	0,7	2,4	2,8	-0,5	0,7	65,5	62,4	21,8	22,3	-0,6	0,2	286,0	318,8	0,8	1,0
Brasil	6,1	8,4	4,2	2,8	5,9	7,5	3,8	2,3	34,9	39,3	61,6	66,3	-16,9	0,7	340,2	916,1	1,9	9,4
Chile	0,2	0,3	1,7	2,0	0,3	0,4	4,3	1,3	22,2	22,7	88,3	81,6	14,0	-0,7	,1	,1	8,6	0,0
Uruguay	0,5	0,5	5,1	1,2	0,2	0,2	1,4	-0,4	73,9	65,9	,4	,4	-17,0	-0,1	209,1	284,3	10,6	2,8
ASIA	11,9	15,7	6,5	2,5	12,5	16,5	6,2	2,6	3,6	4,2	817,2	1 166,0	-1,2	3,3	275,9	428,3	-2,7	4,1
CERCANO ORIENTE	1,1	1,5	4,2	3,2	1,2	1,7	1,9	3,0	5,0	5,5	195,4	246,1	-7,8	2,1	22,8	25,3	-0,4	0,9
República Islámica del Irán	0,3	0,6	3,1	6,8	0,4	0,7	1,0	6,2	5,2	8,9	39,8	40,1	-9,2	0,1	,0	,0	0,0	0,0
Arabia Saudita	0,0	0,0	-5,4	3,0	0,1	0,1	-3,4	4,0	2,7	3,1	40,6	64,7	-5,0	4,3	2,4	2,4	-5,1	0,0
Turquía	0,4	0,4	1,7	0,8	0,4	0,4	0,6	0,8	5,6	5,2	,0	5,7	0,0	0,0	,2	,0	-15,3	-54,5
ASIA MERIDIONAL	4,1	4,9	2,1	1,8	3,9	4,6	1,9	1,5	2,9	2,9	,4	1,2	12,9	10,6	179,7	354,1	8,7	6,4
India	2,8	3,5	1,9	1,9	2,6	3,1	1,5	1,5	2,7	2,7	,2	,2	104,5	0,5	179,1	347,7	8,7	6,2
Pakistán	0,9	1,0	2,6	1,5	0,9	1,0	2,6	1,5	5,7	5,1	,0	,0	0,0	0,0	,4	1,8	4,6	14,9
ASIA SUDORIENTAL	6,8	9,3	10,7	2,9	7,3	10,2	10,4	3,0	3,9	5,0	621,4	918,7	1,8	3,6	73,3	48,9	-14,0	-3,6
China, Continental	5,1	7,3	15,1	3,4	5,0	7,3	16,6	3,5	4,0	5,4	6,9	,0	12,5	0,0	52,7	25,3	-16,3	-6,5
Corea, Rep. de	0,3	0,3	9,4	-1,9	0,5	0,6	4,7	1,9	11,3	12,9	224,7	391,2	0,1	5,2	1,2	1,2	48,1	0,0
Malasia	0,0	0,0	4,0	2,3	0,1	0,2	11,1	2,8	5,4	6,1	95,9	131,0	6,7	2,9	2,4	2,4	-12,5	0,0
Filipinas	0,2	0,3	7,9	2,0	0,3	0,4	10,2	3,6	3,9	4,7	81,1	148,4	25,7	5,6	,1	,1	82,6	0,0
Singapur	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,0	-0,8	6,7	5,6	24,0	22,4	1,0	-0,6	,8	,8	-20,6	0,0
Tailandia	0,2	0,2	-2,7	-0,7	0,2	0,2	-2,7	-0,5	4,0	3,5	1,8	3,8	0,5	6,7	3,5	,0	0,6	0,0
Viet Nam	0,2	0,2	0,5	2,4	0,2	0,2	1,0	2,5	2,3	2,6	6,0	9,7	0,0	4,4	,0	,0	0,0	0,0
OCEANÍA	0,0	0,0	0,3	1,3	0,0	0,1	-1,3	2,5	6,3	6,6	24,4	34,5	-2,7	3,2	2,2	2,2	-2,2	0,0
DESARROLLADOS	24,8	25,7	0,4	0,3	24,1	24,6	0,8	0,2	27,1	26,6	2 974,0	3 169,3	2,6	0,6	3 795,4	4 271,7	0,4	1,1
AMÉRICA DEL NORTE	13,3	13,4	2,1	0,1	13,3	13,0	1,3	-0,2	43,3	39,2	1 478,8	1 519,0	0,5	0,2	1 421,4	1 854,1	9,2	2,4
Canadá	1,2	1,3	4,8	0,9	1,0	1,1	-2,1	0,3	33,1	31,1	254,0	269,0	-8,5	0,5	445,7	556,1	15,2	2,0
Estados Unidos	12,0	12,0	1,9	0,0	12,3	12,0	1,6	-0,2	44,5	40,2	1 224,7	1 250,0	3,7	0,2	975,7	1 298,0	7,1	2,6
EUROPA OCCIDENTAL UE (15)	7,8	8,5	-2,1	0,8	7,7	8,1	-0,7	0,5	19,7	20,9	408,6	417,9	0,3	0,2	736,6	792,3	-8,2	0,7
OCEANÍA	2,6	2,7	1,6	0,2	1,0	1,0	4,2	0,5	44,3	42,3	11,2	11,3	-2,2	0,1	1 630,4	1 618,3	0,4	-0,1
Australia	2,0	2,0	1,6	-0,1	0,8	0,9	3,4	0,6	43,5	42,1	4,5	4,5	-11,0	0,2	1 194,0	1 122,9	0,6	-0,6
Nueva Zelanda	0,6	0,7	1,4	1,0	0,2	0,2	8,0	-0,1	48,2	43,5	6,7	6,7	12,1	0,0	436,4	495,4	-0,1	1,2
OTROS	1,1	1,2	-2,2	0,1	2,2	2,4	1,8	0,7	12,7	13,3	1 075,5	1 221,1	7,5	1,2	7,0	7,0	2,4	0,0
Japón	0,5	0,5	-1,3	-0,1	1,5	1,6	4,8	0,7	12,0	12,8	994,2	1 106,3	9,2	1,0	,7	,7	-7,6	0,0
Sudáfrica	0,6	0,6	-3,3	0,1	0,6	0,6	-4,0	0,6	14,1	14,0	13,8	45,0	-17,9	11,3	6,3	6,3	4,2	0,0
EN TRANSICIÓN	5,3	5,4	-6,4	0,2	5,7	6,2	-6,0	0,7	13,9	15,0	684,7	1 052,4	-4,0	4,0	275,7	268,4	-4,7	-0,2
EUROPA ORIENTAL	1,0	1,1	-3,4	1,1	1,0	1,1	-2,6	1,0	7,9	8,9	85,1	87,8	-5,7	0,3	82,8	88,8	-5,2	0,6
Hungría	0,0	0,1	-12,5	2,4	0,0	0,0	-12,7	2,6	3,3	4,6	3,3	3,6	-14,8	0,8	14,4	17,3	-16,2	1,7
Polonia	0,4	0,4	-5,3	0,9	0,3	0,4	-7,1	1,0	8,7	9,6	2,5	2,6	-33,5	0,3	49,1	52,3	8,2	0,6
Rep. Checa	0,1	0,1	0,0	0,8	0,1	0,1	0,0	0,7	12,6	13,9	8,4	6,2	0,0	-2,7	5,2	5,2	0,0	0,0
CEI	4,2	4,2	-6,6	0,0	4,6	5,0	-6,4	0,6	16,4	17,4	592,0	953,5	-4,0	4,4	181,6	176,3	-0,4	-0,3
Kazajstán	0,3	0,4	-8,1	0,2	0,3	0,3	-7,9	-0,1	21,4	20,8	6,5	6,5	3,0	0,0	9,3	17,4	-5,8	5,9
Federación de Rusia	2,1	1,9	-7,1	-0,9	2,6	2,7	-6,6	0,5	17,6	18,9	519,9	860,9	-3,9	4,7	4,7	4,7	2,5	0,0
Ucrania	0,8	0,9	-8,8	1,3	0,7	0,8	-9,7	1,2	13,6	16,1	1,4	1,5	-15,9	0,3	129,9	137,2	2,5	0,5
BÁLTICOS	0,1	0,1	-14,3	0,1	0,1	0,1	-11,6	1,0	15,5	18,6	7,6	11,0	34,8	3,4	11,3	3,3	-24,1	-10,5

¹ Promedio de 1998-2000

Productos pecuarios

Cuadro 2.19. Carne de oveja y de cabra: proyecciones al 2010

	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE		IMPORTACIONES				EXPORTACIONES			
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010
	(millones de toneladas)		(porcentaje anual)		(millones de toneladas)		(porcentaje anual)		(... kg/persona ...)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)	
MUNDO	11,1	13,7	1,8	1,9	11,1	13,7	1,8	1,9	1,8	2,0	710,5	833,9	0,8	1,5	710,5	834,2	0,8	1,5
EN DESARROLLO	7,8	10,1	4,2	2,4	8,0	10,4	4,1	2,4	1,7	1,9	314,8	387,8	0,2	1,9	61,8	95,6	-0,9	4,0
ÁFRICA	1,8	2,2	5,0	1,9	1,8	2,2	5,0	2,0	2,3	2,2	18,7	27,3	7,2	3,5	15,3	18,8	15,3	1,9
ÁFRICA DEL NORTE	0,5	0,7	2,7	1,9	0,5	0,7	2,9	1,8	3,9	3,9	8,7	8,6	13,8	-0,1	0,1	4,4	-29,0	37,4
Egipto	0,1	0,1	4,0	1,9	0,1	0,1	4,3	1,7	1,6	1,6	1,2	0,0	22,4	0,0	0,1	1,5	-29,0	24,8
Marruecos	0,1	0,2	1,7	2,2	0,1	0,2	1,7	2,1	5,0	5,3	0,4	0,0	-10,9	0,0	0,0	2,2	0,0	0,0
SUBSAHARIANA	1,3	1,6	6,1	2,0	1,3	1,6	6,0	2,0	2,0	1,9	9,9	18,7	3,2	5,9	15,2	14,4	20,2	-0,5
Côte d'Ivoire	0,0	0,0	0,8	2,6	0,0	0,0	0,6	2,5	0,6	0,7	0,1	0,0	-7,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Nigeria	0,2	0,3	5,1	1,2	0,2	0,3	5,1	1,2	2,3	2,0	1,3	0,4	0,0	-10,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Etiopía	0,2	0,2	0,0	2,2	0,2	0,2	0,0	2,2	1,3	1,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,3	0,0	-6,0
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	0,4	0,5	-0,7	1,4	0,4	0,5	-0,1	1,5	0,9	0,9	55,7	79,7	6,4	3,3	20,3	32,6	1,5	4,4
AMÉRICA CENTRAL	0,1	0,1	0,1	1,9	0,1	0,1	2,5	2,5	0,8	0,9	34,0	50,8	9,9	3,7	0,0	0,0	0,0	0,0
México	0,1	0,1	0,1	1,9	0,1	0,1	2,6	2,5	1,1	1,2	34,0	50,4	9,9	3,6	0,0	0,0	0,0	0,0
CARIBE	0,0	0,0	2,3	1,6	0,0	0,0	4,8	2,3	0,5	0,6	7,1	10,4	10,1	3,5	0,0	0,0	0,0	0,0
República Dominicana	0,0	0,0	-3,8	-1,0	0,0	0,0	-4,8	3,4	0,2	0,2	0,1	0,9	-13,6	21,7	0,0	0,0	0,0	0,0
AMÉRICA DEL SUR	0,3	0,4	-1,0	1,2	0,3	0,4	-1,1	1,0	0,9	0,9	14,6	18,6	-0,3	2,2	20,3	32,6	1,5	4,4
Argentina	0,1	0,1	-4,6	1,4	0,1	0,1	-4,1	1,1	1,6	1,6	1,8	0,6	-1,2	-9,3	0,7	1,4	-19,4	6,0
Brasil	0,1	0,1	-1,0	1,4	0,1	0,1	-0,6	1,3	0,7	0,7	5,8	5,4	10,6	-0,7	0,1	0,1	-14,6	0,0
Chile	0,0	0,0	0,3	1,1	0,0	0,0	-0,4	1,3	0,9	0,9	0,2	0,2	0,0	0,4	4,1	4,3	3,4	0,4
Uruguay	0,1	0,1	-2,5	1,4	0,0	0,0	-4,4	-0,7	11,6	9,9	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0	26,8	4,4	5,4
ASIA	5,5	7,4	4,4	2,7	5,7	7,6	4,2	2,6	1,7	1,9	181,9	204,0	-1,7	1,0	26,2	44,1	-6,5	4,9
CERCAÑO ORIENTE	1,4	1,8	2,2	2,1	1,5	1,9	1,7	2,1	6,2	6,2	107,0	131,3	-4,3	1,9	7,4	11,8	-8,9	4,4
República Islámica del Irán	0,4	0,5	2,0	1,8	0,4	0,5	0,5	1,9	6,2	6,7	9,4	21,2	-21,1	7,7	0,0	0,0	0,0	0,0
Arabia Saudita	0,1	0,1	1,1	3,2	0,1	0,2	3,1	2,6	6,8	6,6	54,9	64,9	6,7	1,5	0,8	0,8	-9,7	0,0
Turquía	0,4	0,4	0,2	0,7	0,4	0,4	0,3	0,7	5,6	5,3	0,0	0,0	0,0	0,0	1,6	2,1	-12,2	2,7
ASIA MERIDIONAL	1,4	1,7	0,7	2,2	1,4	1,7	0,7	2,2	1,0	1,1	2,5	3,1	13,7	2,0	11,7	25,0	4,9	7,1
India	0,7	0,8	1,4	1,8	0,7	0,8	1,4	1,7	0,7	0,7	0,0	0,0	0,0	0,0	9,9	18,4	2,6	5,8
Pakistán	0,5	0,7	-1,5	2,7	0,5	0,7	-1,6	2,6	3,3	3,3	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	6,1	54,8	11,8
ASIA SUDORIENTAL	2,7	3,8	8,4	3,2	2,8	3,9	8,4	3,1	1,5	1,9	72,5	69,6	3,1	-0,4	7,1	7,4	-13,2	0,4
China, Continental	2,5	3,5	10,0	3,3	2,5	3,5	10,0	3,3	2,0	2,6	10,6	1,7	99,8	-15,4	3,4	0,0	8,9	0,0
Corea, Rep. de	0,0	0,0	5,5	2,2	0,0	0,0	-7,2	4,3	0,2	0,2	7,6	11,2	-13,5	3,6	3,0	3,0	-15,8	0,0
Malasia	0,0	0,0	-2,8	3,7	0,0	0,0	6,2	1,2	0,6	0,6	13,4	15,1	6,7	1,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Filipinas	0,0	0,0	-3,9	3,2	0,0	0,0	-3,9	2,9	0,4	0,5	0,4	0,0	-1,1	0,0	0,0	0,9	0,0	0,0
Singapur	0,0	0,0	-16,7	0,1	0,0	0,0	3,9	-0,2	3,1	2,8	10,9	10,7	4,6	-0,2	0,1	0,1	-13,6	0,0
Tailandia	0,0	0,0	-7,6	7,3	0,0	0,0	-7,1	6,6	0,0	0,0	0,1	0,1	-2,2	-0,9	0,0	0,0	0,0	0,0
Viet Nam	0,0	0,0	10,0	2,8	0,0	0,0	10,0	2,9	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
OCEANÍA	0,0	0,0	3,2	3,7	0,1	0,1	0,4	2,5	8,5	8,9	58,5	76,7	0,3	2,5	0,0	0,0	0,0	0,0
DESARROLLADOS	2,6	2,7	-1,0	0,2	2,4	2,4	-1,2	0,1	2,7	2,6	377,3	420,1	1,6	1,0	641,1	729,2	1,2	1,2
AMÉRICA DEL NORTE	0,1	0,1	-4,7	-1,3	0,2	0,2	-1,2	0,5	0,6	0,6	68,9	96,3	9,3	3,1	3,1	3,1	-3,8	0,0
Canadá	0,0	0,0	-0,4	2,0	0,0	0,0	0,4	1,4	0,8	0,8	14,5	16,1	1,3	1,0	0,4	0,4	25,2	0,0
Estados Unidos	0,1	0,1	-5,1	-1,7	0,2	0,2	-1,4	0,4	0,6	0,6	54,4	80,2	12,5	3,6	2,7	2,7	-5,3	0,0
EUROPA OCCIDENTAL	1,2	1,1	-1,0	-0,4	1,4	1,4	-0,7	-0,2	3,6	3,5	230,3	240,1	0,5	0,4	5,2	5,2	-6,3	0,0
UE (15)	1,1	1,1	-1,0	-0,4	1,4	1,3	-0,8	-0,3	3,6	3,5	222,5	233,3	0,5	0,4	3,1	3,1	-9,9	0,0
OCEANÍA	1,2	1,3	-0,4	0,7	0,6	0,6	-2,2	0,1	24,6	22,5	3,4	3,5	-6,5	0,3	632,1	719,6	1,3	1,2
Australia	0,7	0,7	-0,4	0,5	0,4	0,4	-2,8	-0,5	19,9	17,2	0,3	0,3	14,5	-0,1	280,9	338,4	3,7	1,7
Nueva Zelanda	0,5	0,6	-0,4	0,9	0,2	0,2	-0,7	1,0	47,7	48,6	3,0	3,2	-7,4	0,3	351,2	381,2	-0,3	0,7
OTROS																		
Japón	0,1	0,2	-2,1	2,2	0,2	0,3	-1,3	1,7	1,3	1,5	74,8	80,2	0,6	0,6	0,7	1,2	37,4	4,7
Sudáfrica	0,0	0,0	-5,7	2,4	0,0	0,0	-9,0	0,9	0,3	0,3	33,6	37,1	-9,0	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0
	0,1	0,2	-2,2	2,1	0,2	0,2	0,7	1,8	4,5	5,2	40,0	43,1	29,8	0,7	0,7	0,7	37,4	0,0
EN TRANSICIÓN	0,7	0,8	-6,5	1,8	0,7	0,9	-6,4	1,8	1,7	2,1	18,3	26,0	-5,4	3,2	7,6	9,5	-12,3	2,0
EUROPA ORIENTAL	0,1	0,2	-5,7	1,0	0,1	0,2	-5,8	1,1	1,2	1,3	0,9	3,3	-0,5	12,1	6,1	7,3	-4,3	1,5
Hungría	0,0	0,0	-8,0	2,6	0,0	0,0	-4,6	0,7	0,2	0,2	0,1	0,1	74,0	0,2	0,5	1,2	-14,8	7,8
Polonia	0,0	0,0	-32,9	0,8	0,0	0,0	-34,2	2,9	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,2	0,0	18,1	0,0
Rep. Checa	0,0	0,0	0,0	-1,1	0,0	0,0	0,0	1,8	0,3	0,4	0,2	1,3	0,0	18,7	0,0	0,0	0,0	0,0
CEI	0,5	0,7	-6,7	2,0	0,6	0,7	-6,6	2,0	2,0	2,4	15,6	19,8	-7,0	2,2	1,3	2,0	-26,2	4,4
Kazajistán	0,1	0,1	-11,3	2,2	0,1	0,1	-10,7	2,1	6,9	8,6	1,2	0,0	0,0	-31,1	0,1	0,1	-47,9	0,0
Federación de Rusia	0,2	0,2	-10,5	1,5	0,2	0,2	-10,6	1,6	1,1	1,4	6,9	10,0	-11,4	3,5	0,3	0,3	-12,1	0,0
Ucrania	0,0	0,0	-7,5	0,7	0,0	0,0	-7,5	1,5	0,4	0,5	0,0	1,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
BÁLTICOS	0,0	0,0	-17,2	-0,9	0,0	0,0	-9,6	2,2	0,5	0,6	1,8	2,9	0,0	4,5	0,2	0,2	16,8	0,0

¹Promedio de 1998-2000

Cuadro 2.20. Carne de cerdo: proyecciones al 2010

	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE		IMPORTACIONES				EXPORTACIONES			
	Período	Proyección al			Período	Proyección al			Período	Proyección al	Período	Proyección al			Período	Proyección al		
	base ¹	2010	92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	base ¹	2010	92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	base ¹	2010	base ¹	2010	92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	base ¹	2010	92-99	Tasas de crecimiento 99-2010
	(millones de toneladas)	(porcentaje anual)			(millones de toneladas)	(porcentaje anual)			(... kg/persona ...)		(miles de toneladas)	(porcentaje anual)			(miles de toneladas)	(porcentaje anual)		
MUNDO	88,9	112,2	3,2	2,1	88,9	112,1	3,2	2,1	14,7	16,3	3 156,9	4 540,5	13,5	3,4	3 156,9	4 542,2	13,5	3,4
EN DESARROLLO	51,8	69,7	5,4	2,7	52,2	70,5	5,5	2,8	11,0	12,8	936,6	1 697,8	17,9	5,6	499,3	894,4	8,7	5,4
ÁFRICA	0,5	0,6	-0,2	2,2	0,5	0,7	0,1	2,5	0,7	0,7	37,8	69,9	7,5	5,8	8,0	13,7	42,4	5,0
ÁFRICA DEL NORTE	0,0	0,0	0,6	2,6	0,0	0,0	9,7	2,8	0,1	0,1	3,6	5,1	50,4	3,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Egipto	0,0	0,0	1,2	2,3	0,0	0,0	13,2	2,7	0,1	0,1	3,6	5,0	0,0	3,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Marruecos	0,0	0,0	-2,3	3,2	0,0	0,0	-1,7	2,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
SUBSAHARIANA	0,5	0,6	-0,2	2,2	0,5	0,7	0,0	2,5	0,8	0,8	34,1	64,9	6,1	6,0	8,0	13,7	42,8	5,0
Côte d'Ivoire	0,0	0,0	-2,7	1,8	0,0	0,0	-3,2	0,6	0,9	0,7	0,0	0,0	-24,2	0,0	0,0	1,7	0,0	0,0
Nigeria	0,1	0,1	-8,0	2,0	0,1	0,1	-8,0	2,0	0,7	0,7	0,0	0,0	-13,6	3,8	0,0	0,0	0,0	0,0
Etiopía	0,0	0,0	0,0	0,7	0,0	0,0	0,0	1,8	0,0	0,0	0,0	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	4,2	5,7	4,0	2,9	4,3	5,8	4,0	2,7	8,4	9,7	321,1	565,7	13,8	5,3	192,7	516,7	22,2	9,4
AMÉRICA CENTRAL	1,1	1,3	2,8	1,9	1,2	1,7	3,5	2,8	9,3	10,6	199,6	429,7	15,4	7,2	58,9	105,0	50,4	5,4
México	1,0	1,2	2,9	1,9	1,1	1,5	3,5	2,8	11,5	13,4	175,3	386,5	14,6	7,5	51,9	100,0	49,6	6,1
CARIBE	0,2	0,2	5,3	1,4	0,2	0,3	6,3	1,7	6,7	7,2	24,8	39,1	22,7	4,2	0,8	0,8	14,4	0,0
República Dominicana	0,1	0,1	9,5	2,5	0,1	0,1	10,2	2,4	7,9	8,8	5,0	6,3	24,9	2,2	0,2	0,0	0,0	0,0
AMÉRICA DEL SUR	2,9	4,1	4,4	3,4	2,8	3,8	4,1	2,7	8,2	9,6	96,6	96,9	9,8	0,0	133,0	410,9	17,3	10,8
Argentina	0,2	0,2	1,5	2,7	0,2	0,3	4,0	1,6	6,5	6,8	61,6	46,2	16,3	-2,6	1,3	1,3	24,9	0,0
Brasil	1,7	2,6	5,6	3,8	1,6	2,2	5,0	3,0	9,7	11,8	1,3	1,5	7,6	0,9	113,7	384,1	17,9	11,7
Chile	0,2	0,4	8,8	4,0	0,2	0,4	8,5	4,1	15,6	21,3	1,7	1,9	34,7	1,2	16,8	22,6	16,3	2,7
Uruguay	0,0	0,0	2,3	2,5	0,0	0,0	5,2	2,1	10,1	11,7	7,1	7,2	30,6	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
ASIA	47,1	63,3	5,6	2,7	47,3	64,0	5,7	2,8	13,8	16,3	570,2	1 052,3	22,3	5,7	298,6	364,1	3,8	1,8
CERCAÑO ORIENTE	0,1	0,1	5,9	2,2	0,1	0,1	9,4	2,0	0,3	0,3	22,8	25,8	29,1	1,1	2,5	1,6	18,9	-3,8
República Islámica del Irán	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Arabia Saudita	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,5	0,1	0,1	2,0	1,9	0,0	-0,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Turquía	0,0	0,0	15,7	0,4	0,0	0,0	5,2	-0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,1	0,0	0,0	46,6	0,5
ASIA MERIDIONAL	0,6	0,8	3,9	2,8	0,6	0,8	3,9	3,0	0,4	0,5	0,0	14,2	14,6	42,2	5,0	1,1	20,8	-13,5
India	0,6	0,8	4,0	2,8	0,6	0,8	3,9	3,0	0,6	0,7	0,0	9,9	0,0	0,0	4,0	0,0	34,0	0,0
Pakistán	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
ASIA SUDORIENTAL	46,4	62,5	5,6	2,7	46,7	63,1	5,7	2,8	25,1	30,8	547,1	1 012,3	22,1	5,8	295,6	362,3	3,7	1,9
China, Continental	40,3	54,3	6,2	2,8	40,2	54,5	6,2	2,8	32,3	40,4	75,0	272,9	155,3	12,5	155,7	71,8	5,2	-6,8
Corea, Rep. de	1,0	1,3	5,0	2,8	1,0	1,3	6,0	2,4	21,9	26,3	140,4	233,7	0,0	4,7	86,0	221,5	42,2	9,0
Malasia	0,3	0,3	2,0	1,9	0,3	0,3	2,3	2,0	12,1	12,6	11,4	14,0	13,9	1,8	1,6	1,6	1,6	0,0
Filipinas	1,0	1,4	3,1	3,1	1,0	1,4	3,4	3,2	13,3	15,6	21,7	46,4	77,4	7,1	3,0	3,0	7,9	0,1
Singapur	0,1	0,1	-4,3	0,1	0,1	0,1	-1,1	-0,6	27,5	23,3	37,6	30,6	5,5	-1,8	2,0	2,0	-11,3	0,1
Tailandia	0,5	0,6	1,9	2,8	0,4	0,6	1,8	2,8	7,3	9,1	0,0	1,1	13,8	0,8	4,4	3,7	25,8	-1,7
Viet Nam	1,3	1,9	7,3	3,6	1,3	1,9	7,6	3,4	16,7	20,9	0,0	0,0	0,0	0,0	7,0	23,2	-13,6	11,4
OCEANÍA	0,1	0,1	4,3	3,7	0,1	0,1	4,9	3,6	9,7	11,5	7,5	9,9	11,1	2,5	0,0	0,0	0,0	0,0
DESARROLLADOS	30,1	33,9	1,8	1,1	29,2	32,6	1,4	1,0	32,8	35,3	1 367,4	1 708,7	8,0	2,0	2 276,4	3 048,6	15,6	2,7
AMÉRICA DEL NORTE	10,2	12,1	2,1	1,6	9,6	10,7	1,3	1,0	31,2	32,4	435,8	450,9	7,9	0,3	1 034,7	1 763,1	21,9	5,0
Canadá	1,5	2,0	4,1	2,5	1,1	1,2	0,8	0,8	35,6	35,4	67,7	69,5	34,6	0,2	511,9	900,5	20,9	5,3
Estados Unidos	8,6	10,0	1,8	1,4	8,5	9,5	1,3	1,1	30,7	32,0	368,1	381,4	5,8	0,3	522,8	862,6	23,0	4,7
EUROPA OCCIDENTAL	18,1	20,0	1,9	0,9	17,0	18,8	1,5	0,9	43,8	48,4	80,5	82,9	4,2	0,3	1 208,8	1 249,4	11,6	0,3
UE (15)	17,7	19,6	2,0	0,9	16,6	18,4	1,5	1,0	44,3	49,1	58,8	60,7	2,2	0,3	1 197,6	1 237,9	11,6	0,3
OCEANÍA	0,4	0,5	1,5	1,7	0,4	0,5	2,0	1,6	18,9	20,5	43,5	46,4	34,1	0,6	29,9	32,9	24,4	0,9
Australia	0,4	0,4	1,6	1,7	0,4	0,4	1,6	1,6	19,3	20,9	26,9	28,4	35,3	0,5	29,6	32,6	24,6	0,9
Nueva Zelanda	0,0	0,1	0,7	1,8	0,1	0,1	4,2	1,5	17,2	18,5	16,6	18,1	32,4	0,8	0,0	0,0	11,1	0,0
OTROS	1,4	1,4	-1,7	-0,1	2,2	2,5	1,0	1,2	12,8	14,2	807,6	1 128,5	7,9	3,1	3,1	3,2	6,2	0,4
Japón	1,3	1,2	-1,8	-0,3	2,1	2,4	1,1	1,2	16,4	18,5	796,6	1 119,8	7,7	3,1	0,8	0,8	14,8	0,0
Sudáfrica	0,1	0,1	-0,4	1,4	0,1	0,1	0,5	1,2	3,2	3,4	10,9	8,7	21,0	-2,0	1,9	1,9	1,8	0,0
EN TRANSICIÓN	7,0	8,5	-3,1	1,8	7,5	9,0	-2,3	1,7	18,1	21,8	852,9	1 134,0	22,2	2,6	381,2	599,2	9,9	4,2
EUROPA ORIENTAL	4,2	4,9	0,6	1,3	4,2	4,6	0,7	1,0	34,4	38,3	241,5	274,3	19,4	1,2	316,9	541,7	9,3	5,0
Hungría	0,6	0,8	-3,5	1,9	0,5	0,6	-4,3	1,2	51,0	60,7	28,4	29,5	19,6	0,4	130,8	199,1	3,9	3,9
Polonia	2,0	2,5	0,2	2,0	1,9	2,2	-0,5	1,5	48,9	57,1	54,8	57,6	0,0	0,5	149,4	297,2	0,0	6,5
Rep. Checa	0,4	0,5	0,0	1,3	0,4	0,5	0,0	1,3	42,7	50,1	23,4	26,0	0,0	1,0	14,4	14,5	0,0	0,0
CEI	2,6	3,4	-7,3	2,5	3,1	4,2	-5,1	2,7	11,1	14,7	581,8	823,0	22,9	3,2	42,0	32,0	8,6	-2,4
Kazajistán	0,1	0,1	-11,5	4,8	0,1	0,1	-11,6	4,7	5,4	8,9	3,4	2,8	-2,4	-1,6	2,4	2,4	0,0	0,0
Federación de Rusia	1,4	1,9	-8,4	2,9	2,0	2,7	-4,6	2,9	13,4	18,7	556,8	775,9	22,6	3,1	4,3	4,3	0,0	0,0
Ucrania	0,7	0,8	-6,9	2,1	0,7	0,9	-6,7	2,3	13,1	17,6	9,9	21,7	0,0	7,4	10,7	0,0	-2,5	0,0
BÁLTICOS	0,2	0,2	-6,7	0,4	0,2	0,2	-6,0	0,6	21,5	24,6	29,6	36,7	52,5	2,0	22,2	25,5	31,5	1,2

¹ Promedio de 1998-2000

Productos pecuarios

Cuadro 2.21. Carne de aves de corral: proyecciones al 2010

	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE		IMPORTACIONES				EXPORTACIONES				
	Período		Proyección al		Período		Proyección al		Período		Período		Período		Período		Proyección al		
	base 1	2010	92-99	99-2010	base 1	2010	92-99	99-2010	base 1	2010	base 1	2010	base 1	2010	92-99	99-2010	base 1	2010	92-99
	(millones de toneladas)		(porcentaje anual)		(millones de toneladas)		(porcentaje anual)		(... kg/persona ...)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		
MUNDO	64,2	89,3	5,4	3,1	64,2	89,3	5,4	3,1	10,6	13,0	6 823,1	9 197,0	15,9	2,8	6 823,1	9 199,3	15,9	2,8	
EN DESARROLLO	33,0	49,5	8,3	3,8	34,1	51,0	8,4	3,7	7,2	9,2	3 636,5	5 254,8	14,5	3,4	2 484,8	3 837,0	16,0	4,0	
ÁFRICA	2,2	3,0	5,0	3,1	2,4	3,3	5,3	3,2	3,0	3,3	188,7	330,4	9,2	5,2	3,2	28,1	16,7	22,0	
ÁFRICA DEL NORTE	1,2	1,7	6,0	3,2	1,2	1,6	6,0	3,0	8,4	9,7	3,2	2	5,0	-22,3	1,0	19,6	25,3	31,4	
Egipto	0,5	0,8	7,8	3,6	0,5	0,8	7,7	3,5	8,1	9,9	1	0	-25,2	0,0	3	11,9	4,3	41,1	
Marruecos	0,2	0,3	6,5	2,7	0,2	0,3	6,7	2,5	8,2	9,2	2,8	2	35,4	-21,5	1	1	0,0	0,0	
SUBSAHARIANA	1,0	1,4	4,0	3,0	1,2	1,7	4,7	3,4	1,8	2,0	185,5	330,2	9,3	5,4	2,2	8,5	14,0	13,1	
Côte d'Ivoire	0,1	0,1	1,9	2,9	0,1	0,1	2,3	3,3	3,7	4,2	1,7	5,8	41,9	12,0	0	0	0,0	0,0	
Nigeria	0,2	0,2	0,8	3,3	0,2	0,3	0,8	3,6	1,6	1,8	0	7,1	0,0	0,0	0	0	0,0	0,0	
Etiopía	0,1	0,1	0,0	3,0	0,1	0,1	0,0	3,2	0,6	0,7	0	2,0	0,0	0,0	0	0	0,0	0,0	
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	11,4	15,9	8,3	3,1	11,2	15,0	8,3	2,7	21,8	25,3	654,0	1 040,4	10,3	4,3	868,4	1 876,4	10,3	7,3	
AMÉRICA CENTRAL	2,2	3,0	8,5	3,0	2,5	3,6	9,1	3,4	18,9	22,9	352,9	628,7	13,4	5,4	13,3	12,0	14,6	-0,9	
México	1,8	2,4	9,0	2,9	2,1	3,0	9,5	3,3	21,3	26,3	318,1	550,5	12,9	5,1	7,5	7,5	10,1	0,0	
CARIBE	0,4	0,5	4,6	2,8	0,5	0,7	5,5	3,0	15,1	18,8	130,1	191,9	8,8	3,6	4	6	22,4	2,8	
República Dominicana	0,2	0,3	11,4	4,0	0,2	0,3	12,5	3,8	23,6	30,7	19,2	24,7	28,7	2,3	0	0	0,0	0,0	
AMÉRICA DEL SUR	8,8	12,3	8,4	3,1	8,1	10,7	8,2	2,5	23,7	26,8	171,0	219,7	6,5	2,3	854,7	1 883,8	10,2	7,3	
Argentina	0,9	1,2	8,4	2,5	1,0	1,3	8,1	2,6	26,4	30,8	54,8	72,6	7,2	2,6	18,5	18,5	33,5	0,0	
Brasil	5,5	7,9	9,4	3,2	4,7	6,0	9,2	2,2	28,2	31,6	7	7	0,0	0,4	803,6	1 818,9	10,3	7,7	
Chile	0,4	0,5	8,5	3,3	0,3	0,5	8,2	3,5	22,0	28,3	1	1	-13,1	0,7	21,6	22,8	15,5	0,5	
Uruguay	0,1	0,1	8,1	3,3	0,1	0,1	8,9	3,2	16,3	21,4	4	5	0,0	0,6	9	1,6	-10,6	5,8	
ASIA	19,4	30,6	8,7	4,2	20,6	32,5	8,9	4,2	6,0	8,3	2 764,1	3 843,5	16,5	3,0	1 613,1	1 931,0	20,5	1,6	
CERCANO ORIENTE	2,2	3,0	4,7	2,9	2,8	3,9	4,8	2,9	11,3	12,4	677,7	955,6	5,8	3,2	75,4	107,3	13,7	3,3	
República Islámica del Irán	0,7	1,0	5,3	3,0	0,8	1,1	4,7	3,2	11,5	14,1	29,3	62,6	-4,0	7,1	5,7	5,7	0,0	-0,1	
Arabia Saudita	0,4	0,5	5,2	2,5	0,7	1,0	6,0	3,0	34,9	35,1	328,9	476,8	7,3	3,4	13,2	13,1	11,3	-0,1	
Turquía	0,5	0,7	2,9	2,4	0,5	0,7	2,8	2,2	8,1	8,9	0	0	0,0	0,0	4,0	24,6	24,8	18,0	
ASIA MERIDIONAL	1,1	1,8	5,8	5,2	1,1	1,9	5,8	5,3	0,8	1,2	1,8	24,6	24,2	26,6	8	9	22,2	1,0	
India	0,6	1,0	4,6	5,4	0,6	1,0	4,6	5,5	0,6	0,9	0	8,9	0,0	0,0	6	0	27,4	0,0	
Pakistán	0,3	0,5	8,5	5,3	0,3	0,6	8,5	5,5	2,0	2,8	1	10,7	0,0	47,5	0	0	0,0	0,0	
ASIA SUDORIENTAL	16,1	25,7	9,6	4,3	16,7	26,8	10,0	4,4	9,0	13,1	2 084,6	2 863,2	22,9	2,9	1 536,8	1 822,8	20,9	1,6	
China, Continental	11,1	18,6	13,1	4,8	11,5	19,4	13,6	4,8	9,3	14,4	824,6	1 396,5	37,4	4,9	440,8	614,2	28,3	3,1	
Corea, Rep. de	0,4	0,5	1,8	2,4	0,4	0,7	3,1	3,8	9,6	13,4	57,7	165,0	18,7	10,0	1,4	1,4	34,0	0,0	
Malasia	0,8	1,1	5,4	2,7	0,8	1,1	5,8	2,7	37,9	42,8	28,6	37,9	42,9	2,6	10,6	10,5	11,0	0,0	
Filipinas	0,5	0,8	7,3	4,3	0,5	0,9	8,0	4,2	7,3	9,5	24,2	32,9	88,0	2,8	0	0	0,0	0,0	
Singapur	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	3,6	1,4	43,2	45,4	91,8	115,7	5,0	2,1	4,0	4,0	-12,8	0,0	
Tailandia	1,2	1,5	4,1	2,2	0,8	1,1	2,2	2,0	14,0	15,9	3	3	10,2	0,4	350,5	462,8	10,7	2,6	
Viet Nam	0,3	0,5	9,0	3,4	0,3	0,5	9,1	3,5	4,0	5,0	4	5,7	0,0	27,4	1	1	-22,1	-0,1	
OCEANÍA	0,0	0,0	3,4	3,0	0,0	0,1	2,5	2,7	6,6	7,1	29,7	40,6	2,0	2,9	1	1,5	7,6	27,6	
DESARROLLADOS	28,3	36,1	3,6	2,2	25,8	32,8	2,7	2,2	29,0	35,5	1 306,8	1 481,7	8,6	1,1	3 793,8	4 747,6	15,5	2,1	
AMÉRICA DEL NORTE	16,9	22,2	4,2	2,5	14,3	18,5	2,7	2,4	46,7	55,9	128,6	159,2	13,2	2,0	2 716,5	3 853,4	18,4	3,2	
Canadá	1,0	1,4	4,5	2,7	1,1	1,4	4,2	2,7	34,3	41,7	114,4	144,3	12,3	2,1	75,9	92,8	33,3	1,8	
Estados Unidos	15,9	20,9	4,2	2,5	13,3	17,1	2,6	2,3	48,0	57,5	14,2	15,0	23,6	0,5	2 640,6	3 760,6	18,2	3,3	
EUROPA OCCIDENTAL	8,7	10,8	3,2	1,9	8,1	10,3	2,7	2,3	20,8	26,5	385,2	405,5	6,8	0,5	1 038,2	869,9	10,1	-1,6	
UE (15)	8,6	10,7	3,2	1,9	7,9	10,2	2,7	2,3	21,2	27,0	339,8	356,9	7,7	0,4	1 037,5	869,1	10,1	-1,6	
OCEANÍA	0,7	0,9	4,6	2,7	0,7	0,9	4,3	2,9	30,0	37,3	1,1	2,8	16,6	9,3	22,4	13,8	23,6	-4,3	
Australia	0,6	0,8	4,5	2,7	0,6	0,8	4,1	2,8	30,7	37,9	5	5	13,5	0,6	21,8	13,7	24,4	-4,1	
Nueva Zelandia	0,1	0,1	5,8	3,1	0,1	0,1	5,9	3,2	26,6	34,3	6	2,3	20,0	13,7	6	0	7,0	-20,6	
OTROS	1,9	2,1	-0,1	0,8	2,7	3,0	2,0	1,0	15,7	17,0	792,0	914,1	8,8	1,3	16,7	10,7	0,5	-4,0	
Japón	1,2	1,2	-1,6	-0,2	1,9	2,0	1,2	0,4	15,0	15,7	703,6	830,3	8,1	1,5	3,6	3,6	-9,4	0,0	
Sudáfrica	0,5	0,6	2,5	2,2	0,5	0,6	3,9	1,8	13,4	15,2	88,3	81,7	16,2	-0,7	7,1	7,1	8,2	0,0	
EN TRANSICIÓN	2,9	3,7	-2,4	2,4	4,2	5,6	2,5	2,6	10,2	13,5	1 879,7	2 460,4	30,7	2,5	544,5	614,8	18,0	1,1	
EUROPA ORIENTAL	1,8	2,2	5,8	2,1	1,8	2,2	6,5	1,9	14,5	18,0	201,2	206,6	9,5	0,2	211,2	273,2	3,4	2,4	
Hungría	0,4	0,6	3,2	2,8	0,3	0,4	2,8	3,3	30,2	45,0	9,0	9,6	45,3	0,6	124,5	142,6	5,3	1,2	
Polonia	0,6	0,8	8,1	2,9	0,6	0,7	7,2	2,2	14,7	18,4	66,8	51,6	6,3	-2,3	55,7	99,7	18,5	5,4	
Rep. Checa	0,2	0,2	0,0	2,0	0,2	0,3	0,0	1,8	20,5	25,4	15,6	11,3	0,0	-2,9	4,9	4,9	0,0	0,0	
CEI	1,1	1,5	-9,5	2,7	2,4	3,4	0,4	3,1	8,5	11,7	1 359,5	1 936,9	33,3	3,3	19,6	19,5	41,0	-0,1	
Kazajistán	0,0	0,0	-20,5	0,9	0,0	0,1	-13,7	2,5	2,8	3,7	21,2	32,9	39,7	4,1	6	6	23,3	-0,1	
Federación de Rusia	0,7	1,0	-8,8	3,0	1,9	2,6	3,6	3,0	12,8	16,2	1 185,4	1 650,9	37,7	3,1	3,1	3,1	10,4	-0,1	
Ucrania	0,2	0,3	-10,3	2,3	0,3	0,4	-7,2	3,4	5,1	7,6	55,6	112,5	77,1	6,6	9	9	0,0	-0,1	
BÁLTICOS	0,0	0,1	-3,7	3,1	0,0	0,0	-1,7	1,0	6,0	7,2	319,1	317,0	123,3	-0,1	313,6	322,1	108,4	0,2	

¹ Promedio de 1998-2000

Cuadro 2.22. Productos lácteos: proyecciones al 2010

	PRODUCCIÓN				CONSUMO TOTAL				POR HABITANTE		IMPORTACIONES				EXPORTACIONES			
	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010	Período base ¹	Proyección al 2010	Tasas de crecimiento 92-99	Tasas de crecimiento 99-2010
	(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(... kg/persona ...)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)		(miles de toneladas)		(porcentaje anual)	
MUNDO	565 845	665 219	1,0	1,5	565 844	665 071	1,0	1,5	79,1	84,7	39 491	51 079	3,7	2,4	40 908	51 228	3,3	2,1
EN DESARROLLO	222 785	293 242	3,9	2,5	243 198	319 648	3,7	2,5	45,8	53,3	24 195	33 919	3,3	3,1	3 782	7 514	15,1	6,4
<i>ÁFRICA</i>	23 219	28 270	2,6	1,8	28 292	35 133	2,4	2,0	34,1	33,4	5 242	7 060	1,5	2,7	169	197	8,3	1,4
<i>ÁFRICA DEL NORTE</i>	7 215	8 865	5,1	1,9	9 928	12 345	3,4	2,0	63,8	67,4	2 783	3 551	0,0	2,2	70	70	19,1	0,0
Argelia	1 383	1 738	5,1	2,1	3 357	3 844	2,2	1,2	109,1	100,4	1 975	2 108	0,5	0,6	1	1	0,0	-0,1
Egipto	3 642	4 445	5,4	1,8	4 046	5 194	5,3	2,3	50,6	57,0	434	779	4,7	5,5	30	30	14,7	0,0
Marruecos	1 170	1 232	2,7	0,5	1 247	1 603	1,8	2,3	34,6	39,9	113	407	-2,2	12,3	36	36	132,2	0,0
<i>SUBSAHARIANA</i>	16 004	19 405	1,6	1,8	18 364	22 788	1,9	2,0	27,6	26,5	2 459	3 510	3,5	3,3	99	127	3,8	2,3
Kenya	2 460	3 057	2,5	1,8	2 486	3 174	1,3	1,5	83,5	89,6	29	120	-7,8	-3,6	3	3	0,0	0,0
Malí	470	571	0,4	1,7	510	598	8,4	2,4	46,6	41,1	40	27	13,1	2,6			27,0	-0,1
Nigeria	380	458	0,9	2,0	1 439	1 859	1,0	2,2	12,5	12,7	1 061	1 402	2,3	13,9	1	1	-26,9	-0,1
Zimbabwé	297	366	-4,4	1,9	247	290	-5,4	1,4	20,0	21,5	15	16	26,8	0,4	65	93	5,5	3,3
<i>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</i>	57 112	75 879	3,4	2,6	62 326	80 670	3,1	2,4	110,9	127,2	7 835	10 400	3,9	2,6	2 620	5 609	22,2	7,2
<i>AMÉRICA CENTRAL</i>	11 154	13 532	3,0	1,8	13 881	18 253	2,4	2,5	95,4	108,4	2 944	4 978	1,1	4,9	216	257	22,7	1,6
Costa Rica	642	791	4,7	1,6	643	755	5,1	1,5	158,1	162,7	25	31	10,4	1,9	24	68	0,2	9,8
México	8 820	10 491	2,6	1,6	11 112	14 670	1,9	2,6	101,7	119,8	2 397	4 284	0,1	5,4	105	105	31,4	0,0
<i>CARIBE</i>	1 522	1 602	-0,2	0,5	2 512	2 824	0,2	1,1	59,1	70,8	1 001	1 236	0,5	1,9	11	14	-14,4	1,9
<i>AMÉRICA DEL SUR</i>	44 436	60 744	3,7	2,9	45 933	59 593	3,5	2,4	122,3	140,3	3 890	4 187	7,9	0,7	2 393	5 337	23,1	7,6
Argentina	10 380	12 964	6,4	2,0	8 882	9 226	3,9	0,3	229,8	210,0	104	105	-14,1	0,1	1 602	3 843	33,2	8,3
Brasil	19 673	29 129	2,9	3,6	21 743	30 961	3,8	3,3	121,8	155,2	2 088	1 849	-1,1	-1,1	18	18	-15,9	0,0
Chile	2 070	3 327	4,2	4,4	2 151	2 918	3,2	2,8	118,3	150,1	178	85	-1,5	-6,6	98	493	21,3	15,8
Colombia	5 726	7 570	3,9	2,6	5 805	7 623	3,9	2,5	121,9	138,7	127	101	13,5	-2,0	48	48	47,1	0,0
Uruguay	1 475	1 881	4,8	2,2	882	980	1,0	1,0	200,1	219,4	9	9	22,3	0,3	602	910	14,3	3,8
Venezuela	1 354	1 356	-2,4	0,0	2 026	2 355	-0,7	1,4	85,3	81,9	677	1 005	3,6	3,7	6	6	8,6	0,0
<i>ASIA</i>	142 386	189 003	4,3	2,6	152 407	203 608	4,3	2,7	38,8	47,3	11 013	16 311	3,8	3,6	992	1 706	5,8	5,1
<i>CERCANO ORIENTE</i>	21 495	24 404	2,2	1,2	24 077	27 521	2,1	1,2	80,7	76,6	2 801	3 430	1,0	1,9	220	313	2,7	3,3
República Islámica del Arabia Saudita	5 391	6 811	3,8	2,1	5 442	6 860	2,2	2,1	56,6	71,5	52	52	-28,0	-0,1	2	2	0,0	-0,1
Turquía	825	984	6,8	1,6	1 737	1 998	6,2	1,3	83,1	69,8	1 046	1 148	5,9	0,8	135	133	7,1	-0,1
<i>ASIA MERIDIONAL</i>	105 402	142 597	4,8	2,8	106 317	142 920	4,8	2,7	70,6	83,9	974	1 007	5,2	0,3	59	685	16,8	25,0
India	75 903	102 728	4,3	2,8	75 869	102 077	4,3	2,7	65,6	79,8	23	32	-6,4	3,0	58	684	21,6	25,2
Pakistán	25 949	35 003	6,9	2,8	26 087	35 117	6,9	2,7	158,4	168,0	138	113	4,4	-1,8			-44,1	-0,4
<i>ASIA SUDORIENTAL</i>	15 489	22 002	4,2	3,2	22 013	33 167	4,4	3,8	10,5	15,0	7 238	11 873	4,9	4,6	714	709	6,3	-0,1
China	10 514	15 597	4,6	3,7	10 820	16 876	4,8	4,1	7,9	11,7	475	1 447	13,8	10,7	170	169	18,0	0,0
Corea, Rep. de	2 167	2 545	2,7	1,4	2 395	3 506	2,6	3,5	26,9	50,6	224	966	2,4	14,2	5	5	35,1	0,0
Malasia	48	77	2,5	4,5	1 140	1 583	1,5	3,0	48,2	57,5	1 215	1 628	1,5	2,7	122	122	2,1	-0,1
Tailandia	432	696	16,2	4,4	1 348	2 252	6,7	4,8	22,0	33,7	998	1 639	4,1	4,6	83	83	9,2	0,0
<i>OCEANÍA</i>	68	91	-1,1	2,7	172	237	0,9	2,9	17,2	18,6	105	148	2,3	3,2			2,5	17,6
DESARROLLADOS	247 024	267 281	0,7	0,7	228 112	241 393	0,6	0,5	216,5	228,0	10 974	11 512	2,5	0,4	31 302	37 399	2,6	1,6
<i>AMÉRICA DEL NORTE</i>	81 183	90 611	1,0	1,0	83 578	92 588	0,9	0,9	254,0	264,6	5 397	5 178	1,3	-0,4	3 002	3 200	5,5	0,6
Canadá	8 176	8 601	1,0	0,5	7 701	7 920	0,5	0,3	204,5	212,8	382	386	2,1	0,1	857	1 067	6,9	2,0
Estados Unidos	73 007	82 009	1,0	1,1	75 877	84 668	1,0	1,0	260,0	272,8	5 015	4 792	1,2	-0,4	2 145	2 133	5,0	0,0
<i>EUROPA OCCIDENTAL</i>	132 072	130 674	0,0	-0,1	122 480	126 911	0,4	0,3	251,0	264,8	2 765	2 859	7,6	0,3	12 356	7 442	-1,9	-4,5
UE (15)	126 190	125 183	0,0	-0,1	117 149	120 454	0,4	0,3	250,2	264,1	2 276	2 295	9,5	0,1	11 317	7 024	-1,9	-4,2
Suiza	3 876	3 558	-0,2	-0,8	3 466	3 628	0,1	0,4	287,7	297,4	403	447	1,3	0,9	814	377	-0,8	-6,8
<i>OCEANÍA</i>	21 276	32 644	4,8	4,0	7 498	7 062	1,9	-0,5	237,7	269,3	455	470	8,1	0,3	15 651	26 052	7,1	4,7
Australia	10 229	16 172	5,5	4,3	4 729	5 732	0,4	1,8	239,6	272,4	405	430	7,4	0,5	5 905	10 869	11,9	5,7
Nueva Zelanda	11 047	16 472	4,2	3,7	2 769	1 330	4,9	-6,4	228,1	253,4	50	40	15,7	-2,0	9 746	15 183	4,8	4,1
<i>OTROS</i>	12 492	13 352	0,7	0,6	14 556	15 653	0,5	0,7	74,0	78,4	2 357	3 006	-0,1	2,2	294	705	2,6	8,3
Japón	8 497	8 530	0,0	0,0	10 634	11 265	-0,1	0,5	71,0	75,6	2 148	2 746	-0,4	2,3	11	11	35,9	-0,1
Sudáfrica	2 767	3 294	2,4	1,6	2 598	2 715	2,1	0,4	62,8	63,0	100	101	-2,0	0,1	268	680	3,0	8,8
EN TRANSICIÓN	96 036	104 696	-3,5	0,8	94 534	104 029	-3,3	0,9	164,5	184,3	4 322	5 648	10,9	2,5	5 824	6 315	1,8	0,7
<i>EUROPA ORIENTAL</i>	29 848	32 178	-1,5	0,7	28 629	30 488	-0,8	0,6	192,1	212,6	1 745	1 734	8,2	-0,1	2 985	3 422	-3,9	1,3
Hungría	2 142	2 293	-1,2	0,6	2 052	2 251	-0,6	0,8	175,5	211,3	173	178	12,8	0,3	262	220	-0,3	-1,6
Polonia	12 381	13 867	-1,1	1,0	11 240	12 176	-0,7	0,7	199,8	228,8	590	604	14,9	0,2	1 731	2 296	-1,0	2,6
Rumanía	4 791	4 896	2,6	0,2	4 860	4 908	2,7	0,1	199,3	210,1	77	20	1,7	-11,5	8	8	-11,4	0,0
Rep. Checa	2 746	3 020	0,0	0,9	2 365	2 644	0,0	1,0	202,5	243,2	134	139	0,0	0,3	515	515	0,0	0,0
<i>CEI</i>	62 893	68 954	-4,2	0,8	63 408	70 970	-4,2	1,0	152,8	172,2	2 290	3 624	11,8	4,3	1 774	1 608	17,8	-0,9
Belarús	4 905	5 072	-2,2	0,3	4 466	4 716	-3,2	0,5	223,9	229,5	25	26	0,0	0,1	464	382	23,1	-1,8
Federación de Rusia	32 600	35 589	-5,1	0,8	33 651	37 667	-4,8	1,0	152,3	181,4	1 986	3 0						

3. AZÚCAR, CULTIVOS TROPICALES PARA BEBIDAS Y FRUTAS

Azúcar

Introducción

Las proyecciones relativas al azúcar se realizaron con la ayuda de un modelo de equilibrio multirregional, no espacial. El modelo parte del supuesto de una continuidad de las políticas azucareras actuales y no formula hipótesis sobre orientaciones futuras respecto de cambios en materia de políticas ni incluye un análisis de los posibles efectos en la Unión Europea (UE) de la propuesta así llamada “Todo menos armas”. Los cambios principales en las políticas relativas al comercio del azúcar en los últimos años continúan siendo los compromisos contraídos en los acuerdos de la Ronda Uruguay sobre reducción de la ayuda interna, subvenciones a las exportaciones, acceso mínimo a los mercados para las importaciones, y reducción de los aranceles. En estas proyecciones se tienen en cuenta estas características de los cambios de política, pero no se postula la aplicación de otros compromisos hasta 2010. Además, como las políticas comerciales se basan normalmente sobre el tipo de azúcar comercializado (refinado o crudo), el modelo tiene en cuenta la relación entre los precios del azúcar refinado y el azúcar crudo y las cantidades comercializadas de los diferentes tipos de azúcar.

La producción, el consumo y las existencias se expresan en equivalente en azúcar crudo. En caso necesario se expresan en conjunto la caña de azúcar y la remolacha azucarera, en una sola relación oferta-respuesta. La demanda de azúcar se calcula a partir de sus usos finales, tanto directos como indirectos. Las ecuaciones de la demanda de existencias reflejan en forma conjunta el comportamiento público y privado en la constitución de existencias. Los precios del mercado interno del azúcar refinado y del azúcar crudo están incluidos (con otras variables) en las ecuaciones de la oferta, de la demanda y de las existencias, y otras ecuaciones vinculan los precios en frontera o los precios mundiales y los precios del mercado interno por conducto de aranceles ad valorem. Finalmente, el modelo se concluye utilizando la condición habitual de equilibrio del mercado, en el sentido de que la suma de todo el comercio neto de todos los países y regiones, expresado en términos de azúcar refinado o azúcar crudo, equivale a cero.

Producción

Según las proyecciones, la producción mundial de azúcar alcanzará los 165 millones de toneladas en 2010. La tasa de crecimiento prevista de 2 por ciento se ajusta a las proyecciones del crecimiento

del consumo y es semejante al crecimiento de los años noventa. El período de referencia refleja la situación crónica de existencias excedentarias en el mercado mundial del azúcar durante la mayor parte del decenio pasado, varias campañas de producción sin precedentes obtenida en las principales naciones productoras de azúcar, y 14 años de niveles mínimos en los precios mundiales del azúcar. Las proyecciones de la producción mundial se verían afectadas por la producción récord obtenida gracias a unos rendimientos mejores de lo previsto y a un aumento de la eficacia en los países en desarrollo, sobre todo Brasil y la India.

Las proyecciones indican que a los países en desarrollo corresponderá prácticamente todo el aumento mundial registrado en la producción de azúcar, con el consiguiente aumento de la proporción que les corresponde en la producción mundial, de 67 por ciento en 1998-00 a 72 por ciento en el año 2010. Desde el punto de vista regional, aunque América Latina y el Caribe continuarán jugando un papel decisivo en el aumento de la producción, las proyecciones indican que la producción en Asia crecerá de 2,5 por ciento por año, ligeramente inferior a la de América Latina pero superior a la tasa media del crecimiento mundial. A América Latina y el Caribe corresponderían poco más de 14 millones de toneladas del aumento total previsto en 30 millones de toneladas para los países en desarrollo; a Asia 13,5 millones de toneladas, y a África 2,4 millones de toneladas del aumento proyectado para 2010. Entre 1998-2000 y 2010, la India y el Brasil representarían el 18 y 17 por ciento, respectivamente, del total de la producción mundial.

En cambio, las proyecciones indican que los países desarrollados tendrán un crecimiento marginal de la producción de azúcar, de menos del 1 por ciento durante el período. Según las proyecciones, el crecimiento de la producción disminuirá ligeramente en Australia, a 1,4 por ciento, y en Sudáfrica registrará un crecimiento entre constante y en ligero aumento. Se prevé que la producción de América del Norte disminuirá a medida que aumente durante el período de proyección el acceso al mercado del azúcar de los Estados Unidos previsto por el TLC, dadas las suposiciones actuales de una disminución de los aranceles del TLC que se eliminarán hacia el final del período de proyección (ejercicio económico de 2008 de los Estados Unidos). Se prevén pocos cambios en la producción azucarera de Europa occidental, mientras que en la Comunidad de Estados Independientes (CEI) de Europa las proyecciones indican un crecimiento de la producción a una tasa

superior a la de la producción conjunta de otros países en transición.

Consumo

El consumo mundial de azúcar se prevé en un volumen ligeramente superior a los 160 millones de toneladas, lo que supone un aumento de cerca de 32 millones de toneladas entre 1998-00 y 2010. La tasa de crecimiento anual de 2 por ciento, aunque ligeramente superior a la alcanzada durante el decenio pasado, se debe en parte al aumento de los ingresos y a cambios que se supone tendrán lugar en los regímenes alimenticios en todo el mundo hasta 2010 y en adelante. La mayor parte del crecimiento proyectado en el consumo mundial de azúcar se prevé en los países en desarrollo, pronosticándose incrementos sólo marginales en las naciones desarrolladas. El aumento de los niveles de ingreso por habitante, sobre todo en los países en desarrollo con mayores tasas de crecimiento demográfico, así como el cambio en los regímenes alimenticios, sostendrían el crecimiento del consumo de azúcar hasta 2010. El aumento de los ingresos sería el factor principal del crecimiento del consumo de azúcar, sobre todo porque se prevé que la tasa mundial de crecimiento demográfico disminuirá durante el próximo decenio.

Las proyecciones indican que a los países en desarrollo corresponderían cerca de 32 millones de toneladas del aumento del consumo estimado en 33 millones de toneladas, lo que elevaría el porcentaje del consumo mundial de azúcar en esos países a 71 por ciento para 2010, de cerca de 64 por ciento en el período de referencia. Entre las regiones en desarrollo, se proyecta un crecimiento anual particularmente fuerte de 3,4 por ciento para Asia, seguido de África (2,9 por ciento anual), América Latina y el Caribe (2,3 por ciento), y Oceanía (1,6 por ciento anual). Con respecto a las naciones en desarrollo, el crecimiento mayor del consumo de azúcar se prevé para Tailandia (5,9 por ciento anual), seguido de la India (3,6 por ciento anual), Pakistán y Filipinas (3,5 por ciento por año).

Aunque el consumo debería aumentar marginalmente en los países desarrollados, el porcentaje del consumo mundial disminuiría de 36 por ciento a 29 por ciento. Las proyecciones indican que las tasas de crecimiento continuarán descendiendo en el Japón hasta 2010, en una proporción ligeramente superior a la tendencia descendente de los años noventa. El crecimiento más acelerado en el consumo total de las regiones desarrolladas se registraría en Australia (3,2 por ciento anual), y la tasa de crecimiento más lenta en las economías en transición. En las economías en transición, las proyecciones indican un crecimiento del 1 por ciento para la CEI europea (Federación de Rusia y Ucrania).

Comercio internacional y precios

Las oportunidades de acceso al mercado, aunque limitadas, resultantes de los cambios de política de los últimos años, así como la continua desregularización y privatización de las industrias azucareras en todo el mundo, pueden haber dado un nuevo impulso al comercio internacional del azúcar. Brasil, considerado generalmente como una de las naciones productoras de azúcar más competitivas, fue en los años noventa el principal exportador mundial de azúcar. Una producción sin precedentes, unos rendimientos cada vez más altos y una producción más eficaz lograda hacia el final de los años noventa se tradujeron en la exportación de volúmenes considerables de azúcar al mercado mundial y en presiones a la baja sobre los precios. Brasil mantendría su posición de liderazgo en el mercado mundial del azúcar durante el período de proyección comprendido entre 1998-2000 y 2010, y también debería registrar el crecimiento más importante en el comercio neto de los principales exportadores, con un aumento de 8,2 millones de toneladas a poco más de 18 millones de toneladas en 2010. Las proyecciones indican que el comercio neto de México aumentará en cerca de 1,1 millones de toneladas durante el mismo período, debido principalmente a su creciente acceso al mercado de los Estados Unidos en el marco del TLC. La India surgirá como una nación exportadora neta, con exportaciones previstas en más de 600 000 toneladas en 2010. Australia, Sudáfrica y Tailandia también aumentarían su comercio de exportaciones netas, aunque en el caso de Tailandia a un ritmo más lento que en los últimos años, debido principalmente al fuerte crecimiento del consumo interno, previsto en casi 1,4 millones de toneladas más en 2005. Un aumento semejante se prevé para Australia. Según las proyecciones, las importaciones netas de los Estados Unidos aumentarán en 1,5 millones de toneladas durante el decenio de proyección, debido al creciente acceso a los mercados por parte de México en el marco del acuerdo del TLC y a la posible merma de su producción interna.

Gran parte de las oportunidades de mercado de los exportadores se presentarían, sin embargo, en los mercados en los que la producción nacional interna no puede mantener el mismo ritmo de la demanda. Desde el punto de vista regional, las proyecciones indican que las importaciones netas de Asia aumentarían en un 7,2 por ciento anual, con un crecimiento considerable de las importaciones previstas para China, Pakistán y Filipinas. Según las proyecciones, las importaciones netas de Indonesia llegarán a cerca de 2,4 millones de toneladas en 2010, a pesar de las políticas internas orientadas a aumentar la producción de azúcar en ese país. Entre las economías en transición de Europa, se prevé un crecimiento de las

Azúcar, cultivos tropicales para bebidas y frutas

exportaciones netas para Polonia, y una disminución de las importaciones para la CEI en Europa debido al incremento previsto en la producción interna de esos países.

En el pasado el mercado mundial del azúcar ha tropezado repetidamente con desequilibrios entre la oferta y la demanda, que se reflejaban en una gran inestabilidad de los precios en los mercados libres. Durante la mayor parte de los cuatro últimos decenios la producción mundial de azúcar ha sido superior al consumo, ejerciendo una presión a la baja sobre los precios y dando lugar a existencias excedentarias. Pero naturalmente ha habido períodos de déficit causados generalmente por malas cosechas, como las obtenidas en los últimos años en Brasil y la UE debido a las condiciones atmosféricas, en que los precios aumentaron en forma muy pronunciada, disminuyendo luego en forma igualmente pronunciada. Dado que en los modelos de productos básicos no pueden preverse estos acontecimientos, y menos aún estas bruscas caídas de la demanda, los movimientos de los precios en dichos modelos tienden a ser uniformes y graduales. En las presentes proyecciones, el precio mundial en el mercado libre para el azúcar crudo (cerca de 15 centavos de dólar EE.UU. por libra) muestra un incremento apreciable en términos reales con respecto al precio medio de 8,2 centavos de dólar EE.UU. por libra para el azúcar crudo en el período base. Además, la diferencia de precios entre el azúcar crudo y el azúcar refinado (indicado también como “el margen de refinación”) podría pasar de 1,8 centavos de dólar EE.UU. por libra en el período base a 6,3 centavos de dólar EE.UU. por libra en 2010.

Sin embargo, estas proyecciones de los precios entre 1998-2000 a 2010 parecen ser demasiado optimistas. Como lo demuestra la evolución de los precios en las últimas campañas, con el hundimiento del precio corriente CIA en más del 35 por ciento – el más bajo en 14 años, de 4,78 centavos de dólar EE.UU. por libra a finales de abril de 1999 para el azúcar crudo – parece que la inestabilidad del precio seguirá siendo una característica importante del mercado mundial del azúcar. Según se prevé, para el año civil 2002 los precios alcanzarán un promedio de menos de 6 centavos de dólar EE.UU. por libra, muy por debajo del costo de producción en la mayoría de las naciones exportadoras.

Problemas e incógnitas

La inestabilidad de los precios en el mercado libre ha sido desde hace mucho tiempo una de las características del comercio internacional del azúcar. Los años ochenta, por ejemplo, comenzaron con un precio mundial “máximo” del azúcar; una rápida subida de los precios del azúcar crudo a 47

centavos de dólar EE.UU. por libra frente a una media prolongada de alrededor de 10 centavos por libra. Generalmente, a la inestabilidad de los precios seguían períodos largos de relativa depresión de los precios, con eventuales descensos por debajo de los costos de producción en los principales países exportadores de bajo costo (el LMC estima en 16 centavos de dólar EE.UU. por libra los costos medios de la producción mundial del azúcar crudo). Durante la mayor parte de los años noventa los precios mundiales se mantuvieron estables, disminuyendo rápidamente hacia el final del decenio, ya que la producción sin precedentes, sobre todo en Brasil, colocó grandes volúmenes en los canales de exportación y, por lo tanto, en el mercado libre del azúcar. El aumento de la producción interna en los Estados Unidos también determinó una disminución del azúcar importado en los últimos años en el régimen de contingentes arancelarios preferenciales, y un aumento de las exportaciones dirigidas al mercado libre de exportaciones. Se ha pensado por mucho tiempo que el desarrollo y difusión de edulcorantes contribuiría a reducir la magnitud de la inestabilidad de los precios, pero hasta ahora ello no ha sido así.

Se ha creído también que la mayor participación de los países en desarrollo en el consumo mundial de azúcar, con una sensibilidad más marcada de la demanda a los precios, pudiera contribuir a reducir la variabilidad de los precios durante la mayor parte de los años noventa. Sin embargo, el surgimiento de Brasil como el exportador principal y más competitivo en los últimos años, las crisis económicas de finales de los años noventa, y la producción sin precedentes obtenida en otras de las principales naciones productoras se han traducido en un nuevo ciclo de precios deprimidos.

Las elasticidades-precio de la demanda de azúcar están acompañadas en general por altas elasticidades de la demanda en función del ingreso. Esto, añadido a la crónica oferta excedentaria y a las ya elevadas existencias, quiere decir que la inversión de las bajas repentinas más recientes del precio en el mercado libre puede no depender solamente de la recuperación de las economías afectadas sino también de la interacción entre la oferta a corto plazo y los factores de la demanda. De no darse esta situación, las posibilidades de consecuencias perjudiciales para la planificación de las inversiones en la producción y las industrias del azúcar serían mayores.

Otra importante cuestión respecto de la evolución futura de la situación se refiere al alcance y las repercusiones de los cambios en materia de política en la economía mundial del azúcar. En un estudio sobre las Repercusiones del Acuerdo sobre la

Agricultura de la Ronda Uruguay (FAO, 1995), se llegó a la conclusión de que dicho Acuerdo se traduciría en un aumento de la producción, el consumo y el comercio mundiales de azúcar pero que, en su totalidad, los efectos serían relativamente modestos. En otras palabras, el margen para reducir la intervención en el mercado mediante la adopción de políticas sigue siendo potencialmente amplio. Si bien en este contexto no se intenta estudiar hipótesis como, por ejemplo, la de una mayor liberalización, sí es pertinente hacer un cierto análisis para examinar las consecuencias de los recientes cambios de políticas en los sectores del comercio mundial del azúcar que son objeto de acuerdos preferenciales, y en particular en lo que respecta a los países ACP. Ya en el decenio anterior a la concertación de la Ronda Uruguay, el volumen total del comercio preferencial del azúcar había disminuido de aproximadamente 8 millones de toneladas a menos de 3 millones de toneladas. Así pues, las reducciones convenidas en el marco de la Ronda Uruguay respecto de los contingentes arancelarios tanto del azúcar crudo como refinado se traducirían en general en una reducción ulterior del valor de las preferencias en un volumen de comercio inferior al de los años anteriores. Sin embargo, otros aspectos de este Acuerdo, por ejemplo los compromisos en materia de reducción del volumen de las exportaciones subvencionadas, deberían representar una ayuda para los proveedores preferenciales a través de los efectos en los precios en terceros mercados. Las proyecciones indican que en el caso de los países ACP productores y exportadores de azúcar, el Acuerdo de la Ronda Uruguay a corto plazo se traduciría en un aumento de sus ingresos de exportación de aproximadamente 1,2 por ciento. Pero se trataría casi en su totalidad de un efecto del volumen de los intercambios puesto que se prevé que las variaciones en los precios de sus ventas preferenciales y no preferenciales serán compensatorias. Con relación a estos países, en general las hipótesis estudiadas indican que sus ingresos de exportación se beneficiarían sobre todo de una liberalización generalizada del comercio, que contribuiría a sostener los precios del mercado libre, y no de, digamos, una liberalización adicional limitada solamente a los países que otorgan las preferencias, lo cual tendría, además, un efecto negativo en el precio preferencial.

Conclusiones

El mercado mundial de azúcar sigue atravesando un período de excedentes crónicos, ya que la producción récord obtenida en los últimos años en los principales países productores superó el crecimiento del consumo mundial. El comercio y las existencias aumentaron un 23 y 26 por ciento, respectivamente, dando como resultado una acumulación mundial de existencias, un aumento de

los volúmenes de exportación y una sostenida presión a la baja sobre los precios. Un estudio sobre los precios vigentes durante el último decenio revela que los precios mundiales del azúcar bajaron 17 por ciento entre los cinco primeros años del decenio (1990-1995) y los últimos cinco (1996-2001), llegando a principios de 2000 a los niveles más bajos en 14 años. Las exportaciones del Brasil aumentaron casi un 65 por ciento entre los dos períodos, debido principalmente a una devaluación del 62 por ciento del real brasileño a partir de 1999 y a una producción sin precedentes y liberalización del sector de los alcoholes combustibles, que alentaron el incremento de los volúmenes de exportación.

Las reformas de la política azucarera se han dirigido principalmente al sector de la oferta en el que se han introducido instrumentos para reducir las ineficiencias y potenciar la competitividad de los países productores. Entre los productores más pequeños, se estudiaron los temas de la racionalización de la industria, la diversificación y las estrategias de salida con vistas a lograr efectos macroeconómicos. Por lo que se refiere a las políticas comerciales internacionales, la única novedad importante se produjo en los países en desarrollo en el que el acceso a los mercados aumentó en 150 000 toneladas, lo que supone un 90 por ciento del aumento registrado en los primeros cinco años de la Ronda Uruguay.

La política azucarera de los Estados Unidos, establecida en la ley agraria de seguridad de inversiones de 2002, se mantiene prácticamente inalterada. El programa azucarero de los Estados Unidos creó fundamentalmente incentivos para que los productores aumentaran la producción interna, lo cual ha llevado las importaciones a niveles cercanos a los del acuerdo de la OMC sobre el acceso mínimo. Ello creó la necesidad de que una cierta cantidad de la mayor producción mundial tuviera que exportarse en el mercado libre. Dado que la política azucarera de los Estados Unidos se mantiene en general inalterada, puede que las iniciativas a favor de una ulterior liberalización de los regímenes azucareros queden atascadas tanto en los Estados Unidos como en la UE.

La novedad más importante ha sido la iniciativa "Todo menos armas" que promovió la Comisión Europea para mejorar el acceso de los países menos adelantados a los mercados. Ahora bien, el mayor acceso a los mercados para las naciones productoras de azúcar que pertenecen a la categoría de países menos adelantados será a expensas de los actuales titulares de los contingentes de los países ACP. En realidad, no hay un aumento neto del acceso a los mercados de la UE, sino una redistribución de los contingentes en función de las

Azúcar, cultivos tropicales para bebidas y frutas

MSF, que oscila entre 200 000 y 300 000 toneladas cada año. En virtud del programa "Todo menos armas", que entró en vigor para el azúcar en 2001, se ha eliminado del contingente un volumen de 74 000 toneladas de azúcar (en equivalente en azúcar crudo) y se lo redistribuyó a los países menos adelantados. Esta cantidad básica aumentará un 15 por ciento cada año hasta el año 2006 en el que los contingentes desaparecerán totalmente.

El cumplimiento de los compromisos contraídos en el marco del Acuerdo de la Ronda Uruguay ha

tenido poco o ningún efecto en los mercados mundiales del azúcar durante la mayor parte de los años noventa. Los esfuerzos desplegados para abordar la reforma de la política azucarera no han avanzado mucho ni en la UE ni en los Estados Unidos. Además, las tendencias recientes indican una mayor utilización de aranceles de importación diferenciales y de políticas internas destinadas a proteger las industrias azucareras nacionales de la baja de los precios mundiales del azúcar.

Cuadro 2.23. Azúcar: producción efectiva y prevista

	EFECTIVA		PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90/ 1998-2000	1998-2000/ 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento anual</i>	
MUNDO	109 879	133 045	165 131	1,9	2,0
EN DESARROLLO	65 479	89 920	120 107	3,2	2,7
<i>ÁFRICA</i>	5 796	6 905	9 275	1,8	2,7
Egipto	994	1 426	2 323	3,7	4,5
Kenya	459	499	520	0,8	0,4
Mauricio	635	581	689	-0,9	1,6
Swazilandia	508	587	700	1,5	1,6
<i>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</i>	28 229	38 684	52 911	3,2	2,9
Argentina	1 264	1 732	2 164	3,2	2,0
Brasil	8 116	19 303	30 847	9,1	4,4
Cuba	8 024	3 868	2 313	-7,0	-4,6
Guatemala	861	1 668	2 110	6,8	2,2
México	3 683	4 917	6 598	2,9	2,7
<i>ASIA</i>	31 009	43 935	57 461	3,5	2,5
China	6 509	8 266	8 756	2,4	0,5
India	11 512	18 573	27 188	4,9	3,5
Indonesia	2 245	1 737	2 164	-2,5	2,0
Pakistán	2 043	2 996	3 174	3,9	0,5
Filipinas	1 730	1 667	1 869	-0,4	1,0
Tailandia	3 871	5 520	7 226	3,6	2,5
Turquía	1 581	2 669	3 704	5,4	3,0
<i>OCEANÍA</i>	446	397	459	-1,2	1,3
Fiji	410	351	408	-1,5	1,4
DESARROLLADOS	44 400	43 125	45 024	-0,3	0,4
<i>AMÉRICA DEL NORTE</i>	6 249	8 012	7 150	2,5	-1,0
Estados Unidos	6 124	7 897	6 960	2,6	-1,1
<i>EUROPA</i>	17 214	18 542	19 542	0,7	0,5
UE 15	17 054	18 335	19 247	0,7	0,4
<i>MERCADOS EN TRANSICIÓN EN</i>					
<i>EUROPA</i>	13 959	7 800	9 118	-5,7	1,4
CEI en Europa	9 064	3 439	4 776	-9,2	3,0
Polonia	1 978	2 129	2 245	0,7	0,5
<i>OCEANÍA</i>	3 785	4 747	5 527	2,3	1,4
Australia	3 785	4 747	5 527	2,3	1,4
<i>OTROS</i>	3 193	3 628	3 580	1,3	-0,1
Japón	965	858	810	-1,2	-0,5
Sudáfrica	2 227	2 770	2 876	2,2	0,3

Azúcar, cultivos tropicales para bebidas y frutas

Cuadro 2.24. Azúcar: consumo efectivo y previsto

	EFECTIVA		PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90/ 1998-2000	1998-2000/ 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento annual</i>	
MUNDO	108 718	128 629	160 304	1,7	2,0
EN DESARROLLO	61 271	82 066	114 047	3,0	3,0
<i>ÁFRICA</i>	7 718	10 150	13 917	2,8	2,9
Egipto	1 667	2 145	2 800	2,6	2,5
Kenya	514	680	750	2,8	0,9
Mauricio	49	41	44	-1,8	0,6
Swazilandia	49	264	369	18,3	3,1
<i>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</i>	19 007	22 874	28 377	1,9	2,0
Argentina	1 008	1 532	1 986	4,3	2,4
Brasil	6 935	9 507	12 729	3,2	2,7
Cuba	931	727	687	-2,4	-0,5
Guatemala	345	469	648	3,1	3,0
México	4 176	4 537	5 376	0,8	1,6
<i>ASIA</i>	34 910	48 928	70 617	3,4	3,4
China	7 704	9 564	12 554	2,2	2,5
India	11 108	17 203	25 504	4,5	3,6
Indonesia	2 509	3 369	4 560	3,0	2,8
Pakistán	2 280	3 293	4 786	3,7	3,5
Filipinas	1 415	2 019	2 945	3,6	3,5
Tailandia	1 056	1 822	3 413	5,6	5,9
Turquía	1 731	1 893	2 475	0,9	2,5
<i>OCEANÍA</i>	85	114	136	3,0	1,6
Fiji	39	41	48	0,5	1,4
DESARROLLADOS	47 447	46 563	47 257	-0,2	0,1
<i>AMÉRICA DEL NORTE</i>	8 441	10 575	11 012	2,3	0,4
Estados Unidos	7 470	9 315	9 919	2,2	0,6
<i>EUROPA</i>	14 392	14 927	15 260	0,4	0,2
UE 15	13 797	14 242	14 312	0,3	0,0
<i>MERCADOS EN TRANSICIÓN EN EUROPA</i>	19 089	15 211	15 220	-2,2	0,0
CEI en Europa	9 461	8 202	9 168	-1,4	1,0
Polonia	1 683	1 754	1 562	0,4	-1,0
<i>OCEANÍA</i>	1 015	1 376	1 940	3,1	3,2
Australia	854	1 179	1 661	3,3	3,2
<i>OTROS</i>	4 510	4 361	4 224	-0,3	-0,3
Japón	2 822	2 512	2 070	-1,2	-1,7
Sudáfrica	1 414	1 388	1 675	-0,2	1,7

Cuadro 2.25 Azúcar: comercio neto efectivo y previsto

	EFECTIVA		PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90/ 1998-2000	1998-2000/ 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento anual</i>	
MUNDO	81	2 142	4 826	38,8	7,7
EN DESARROLLO	3 506	5 922	7 059	5,4	1,6
<i>ÁFRICA</i>	-1 896	-3 594	-4 642	6,6	2,4
Egipto	- 732	- 885	- 477	1,9	-5,5
Kenya	- 49	- 150	- 230	11,8	4,0
Mauricio	629	499	645	-2,3	2,4
Swazilandia	459	267	331	-5,3	2,0
<i>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</i>	9 399	15 737	23 034	5,3	3,5
Argentina	258	170	237	-4,1	3,1
Brasil	1 396	10 037	18 276	21,8	5,6
Cuba	7 046	3 132	1 627	-7,8	-5,8
Guatemala	525	1 112	1 469	7,8	2,6
México	- 759	497	1 581	---	11,1
<i>ASIA</i>	-4 372	-6 498	-13 956	4,0	7,2
China	-1 392	- 928	-3 798	-4,0	13,7
India	- 11	- 156	684	30,4	-214,4
Indonesia	- 203	-1 823	-2 396	24,5	2,5
Pakistán	246	- 64	-1 012	---	28,5
Filipinas	2 950	- 269	-1 156	---	14,2
Tailandia	- 233	3 622	3 813	---	0,5
Turquía	-2 141	506	1 229	---	8,4
<i>OCEANÍA</i>	375	277	306	-3,0	0,9
Fiji	379	305	353	-2,1	1,3
DESARROLLADOS	-3 425	-3 780	-2 233	1,0	-4,7
<i>AMÉRICA DEL NORTE</i>	-2 404	-2 610	-3 861	0,8	3,6
Estados Unidos	-1 587	-1 456	-2 959	-0,9	6,7
<i>EUROPA</i>	2 982	3 423	4 482	1,4	2,5
UE 15	2 722	3 605	4 935	2,8	2,9
<i>MERCADOS EN TRANSICIÓN EN</i>					
<i>EUROPA</i>	-5 570	-7 498	-6 103	3,0	-1,9
CEI en Europa	- 519	-4 991	-4 392	25,4	-1,2
Polonia	262	418	683	4,8	4,6
<i>OCEANÍA</i>	2 769	3 468	3 587	2,3	0,3
Australia	2 934	3 671	3 866	2,3	0,5
<i>OTROS</i>	-1 202	- 841	- 538	-3,5	-4,0
Japón	-1 789	-1 600	-1 260	-1,1	-2,1
Sudáfrica	847	1 216	1 401	3,7	1,3

Café

Introducción

Para las proyecciones del café se ha utilizado un modelo dinámico que abarca los principales países exportadores e importadores de café crudo, para cada uno de los cuales se estimaron las funciones correspondientes a la oferta, la demanda y las existencias. El modelo realiza una simulación dinámica prospectiva y genera pronósticos sobre la base de supuestos sobre el comportamiento futuro del PIB, los índices de los precios de consumo y los tipos de cambio. Para cada uno de los próximos años se descompone el precio compuesto de la Organización Internacional del Café con objeto de lograr un equilibrio entre la oferta y la demanda del café crudo. Este modelo se elaboró para ofrecer pronósticos relativos a la producción, el consumo y el comercio del café crudo, dando por supuesto que el café es considerado como un producto homogéneo sin distinción entre las variedades arábica y robusta.

Producción

Se prevé que la producción mundial de café tendrá un crecimiento de 0,5 por ciento anual entre 1998-2000 y 2010, comparado con el 1,9 por ciento del decenio anterior. En 2010 la producción mundial debería ascender a 7 millones de toneladas (117 millones de sacos) frente a los 6,7 millones de toneladas (111 millones de sacos) en 1998-2000.

Con toda probabilidad, América Latina y el Caribe seguiría siendo la principal región productora de café en el mundo, aunque la tasa de crecimiento anual de la región pasará, según las proyecciones, del 1,7 por ciento del decenio anterior al 0,4 por ciento anual durante el período de la proyección. Su producción debería ser de 4 millones de toneladas (67 millones de sacos) en 2010, frente a 4,2 millones de toneladas (70 millones de sacos) en 1998-2000. En 2010, la producción de café en Brasil debería de decrecer a 1,3 millones de toneladas (22 millones de sacos), frente a los 2,1 millones de toneladas (35 millones de sacos) en 1998-2000. La mejora de los precios a partir de mediados del decenio de 1990 fomentó la plantación y replantación después de un período de baja en que los productores reaccionaron a la disminución de los precios reduciendo la utilización de insumos agrícolas y descujando las plantas en las zonas marginales. En Colombia, sobre la base de la distribución por edad de las superficies de los cafetales, se estima que la producción tendrá una tasa anual de crecimiento de 0,7 por ciento hasta 2010, y que llegará a 747 000 toneladas (13 millones de sacos), en comparación con las 699 000 toneladas (12 millones de sacos) en 1998-2000. En los años noventa se hicieron algunas plantaciones

en respuesta al impulso de la demanda de los cafés dulces colombianos, que obtuvieron sobreprecios respecto de otras arábicas.

En América Central, se prevé que en 2010 la producción de México alcanzará las 273 000 toneladas (5 millones de sacos), más o menos como en el período base. En Guatemala, con una tasa anual de crecimiento prevista en 1,7 por ciento, en 2010 la producción sería de 348 000 toneladas (6 millones de sacos). En lo que se refiere a El Salvador, la tasa de crecimiento anual de 3,9 por ciento se traducirá con toda probabilidad en una producción de 165 000 toneladas (3 millones de sacos) en 2010, mientras que Costa Rica debería experimentar un aumento del 4,2 por ciento, que llevaría su producción a 194 000 toneladas (3 millones de sacos).

En África, la producción de café debería aumentar anualmente en 1,5 por ciento desde el período base hasta 2010, reflejando principalmente aumentos en los rendimientos y no una expansión de la superficie cultivada. La producción aumentaría de 961 000 toneladas (16 millones de sacos) en 1998-2000 a 1,1 millones de toneladas (19 millones de sacos) en el año 2010. Se prevé que la producción de Etiopía, que es el mayor país productor de café arábica de África, tendrá una expansión anual de 1,6 por ciento, ascendiendo en 2010 a 207 000 toneladas (3 millones de sacos). La producción de café en Côte d'Ivoire debería aumentar anualmente en 3,8 por ciento, lo que probablemente llevaría su producción a 217 000 toneladas (3,6 millones de sacos) en 2010. En Uganda, la producción aumentaría a una tasa anual de 0,7 por ciento entre 1998-2000 y 2010, situándose en 2010 en 220 000 toneladas (4 millones de sacos) frente a las 207 000 toneladas (3 millones de sacos) en 1998-2000, por conducto de replantaciones y rendimientos más altos. Las proyecciones indican que Kenya, que produce en África los cafés dulces colombianos, registrará una expansión anual de la producción de 1,1 por ciento durante el período de las proyecciones, hasta llegar a 88 000 toneladas (1,5 millones de sacos).

La producción de Asia debería tener un crecimiento anual de 2,1 por ciento, y en 2010 ascendería a 1,7 millones de toneladas (29 millones de sacos). La mayor parte de la expansión debería corresponder a Indonesia, que es el mayor país productor de la región. En los años setenta la producción cafetera de este país registró una rápida expansión pero en los noventa disminuyó. Se prevé que hasta 2010 su tasa de crecimiento será de 1,7 por ciento anual, y que para entonces la producción ascenderá a 654 000 toneladas (11 millones de sacos). La producción de la India debería tener un aumento anual de 3,1 por ciento anual, llegando a 409 000

toneladas (7 millones de sacos) en 2010. Con respecto a Viet Nam, se prevé un incremento del 2,0 por ciento anual y una producción de 561 000 toneladas (9 millones de sacos) en 2010. Para Tailandia se estima un incremento anual de 0,7 por ciento, y una producción de 59 000 toneladas (1 millón de sacos) en 2010.

En Oceanía, Papua Nueva Guinea es el único país productor importante. En el decenio de 1980 tuvo una producción relativamente estable, y debería llegar a 150 000 toneladas (3 millones de sacos) en 2010.

Consumo

Las proyecciones indican que el consumo mundial de café aumentará anualmente en 0,4 por ciento, de 6,7 millones de toneladas (111 millones de sacos) en 1998-2000 a 6,9 millones de toneladas (117 millones de sacos) en 2010.

Con relación a los países en desarrollo el aumento previsto es de 1,7 millones de toneladas (29 millones de sacos) en 1998-2000 a 1,9 millones de toneladas (32 millones de sacos) en 2010, con una tasa de crecimiento anual de 1,3 por ciento, y su participación en el mercado mundial pasaría del 26 por ciento en el período base al 28 por ciento en 2010. La tasa de crecimiento superior prevista en comparación con los países desarrollados se debe sobre todo al incremento de los ingresos y al crecimiento demográfico en los países en desarrollo, entre los cuales el consumo mayor seguiría concentrándose en los principales países productores de café.

Si bien la parte correspondiente a los países desarrollados, incluidos los países en transición, en el consumo mundial de café sufrirá una contracción, probablemente seguirá siendo la más importante. En el período base su participación fue del 74 por ciento, con cerca de 5 millones de toneladas (83 millones de sacos), frente al 72 por ciento proyectado para 2010. Según las proyecciones, el consumo de café en los países desarrollados crecerá un 0,1 por ciento anual a 5 millones de toneladas (83 millones de sacos) en 2010. En Europa, la demanda de café debería aumentar anualmente en un 0,4 por ciento, y ser de 3,1 millones de toneladas (51 millones de sacos) en 2010. La parte correspondiente a la Comunidad Europea sería de 2,2 millones de toneladas (36 millones de sacos), es decir, el 68 por ciento del consumo total en Europa. La demanda debería aumentar ligeramente en la CE, pero el crecimiento del consumo en el resto de Europa, con exclusión de la ex Unión Soviética y la CEI, debería registrar una ligera disminución. Según se prevé, el crecimiento en la ex Unión Soviética y la CEI será más o menos igual que en el período base. Se prevé

que en América del Norte la demanda tendrá un crecimiento anual de 1 por ciento, reflejando en particular el crecimiento de los ingresos y de la población en la región.

Comercio

Según las proyecciones, en 2010 las exportaciones mundiales netas de café alcanzarán los 5,5 millones de toneladas (92 millones de sacos). América Latina y el Caribe, con una exportación de 2,9 millones de toneladas (48 millones de sacos), seguiría siendo la principal región exportadora, aunque las exportaciones netas disminuirán del 0,5 por ciento anual. En cambio, en África la tasa anual de crecimiento de las exportaciones será de 1,6 por ciento, situándose en 1 millón de toneladas (17 millones de sacos) y representando el 18 por ciento de las exportaciones mundiales. En Asia, las disponibilidades exportables aumentarían a 1,5 millones de toneladas (24 millones de sacos) en 2010, correspondiéndole el 27 por ciento de las exportaciones mundiales de café. Con respecto a Oceanía, las disponibilidades exportables de Oceanía aumentarían en un 7,3 por ciento, alcanzando las 150 000 toneladas (2,5 millones de sacos), alrededor de un 3 por ciento de las disponibilidades mundiales exportables.

Durante el período de la proyección, las importaciones mundiales de café tendrían un crecimiento anual de 0,2 por ciento, llegando a 5,5 millones de toneladas (92 millones de sacos) en 2010, frente a la media de las importaciones de 5,4 millones de toneladas (90 millones de sacos) en 1998-2000. Se prevé que en 2010 los países en desarrollo importarán 421 000 toneladas (7 millones de sacos), lo que representa menos del 8 por ciento del total mundial, y será semejante a su participación en 1998-2000. Debido al crecimiento más lento del consumo, las necesidades de importación de los países desarrollados crecerán, según las proyecciones, a una tasa anual de 0,1 por ciento, alcanzando los 5,1 millones de toneladas (85 millones de sacos) en 2010, equivalente al 92 por ciento del total mundial. Las proyecciones indican que la demanda de importaciones de América del Norte disminuirá moderadamente a 1 540 000 toneladas (26 millones de sacos) en 2010. Según las proyecciones, las importaciones de Europa decrecerán marginalmente a 2 960 000 toneladas (49 millones de sacos) en 2010. Las de Japón crecerían anualmente en 1,6 por ciento a 460 000 toneladas (7,7 millones de sacos). El crecimiento de la demanda de importaciones de la ex Unión Soviética y la CEI, donde ha aumentado el consumo de café soluble pero no se establecieron industrias en la zona, se mantendrá en un nivel bajo de menos del 1 por ciento anual durante el período de proyección.

Problemas e incógnitas

El resultado de las proyecciones indica que la demanda y la oferta mundiales de café crudo continuarán creciendo, aunque a un ritmo más lento que en el decenio anterior, situándose en un nivel casi equilibrado de alrededor de 7 millones de toneladas en 2010. Se prevén cambios importantes en el mercado mundial del café hasta 2010. En primer lugar, la mayor parte del crecimiento de la producción vendrá de Asia y África, y no de América Latina, donde hasta ahora se había producido la mayor cantidad de café. En segundo lugar, el crecimiento del consumo será más rápido en los países en desarrollo que en los países desarrollados, a diferencia de la tendencia marcada en el decenio anterior. Una parte del crecimiento del consumo en los países en desarrollo vendrá del incremento registrado en los países productores y, en parte a causa de esto, el comercio internacional crecerá más lentamente. Este escenario, sin embargo, está sujeto a cambios repentinos y sustanciales en la economía mundial del café.

La reciente crisis de los precios ha tenido consecuencias importantes para la economía mundial del café. La crisis, que ha afectado gravemente a los ingresos de todos los cafetaleros, a algunos castigó más que a otros debido a las diferencias que existen en diversos factores económicos tales como los costos de producción y los tipos de cambio. Variaciones que pueden cambiar la competitividad relativa de los exportadores, y podrían alterar la estructura del comercio mundial del café. Se prevén, además, diversas iniciativas internacionales ya que los exportadores destacan la importancia de la promoción de un café de calidad superior con el fin de mejorar los precios a través de un aumento del consumo. Todos estos factores pueden afectar a las condiciones de la demanda y la oferta en los mercados mundiales del café hasta 2010, aunque los precios continuarán siendo el determinante principal.

Cuadro 2.26. Café: producción efectiva y prevista

	EFECTIVA		PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90/ 1998-2000	1998-2000/ 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento anual</i>	
MUNDO	5 559	6 688	7 033	1,9	0,5
EN DESARROLLO	5 559	6 688	7 033	1,9	0,5
<i>ÁFRICA</i>	1 139	961	1 114	-1,7	1,5
Camerún	112	99	124	-1,2	2,2
Côte d'Ivoire	232	149	217	-4,3	3,8
Etiopía	181	177	207	-0,2	1,6
Kenya	89	79	88	-1,2	1,1
Uganda	143	207	222	3,8	0,7
Otros	383	251	257	-4,1	0,2
<i>ASIA</i>	778	1 413	1 732	6,1	2,1
India	153	300	409	7,0	3,1
Indonesia	422	554	654	2,8	1,7
Filipinas	70	43	48	-4,9	1,3
Tailandia	60	55	59	-0,9	0,7
Viet Nam	69	459	561	20,9	2,0
Otros	5	2	1	-8,3	-5,9
<i>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</i>	3 577	4 215	4 037	1,7	-0,4
Brasil	1 496	2 103	1 339	3,5	-4,4
Colombia	754	699	747	-0,8	0,7
Costa Rica	145	128	194	-1,2	4,2
El Salvador	135	112	165	-1,9	3,9
Guatemala	195	293	348	4,2	1,7
México	315	276	273	-1,3	-0,1
Otros	538	604	970	1,2	4,8
<i>OCEANÍA</i>	65	100	150	4,4	4,2
Papua Nueva Guinea	65	100	150	4,4	4,2

(*) los datos de 1999 y 2000 son estimaciones parciales

Azúcar, cultivos tropicales para bebidas y frutas

Cuadro 2.27. Café: consumo efectivo y previsto

	EFECTIVA		PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90/ 1998-2000	1998-2000/ 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento anual</i>	
MUNDO	5 709	6 681	6 947	1,6	0,4
EN DESARROLLO	1 627	1 710	1 951	0,5	1,3
<i>ÁFRICA</i>	212	156	169	-3,0	0,8
Camerún	5	6	18	2,3	11,2
Côte d'Ivoire	3	3	2	0,0	-2,4
Etiopía	71	99	87	3,3	-1,3
Kenya	5	3	4	-4,8	3,7
Uganda	4	30	17	21,8	-5,3
Otros	123	15	40	-19,0	10,3
<i>ASIA</i>	239	334	416	3,4	2,2
India	52	56	96	0,8	5,5
Indonesia	73	122	111	5,3	-0,9
Filipinas	39	49	60	2,2	2,0
Tailandia	10	28	42	10,8	4,0
Viet Nam	9	15	26	5,9	5,4
Otros	56	63	82	1,2	2,7
<i>AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE</i>	933	1 219	1 365	2,7	1,1
Brasil	540	858	1 025	4,7	1,8
Colombia	83	96	92	1,5	-0,5
Costa Rica	23	14	11	-4,9	-2,5
El Salvador	11	12	18	1,0	4,3
Guatemala	18	18	17	0,1	-0,8
México	93	67	53	-3,2	-2,4
	166	154	150	-0,7	-0,3
<i>OCEANÍA</i>				-12,9	0,0
Papua Nueva Guinea				-12,9	0,0
DESARROLLADOS	4 083	4 972	4 997	2,0	0,1
<i>AMÉRICA DEL NORTE</i>	1 203	1 504	1 362	2,3	-1,0
Canadá	45	206	208	16,4	0,1
Estados Unidos	1 157	1 299	1 154	1,2	-1,2
<i>EUROPA</i>	2 541	2 974	3 087	1,6	0,4
CE	2 000	2 059	2 177	0,3	0,6
Francia	367	394	424	0,7	0,7
Alemania	758	838	878	1,0	0,5
Otros países de Europa	541	915	910	5,4	-0,1
Ex URSS/CEI	1			-6,5	0,0
<i>OTROS PAÍSES DESARROLLADOS</i>	338	493	547	3,8	1,1
Australia	15	56	57	14,1	0,2
Israel	5	31	31	18,8	0,2
Japón	309	373	426	1,9	1,3
Nueva Zelanda	3	11	11	15,6	0,0
Sudáfrica	6	21	21	14,0	0,0

(*) los datos de 1999 y 2000 son estimaciones parciales

Azúcar, cultivos tropicales para bebidas y frutas

Cuadro 2.28. Café: comercio internacional efectivo y previsto

	EXPORTACIONES					IMPORTACIONES				
	Efectiva		Prevista	Tasas de crecimiento		Efectiva		Prevista	Tasas de crecimiento	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90/ 1998-2000	1998-2000/ 2010	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90/ 1998-2000	1998-2000/ 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento annual</i>		<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento annual</i>	
MUNDO	4 455	5 207	5 510	1,6	0,6	4 688	5 419	5 510	1,5	0,2
EN DESARROLLO	4 455	5 207	5 510	1,6	0,6	314	381	421	2,0	1,0
ÁFRICA	927	849	996	-0,9	1,6	109	170	188	4,5	1,0
Camerún	114	69	106	-4,9	4,4					
Côte d'Ivoire	209	247	222	1,7	-1,1					
Etiopía	73	104	119	3,6	1,4					
Kenya	107	70	79	-4,2	1,2					
Uganda	151	185	245	2,1	2,8					
Otros	273	174	225	-4,4	2,6					
ASIA	604	1 248	1 471	7,5	1,7	167	172	195	0,3	1,3
India	109	233	325	7,9	3,4					
Indonesia	369	318	557	-1,5	5,8					
Tailandia	47	51	40	0,8	-2,4					
Viet Nam	59	641	540	26,9	-1,7					
Otros	20	5	9	-12,9	6,1					
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	2 861	3 036	2 893	0,6	-0,5	38	39	38	0,3	-0,3
Brasil	1 064	1 217	481	1,4	-8,9					
Colombia	724	575	648	-2,3	1,2					
Costa Rica	139	124	186	-1,1	4,1					
El Salvador	126	120	148	-0,5	2,1					
Guatemala	183	278	339	4,3	2,0					
México	233	259	241	1,1	-0,7					
Otros	392	463	850	1,7	6,3					
OCEANÍA	63	74	150	1,6	7,3					
Papua Nueva Guinea	63	74	150	1,6	7,3					
DESARROLLADOS						4 374	5 038	5 089	1,4	0,1
AMÉRICA DEL NORTE						1 303	1 554	1 543	1,8	-0,1
Canadá						129	201	243	4,5	1,9
Estados Unidos						1 174	1 353	1 300	1,4	-0,4
EUROPA						2 666	2 973	2 957	1,1	-0,1
CE						2 043	2 059	2 035	0,1	-0,1
Francia						369	398	399	0,8	0,0
Alemania						778	852	860	0,9	0,1
Otros países de Europa						623	914	922	3,9	0,1
OTROS PAÍSES										
DESARROLLADOS						405	511	589	2,4	1,4
Australia						44	57	65	2,6	1,3
Israel						19	27	30	3,6	1,1
Japón						319	394	460	2,1	1,6
Nueva Zelandia						7	11	13	4,6	1,7
Sudáfrica						16	22	21	3,2	-0,5

(*) los datos de 1999 y 2000 son estimaciones parciales

Cacao

Introducción

Con objeto de analizar la economía mundial del cacao se emplearon en las proyecciones modelos cronológicos dinámicos. Para captar el proceso dinámico del ajuste de los mercados en el mercado mundial de los granos de cacao se utilizaron fundamentalmente modelos autorregresivos de retrasos distribuidos. Los pronósticos se obtienen a partir de modelos ADL en los que “s” es el horizonte proyectado. Los precios internacionales del cacao se incluyeron como factores exógenos. Los valores durante el horizonte proyectado se obtuvieron a partir de sus representaciones autorregresivas. Las proyecciones se han hecho dando por supuestas unas condiciones meteorológicas normales y la continuación de las tendencias anteriores en cuanto a rendimientos, superficies cultivadas, crecimiento demográfico y crecimiento de los ingresos. Estas tendencias se han ajustado para reflejar las políticas actuales y las perspectivas futuras del mercado. Los modelos de previsión captaron los ciclos y tendencias del mercado mundial de los granos de cacao en un nivel satisfactorio.

Producción

Las proyecciones indican que la producción mundial de cacao tendrá una tasa de crecimiento anual de 2,2 por ciento desde 1998-2000 hasta 2010, comparado a una tasa de 1,7 por ciento en los diez años anteriores, y llegará a 3,7 millones de toneladas. Durante el mismo período, la participación de África en la producción mundial debería de decrecer ligeramente de 69 por ciento a 68 por ciento, mientras que la del Lejano Oriente se mantendría, según las proyecciones, en 18 por ciento, y la de América Latina y el Caribe en 14 por ciento.

Se prevé que África seguirá siendo la principal región productora mundial de cacao en el próximo decenio. En Côte d'Ivoire, el mayor país productor mundial de granos de cacao, la producción debería aumentar anualmente en un 2,3 por ciento, pasando de 1,2 millones de toneladas del período base a 1,6 millones de toneladas en 2010, y representando el 44 por ciento de la producción mundial de cacao debido principalmente al aumento de las inversiones extranjeras directas seguidas de la liberalización del mercado. Los rendimientos en Côte d'Ivoire están muy por debajo de los niveles experimentados en Asia, debido en parte al menor uso de insumos agrícolas. Sin embargo, la reciente alza de los precios mundiales del cacao ha permitido a los productores utilizar más insumos. De continuar esta tendencia, el volumen del cacao producido en Côte d'Ivoire podría registrar un

crecimiento ulterior. En Ghana, que es el segundo mayor país productor de cacao en grano de África, la producción pasaría de 410 000 toneladas en 1998-2000 a 490 000 toneladas en 2010, con una tasa de crecimiento anual de 1,6 por ciento. En el decenio anterior la tasa de crecimiento era de 3,3 por ciento. La disminución de la tasa de crecimiento prevista durante el próximo decenio se debería al brote de enfermedades (virus del edema de los brotes, podredumbre negra de las mazorcas del cacao, y mirdos), a una mayor competencia en el mercado mundial, y a los bajos precios de exportación. Durante el mismo período, Nigeria y el Camerún aumentarían sus producciones en 1,4 por ciento y 0,3 por ciento, respectivamente.

Las proyecciones indican que la producción de cacao en América Latina aumentará de 397 000 toneladas durante el período base a 520 000 toneladas en 2010, lo que supone una tasa de crecimiento anual de 2,5 por ciento. En Brasil, el mayor país productor de granos de cacao de la región, y en Colombia, el tercer productor mayor, las producciones deberían de descender, pero el aumento de la producción en otros países productores de cacao de la región compensaría con creces la merma. Según las proyecciones, la producción del Brasil aumentará en 2,2 por ciento anual hasta alcanzar las 180 000 toneladas en 2010. La producción y los rendimientos de los granos de cacao en el Brasil han decrecido durante el decenio anterior a causa de las nefastas pérdidas de producción causadas por la enfermedad de la escoba de bruja. La utilización de nuevas variedades encontradas (¿descubiertas?) recientemente no llevaría la producción a los niveles alcanzados durante los años ochenta, porque algunos productores, desalentados por los bajos precios mundiales registrados últimamente, han pasado a otros cultivos. Durante el mismo período, en el Ecuador, el segundo mayor productor de cacao de América Latina, la producción aumentaría anualmente en un 0,8 por ciento y alcanzaría las 94 000 toneladas. El Ecuador ha utilizado con resultados satisfactorios una nueva variedad resistente a la enfermedad de la escoba de bruja, que también había afectado a su producción de cacao. Pero la producción aumentaría poco a causa del aumento de los costos de producción y la disminución de los ingresos de los productores. En Colombia, las proyecciones indican que la producción descenderá en 3,1 por ciento anual. Por otra parte, se prevén crecimientos del 1,8 por ciento y 0,5 por ciento de las producciones de la República Dominicana y México, respectivamente.

En el Lejano Oriente, la producción ha registrado un crecimiento acelerado en los dos últimos decenios, y es probable que este crecimiento continúe. Según las proyecciones, la producción del

Lejano Oriente aumentará en 2,7 por ciento anual, pasando de 509 000 toneladas durante el período base a 680 000 toneladas en 2010, debido a un mejoramiento previsto de los rendimientos. El Lejano Oriente debería desplazar a América Latina y el Caribe, y pasar al segundo lugar como mayor región productora de cacao en 2010. La mayor parte del crecimiento de la producción en Asia vendría de Indonesia, el tercer mayor productor mundial de cacao después de Côte d'Ivoire y Ghana. Según las proyecciones, la producción en Indonesia crecerá anualmente en un 3,5 por ciento a 574 000 toneladas en 2010, y representará el 16 por ciento de la producción mundial de ese año, en comparación con el 14 por ciento en 1998-2000. En Indonesia, las políticas gubernamentales han alentado la expansión de la producción, y la mayor parte de los aumentos de los dos últimos decenios se refieren al cacao ordinario procedente de plantas híbridas. Aunque el aumento de la superficie productiva ha disminuido en Indonesia desde finales de los años noventa, los rendimientos obtenidos en el país siguen siendo todavía los mayores de los principales países productores de cacao. Un nexo cercano entre los precios del mercado mundial y los precios al productor también contribuyó a la obtención de altos rendimientos en el país. Dado que los productores devengan una proporción grande de los precios del mercado, pueden invertir en insumos, y ello a su vez se traduce en un mejoramiento de los rendimientos. Según las proyecciones, la producción de Malasia, donde el aumento de las zonas urbanas y la urbanización han reducido las zonas productoras de cacao, descenderá anualmente en un 1,7 por ciento hasta alcanzar las 43 000 toneladas en 2010. Esta tendencia descendente se ha observado desde principios de los años noventa en los que el brote de enfermedades coincidió con el deterioro de las condiciones macroeconómicas del país. Además, los productores pasaron de la producción de cacao a la de cultivos más lucrativos, como la palma aceitera, debido al descenso de los precios mundiales del cacao registrado durante los años noventa. Por lo tanto, es improbable que la producción de Malasia recupere los niveles alcanzados hace un par de decenios.

Consumo

En 2010, las molturaciones mundiales de granos de cacao, un sustituto para calcular el consumo mundial de cacao, ascenderían a 3,6 millones de toneladas, lo que refleja un crecimiento medio anual de 2,1 por ciento con respecto a los 2,8 millones de toneladas producidos durante el período base. El consumo seguiría concentrándose en los países desarrollados, que deberían absorber el 64 por ciento del consumo mundial de cacao en 2010. En estos países el consumo tendría una tasa de crecimiento anual de 2,2 por ciento, desde 1,8

millones de toneladas durante el período base a 2,3 millones de toneladas en 2010.

Según las proyecciones, el consumo en Europa crecerá anualmente en un 1,7 por ciento y llegará a 1,4 millones de toneladas. Europa continuará siendo con toda probabilidad la mayor zona consumidora de cacao en el mundo, con un 40 por ciento del consumo mundial de cacao en 2010. En la UE, el chocolate y los productos derivados del cacao se rigen actualmente por una directiva que autoriza el reemplazo de la manteca de cacao con sucedáneos más baratos en un cinco por ciento del peso total del producto terminado. En virtud de dicha directiva, los productos de chocolate que contienen grasas vegetales distintas de la manteca de cacao pueden comercializarse en la UE a condición de que se incluya una declaración en su etiquetado. Los países miembros tienen plazo hasta agosto de 2003 para promulgar leyes que reglamenten esta disposición. En América del Norte, la segunda zona consumidora de cacao más grande del mundo, es probable que el consumo registre un crecimiento anual de 3,6 por ciento y llegue a 703 000 toneladas. En la ex Unión Soviética y la CEI el consumo debería crecer anualmente en un 0,8 por ciento, y pasar de 65 000 toneladas a 71 000 toneladas, como reflejo del aumento previsto de los ingresos en esos países. En el Japón, el consumo debería pasar de 48 000 toneladas durante el período base a 56 000 en 2010.

En los países en desarrollo como grupo el consumo ascendería a 1,3 millones de toneladas en 2010, lo que representa una tasa de crecimiento anual de 1,8 por ciento. África, donde la formación de capital para las molturaciones ha crecido rápidamente durante el último decenio, seguirá siendo la principal región consumidora de este grupo, representando el 35 por ciento del consumo de los países en desarrollo. La parte del consumo correspondiente a América Latina y el Caribe, donde el costo relativo de las molturaciones es mayor que en África, debería pasar de 32 por ciento a 28 por ciento. En el Lejano Oriente, donde el consumo por habitante todavía es reducido, el porcentaje del consumo pasaría de 31 por ciento durante el mismo período a 34 por ciento en 2010.

Comercio

Las proyecciones para 2010 indican que el mercado mundial del cacao se mantendrá más o menos estable. La mayor parte de las exportaciones de cacao seguirá siendo de cacao en grano, a pesar de un cierto aumento de la capacidad de elaboración de los países productores, especialmente de África. Según las proyecciones, las exportaciones mundiales de cacao en grano alcanzarán los 3 millones de toneladas en 2010, lo que representa una tasa de crecimiento anual de 2,8 por ciento. Se

prevé que las exportaciones totales de África aumentarán en un 2,8 por ciento anual, pasando de 1,7 millones de toneladas durante el período base a 2,3 millones de toneladas en 2010, y Côte d'Ivoire, Ghana y Nigeria alcanzarán un crecimiento anual medio de alrededor del 3 por ciento. Las proyecciones indican que las exportaciones de Côte d'Ivoire aumentarán a 1,5 millones de toneladas en 2010, lo que equivale al 51 por ciento de las exportaciones mundiales de cacao, aunque este crecimiento está sujeto a la evolución de la situación política actualmente inestable. Las exportaciones de Ghana alcanzarían las 469 000 toneladas, equivalentes al 16 por ciento del total mundial. La participación en el mercado mundial correspondiente a las exportaciones africanas debería mantenerse estable en alrededor del 78 por ciento de las exportaciones mundiales.

Según las previsiones, las exportaciones del Lejano Oriente, que aumentaron rápidamente durante los años ochenta y continuaron creciendo a una tasa menor durante los años noventa, seguirán aumentando hasta alcanzar las 529 000 toneladas en 2010. El incremento registrado en el Lejano Oriente durante los años ochenta se debió sobre todo al rápido crecimiento de los envíos de Malasia que representaron el 54 por ciento de las exportaciones de la región. Sin embargo, las exportaciones descendieron espectacularmente durante los años noventa cuando los productores cambiaron el tipo de producción. Es probable que durante el decenio actual el aumento de las exportaciones se deba sobre todo a los rendimientos, y la parte correspondiente a las exportaciones de Malasia en la región no debería registrar más que un ligero aumento, de 4,6 por ciento durante el período base a 5,3 por ciento en 2010. Por otro lado, las exportaciones de Indonesia crecieron rápidamente durante los años ochenta y noventa y, según las proyecciones, continuarán creciendo en un 4,3 por ciento anual durante el próximo decenio, absorbiendo el 98 por ciento de las exportaciones de cacao del Lejano Oriente en 2010, en comparación con el 30 por ciento durante los años ochenta y el 84 por ciento durante los años noventa.

Las proyecciones indican que en América Latina y el Caribe las exportaciones de cacao aumentarán de 97 000 toneladas durante el período base a 130 000 toneladas, debido al aumento de las exportaciones del Brasil, donde la producción debería de recuperarse de las pérdidas causadas por la enfermedad de la escoba de bruja.

Según se prevé, entre 1998-2000 y 2010 las importaciones mundiales de cacao registrarán un aumento anual de 2,2 por ciento, en comparación con el 3,1 por ciento durante el decenio anterior. Las importaciones de los países desarrollados como

grupo crecerán a una tasa anual de 2,6 por ciento a 2,6 millones de toneladas. Europa debería continuar siendo el principal consumidor de cacao, con el 65 por ciento de las importaciones mundiales de cacao en 2010. En América del Norte, las proyecciones indican que las importaciones aumentarán en un 0,3 por ciento anual hasta alcanzar las 505 000 toneladas en 2010. Es probable que los envíos a los países de la ex Unión Soviética/Comunidad de Estados Independientes (CEI) decrezcan ligeramente en un 1,1 por ciento anual. En el Japón, se prevé que las importaciones aumentarán en un 1,4 por ciento por año, pasando de 48 000 toneladas en 1998-2000 a 56 000 toneladas en 2010. Según las proyecciones, las importaciones de los países en desarrollo se mantendrán sin modificaciones y representarán el 11,3 por ciento de las importaciones mundiales de cacao, en comparación con el 14 por ciento durante el decenio anterior.

Problemas e incógnitas

Las proyecciones indican que en 2010 la economía mundial del cacao presentará un cierto equilibrio. Pero cada año el superávit o el déficit dependerá de las condiciones meteorológicas, de los precios de mercado, y de las modificaciones que se produzcan en el volumen de las existencias. El análisis de las perspectivas de mercado hasta 2010 indica que el comercio mundial del cacao seguirá expandiéndose, pero a una tasa de crecimiento más lenta que en el decenio anterior, a causa de un menor crecimiento del consumo en la mayoría de los mercados principales. En 2000/2001 los precios del cacao en grano estuvieron en sus niveles más bajos en tres decenios, debido fundamentalmente a una situación de saturación. Aunque desde mediados de 2001 se ha producido una cierta recuperación de los precios del cacao, como consecuencia de la merma de la producción mundial unida al aumento de las compras especulativas, es poco probable que los precios del cacao puedan mejorar significativamente a mediano plazo, porque el consumo aumentará poco y la producción seguirá creciendo constantemente.

En el período de la proyección, los países en desarrollo seguirían exportando sobre todo cacao en grano. Aun cuando son los países importadores los que se beneficiarían de la elaboración del cacao en términos de valor añadido, los países productores de cacao han tratado de desarrollar la elaboración de los granos a escala local para añadir valor a sus exportaciones. Algunos países africanos han aumentado su capacidad de elaboración en el ámbito local mediante subvenciones, pero la mayoría de los países productores no han podido aumentar la adición de valor a sus exportaciones. Uno de los principales obstáculos que han impedido la expansión de la elaboración de los granos de producción local no ha sido la capacidad

transformadora en sí misma sino el alto grado de integración vertical de las empresas multinacionales de la industria del cacao y del chocolate, que en su mayor parte están desde hace muchos años en los países importadores. Lo que más necesitan los países productores son conocimientos técnicos eficaces y sofisticados en materia de

comercialización. Mientras no se resuelva este problema, la ventaja de la adición de valor continuará distribuyéndose principalmente entre los países importadores tradicionales del cacao en grano y los ingresos de los productores seguirán siendo bajos.

Azúcar, cultivos tropicales para bebidas y frutas

Cuadro 2.29. Cacao: producción efectiva y prevista

	EFECTIVA		PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90 a 1998-2000	1998-2000 a 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento anual</i>	
MUNDO	2 460	2 905	3 700	1,7	2,2
EN DESARROLLO	2 460	2 905	3 700	1,7	2,2
<i>ÁFRICA</i>	1 414	1 999	2 500	3,5	2,1
Camerún	123	125	129	0,2	0,3
Côte d'Ivoire	793	1 249	1 610	4,6	2,3
Ghana	296	410	490	3,3	1,6
Nigeria	160	181	212	1,2	1,4
Otros	42	34	59	-2,1	5,1
<i>AMÉRICA LATINA Y CARIBE</i>	629	397	520	-4,5	2,5
Brasil	347	141	180	-8,6	2,2
Colombia	51	38	27	-2,9	-3,1
Rep. Dominicana	48	36	44	-2,8	1,8
Ecuador	95	86	94	-1,0	0,8
México	43	35	37	-2,0	0,5
Otros	45	61	138	3,1	7,7
<i>LEJANO ORIENTE</i>	417	509	680	2,0	2,7
Indonesia	118	395	574	12,8	3,5
Malasia	230	52	43	-13,8	-1,7
Papua Nueva Guinea	41	40	45	-0,2	1,1
Otros	28	22	18	-2,4	-1,8

Cuadro 2.30. Cacao: consumo efectivo y previsto

	EFECTIVA		PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90 a 1998-2000	1998-2000 a 2010
	<i>miles de toneladas</i>			<i>por ciento annual</i>	
MUNDO	2 164	2 833	3 554	2,7	2,1
EN DESARROLLO	787	1 053	1 284	3,0	1,8
ÁFRICA	180	366	450	7,4	1,9
AMÉRICA LATINA	400	338	356	-1,7	0,5
Brasil	235	200	212	-1,6	0,5
Colombia	44	37	41	-1,7	0,9
México	42	32	32	-2,7	0,0
Ecuador	40	36	35	-1,0	-0,3
Otros	39	33	36	-1,7	0,8
CERCANO ORIENTE	5	27	44	18,4	4,5
LEJANO ORIENTE	202	322	434	4,8	2,8
DESARROLLADOS	1 377	1 780	2 270	2,6	2,2
AMÉRICA DEL NORTE	285	476	703	5,3	3,6
Canadá	23	48	69	7,6	3,4
Estados Unidos	262	428	634	5,0	3,6
EUROPA	916	1 186	1 433	2,6	1,7
CE	816	1 095	1 348	3,0	1,9
Austria	14	19	27		
Bélgica/Luxemburgo	44	54	68	2,1	2,1
Dinamarca	2	11	11	18,6	0,0
Francia	59	137	224	8,8	4,6
Alemania	282	212	235	-2,8	0,9
Italia	51	67	72	2,8	0,7
Países Bajos	247	432	500	5,7	1,3
España	42	56	70	2,9	2,0
Reino Unido	126	167	134	2,9	-2,0
OTROS PAÍSES EUROPEOS	100	91	85	-0,9	-0,6
Suiza	24	35	29	3,8	-1,7
Polonia	22	35	37	4,8	0,5
Ex URSS	130	65	71	-6,7	0,8
OTROS PAÍSES DESARROLLADOS	46	53	63	1,4	1,6
Japón	46	48	56	0,4	1,4

Azúcar, cultivos tropicales para bebidas y frutas

Cuadro 31. Cacao: comercio efectivo y previsto

	EXPORTACIONES					IMPORTACIONES				
	Efectiva		Prevista	Tasas de crecimiento		Efectiva		Prevista	Tasas de crecimiento	
	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90 1998-2000	1998-2000 a 2010	Promedio 1988-1990	Promedio 1998-2000	2010	1988-90 a 1998-2000	1998-2000 a 2010
MUNDO	1 765	2 220	2 994	2,3	2,8	1 723	2 337	2 961	3,1	2,2
EN DESARROLLO	1 765	2 220	2 994	2,3	2,8	176	334	334	6,6	0,0
ÁFRICA	1 225	1 731	2 335	3,5	2,8	2	4	9	7,1	0,0
Côte d'Ivoire	694	1 115	1 540	4,8	3,0					
Ghana	251	340	469	3,1	3,0					
Nigeria	143	148	202	0,3	2,9					
Camerún	96	95	97	-0,2	0,2					
AMÉRICA LATINA	236	97	130	-8,5	2,7	7	70	29	25,7	-7,7
Brasil	112	3	23	-30,4	20,3		61	14		-12,5
Colombia	6			-23,8			1	2		4,5
Ecuador	57	48	43	-1,8	-1,0		2			
México	1	2		7,9			4	8		5,9
Otros países Latinoamericanos	61	46	64	-2,8	3,1	7	1	5	-15,6	13,0
CERCANO ORIENTE						5	31	29	21,0	-0,5
LEJANO ORIENTE	304	391	529	2,5	2,8	162	230	267	3,5	1,4
Indonesia	92	328	520	13,5	4,3		14			0,0
Malasia	164	18	28	-19,7	4,0	1	87			0,0
DESARROLLADOS						1 547	2 002	2 627	2,6	2,5
AMÉRICA DEL NORTE						335	487	505	3,8	0,3
Canadá						23	52	81	8,3	4,1
Estados Unidos						312	435	424	3,4	-0,2
EUROPA						1 030	1 323	1 934	2,5	3,5
CE						921	1 233	1 845	3,0	3,7
Austria						14	20	27	3,8	2,6
Bélgica/Luxemburgo						46	26	77	-5,5	10,3
Dinamarca						3	11	19	16,2	4,8
Finlandia								7	-9,8	56,6
Alemania						63	145	189	8,7	2,4
Grecia						275	226	238	-2,0	0,5
Irlanda						5	3	4	-4,9	2,5
Italia						11	8	6	-2,7	-3,0
Países Bajos						51	73	85	3,7	1,4
Portugal						258	444	937	5,6	7,0
España								1	-9,9	21,6
Suecia						42	54	50	2,4	-0,6
Reino Unido						2			-42,7	
OTROS PAÍSES EUROPEOS						151	177	205	1,6	1,3
Polonia						109	90	89	-1,9	-0,1
Suiza						24	30	39	2,2	2,4
Polonia						21	22	24	0,5	0,8
Ex URSS						130	138	122	0,6	-1,1
OTROS PAÍSES DESARROLLADOS						52	55	66	0,6	1,7
Japón						46	48	56	0,3	1,4

Té

Introducción

Las proyecciones de la producción y el comercio presentadas en la presente sección derivan de un modelo dinámico de series cronológicas del mercado mundial del té. Este modelo cuantifica las principales relaciones de mercado sobre la base de observaciones del comportamiento anterior en materia de volúmenes producidos y comercializados, precios, crecimiento demográfico y crecimiento de los ingresos. Esta metodología de proyección perfecciona la que se usaba anteriormente para presentar proyecciones destinadas a las reuniones del Grupo Intergubernamental de la FAO. Aprovechando las nuevas informaciones relativas a los aspectos económicos del comportamiento del mercado, la metodología revisada debería sentar una base más segura para las proyecciones, y permitir el examen de una gama más amplia de escenarios alternativos.

Las proyecciones presentadas aquí incluyen también un primer intento de ofrecer resultados separados para el té negro y el té verde. Aunque se trata de una distinción útil, dadas las diferentes tendencias de la demanda y de los precios, las limitaciones de los datos hacen que el análisis de los mercados del té verde sea menos pormenorizado.

Producción de té negro

Según las proyecciones, la producción mundial de té negro aumentará a 2,4 millones de toneladas en 2010, lo que representa una tasa de crecimiento anual de 1,2 por ciento con respecto al volumen de 2 150 000 toneladas de 2000. Este crecimiento se debería principalmente a una mejora en los rendimientos.

Es probable que la mayoría de los productores africanos experimenten un crecimiento notable de la producción a medida que las plantas de té alcancen la edad óptima de producción y mejoren los conocimientos de los pequeños productores en materia de producción. En Kenia, por ejemplo, la producción crecerá anualmente en un 2,3 por ciento, pasando de 236 300 toneladas en 2000 a 304 000 toneladas en 2010, mientras que en Tanzania y Uganda las tasas de crecimiento deberían de ser de 1,7 por ciento y 2,7 por ciento, respectivamente.¹

La mayoría de los productores de Asia experimentarían un crecimiento constante de la

producción. Indonesia debería llegar a un crecimiento anual de 1,1 por ciento, de 130 600 toneladas en 2000 a 147 000 toneladas en 2010. Durante el mismo período, en la India, el mayor país productor mundial de té negro, la producción aumentará, según las proyecciones, en 2,5 por ciento a 1 070 000 toneladas, equivalentes al 44 por ciento de la producción mundial, frente al 38 por ciento en 2000. Las proyecciones indican que en Sri Lanka la producción de té alcanzará las 329 000 toneladas en 2010, lo que representa una tasa de crecimiento anual de 0,7 por ciento. La producción de té negro en China debería de continuar disminuyendo a 54 000 toneladas, ya que la producción se va desplazando hacia otros té con perspectivas de mercado más firmes.

Según se prevé, los tres principales países productores de té negro, la India, Kenia y Sri Lanka, representarán el 70 por ciento de la producción mundial de té en 2010, frente al 63 por ciento en 2000.

Exportaciones de té negro

Según las proyecciones, en 2010 las exportaciones mundiales de té negro totalizarán 1 140 000 toneladas, debido a un incremento medio anual de 1,1 por ciento con respecto al volumen de 1 millón de toneladas exportado en 2000.

La mayor parte de este incremento tendría lugar en África, donde con toda probabilidad la producción continuará aumentando mientras que el consumo interno sigue siendo reducido. Las exportaciones de Kenia aumentarán en un 2,6 por ciento anual, pasando de 208 200 toneladas en 2000 a 275 000 toneladas en 2010, correspondiendo a Kenia el 32 por ciento de las exportaciones mundiales. Durante el mismo período, las disponibilidades exportables de Malawi se mantendrían inalteradas en 38 000 toneladas.

La mayor parte de los principales países exportadores de té de Asia deberían de experimentar ligeras disminuciones de las exportaciones en consonancia con el crecimiento previsto de los ingresos y de la población que favorecería el consumo interno. Las exportaciones de la India e Indonesia, por ejemplo, decrecerán en un 2,4 por ciento a 150 890 toneladas y en 1,1 por ciento a 87 000 toneladas, respectivamente. En cambio, las de Sri Lanka pasarán de 281 000 toneladas a 293 400 toneladas, lo que representa una tasa de crecimiento anual de 0,4 por ciento.

Consumo de té negro

En 2010, las importaciones mundiales netas de té negro, que constituye una medición aproximada del consumo, ascenderán a 1 150 000 toneladas, debido

¹ Para los países de África oriental puede ser necesaria alguna revisión a la baja en las tasas de crecimiento de la producción debido a la posible escasez de mano derivada de la actual epidemia del VIH/SIDA.

a un incremento anual medio de 0,6 por ciento con respecto al volumen de 1 080 000 toneladas importado en 2000. Las importaciones netas de los países de la ex Unión Soviética pasarán de 223 600 toneladas a 315 200 toneladas, una tasa de crecimiento anual del 3 por ciento. El Pakistán aumentará sus importaciones netas en un 2,9 por ciento por año, pasando de 109 400 toneladas a 150 000 toneladas. Según se prevé, los Estados Unidos aumentarán las importaciones netas en 1,4 por ciento al año a 94 300 toneladas, mientras que Japón las aumentará de 18 000 a 22 000 toneladas, lo que representa una tasa de crecimiento anual del 1,8 por ciento. Por el contrario, las importaciones netas del Reino Unido deberían de decrecer en un 0,6 por ciento anual a 125 500 toneladas. En conjunto, estos grandes importadores absorberían alrededor del 60 por ciento de las importaciones mundiales netas.

El modelo no tiene en cuenta los volúmenes de las existencias. Por lo tanto, la diferencia entre la producción y las exportaciones se toma como una medición aproximada del consumo interno en los países productores. En 2010, la cantidad del té negro producido que se consumirá en esos países debería llegar a 1 270 000 toneladas, es decir un 52 por ciento de la producción mundial de té negro, frente a 1 140 000 toneladas en 2000. En la India el consumo de té negro aumentaría en 2010 a una tasa anual de 3,7 por ciento a 919 300 toneladas, equivalentes al 86 por ciento del té negro producido en el país. Durante el mismo período, Indonesia debería incrementar su consumo interno a una tasa anual media de 4 por ciento, de 33 100 toneladas a 51 000 toneladas. En Bangladesh y Sri Lanka el consumo interno crecería en 2,0 por ciento y 3,8 por ciento hasta alcanzar las 45 000 y 36 000 toneladas, respectivamente.

Tendencias del mercado del té verde

Debido a las limitaciones de los datos, las proyecciones relativas al té verde se refieren solamente a la producción y a las exportaciones. Se pronostica que la producción mundial de té verde pasará de 680 700 toneladas en 2000 a 900 000 toneladas en 2010, debido a una tasa de crecimiento anual de 2,6 por ciento. Durante este período, en China la producción crecería en un 2,7 por ciento anual, de 500 000 toneladas a 671 000 toneladas, representando el 75 por ciento de la producción mundial de té verde en 2010, frente al 73,5 por ciento en 2000. En el Japón, la producción crecerá a una tasa media de 0,1 por ciento a 90 800 toneladas, mientras que el Viet Nam debería aumentar su producción a una tasa media de 2,5 por ciento a 50 000 toneladas. En Indonesia la producción crecería en un 2,3 por ciento anual hasta alcanzar las 49 000 toneladas.

Según se prevé, las exportaciones de té verde mostrarán una notable tendencia ascendente en armonía con la producción. Las exportaciones totales aumentarían anualmente en un 2,8 por ciento, de 186 800 toneladas en 2000 a 254 000 toneladas en 2010. China continuará siendo el principal exportador mundial de té verde, con envíos de hasta 210 000 toneladas en 2010, lo que refleja una tasa de crecimiento anual de 2,7 por ciento. Durante el mismo período, las exportaciones de Indonesia deberían de aumentar en un 3,8 por ciento anual a 12 000 toneladas, mientras que las de Viet Nam se acrecentarían en un 2,5 por ciento anual a 25 000 toneladas. Japón consumiría la mayor parte de su producción interna.

Marruecos, el principal importador mundial de té verde, debería de aumentar las importaciones de 35 200 toneladas en 2000 a 57 100 toneladas en 2010, lo que representa una tasa de crecimiento anual del 4,5 por ciento.

Problemas e incógnitas

Las proyecciones indican que durante el próximo decenio las exportaciones de té negro aumentarán a una tasa de crecimiento anual de poco más del 1 por ciento, reflejo de un crecimiento semejante en la producción. Sin embargo, el mercado mundial debería de mantenerse más o menos en equilibrio. En consecuencia, los niveles de los precios deberían de mantenerse.

En cambio, dado que el consumo superará a la producción de té verde, a medio plazo persistiría una tendencia al alza.

Para mejorar los ingresos derivados de la producción de té negro hay algunas medidas que pueden adoptarse. Por el lado de la oferta, se pueden mejorar los ingresos de los productores reduciendo los costos unitarios mediante un aumento de la productividad y de la capacidad de los pequeños productores, la simplificación de los canales de comercialización y el mejoramiento de la infraestructura

Por el lado de la demanda, se puede aumentar el consumo a través de una comercialización eficaz. Las variaciones de la demanda de un país a otro indican que las actividades de comercialización deben ajustarse a las características de cada mercado. La realización de actividades comerciales satisfactorias requiere un conocimiento a fondo del mercado destinatario, incluida la preferencia de los consumidores y las estructuras del mercado. Además, las iniciativas mundiales en materia de comercialización, tales como la promoción del té utilizando la Tea Mark podría tener un efecto significativo si se las planificara y ejecutara debidamente.

Es importante que todas las medidas que se adopten sean aplicadas con un criterio holístico para mejorar las perspectivas de los precios a un plazo más largo. La elaboración de una estrategia de este tipo requiere un conocimiento mejor de los mercados.

El intercambio de informaciones y opiniones entre los productores y los consumidores, así como entre los sectores público y privado, podría promover una mayor transparencia del mercado.

Cuadro 2.32. Té negro: producción efectiva y prevista

	EFFECTIVA	PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	2000	2010	1990- 2000	2000- 2010
	<i>miles de toneladas</i>		<i>por ciento anual</i>	
MUNDO	2 145	2 443	0,9	1,2
<i>ÁFRICA</i>				
Kenya	236	304	1,7	2,3
Malawi	42	42	0,7	0
Uganda	29	39	14,3	2,7
Rep. Unida de Tanzania	24	29	2,4	1,7
<i>ASIA</i>				
India	815	1 070	1,2	2,5
Sri Lanka	305	329	2,5	0,7
Indonesia	131	147	0,3	1,1
China	65	54	-6,2	-1,7
Bangladesh	54	62	1,7	1,3

Cuadro 2.33. Té negro: exportaciones efectivas y previstas

	EFFECTIVA	PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	2000	2010	1990- 2000	2000- 2010
	<i>miles de toneladas</i>		<i>por ciento anual</i>	
MUNDO	1 008	1 139	0	1,1
<i>ÁFRICA</i>				
Kenya	208	275	1,9	2,6
Malawi	38	38	-0,6	0
Uganda	26	38	16,8	3,5
Rep. Unida de Tanzania	22	28	3,8	2,2
<i>ASIA</i>				
Sri Lanka	281	293	2,5	0,4
India	198	151	-0,4	-2,4
Indonesia	98	87	-1	-1,1
China	28	21	-10,1	-2,6
Bangladesh	18	17	-3,6	-0,5

Cuadro 2.34. Té negro: consumo efectivo y previsto

	EFFECTIVA	PREVISTA	TASAS DE CRECIMIENTO	
	2000	2010	1990- 2000	2000- 2010
	<i>miles de toneladas</i>		<i>por ciento anual</i>	
MUNDO ¹	2 214	2 413	2,2	0,8
Importaciones netas	1 077	1 146	2,5	0,6
<i>ASIA</i>				
Pakistán	109	150	0,7	2,9
Japón	18	22	2,2	1,8
<i>EUROPA</i>				
Reino Unido	134	126	-0,6	-0,6
Alemania	10	22	-3,4	7,4
Francia	9	7	-2,2	-2,3
Países Bajos	15	17	2,2	1,1
Irlanda	11	11	-0,4	0,0
Italia	4	4	0,2	0,0
Ex URSS/CEI	224	315	2,7	3,1
<i>AMÉRICA DEL NORTE</i>				
Estados Unidos	81	94	0,4	1,4
Canadá	15	19	1	2,2
<i>OCEANÍA</i>				
Australia	14	11	-1,5	-2,2
Consumo interno ²	1 137	1 267	1,9	1,0
<i>ÁFRICA</i>				
Uganda	3	1	3,9	-9,5
Rep. Unida de Tanzania	1	1	0	0,0
Malawi	4	4	0	0,2
Kenya	28	29	0,2	0,3
<i>ASIA</i>				
India	617	919	1,8	3,7
Indonesia	33	51	6,1	4,0
China	37	31	-1,1	-1,6
Bangladesh	36	45	2,4	2,0
Sri Lanka	24	36	2,6	3,8

¹ Importaciones netas más consumo interno

² Producción menos exportaciones